

Radio Connect R&Go

notice d'utilisation
vehicle user manual
دليل الاستعمال



Français

F

English

GB

ةيبرعلا

ARA

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION (1/2)

Il est impératif de suivre les précautions ci-dessous lors de l'utilisation du système pour des raisons de sécurité ou de risques de dommages matériels. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.



Précautions concernant la manipulation du système audio

- Manipulez les commandes (en façade ou au volant) et consultez les informations à l'écran lorsque les conditions de circulation vous le permettent.
- Réglez le volume sonore à un niveau modéré permettant d'entendre les bruits environnants.

Précautions matérielles

- Ne procédez à aucun démontage ou aucune modification du système afin d'éviter tout risque matériel et de brûlure.
- En cas de dysfonctionnement et pour toute opération de démontage, veuillez contacter un représentant du constructeur.
- L'emploi de produits à base d'alcool et/ou l'aspersion directe d'un liquide est à proscrire.

Précautions concernant le téléphone

- Certaines lois réglementent l'usage du téléphone en voiture. Elles n'autorisent pas pour autant l'usage des systèmes téléphonie mains libres dans n'importe quelle situation de conduite : tout conducteur doit rester maître de sa conduite.
- Téléphoner en conduisant est un facteur de distraction et de risque important, cela pendant toutes les phases d'utilisation (numérotation, communication, recherche d'une entrée dans le répertoire...).

Entretien de la façade

- Utilisez un chiffon doux et si nécessaire, un peu d'eau savonneuse. Rincez avec un chiffon doux légèrement humide puis essuyez avec un chiffon doux sec.
- N'appuyez pas sur l'afficheur de la façade, n'utilisez pas non plus de produits à base d'alcool.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION (2/2)



Protection de vos données personnelles

Les données vous concernant sont collectées par le biais de votre véhicule. Elles sont traitées par le constructeur, en tant que responsable des traitements, conformément à la réglementation en vigueur.

Vos données personnelles peuvent être utilisées afin de :

- améliorer et optimiser l'utilisation de votre véhicule et des services associés ;
- améliorer l'expérience de conduite et de la vie à bord ;
- améliorer les systèmes liés à la sécurité routière et la maintenance prédictive ;
- améliorer l'assistance automatisée à la conduite ;
- vous proposer des services à valeur ajoutée relatifs au véhicule.

Le constructeur prend toutes les précautions nécessaires pour s'assurer que vos données personnelles sont traitées en toute sécurité.

Pour en savoir plus sur l'utilisation de vos données et sur vos droits, consultez le site du constructeur.

La description des modèles déclinés dans cette notice, a été établie à partir des caractéristiques connues à la date de conception de ce document. **La notice regroupe l'ensemble des fonctions existantes pour les modèles décrits. Leur présence dépend du modèle de l'équipement, des options choisies et du pays de commercialisation.** De même, **des fonctionnalités devant apparaître en cours d'année peuvent être décrites dans ce document. Les écrans présents sur la notice sont non-contractuels.** Selon la marque et le modèle de votre téléphone, certaines fonctions peuvent être partiellement ou totalement incompatibles avec le système multimédia de votre véhicule.

Enfin, dans toute la notice, lorsqu'il est fait référence au Représentant de la marque, il s'agit du constructeur automobile.

S O M M A I R E

Chapitres

Afficheur central

1

Afficheur matrice

2

Afficheur numérique

3

R&GO

4

Système

5

Anomalies de fonctionnement

6

Index alphabétique

7

F.1.4

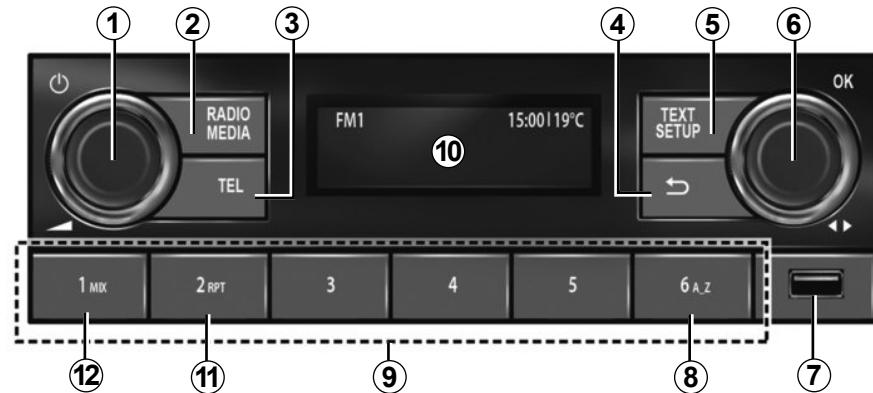


Afficheur central

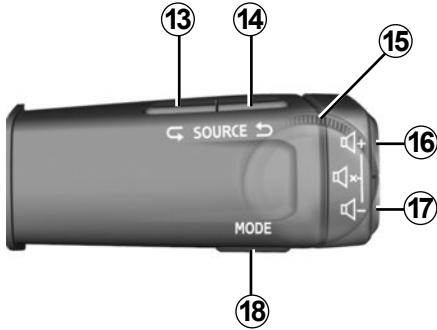
Présentation des commandes	F.2.2
Description générale	F.2.6
Mise en route	F.2.8
Écouter la radio	F.2.9
Sources audio médias	F.2.12
Appairer, désappairer un téléphone	F.2.16
Connecter, déconnecter un téléphone	F.2.19
Émettre, recevoir un appel	F.2.22
Réglages système	F.2.26
	F.2.1

PRÉSENTATION DES COMMANDES (1/4)

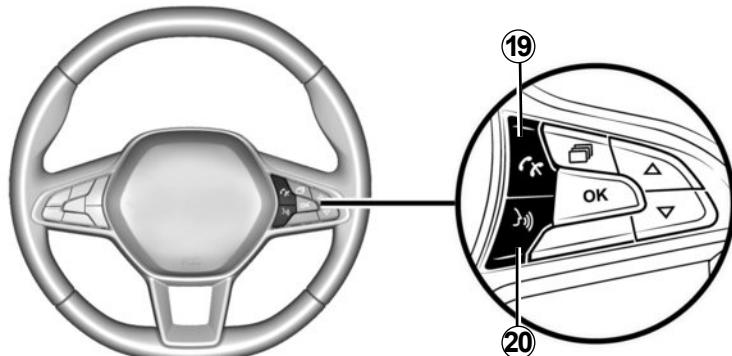
Afficheur central



Commandes sous volant



Commandes au volant



PRÉSENTATION DES COMMANDES (2/4)

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
1		<ul style="list-style-type: none"> - Appui : allumer/éteindre l'autoradio. - Rotation : régler l'intensité du volume d'écoute. 	
2		<ul style="list-style-type: none"> - Appui court : lancement automatique de la source choisie parmi : FM → DR → AM → USB → BT Audio. - Appui long : mettre à jour la liste des radios disponibles à l'écoute (FM et DR). 	
3			<ul style="list-style-type: none"> - Appui court : accéder au menu « Téléphone » ; lancer l'appel vers le numéro affiché ; accepter un appel entrant. - Appui long : refuser un appel entrant.
4		<ul style="list-style-type: none"> - Appui court : revenir au niveau précédent dans les menus ; annuler une action en cours ou remonter d'un niveau de répertoire dans la playlist audio (média). - Appui long : revenir au menu principal. 	
5		<ul style="list-style-type: none"> - Appui court : fonction « Setup » : accéder au menu des réglages personnalisés. - Appui long : fonction « Text » : FM, DR : afficher les informations supplémentaires diffusées par les radios sur leurs programmes et d'autres actualités. 	<ul style="list-style-type: none"> - Appui long : fonction « Text » : afficher le téléphone connecté.
6		<p>Molette de la façade :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Appui : valider ; afficher la liste des radios (favoris + liste) ; afficher playlist audio (média). - Rotation : DR : changer de station ; FM et AM : recherche manuelle ; BT et USB : changer de morceau. 	<p>Molette de la façade :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Appui : décrocher/raccrocher ou sélectionner les différentes options d'appel. - Rotation : naviguer dans les listes du répertoire et des appels.
7		Prise USB pour un lecteur MP3 ou des sources audio auxiliaires.	Accéder au contenu du téléphone sans connexion Bluetooth® (suivant téléphone).

PRÉSENTATION DES COMMANDES (3/4)

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
8		Recherche par lettre dans les listes de musiques/recherche par lettre dans la liste des contacts.	
9		<ul style="list-style-type: none"> – Appui court (1-6) : rappeler une station préenregistrée. – Appui long (1-6) : mémoriser une station de radio. 	
10		Écran de visualisation et de contrôle du fonctionnement de l'autoradio.	
11		RPT : lecture en boucle de la playlist audio.	
12		MIX : lecture aléatoire de la playlist audio.	
13 et 14		Sélection par défilement de la source audio FM → DR → AM → USB → BT Audio.	
15		Molette de la commande sous volant : Rotation : <ul style="list-style-type: none"> – FM et AM : recherche automatique/recherche rapide ; – DR, BT Audio et USB : changer de station radio/de musique ; – Haut/Bas. 	Molette de la commande sous volant : Rotation : naviguer entre les actions proposées (raccrocher, en attente, basculer en kit main libre, clavier numérique).
16 et 17		Réglage progressif du volume sonore de la source audio en cours d'écoute.	
16 + 17		<ul style="list-style-type: none"> – Couper/remettre le son de la radio. – Mettre sur pause/lecture la piste audio du baladeur Bluetooth® ou du lecteur USB. 	

PRÉSENTATION DES COMMANDES (4/4)

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
18		<p>Avec les médias audio en USB/Bluetooth® :</p> <ul style="list-style-type: none"> – Appui court : lecture en boucle « Repeat » ; – Appui long : lecture aléatoire « Mix ». 	<ul style="list-style-type: none"> – Appui court : valider une sélection dans le répertoire ou la liste d'appels. – Appui long : retour dans la majorité des menus.
19			<p>Appel entrant :</p> <ul style="list-style-type: none"> – appui court : décrocher l'appel ; – appui long : raccrocher/rejeter l'appel. <p>Appel en cours/sortant :</p> <ul style="list-style-type: none"> – appui court : raccrocher l'appel.
20		<ul style="list-style-type: none"> – Appui court : activer la reconnaissance vocale. – Appui long : désactiver la reconnaissance vocale. 	

DESCRIPTION GÉNÉRALE (1/2)

Introduction

Le système audio assure les fonctions suivantes :

- radio FM, et AM ;
- radio numérique terrestre DR ;
- gestion de sources audio auxiliaires USB ;
- système de téléphonie mains libres Bluetooth®.

Fonction radio

L'autoradio permet l'écoute de stations radio classées en gammes d'ondes : FM (modulation de fréquence) et AM (modulation d'amplitude).

Le système DR (radio numérique terrestre en format DAB, DAB+, T-DMB) permet d'obtenir un meilleur rendu sonore, d'accéder aux informations textuelles radio enregistrées « Radio texte » par défilement de texte afin d'afficher :

- des nouvelles actualités ;
- des résultats sportifs ;
- ...

Le système RDS permet l'affichage du nom de certaines stations ou d'informations diffusées par les stations radio FM :

- informations sur l'état général du trafic routier (TA) ;
- messages d'urgence.

Fonction téléphonie mains libres

Le système de téléphonie mains libres Bluetooth® assure les fonctions suivantes en vous évitant d'avoir à manipuler votre téléphone :

- appairer jusqu'à six téléphones ;
- émettre/recevoir/rejeter un appel ;
- transférer la liste des contacts du répertoire du téléphone ou de la carte SIM (suivant téléphone) ;
- consulter l'historique d'appels passés depuis le système (suivant téléphone) ;
- appeler la messagerie.

Fonction audio auxiliaire

Vous pouvez écouter votre baladeur audio numérique directement sur les haut-parleurs de votre véhicule. Vous avez plusieurs possibilités pour connecter votre baladeur, suivant le type d'appareil que vous possédez :

- connexion Bluetooth® ;
- prise USB.

Pour plus de précisions sur la liste des appareils compatibles, consultez un Représentant de la marque.

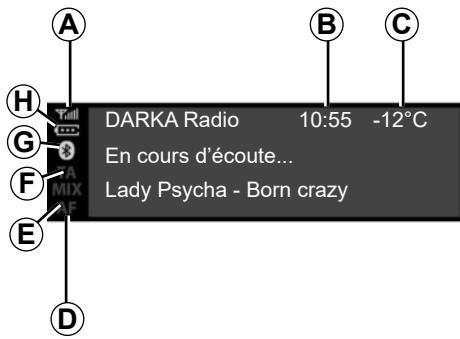
Fonction Bluetooth®

Cette fonction permet au système audio de reconnaître et de piloter votre baladeur audio numérique ou téléphone portable grâce à l'appairage Bluetooth®.



Le système de téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.

DESCRIPTION GÉNÉRALE (2/2)



Écrans d'affichage

- A** Information sur l'état du réseau du téléphone.
- B** Heure actuelle.
- C** Température extérieure.
- D** Fréquence alternative.
- E** Lecture aléatoire d'une source audio.
- F** Info trafic.
- G** Information connexion Bluetooth®.
- H** Information sur le niveau de batterie du téléphone.

MISE EN ROUTE

Marche et arrêt

Appuyez brièvement sur  pour mettre en marche votre système audio.

Vous pouvez utiliser votre système audio sans démarrer votre véhicule. Il fonctionnera pendant quelques minutes. Appuyez sur  pour le faire fonctionner pendant quelques minutes supplémentaires.

Éteignez le système audio par un appui court sur . Le système affiche uniquement l'heure.

Choix de la source

Faites défiler les différentes sources audio par appuis successifs sur . Les sources audio défilent dans l'ordre suivant : FM → DR → AM → USB → Bluetooth®.

Vous pouvez également sélectionner la source audio en appuyant sur .

Quand vous allumez votre radio, le média précédemment écouté reprend la lecture automatiquement, sinon, appuyez brièvement sur .

Quand vous connectez un média USB, alors que le système audio est allumé, la source bascule automatiquement sur le nouveau média et la lecture de son contenu démarre automatiquement.

Quand vous connectez un média Bluetooth®, alors que le système audio est allumé, si la source écoutée était déjà du Bluetooth®, alors la lecture du contenu du média bascule et démarre automatiquement sur le système audio.

Nota : appuyez sur  ou  pour afficher le menu téléphone.

Volume sonore

Ajustez le volume sonore en tournant  façade, ou en appuyant sur  ou .

L'afficheur indique « Volume » suivi de la valeur du réglage en cours.



Coupe du son

Appuyez simultanément sur  et 

Appuyez à nouveau brièvement sur  ou  pour reprendre l'écoute de la source audio en cours.

Vous pouvez aussi activer/désactiver la coupe du son en tournant  de la façade.

ÉCOUTER LA RADIO (1/3)

Choisir une bande radio

Choisissez la gamme d'ondes souhaitée parmi FM, AM ou DR (radio numérique terrestre) par appuis successifs sur .

Choisir une station de radio

Ce mode permet de rechercher manuellement des stations par un défilement de la fréquence en tournant  de la façade ou en appuyant sur  sous volant pour lancer une recherche automatique.



Mémorisation des stations

Ce mode de fonctionnement permet d'écouter à la demande les stations que vous aurez préalablement mémorisées.

Sélectionnez une gamme d'ondes (FM, DR, AM...), puis sélectionnez une station de radio en utilisant les modes décrits précédemment.

Pour mémoriser une station, effectuez un appui long sur un des boutons de 1 à 6 selon votre sélection jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore.

Vous pouvez mémoriser jusqu'à six stations par gamme d'ondes.

Pour rappeler une station mémorisée, effectuez un appui court sur un des boutons de 1 à 6 selon votre sélection.

Vous pouvez retrouver la liste de vos stations en « Favoris » en tête de la liste des stations. Pour revenir à la liste des stations, utilisez .

Sélection d'une station de radio

En bande AM, on peut parcourir les stations par leur fréquence radio et en bandes FM ou DR on peut parcourir la liste des stations.

Choisissez la gamme d'ondes souhaitée (FM, AM ou DR) par appuis successifs sur .

Cette liste peut comprendre jusqu'à 100 stations de radio ayant été mémorisées lors de la dernière mise à jour de la liste.

Tournez  de la façade pour faire défiler les stations de radio dans la liste FM/DR.

ÉCOUTER LA RADIO (2/3)

Affichage des textes radio

Pour afficher le « Radio texte », effectuez un appui long sur .

Si aucune information n'est fournie, le message « Aucun message » s'affiche sur l'écran.



Informations textuelles « Radio texte » (FM)

Certaines stations de radio FM diffusent des informations textuelles liées au programme en cours d'écoute (le titre d'une chanson, le nom d'un artiste...). Appuyez sur  pour faire défiler le « Radio texte ».

Nota : ces informations sont disponibles uniquement pour certaines stations de radio. Utilisez  de la façade ou  sous volant pour faire défiler les informations suivant le style d'affichage.

ÉCOUTER LA RADIO (3/3)



Informations et actualités

« Radio texte » (DR)

Cette fonction permet d'accéder aux informations textuelles radio enregistrées sur certaines stations. Vous pouvez faire défiler le texte afin d'afficher des nouvelles actualités (économiques, politiques, santé, météo, sports...) à l'aide de de la façade ou sous volant.

Appuyez de nouveau sur pour revenir à la radio en cours d'écoute.



Guide des programmes (DR)

Cette fonction permet d'afficher sur votre système audio, le programme des prochaines émissions de la journée de la station.

Nota : ces informations sont disponibles uniquement pour les trois prochaines plages horaires de la station sélectionnée.

SOURCES AUDIO MEDIAS (1/4)

Votre système audio possède une prise USB ainsi qu'une connexion Bluetooth® pour connecter une source audio externe.

Nota : les formats de la source audio auxiliaire peuvent être MP3, WMA et AAC.

Prise USB Connexion

Connectez la prise du lecteur MP3, du baladeur audio numérique ou de la clé USB à la prise USB.

Une fois la prise de l'appareil branchée, la piste lue s'affiche automatiquement.

Utilisation de la source audio externe

Après avoir connecté votre source audio externe, ses contenus sont accessibles depuis les menus du système multimédia.

Nota :

- certains formats ne sont pas lus par le système ;
- la clé USB utilisée doit être formatée aux formats FAT32 et doit avoir une capacité maximale de 500 GB.

Une fois la source audio externe connectée, la lecture de la première piste audio démarre automatiquement.

Le système relance automatiquement la dernière chanson à l'écoute si le lecteur audio externe a déjà été connecté au système radio.

Le système audio conserve des listes de lecture identiques à celles de votre lecteur audio externe.

Si la source audio externe a, dans son arborescence au même niveau des fichiers, des playlists et des dossiers, l'ordre d'affichage et de lecture sur l'écran sera le suivant :

- « dossiers » ;
- « chansons » ;
- « playlists ».

Pour accéder aux contenus de votre source audio externe sur votre système audio :

- appuyez sur  de la façade, pour revenir à la liste de lecture ;
- tournez  de la façade ou  sous volant pour faire défiler les morceaux ;

Puis pour modifier la liste de lecture en cours :

- appuyez sur  de la façade pour afficher la liste de lecture en cours, puis appuyez sur  pour afficher les répertoires ou critères de sélection. Appuyez sur  pour remonter au niveau de dossier précédent ;

ou

- appuyez sur  de la façade, et validez avec  pour sélectionner le dossier, la liste de lecture ou écouter la chanson sélectionnée.

Chargement avec le port USB

Une fois la prise USB de votre baladeur audio ou de votre téléphone connectée au port USB du système audio, vous pouvez bénéficier du chargement ou du maintien de charge de la batterie pendant son utilisation.

Nota : certains appareils ne bénéficient pas du chargement ou du maintien de charge de la batterie lorsqu'ils sont connectés au port USB du système audio.

SOURCES AUDIO MEDIAS (2/4)

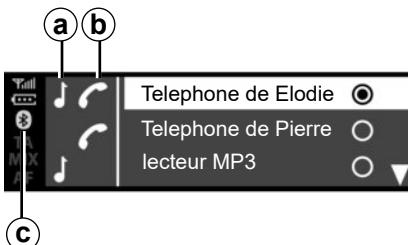
Lecture audio Bluetooth®

Afin de pouvoir utiliser votre baladeur audio numérique Bluetooth®, vous devez l'appairer au véhicule lors de la première utilisation. Reportez-vous au chapitre « Appairer, désappairer un téléphone ».

L'appairage permet au système audio de reconnaître et de mémoriser un baladeur audio numérique Bluetooth®.

Nota :

- si votre baladeur audio numérique Bluetooth® dispose des fonctions téléphonie **b** et baladeur audio **a**, l'appairage d'une de ces fonctions entraîne automatiquement l'appairage de l'autre ;
- le nombre de fonctionnalités accessibles varie selon le type de baladeur audio numérique et sa compatibilité avec le système audio.



Connexion

Votre baladeur audio numérique doit être connecté en Bluetooth® **c** ou en USB au système audio pour accéder à toutes ses fonctions.



Manipulez le baladeur audio lorsque les conditions de circulation vous le permettent.

Rangez le baladeur audio lorsque vous roulez.

Risque de projection en cas de freinage brutal ou en cas de choc.

Pour un appareil déjà appairé, effectuez les opérations suivantes :

- activez la connexion Bluetooth® du baladeur audio numérique et rendez-le visible des autres appareils (reportez-vous à la notice de votre baladeur audio numérique) ;
- sélectionnez la source audio Bluetooth® par appui sur **RADIO MEDIA** ou **SOURCE**.

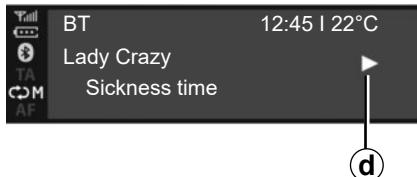
Utilisation

Votre baladeur audio numérique doit être connecté au système pour accéder à toutes ses fonctions.

Nota : aucun baladeur audio numérique ne peut être connecté au système s'il n'a pas été préalablement appairé.

Une fois que le baladeur audio numérique Bluetooth® est connecté, vous pouvez le piloter à partir de votre système audio.

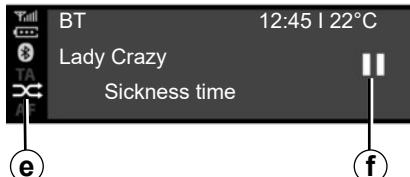
SOURCES AUDIO MEDIAS (3/4)



Une fois la source audio externe connectée, la lecture de la première piste audio démarre automatiquement. Le symbole « PLAY » **d** s'affiche.

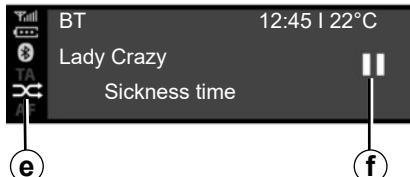
Tournez de la façade ou sous volant pour passer à la piste précédente ou suivante.

Appuyez simultanément sur et pour passer en mode « PAUSE » **f** de la piste audio (un nouvel appui reprend la lecture).



Nota :

- dans certains cas particuliers, reportez-vous à la notice de votre appareil pour finaliser la procédure de connexion ;
- le nombre de fonctionnalités accessibles varie selon le type de baladeur et sa compatibilité avec le système audio.



Lecture aléatoire « MIX »

Appuyez sur ou faites un appui long sur pour activer la lecture aléatoire de toutes les pistes du dossier.

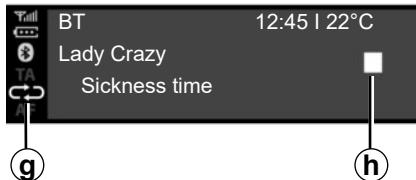
Le témoin « MIX » **e** s'allume sur l'écran. Une piste est aussitôt choisie de manière aléatoire. Le passage d'une piste à une autre se fait de manière aléatoire.

Appuyez à nouveau sur ou faites un appui long sur pour désactiver la lecture aléatoire, le témoin « MIX » **e** s'éteint.

L'extinction du système audio désactive la lecture aléatoire.

Nota : sur un appareil Bluetooth® connecté au système audio, la lecture aléatoire s'effectue sur la liste en cours de lecture. Changez de dossier/liste pour lancer y lancer la lecture aléatoire.

SOURCES AUDIO MEDIAS (4/4)



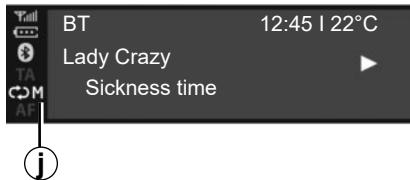
Répéter « RPT »

Cette fonction vous permet de répéter la lecture d'une piste en cours.

Appuyez sur **[2 RPT]** ou effectuez un appui court sur **MODE** pour activer la fonction répétition.

Le témoin « RPT » **g** s'allume sur l'écran.

Appuyez à nouveau sur **[2 RPT]** ou effectuez un appui court sur **MODE** pour désactiver la fonction répétition, le témoin « RPT » **g** s'éteint.



Nota : la lecture aléatoire activée, l'activation de la fonction répétition entraîne la désactivation de cette première, le témoin « MIX » **e** s'éteint et le témoin « RPT » **g** s'allume.

Vous pouvez activer les fonctions « RPT » et « MIX » simultanément, le témoin **j** s'allume sur l'écran.

Mode de lecture

Le mode de lecture est représenté par les témoins suivants :

- « PLAY » **d**;
- « PAUSE » **f**;
- « STOP » **h**.

Pause

Appuyez simultanément sur **[1+]** et **[1-]** pour couper le son ou mettre en pause la piste audio. Le témoin **f** apparaît sur l'écran.

Appuyez à nouveau simultanément sur **[1+]** et **[1-]** pour remettre le son ou mettre en lecture la piste audio. Le témoin **f** disparaît de l'écran et le témoin **d** apparaît.

Cette fonction se désactive aussi lors d'une action sur le volume, d'un changement de source ou de la diffusion automatique d'informations.



Manipulez le baladeur audio lorsque les conditions de circulation vous le permettent.

Rangez le baladeur audio lorsque vous roulez (risque de projection en cas de freinage brutal ou en cas de choc).

APPAIRER, DÉSAPPAIRER UN TÉLÉPHONE (1/3)

Appairer un téléphone

Pour utiliser votre système mains libres, appairez votre mobile Bluetooth® au véhicule. Assurez-vous que le Bluetooth® de votre téléphone est activé et réglez son statut sur « visible ».

L'appairage permet au système téléphonie mains libres de reconnaître et de mémoriser un téléphone.

Vous pouvez appairer jusqu'à six téléphones, mais un seul peut être connecté à la fois.

L'appairage peut s'effectuer via le système audio ou via votre téléphone. Votre système audio et votre téléphone doivent être allumés.

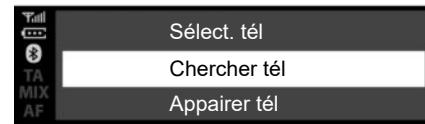
Nota : lorsque vous appariez un nouveau téléphone alors qu'un autre téléphone est déjà connecté au système audio, ce dernier sera déconnecté et remplacé par le nouveau téléphone appairé.



Connexion Bluetooth®

Pour activer la fonction Bluetooth® du système audio :

- appuyez sur **TEL** ou **¶** pour accéder au menu « Téléphone » ;
- sélectionnez « BT ON/OFF » à l'aide de **¶** sous volant ou **¶** de la façade, puis **OK** ou **MODE** pour valider ;
- sélectionnez « OUI » à l'aide de **¶** sous volant ou **¶** de la façade, puis **OK** ou **MODE** pour valider.



Appairer un téléphone Bluetooth® avec le système audio depuis le système audio

Cette méthode permet d'effectuer une recherche Bluetooth® depuis le système audio.

Pour appairer un téléphone, effectuez les opérations suivantes :

- activez le Bluetooth® ;
- appuyez sur **TEL** ou **¶** pour accéder au menu « Téléphone » ;



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces opérations véhicule à l'arrêt.

APPAIRER, DÉSAPPAIRER UN TÉLÉPHONE (2/3)

- sélectionnez « Chercher tél » à l'aide de sous volant ou de la façade, puis **OK** ou **MODE** pour valider.

La recherche des appareils Bluetooth® présents à proximité démarre (cette recherche peut prendre jusqu'à environ 60 secondes).

Selectionnez le téléphone que vous souhaitez appairer en tournant sous volant ou de la façade, puis **OK** pour valider.

Depuis votre appareil Bluetooth®, confirmez la demande d'appairage.

Lorsque le message « connecté » s'affiche à l'écran du système audio, l'appareil Bluetooth® est automatiquement enregistré et connecté au véhicule.

Votre appareil est désormais visible dans la liste des téléphones reconnus, accessible également dans le sous-menu « Sélect. tél ».

Au bout de 60 secondes, si l'appairage échoue, le message « Echec appairage » apparaît, répétez ces opérations pour réussir l'action souhaitée. Pour plus d'informations, consultez la notice d'utilisation de votre téléphone.

Nota : selon votre téléphone, il sera utile d'accepter le transfert de votre répertoire téléphonique et de la liste de vos appels.

Appairer un téléphone Bluetooth® avec système audio depuis votre téléphone

Cette méthode permet d'effectuer une recherche Bluetooth® depuis votre téléphone.

Pour appairer votre téléphone, effectuez les opérations suivantes :

- activez le Bluetooth® ;
- appuyez sur **TEL** ou pour accéder au menu « Téléphone » ;
- sélectionnez « Appairer tél » à l'aide de de la façade, puis **OK** ou **MODE** pour valider.

Le message « Entrez le code : XXXXXX » s'affiche sur l'écran du système audio et un décompte de 60 secondes débute.

Le système audio est désormais visible des autres appareils Bluetooth® pendant 60 secondes environ.

Recherchez le système audio à l'aide de votre téléphone puis sélectionnez-le (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre téléphone) ou acceptez le code d'appairage avec votre téléphone.

Le message « MY CAR connecté » ou « R&Go Multimédia » s'affiche sur l'écran du système audio pour vous informer que votre téléphone est appairé et connecté avec votre système audio.

Le message « R&Go Multimédia » s'affiche sur l'écran seulement si l'application R&Go se connecte au système audio et que l'application est installée sur votre smartphone.

Si l'appairage échoue, l'afficheur du système audio retourne au menu « Téléphone ».

APPAIRER, DÉSAPPAIRER UN TÉLÉPHONE (3/3)

Si le nombre maximum de téléphones appairés au système audio est atteint, l'appairage d'un nouveau téléphone nécessite le désappairage d'un téléphone existant (reportez-vous au paragraphe « Désappairer un téléphone » de ce chapitre).



- sélectionnez « OUI » à l'aide de sous volant ou de la façade, puis ou pour valider.

Un message s'affiche à l'écran du système audio pour confirmer et valider votre choix (comme présenté dans l'illustration).

Si 6 téléphones sont déjà enregistrés, le système vous propose de supprimer un des appareils. En sélectionnant « OUI », vous êtes renvoyé au menu « Suppr. tél ».

Désappairer un téléphone

Le désappairage permet de supprimer un téléphone de la mémoire du système de téléphonie mains libres :

- appuyez sur ou pour accéder au menu « Téléphone » ;
- sélectionnez le menu « Suppr. tél » à l'aide de sous volant ou de la façade, puis ou pour valider ;



Votre système téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.

CONNECTER, DÉCONNECTER UN TÉLÉPHONE (1/3)

Connecter un téléphone appairé

Votre téléphone doit être connecté au système de téléphonie mains libres pour accéder à toutes ses fonctions.

Aucun téléphone ne peut être connecté au système de téléphonie mains libres s'il n'a pas été préalablement appairé.

Reportez-vous au paragraphe « Appairer un téléphone » du chapitre « Appairer/désappairer un téléphone ».

Nota : la connexion Bluetooth® de votre téléphone doit être activée et réglée sur « visible ».

Connexion automatique

Dès l'allumage du véhicule, le système audio recherche les téléphones appairés présents à proximité.

Nota : le téléphone prioritaire est le dernier à avoir été connecté.

La recherche se poursuit jusqu'à ce qu'un téléphone appairé soit trouvé (cette recherche peut prendre plusieurs minutes).

Nota : pour plus de précisions sur la liste des téléphones compatibles, adressez-vous à un Représentant de la marque :

- contact mis, vous pouvez bénéficier d'une connexion automatique de votre téléphone. Il peut être nécessaire d'activer la fonction de connexion Bluetooth® automatique de votre téléphone avec le système mains libres. Pour ce faire, reportez-vous à la notice de votre téléphone ;
- à la reconnexion et en présence de deux téléphones appairés dans le périmètre de réception du système mains libres, le dernier téléphone connecté sera prioritaire, y compris si ce dernier se trouve à l'extérieur du véhicule et à portée du système mains libres.

Nota : si au moment de la connexion avec votre système de téléphonie mains libres vous êtes déjà en communication, le téléphone sera automatiquement connecté et la conversation basculera sur les haut-parleurs du véhicule.



Votre système téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces opérations véhicule à l'arrêt.

CONNECTER, DÉCONNECTER UN TÉLÉPHONE (2/3)



Connexion manuelle (changement de téléphone connecté)

- appuyez sur **TEL** ou **📞** pour accéder au menu « Téléphone » ;
- tournez **⌚** sous volant ou **⌚** de la façade jusqu'au menu « Sélect. tél », puis **OK** pour valider.

La liste des téléphones déjà appairés s'affiche.

Sélectionnez le téléphone que vous souhaitez connecter à l'aide de **⌚** sous volant ou de **⌚** de la façade, puis **OK** pour valider.

Un message vous informe que le téléphone est bien connecté.

Nota : si un téléphone est déjà connecté, lors du changement de téléphone dans la liste des téléphones déjà appairés, la connexion existante est automatiquement remplacée par celle du nouveau téléphone demandé.

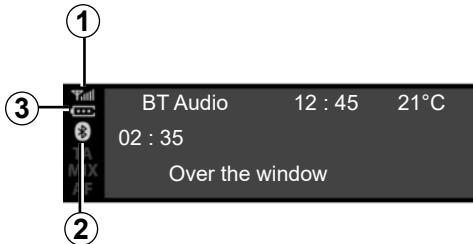
Échec de connexion

En cas d'échec de la connexion, veuillez vérifier que :

- votre téléphone est allumé ;
- la batterie de votre téléphone n'est pas déchargée ;
- votre téléphone a préalablement été appairé au système de téléphonie mains libres ;
- le Bluetooth® de votre téléphone et du système audio est activé ;
- le téléphone est configuré pour accepter la demande de connexion du système audio.

Nota : l'utilisation prolongée de votre système de téléphonie mains libres décharge plus rapidement la batterie de votre téléphone.

CONNECTER, DÉCONNECTER UN TÉLÉPHONE (3/3)



Informations du téléphone

Une fois connecté, le système audio vous fournit des informations liées au téléphone :

- l'état du réseau du téléphone 1 ;
- le niveau de batterie du téléphone 2 ;
- le type de connexion au système multimédia 3.



Déconnecter un téléphone

Pour déconnecter votre téléphone, vous pouvez :

- désactiver la fonction Bluetooth® de votre système audio ;
- désactiver la fonction Bluetooth® de votre téléphone ;
- supprimer le téléphone appairé via le système audio. Reportez-vous au paragraphe « Désappairer un téléphone » du chapitre « Appairer, désappairer un téléphone ».

Un message s'affiche alors sur l'écran du système audio confirmant la déconnexion du téléphone.

Nota :

- l'extinction du téléphone provoque aussi sa déconnexion ;
- si vous êtes en communication au moment de la déconnexion de votre téléphone, celle-ci sera automatiquement transférée sur votre téléphone.

Pour désactiver le Bluetooth® de votre smartphone, reportez-vous à la notice d'utilisation de votre téléphone.

Pour désappairer et supprimer le téléphone Bluetooth®, reportez-vous au paragraphe « Désappairer un téléphone » du chapitre « Appairer, désappairer un téléphone ».

ÉMETTRE, RECEVOIR UN APPEL (1/4)

Appeler un contact depuis le répertoire téléphonique

Lors de l'appairage d'un téléphone, son répertoire est automatiquement téléchargé dans le système audio (suivant téléphone).

- appuyer sur **TEL** ou **Rx** pour accéder au menu « Téléphone » ;
- sélectionnez « Répertoire » à l'aide de **»** sous volant ou **»** de la façade, puis **OK** pour valider.

Nota : il est possible d'appeler un numéro ou un contact à l'aide d'un appui court sur **»** (reportez-vous au chapitre « Utiliser la reconnaissance vocale »).



Depuis le menu « Répertoire », vous pouvez rechercher un contact par nom, pour cela :

- appuyez sur **6 A-Z** pour faire apparaître l'alphabet numérique ;
- utilisez **»** de la façade ou **»** sous volant pour faire défiler les lettres de l'alphabet ;

- lorsque vous avez sélectionné la lettre désirée, faites un appui sur **»** façade pour valider ;
- sélectionnez le contact souhaité à l'aide de **»** sous volant ou **»** de la façade, puis **OK** pour afficher le ou les numéros du contact enregistrés ;
- sélectionnez le numéro souhaité à l'aide de **»** sous volant ou **»** de la façade, puis **OK** pour valider et lancer l'appel.

Nota : pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur **»**.



Il est recommandé de s'arrêter pour composer un numéro ou pour rechercher un contact.

ÉMETTRE, RECEVOIR UN APPEL (2/4)



Appeler un contact figurant dans l'historique des appels

Pour afficher l'historique des appels :

- appuyez sur **TEL** ou effectuez un appui court sur **OK** pour accéder au menu « Téléphone » ;
- sélectionnez « Appels » à l'aide de **OK** sous volant ou **OK** de la façade, puis **OK** pour valider ;

- sélectionnez le contact ou le numéro à appeler à l'aide de **OK** de la façade ou **OK** sous volant, puis appuyez sur **TEL**, **OK** ou **OK** pour lancer l'appel.

Pour rappeler le dernier numéro composé, effectuez un appui long sur **TEL** ou **OK**.

Émettre un appel en composant un numéro

Pour émettre un appel en composant le numéro :

- appuyez sur **TEL** ou effectuez un appui court sur **OK** pour accéder au menu « Téléphone » ;
- sélectionnez « Composer » à l'aide de **OK** sous volant ou **OK** de la façade, puis **OK** pour valider ;
- sélectionnez chaque chiffre à l'aide de **OK** sous volant ou **OK** de la façade, puis **OK** pour valider ;

- une fois le numéro complet composé, appuyez sur **TEL**, **OK** façade ou **OK** pour lancer l'appel.

Vous pouvez rappeler le dernier numéro composé en appuyant longuement sur **TEL** ou **OK**.

Recevoir un appel

À la réception d'un appel, le numéro du correspondant s'affiche à l'écran du système audio (cette fonction dépend des options auxquelles vous avez souscrit auprès de votre opérateur téléphonique).

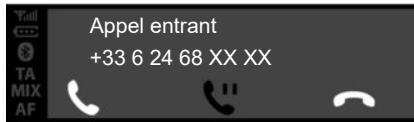
Si le numéro appelant est présent dans l'un des répertoires, le nom de votre contact est alors affiché à la place du numéro.

Si le numéro appelant ne peut être visualisé, le message « Numéro masqué » s'affiche sur l'écran du système audio.



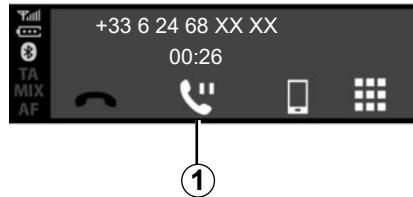
Il est recommandé de s'arrêter pour composer un numéro ou pour rechercher un contact.

ÉMETTRE, RECEVOIR UN APPEL (3/4)



Pour accepter un appel entrant, appuyez sur **TEL** ou **¶**. Vous pouvez également sélectionner **¶** à l'aide de **»** sous volant ou **»** de la façade, puis **OK** pour valider et accepter l'appel entrant.

Pour rejeter un appel, effectuez un appui long sur **TEL** ou sur **¶**. Vous pouvez également sélectionner **¶** à l'aide de **»** sous volant ou **»** de la façade, puis **OK** pour valider et rejeter l'appel.



Pour mettre en attente un appel entrant, sélectionnez **1** à l'aide de **»** sous volant ou **»** de la façade, puis **OK** pour valider et mettre l'appel entrant en attente.

Recevoir un double appel

À la réception d'un double appel, le numéro du deuxième correspondant s'affiche à l'écran du système audio (cette fonction dépend des options auxquelles vous avez souscrit auprès de votre opérateur téléphonique). Vous pouvez :

- accepter l'appel entrant en sélectionnant **¶** ;
- refuser l'appel entrant en sélectionnant **¶** ;
- mettre l'appel entrant en attente en sélectionnant **1**.

En cours de communication

Vous pouvez :

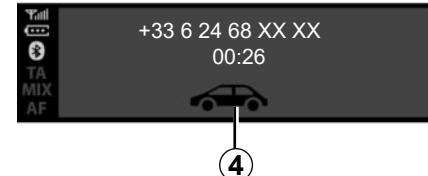
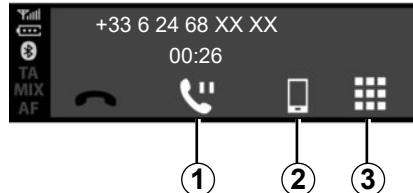
- régler le volume en tournant **○** de la façade du système audio ou en appuyant sur **¶+** ou **¶-** de la commande sous volant ;
- raccrocher en appuyant sur **TEL**.

Vous pouvez également :

- accepter l'appel entrant/reprendre un appel mis en attente en sélectionnant **¶** ;
- raccrocher en sélectionnant **¶** pendant la conversation ;
- mettre un appel en attente en sélectionnant **1**.

Le système permet de gérer la fonction de double appel lorsque votre téléphone est connecté (selon abonnement).

ÉMETTRE, RECEVOIR UN APPEL (4/4)



Tournez sous volant ou façade, puis pour valider. Vous pouvez :

- accepter l'appel entrant/reprendre un appel mis en attente en sélectionnant ;
- raccrocher en sélectionnant pendant la conversation ;

- mettre un appel en attente en sélectionnant **1** ;
- basculer la conversation de votre système audio vers votre téléphone en sélectionnant **2** ;
- contrôler le clavier de votre téléphone depuis le système audio en sélectionnant **3** ;

- basculer la conversation de votre téléphone vers votre système audio en sélectionnant **4**.

Le système permet de gérer la fonction de double appel lorsque votre téléphone est connecté (selon abonnement).

RÉGLAGES SYSTÈME (1/6)



Réglages Audio

Affichez le menu des réglages par un appui sur **TEXT SETUP**. Sélectionnez « Regl. Son » à l'aide de **DIR** de la façade ou de **DIR** sous volant, puis **OK** ou **MODE** pour valider. Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Egaliseur » ;
- « Spatialisation » ;
- « Volume Km/h » ;
- « Bass Boost » ;
- « Reset ».

« Egaliseur »

Sélectionnez « Egaliseur », puis appuyez sur **OK** ou sur **DIR** sous volant pour accéder aux différentes rubriques dans l'ordre suivant :

- « Grave » ;
- « Moyen » ;
- « Aigüe » .

« Spatialisation » (Répartition sonore)

- « Balance » (répartition du son gauche/droite) ;
- suivant véhicule, « Fader » (répartition du son avant/arrière).

Vous pouvez modifier la valeur de chaque réglage grâce à **DIR** de la façade ou **DIR** sous volant.

Appuyez sur **OK** ou **MODE** pour valider et revenir à la sélection précédente. Pour quitter le menu en cours, appuyez sur **BACK**.

« Volume sensible à la vitesse »

Le volume du système audio varie en fonction de la vitesse du véhicule.

Accédez au menu « Réglages Audio » puis validez « Volume Km/h » par un appui sur **OK** ou **MODE**.

RÉGLAGES SYSTÈME (2/6)

Pour atteindre le rapport souhaité, choisissez parmi la liste suivante :

- « OFF » ;
- « Très faible » ;
- « Faible » ;
- « Moyen » ;
- « Haut » ;
- « Très élevé ».

« Bass Boost »

La fonction « Bass Boost » permet de renforcer les basses lors d'une écoute à faible volume.

Pour activer/désactiver cette fonction, choisissez « ON/OFF » à l'aide de sous volant ou de la façade, puis ou pour valider.

« Audio par défaut »

Affichez le menu « Régl. Son » et sélectionnez « Par défaut » puis « Reset ». Sélectionnez « OUI » ou « NON ».

Tous les réglages audio reviennent à leur valeur par défaut.



Réglage de l'heure

Cette fonction permet de paramétriser l'heure.

Affichez le menu des réglages par un appui sur . Sélectionnez « Horloge » à l'aide de sous volant ou de la façade, puis ou pour valider. Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Réglage » : réglage des heures et minutes ;
- « Format » : choisir le format d'affichage de l'heure « 12h » ou « 24h ».

Réglages de la radio

Affichez le menu des réglages par un appui court sur , puis sélectionnez « Réglages Radio » à l'aide de sous volant ou de la façade, puis pour valider. Les fonctions disponibles sont les suivantes :

- « TA » ;
- « AF » ;
- « Alertes DR » ;
- « Mâj Liste FM » ;
- « Mâj Liste DR » ;
- « Priorité DR ».

« AF »

La fréquence d'une station FM change selon la zone géographique. Certaines stations utilisent le système RDS, principalement pour le suivi de fréquences AF lors de déplacements en véhicule.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

RÉGLAGES SYSTÈME (3/6)

« TA »

Lorsque cette fonction est activée, votre système audio recherche et diffuse automatiquement des informations routières dès leur émission par certaines stations de radio en mode FM ou DR.

Pour activer ou désactiver cette fonction :

- affichez le menu des réglages par un appui long sur , puis appuyez sur  pour valider ;
- sélectionnez « Regl. Radio » à l'aide de  de la façade ou sous volant puis  ou  pour valider ;
- sélectionnez « TA » à l'aide de  de la façade ou de  sous volant puis  ou  pour valider ;
- sélectionnez « ON » ou « OFF » pour activer ou désactiver la fonction « TA ».

Nota : sur la gamme d'ondes AM, la fonction n'est pas disponible.

Selectionnez la fonction « Informations routières » puis choisissez, si vous le souhaitez, une autre source d'écoute.

« Alertes DR » (bulletin d'informations)

Lorsque cette fonction est activée, elle permet l'écoute automatique d'informations dès leur diffusion par certaines stations de radio DR.

Pour activer ou désactiver cette fonction :

- affichez le menu des réglages par un appui long sur , puis appuyez sur  pour valider ;
- sélectionnez « Regl. Radio » à l'aide de  de la façade, puis  ou  pour valider ;
- sélectionnez « TA » à l'aide de  de la façade ou de  sous volant, puis  ou  pour valider ;
- sélectionnez « ON » ou « OFF » pour activer ou désactiver la fonction « TA ».

Si vous sélectionnez d'autres sources, la diffusion du nouveau type de bulletin choisi interrompra la lecture des autres sources.

« Mise à jour Liste FM »

Cette fonction permet d'effectuer une mise à jour de toutes les stations FM de la région dans laquelle vous vous trouvez.

- Affichez le menu des réglages par un appui court sur , sélectionnez « Radio » en tournant  de la façade, puis  pour valider ;
- sélectionnez « Mâj Liste FM » en tournant  de la façade, puis  pour valider.

La mise à jour automatique des stations FM de la région démarre. Le message « Mâj Liste FM » s'affiche.

Lorsque la mise à jour est terminée, le message « Liste FM mise à jour » s'affiche sur l'écran.

Nota :

- si une autre source est sélectionnée, la mise à jour de la liste radio FM se poursuit en arrière-plan ;
- pendant l'écoute FM, vous avez également la possibilité de mettre à jour la liste radio FM par un appui long sur .

RÉGLAGES SYSTÈME (4/6)

« Mise à jour Liste DR »

Cette fonction permet d'effectuer une mise à jour de toutes les stations DR dans la région où vous vous trouvez :

- affichez le menu des réglages par un appui court sur , sélectionnez « Radio » en tournant  pour valider ;
- sélectionnez « Mâj Liste DR » en tournant  de la façade, puis  pour valider.

La mise à jour automatique des stations de la liste de radios numériques terrestres de la région démarre. Le message « Mâj Liste DR » s'affiche.

Le balayage automatique des fréquences terminé, le message « Liste DR mise à jour » s'affiche.

Nota : pendant l'écoute FM, vous avez également la possibilité de mettre à jour la liste radio DR par un appui long sur .

« Simulcast »

Suivant pays, cette fonction permet de basculer d'une station DR vers la même station FM lors de la perte du signal numérique.

Si le « Simulcast FM/DR » est activé, un décalage de quelques secondes est possible lors des basculements FM vers DR ou DR vers FM. Une variation de volume peut survenir.

Le système rebascule automatiquement en DR, dès la bonne réception du signal numérique.

Nota : pendant le simulcast, le nom de la source est remplacé par « DR (FM) ».

« Priorité DR »

Suivant pays, cette fonction permet à la sélection d'une station FM (lorsque la radio demandée est également disponible en numérique), de basculer sur la station DR équivalente pour bénéficier d'une meilleure qualité sonore.

Nota : pendant la priorité DR, le nom de la source est remplacé par « FM (DR) ».

RÉGLAGES SYSTÈME (5/6)

Choix de la langue

Cette fonction permet de changer la langue utilisée par le système audio.

Accédez à la rubrique « Langue » accessible par un appui sur  puis choisissez la langue désirée à l'aide de  façade ou  sous volant, puis  ou  pour valider.

Version du logiciel

Affichez le menu des réglages en appuyant sur  puis descendre sur « Version SW ». La version du logiciel ou « Software » s'affiche à l'écran.

Pour effectuer la mise à jour du logiciel, veuillez contacter un Représentant de la marque.

« Réglages BT » (Bluetooth®)

Accédez au menu « Téléphone » :

- appuyez sur  ;
- sélectionnez la rubrique « Réglages BT » à l'aide de  façade ou  sous volant, puis  ou  pour valider.

Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Volume » : réglage du volume de la sonnerie ou d'appel ;
- « Sonneries » : activation de la sonnerie du véhicule ou celle transférée depuis le téléphone.

Un appui sur , permet de revenir au menu précédent.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

RÉGLAGES SYSTÈME (6/6)

Pour régler le volume de la sonnerie lorsqu'un téléphone Bluetooth® est connecté au système audio, sélectionnez « Volume » à l'aide de de la façade ou sous volant, puis pour valider.

Un nouveau sous-menu s'affiche :

- « Sonneries » ;
- « Appels ».

Sélectionnez l'une des deux rubriques à l'aide de de la façade ou sous volant, puis pour valider.

Pour activer la sonnerie sur le véhicule ou le téléphone connecté en Bluetooth®, sélectionnez « Sonneries » en tournant et en appuyant sur de la façade du système audio ou depuis sous volant.

Un nouveau sous-menu s'affiche :

- « Véhicule » ;
- « Téléphone ».

Sélectionnez l'une des deux rubriques à l'aide de de la façade ou sous volant, puis pour valider.

Affichage des textes radio

Affichez le menu des textes radio par un appui long sur TEXT SETUP. Le système audio affiche « Texte disponible » à l'écran.

L'affichage des textes radio peut contenir 64 caractères au maximum.

Nota : si la radio en cours d'écoute ne permet pas l'affichage des textes radio, l'écran du système audio affiche « Aucun message ».



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

F.2.32

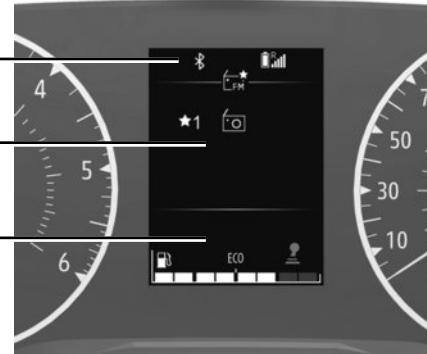


Afficheur matrice

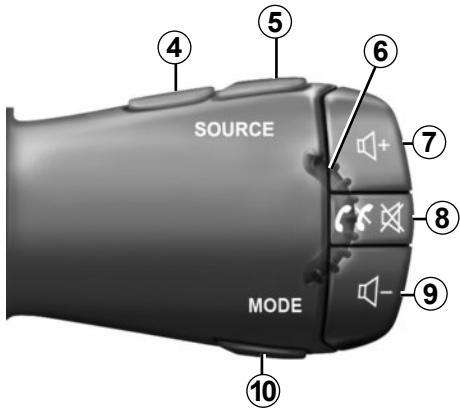
Présentation des commandes	F.3.2
Description générale	F.3.6
Mise en route	F.3.7
Ecouter la radio	F.3.8
Sources audio médias	F.3.11
Appairer, désappairer un téléphone	F.3.15
Connecter, déconnecter un téléphone	F.3.19
Émettre, recevoir un appel	F.3.22
Réglages système	F.3.25
	F.3.1

PRÉSENTATION DES COMMANDES (1/3)

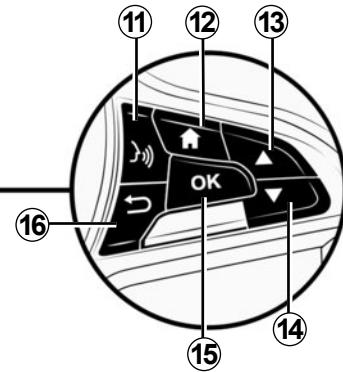
Afficheur matrice



Commandes sous volant



Commandes au volant



PRÉSENTATION DES COMMANDES (2/3)

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
1		Zone d'information : heure, connectivité, informations téléphonie, température extérieure.	
2		Zone d'affichage des Mondes (Véhicule, Radio, Média, Téléphone, Réglages).	
3		Zone de l'ordinateur de bord du véhicule.	
4 et 5		Sélection par défilement de la source audio FM → DR → AM → USB → BT Audio.	
6		Molette de la commande sous volant : Rotation : <ul style="list-style-type: none"> – Radio, BT Audio et USB : changer de station radio/de musique ; – Haut/Bas. 	Molette de la commande sous volant : Rotation : <ul style="list-style-type: none"> – naviguer entre les actions proposées (raccrocher, en attente, basculer en kit mains libres, clavier numérique) (sauf durant un appel) ; – naviguer dans le menu recherche rapide du répertoire.
7 et 9		Réglage progressif du volume sonore de la source audio en cours d'écoute.	
8		<ul style="list-style-type: none"> – Appui court : <ul style="list-style-type: none"> – mise en marche du système audio ; – couper le son de la source radio en cours d'écoute ; – couper le son et mettre sur pause la lecture du baladeur Bluetooth®, USB, lecteur MP3, baladeur. – Appui long : arrêt du système audio. 	À la réception d'un appel : <ul style="list-style-type: none"> – Appui court : décrocher l'appel ; – Appui long : refuser l'appel. Pendant un appel : raccrocher l'appel en cours.

PRÉSENTATION DES COMMANDES (3/3)

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
10		<p>Changer de mode d'affichage et de recherche des radios FM - DR - AM :</p> <ul style="list-style-type: none"> - mode liste (recherche dans la liste pour radio FM/DR) ; - mode manuel (recherche par fréquence pour radio FM/AM). <p>Avec les médias audio en USB/Bluetooth® :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Appui court : lecture en boucle « Repeat » ; - Appui long : lecture aléatoire « Mix ». 	
11		<ul style="list-style-type: none"> - Appui court : activer la reconnaissance vocale du téléphone. - Appui long : désactiver la reconnaissance vocale du téléphone. 	
12		Accéder/retourner au menu principal.	
13 et 14		<p>Naviguer dans les Mondes/menus, les listes et les répertoires :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Appui court : recherche manuelle ; - Appui long : ouvrir le menu du répertoire de recherche rapide. <p>Média en cours de lecture :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Appui long : avance rapide ou retour en arrière. 	
15		Sélectionner/valider une fonction, liste de lecture en cours, sélectionner un élément ou valider une action, mémo-riser une station radio.	
16		<ul style="list-style-type: none"> - Appui court : revenir au niveau précédent dans les Mondes/menus ou annuler une action en cours, remonter d'un niveau de répertoire dans la playlist audio (média). - Appui long : revenir au menu principal. 	

DESCRIPTION GÉNÉRALE (1/2)

Écrans d'affichage

- A** Heure actuelle.
- B** Information connexion Bluetooth® téléphonie.
- C** Information sur le niveau de batterie du téléphone.
- D** Information sur l'état du réseau du téléphone.
- E** Température extérieure.
- F** Niveau de carburant.
- G** Informations audio (source audio, nom du titre de la chanson, etc...).



Zone d'affichage des Mondes

Votre système comporte plusieurs Mondes :

- « Véhicule » ;
- « Radio » ;
- « Média » ;
- « Téléphone » ;
- « Réglages » ;
- ...

Nota : certains Mondes sont disponibles suivant équipement.

Vous pouvez accéder à tout moment aux différents Mondes depuis le bouton  de la commande au volant.

DESCRIPTION GÉNÉRALE (2/2)

Introduction

Le système audio assure les fonctions suivantes :

- radio FM et AM ;
- radio numérique terrestre DR ;
- gestion de sources audio auxiliaires USB ;
- système de téléphonie mains libres Bluetooth®.

Fonction radio

L'autoradio permet l'écoute de stations radio classées en gammes d'ondes : FM (modulation de fréquence) et AM (modulation d'amplitude).

Le système DR (radio numérique terrestre en format DAB, DAB+, T-DMB) permet d'obtenir un meilleur rendu sonore, d'accéder aux informations textuelles radio enregistrées « Radio texte » par défilement de texte afin d'afficher :

- des nouvelles actualités ;
- des résultats sportifs ;
- ...

Le système RDS permet l'affichage du nom de certaines stations ou d'informations diffusées par les stations radio FM :

- informations sur l'état général du trafic routier (TA) ;
- messages d'urgence.

Fonction téléphonie mains libres

Le système de téléphonie mains libres Bluetooth® assure les fonctions suivantes en vous évitant d'avoir à manipuler votre téléphone :

- appairer jusqu'à six téléphones ;
- émettre/recevoir/rejeter un appel ;
- transférer la liste des contacts du répertoire du téléphone ou de la carte SIM (suivant téléphone) ;
- consulter l'historique d'appels passés depuis le système (suivant téléphone) ;
- appeler la messagerie.

Fonction audio auxiliaire

Vous pouvez écouter votre baladeur audio numérique directement sur les haut-parleurs de votre véhicule. Vous avez plusieurs possibilités pour connecter votre baladeur, suivant le(s) type(s) d'appareil(s) que vous possédez :

- connexion Bluetooth® ;
- prise USB.

Pour plus de précisions sur la liste des appareils compatibles, consultez un Représentant de la marque.

Fonction Bluetooth®

Cette fonction permet au système audio de reconnaître et de piloter votre baladeur audio numérique ou téléphone portable grâce à l'appairage Bluetooth®.



Le système de téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.

MISE EN ROUTE

Marche et arrêt

Faites un appui court sur  pour mettre en marche votre système audio.

Vous pouvez utiliser votre système audio sans démarrer votre véhicule. Il fonctionnera pendant quelques minutes. Faire un appui court sur  pour le faire fonctionner pendant quelques minutes supplémentaires.

Éteignez le système audio par un appui long sur . L'affichage du système radio est représenté dans l'illustration lorsqu'il est à l'arrêt ou en mode « Véhicule » avec le son coupé.

Choix de la source

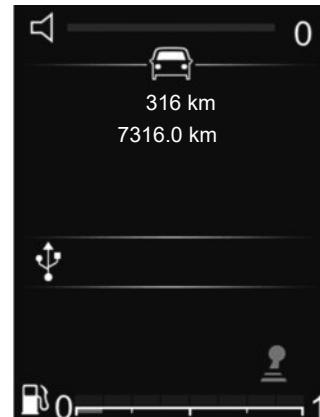
Faites défiler les différentes sources audio par appuis successifs sur . Les sources audio défilent dans l'ordre suivant : FM → DR → AM → USB → Bluetooth®.

Vous pouvez également choisir la source audio depuis le Monde « Média ».

Appuyez sur , sélectionnez le Monde « Média » à l'aide de  sous volant,  ou , puis  pour valider. Sélectionnez la source audio.

Quand vous connectez un média USB, alors que le système audio est allumé, la source bascule automatiquement sur le nouveau média et la lecture de son contenu démarre automatiquement.

Quand vous connectez un média Bluetooth®, alors que le système audio est allumé, si la source écoutée était déjà du Bluetooth®, alors la lecture du contenu du média bascule et démarre automatiquement sur le système audio.



Volume sonore

Ajustez le volume sonore en appuyant sur  ou . Par un appui court sur  le volume monte d'un cran.

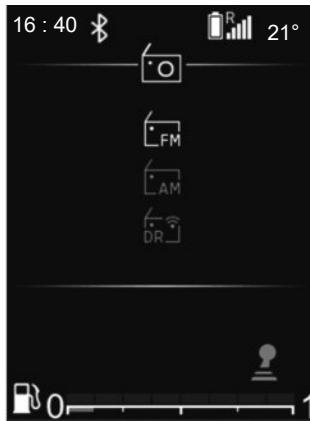
L'afficheur indique « Volume » suivi de la valeur du réglage en cours.

Coupure du son

Appuyez brièvement sur  pour couper le son.

Appuyez à nouveau brièvement sur les boutons ,  ou  pour reprendre l'écoute de la source audio en cours.

ÉCOUTER LA RADIO (1/3)



Choisir une bande radio

Pour choisir la gamme d'ondes souhaitée parmi FM, AM ou DR (radio numérique terrestre), appuyez sur pour accéder au Monde « Radio », puis sélectionnez la gamme d'ondes à l'aide de ou , ou appuyez sur . Pendant l'écoute d'une radio, un appui sur vous donnera accès à l'écran de changement de bande.

Choisir une station de radio

Il existe différents modes pour sélectionner et rechercher une station de radio :

- le « mode liste » **1** disponible en DR et FM ;

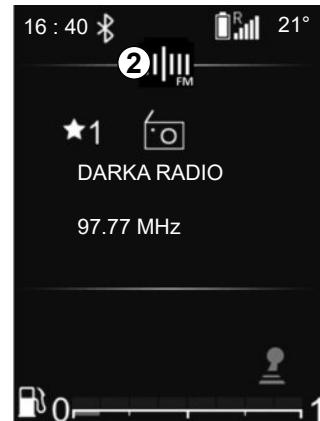


- le « mode manuel » **2** disponible en AM et FM.

« Mode liste »

Ce mode permet de rechercher des stations disponibles par un balayage de la liste des stations par ordre alphabétique puis par fréquence (pour les stations diffusées sans nom) à l'aide de ou , puis pour valider.

La station radio sur laquelle vous vous arrêtez dans la liste, se lance automatiquement après un court instant. Pour revenir à la liste des stations, utilisez ou naviguez avec sous volant, ou .



Pour actualiser la liste des stations et obtenir les plus récentes, effectuez une mise à jour de la liste radio.

Pour plus d'informations, reportez-vous au paragraphe « Mise à jour Liste FM » et « Mise à jour Liste DR » de ce chapitre.

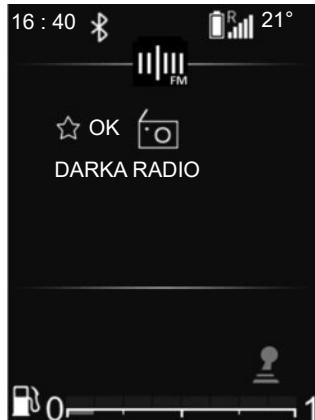
« Mode manuel »

Le mode manuel permet de rechercher des stations en parcourant les fréquences en FM et AM :

- défilement vers les fréquences supérieures avec sous volant ou ;

ÉCOUTER LA RADIO (2/3)

- défilement vers les fréquences inférieures avec sous volant ou .
- En appuyant sur ou :
- appui court : recherche par pas de fréquence ;
 - appui long : recherche automatique d'une station disponible.



Infos radio/media

Cette fonction permet d'afficher les informations de la fréquence que vous souhaitez voir en intégralité sur l'écran (voir ci-dessus). Elle s'affiche automatiquement après un court instant ou appuyez sur .

ÉCOUTER LA RADIO (3/3)

Mémorisation des stations

Vous pouvez mémoriser jusqu'à six stations pour qu'elles apparaissent en permanence en tête de la liste des stations.

Sélectionnez une gamme d'ondes (FM, DR), puis sélectionnez une station de radio en utilisant les modes décrits précédemment.

Pour mémoriser la station, effectuez un appui long sur depuis la liste en cours d'écoute et sélectionnez la position dans les favoris. Un signal sonore confirme l'enregistrement de la station en favori.

En parcourant la liste par son début, vous trouverez toujours vos stations « Favorites » dans la zone précédée par le titre – MEM--. Ensuite vient le liste complète des stations triées par ordre alphabétique dans la zone précédée par le titre – LIST --.

La station radio sur laquelle vous vous arrêtez se lance automatiquement après un court instant. Pour revenir à la liste des stations, utilisez , ou naviguez avec sous volant, ou .

Sélection d'une station

En bande AM, on peut parcourir les stations par leur fréquence radio et en bandes FM ou DR on peut parcourir la liste des stations.

Choisissez la gamme d'ondes souhaitée (FM, DR ou AM) par appuis successifs sur .

Cette liste peut comprendre jusqu'à 100 stations de radio ayant été mémorisées lors de la dernière mise à jour de la liste.

Utilisez sous volant, ou pour faire défiler les stations de radio dans la liste FM, DR.

SOURCES AUDIO MEDIAS (1/4)

Votre système audio possède une prise USB ainsi qu'une connexion Bluetooth® pour connecter une source audio externe.

Nota : les formats de la source audio auxiliaire peuvent être MP3, WMA et AAC.

Prise USB

Connexion

Connectez la prise du lecteur MP3, du baladeur audio numérique ou de la clé USB à la prise USB.

Une fois la prise de l'appareil branchée, la piste lue s'affiche automatiquement.

Utilisation

Une fois la source audio externe connectée, la lecture de la première piste audio démarre automatiquement.

Le système audio relance automatiquement la dernière chanson à l'écoute si le lecteur audio externe a déjà été connecté au système radio.

Après avoir connecté votre source audio externe, ses contenus sont accessibles depuis les menus du système multimédia. Il conserve des listes de lecture identiques à celles de votre lecteur audio externe.

Pour accéder aux contenus de votre source audio externe sur votre système audio :

- appuyez sur pour revenir à la liste de lecture ;
- ou
- tournez sous volant ou appuyez sur ou pour faire défiler les morceaux.

Puis pour modifier la liste de lecture en cours :

- appuyez sur pour afficher les répertoires ou critères de sélection. Appuyez à nouveau sur pour remonter au niveau de dossier précédent ;

ou

- appuyez sur pour sélectionner le dossier, la liste de lecture ou écouter la chanson sélectionnée.

Chargement avec le port USB

Une fois la prise USB de votre baladeur audio numérique ou de votre téléphone connectée au port USB du système audio, situé près du conducteur dans l'habitacle, vous pouvez bénéficier du chargement ou du maintien de charge de la batterie pendant son utilisation.

Nota : certains appareils ne bénéficient pas du chargement ou du maintien de charge de la batterie lorsqu'ils sont connectés au port USB du système audio.

SOURCES AUDIO MEDIAS (2/4)

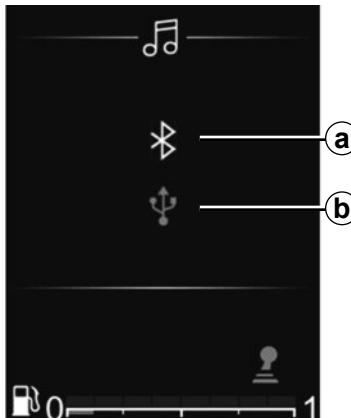
Lecture audio Bluetooth®

Afin de pouvoir utiliser votre baladeur audio numérique Bluetooth®, vous devez l'appairer au véhicule lors de la première utilisation. Reportez-vous au chapitre « Appairer, désappairer un téléphone ».

L'appairage permet au système audio de reconnaître et de mémoriser un baladeur audio numérique Bluetooth®.

Nota :

- si votre appareil numérique Bluetooth® dispose des fonctions téléphonie et baladeur audio numérique, l'appairage d'une de ces fonctions entraîne automatiquement l'appairage de l'autre ;
- le nombre de fonctionnalités accessibles varie selon le type de baladeur audio numérique et sa compatibilité avec le système audio.



Connexion au véhicule

Votre baladeur audio numérique doit être connecté en Bluetooth® **a** ou en USB **b** au système audio pour accéder à toutes ses fonctions.



Manipulez le baladeur audio lorsque les conditions de circulation vous le permettent.

Rangez le baladeur audio lorsque vous roulez (risque de projection en cas de freinage brutal ou en cas de choc).

Pour un appareil déjà appairé, effectuez les opérations suivantes :

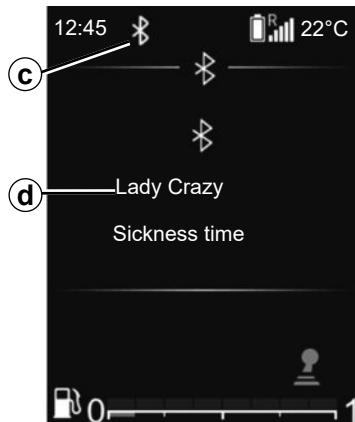
- activez la connexion Bluetooth® de la radio ;
- activez la connexion Bluetooth® du baladeur audio numérique ou du téléphone et rendez-le visible des autres appareils (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre baladeur) ;
- sélectionnez la source audio Bluetooth® par appuis successifs sur **[source]** ;
- sélectionnez le lecteur audio externe ou le téléphone à connecter en Bluetooth® parmi ceux détectés par le système multimédia.

Utilisation

Votre baladeur audio numérique doit être connecté au système pour accéder à toutes ses fonctions.

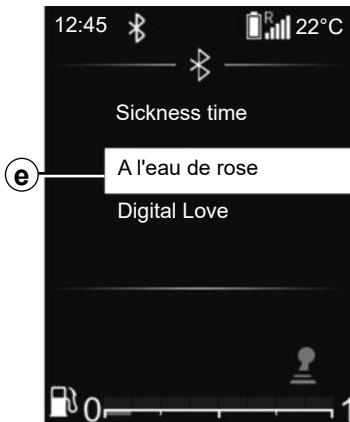
Nota : aucun baladeur audio numérique ne peut être connecté au système s'il n'a pas été préalablement appairé.

SOURCES AUDIO MEDIAS (3/4)



Une fois que le baladeur audio numérique Bluetooth® est connecté, vous pouvez le manipuler à partir de votre système audio.

Une fois la source audio externe connectée **c**, la lecture de la première piste audio démarre automatiquement **d**.



Appuyez sur **f** de la commande au volant pour revenir à la liste de lecture **e**.

Appuyez sur **▲** ou **▼** pour faire défiler les morceaux.

Pour revenir sur l'écran de lecture **d**, appuyez sur **OK** ou attendez un court instant, la liste de lecture disparaît automatiquement.

Nota : le nombre de fonctionnalités accessibles varie selon le type de baladeur audio numérique et sa compatibilité avec le système audio.



Lecture aléatoire « MIX »

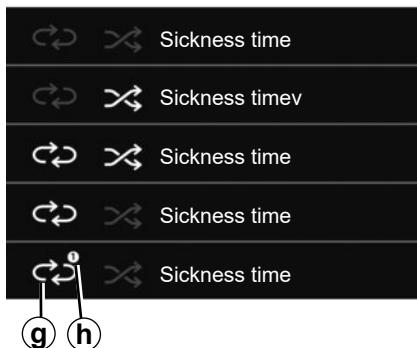
Faites un appui long sur **MODE** pour activer la lecture aléatoire de toutes les pistes du dossier.

Le témoin « MIX » **f** s'allume sur l'écran. Une piste est choisie de manière aléatoire. Le passage d'une piste à une autre se fait de manière aléatoire.

Faites à nouveau un appui long sur **MODE** pour désactiver la lecture aléatoire, le témoin « MIX » **f** s'éteint.

L'extinction du système audio désactive la lecture aléatoire.

SOURCES AUDIO MEDIAS (4/4)



Répéter « RPT »

Cette fonction vous permet de lire en boucle une liste de lecture.

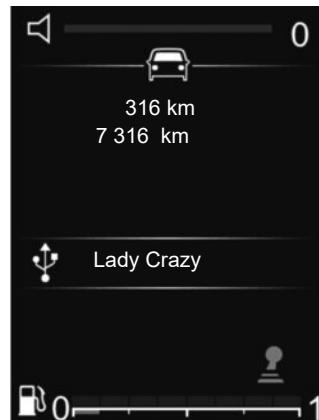
Effectuez un appui court sur **MODE** pour activer la fonction répétition sur toute la liste de lecture.

Le témoin « RPT » **g** s'allume sur l'écran.

Effectuez à nouveau un appui court sur **MODE** pour répéter la piste en cours, un « 1 » **h** apparaît sur le témoin « RPT ».

Effectuez à nouveau un appui court sur **MODE** pour désactiver la fonction répétition, le témoin « RPT » **g** s'éteint.

Vous pouvez également utiliser ces options de lecture en sélectionnant le Monde « Média » depuis le menu principal puis sélectionnez la source USB.



Couper le son/Pause

Effectuez un appui court sur **X** pour couper le son ou mettre en pause la piste audio.

Effectuez à nouveau un appui court sur **X** ou effectuez une action sur le volume pour remettre le son ou mettre en lecture la piste audio.

Le son du système audio s'active aussi lors d'un changement de source ou de la diffusion automatique d'informations.



Manipulez le baladeur audio numérique lorsque les conditions de circulation vous le permettent.

Rangez le baladeur audio numérique lorsque vous roulez (risque de projection en cas de freinage brutal ou en cas de choc).

APPAIRER, DÉSAPPAIRER UN TÉLÉPHONE (1/4)

Connexion Bluetooth®

Pour activer la fonction Bluetooth® du système audio :

- appuyez sur  pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Réglages », puis le menu « Réglages téléphone », « Bluetooth® » à l'aide de  ou  puis  pour valider ;
- sélectionnez « OUI » à l'aide de  ou . Le symbole Bluetooth® apparaît alors en permanence dans la barre d'état  de l'écran.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces opérations véhicule à l'arrêt.

Appairer un téléphone

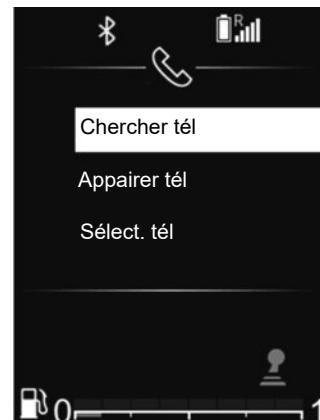
Pour utiliser votre système mains libres, appairez votre mobile Bluetooth® au véhicule. Assurez-vous que le Bluetooth® de votre téléphone est activé et réglez son statut sur « visible ».

L'appairage permet au système téléphonie mains libres de reconnaître et de mémoriser un téléphone.

Vous pouvez appairer jusqu'à six téléphones, mais un seul peut être connecté à la fois.

L'appairage peut s'effectuer soit via le système audio, soit via votre téléphone. Votre système audio et votre téléphone doivent être allumés.

Nota : lorsque vous appariez un nouveau téléphone alors qu'un autre téléphone est déjà connecté au système audio, ce dernier sera déconnecté et remplacé par le nouveau téléphone appairé.



Appairer un téléphone Bluetooth® avec le système audio depuis le système audio

Cette méthode permet d'effectuer une recherche Bluetooth® depuis le système audio.

Pour appairer un téléphone, effectuez les opérations suivantes :

- activez le Bluetooth® ;
- appuyez sur  pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Réglages », puis le menu « Réglages téléphone » à l'aide de  ou  puis  pour valider ;

APPAIRER, DÉSAPPAIRER UN TÉLÉPHONE (2/4)

- sélectionnez « Chercher tél » à l'aide de ou , puis pour valider.

Un message s'affiche à l'écran.

Appuyez sur pour lancer la recherche.

La recherche des appareils Bluetooth® présents à proximité démarre (cette recherche peut prendre jusqu'à 60 secondes).

Selectionnez le téléphone que vous souhaitez appairer à l'aide de ou , puis pour valider.

Depuis votre appareil Bluetooth®, confirmez la demande d'appairage.

Lorsque le message « Nom de l'appareil BT connecté » s'affiche à l'écran du système audio, l'appareil Bluetooth® est automatiquement enregistré et connecté au véhicule.

Votre appareil est désormais visible dans la liste des téléphones reconnus, accessible également dans le sous-menu « Sélect. tél ».

Au bout de 60 secondes, si l'appairage échoue, le message « Echec appairage » apparaît, répétez ces opérations pour réussir l'action souhaitée.

Pour plus d'informations, consultez la notice d'utilisation de votre téléphone.

Nota : selon votre téléphone, il sera utile d'accepter le transfert de votre répertoire téléphonique et de la liste de vos appels.

Appairer un téléphone Bluetooth® avec système audio depuis votre téléphone

Cette méthode permet d'effectuer une recherche Bluetooth® depuis votre téléphone.

Pour appairer votre téléphone, effectuez les opérations suivantes :

- appuyez sur pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Téléphone », à l'aide de ou , puis pour valider ;
- sélectionnez « Appairer tél » à l'aide de ou , puis pour valider.

Le message « Entrez le code : XXXXXX » s'affiche sur l'écran du système audio et un décompte de 60 secondes débute.

Le système audio est désormais visible des autres appareils Bluetooth® pendant 60 secondes environ.

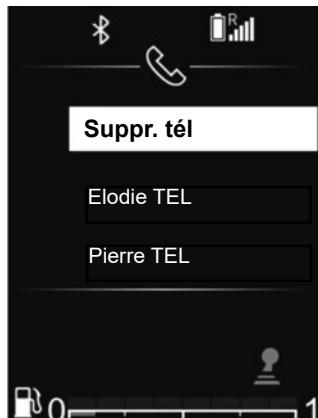
APPAIRER, DÉSAPPAIRER UN TÉLÉPHONE (3/4)

Recherchez le système audio à l'aide de votre téléphone puis sélectionnez-le (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre téléphone) ou acceptez le code d'appairage avec votre téléphone.

Le message « MY CAR connecté » ou « R&Go Multimédia » s'affiche sur l'écran du système audio pour vous informer que votre téléphone est appairé et connecté avec votre système audio.

Le message « R&Go Multimédia » s'affiche sur l'écran seulement si l'application R&Go se connecte au système audio et que l'application est installée sur votre smartphone.

Si l'appairage échoue, l'afficheur du système audio retourne au Monde « Téléphone ».



Désappairer un téléphone

Le désappairage permet de supprimer un téléphone de la mémoire du système audio.

Pour désappairer et supprimer votre téléphone de la mémoire du système audio, effectuez les opérations suivantes :

- appuyez sur pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Réglages », « Réglages téléphone » puis « Suppr. tél » à l'aide de ou , puis pour valider ;



- sélectionnez le téléphone que vous souhaitez désappairer à l'aide de ou , puis pour valider ;
- sélectionnez « OUI » à l'aide de ou , puis pour valider.

Si six téléphones sont déjà enregistrés, le système vous propose de supprimer un des appareils. En sélectionnant « OUI », vous êtes renvoyé au menu « Suppr. tél ».

APPAIRER, DÉSAPPAIRER UN TÉLÉPHONE (4/4)



Pour désappairer et supprimer tous les téléphones de la mémoire du système audio :

- appuyez sur pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Menu « Réglages », « Réglages téléphone » puis « Suppr. tout » à l'aide de ou puis pour valider ;
- sélectionnez « OUI » à l'aide de ou , puis pour valider.

Nota : tous les contacts du répertoire téléphonique et l'historique des appels dans le système audio synchronisé seront supprimés.



Votre système téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.

CONNECTER, DÉCONNECTER UN TÉLÉPHONE (1/3)

Connecter un téléphone appairé

Votre téléphone doit être connecté au système de téléphonie mains libres pour accéder à toutes ses fonctions.

Aucun téléphone ne peut être connecté au système de téléphonie mains libres s'il n'a pas été préalablement appairé.

Reportez-vous au paragraphe « Appairer un téléphone » du chapitre « Appairer/désappairer un téléphone ».

Nota : la connexion Bluetooth® de votre téléphone doit être activée et réglée sur « visible ».

Connexion automatique

Dès l'allumage du véhicule, le système audio recherche les téléphones appairés présents à proximité.

Nota : le téléphone prioritaire est le dernier à avoir été connecté.

La recherche se poursuit jusqu'à ce qu'un téléphone appairé soit trouvé (cette recherche peut prendre plusieurs minutes).

Nota : pour plus de précisions sur la liste des téléphones compatibles, adressez-vous à un Représentant de la marque :

- contact mis, vous pouvez bénéficier d'une connexion automatique de votre téléphone. Il peut être nécessaire d'activer la fonction de connexion Bluetooth® automatique de votre téléphone avec le système mains libres. Pour ce faire, reportez-vous à la notice de votre téléphone ;
- à la reconnexion et en présence de deux téléphones appairés dans le périmètre de réception du système mains libres, le dernier téléphone connecté sera prioritaire, y compris si ce dernier se trouve à l'extérieur du véhicule et à portée du système mains libres ;

– si au moment de la connexion avec votre système de téléphonie mains libres vous êtes déjà en communication, le téléphone sera automatiquement connecté et la conversation basculera sur les haut-parleurs du véhicule.

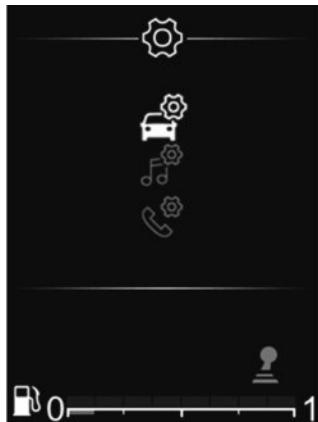


Votre système téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces opérations véhicule à l'arrêt.

CONNECTER, DÉCONNECTER UN TÉLÉPHONE (2/3)



Connexion manuelle (changement de téléphone connecté)

Appuyez sur pour accéder au menu principal, sélectionnez le Monde « Téléphone » à l'aide de sous volant, ou , puis pour valider.

Sélectionnez le menu « Sélect. tél. » à l'aide de sous volant, ou , puis pour valider.



La liste des téléphones déjà appairés s'affiche.

Sélectionnez le téléphone que vous souhaitez connecter dans la liste à l'aide de la molette de la commande sous volant, ou , puis pour valider.

Un message vous informe que le téléphone est bien connecté.

Nota : si un téléphone est déjà connecté lors du changement de téléphone, la connexion existante est automatiquement remplacée par le nouveau téléphone.

Échec de connexion

En cas d'échec de la connexion, veuillez vérifier que :

- votre téléphone est allumé ;
- la batterie de votre téléphone n'est pas déchargée ;
- votre téléphone a préalablement été appairé au système de téléphonie mains libres ;
- le Bluetooth® de votre téléphone et du système audio est activé ;
- le téléphone est configuré pour accepter la demande de connexion du système audio.

Nota : l'utilisation prolongée de votre système de téléphonie mains libres décharge plus rapidement la batterie de votre téléphone.

CONNECTER, DÉCONNECTER UN TÉLÉPHONE (3/3)



Informations du téléphone

Une fois connecté, le système audio vous fournit des informations liées au téléphone :

- le type de connexion au système multimédia **1** ;
- le niveau de batterie du téléphone **2** ;
- l'état du réseau du téléphone **3**.



Déconnecter un téléphone

Pour déconnecter votre téléphone, vous pouvez :

- désactiver la fonction Bluetooth® de votre système audio ;
- désactiver la fonction Bluetooth® de votre téléphone ;
- supprimer le téléphone appairé via le système audio. Reportez-vous au paragraphe « Désappairer un téléphone » du chapitre « Appairer, désappairer un téléphone ».

L'extinction du téléphone provoque aussi la déconnexion du téléphone.

Un message s'affiche alors sur l'écran du système audio confirmant la déconnexion du téléphone.

Nota : si vous êtes en communication au moment de la déconnexion de votre téléphone, celle-ci sera automatiquement transférée sur votre téléphone.

Pour désactiver le Bluetooth® de votre système audio, reportez-vous au paragraphe « Fonction Bluetooth® » du chapitre « Description générale ».

Pour désactiver le Bluetooth® de votre smartphone, reportez-vous à la notice d'utilisation de votre téléphone.

Pour désappairer et supprimer le téléphone Bluetooth®, reportez-vous au paragraphe « Désappairer un téléphone » du chapitre « Appairer, désappairer un téléphone ».

ÉMETTRE, RECEVOIR UN APPEL (1/3)

Appeler un contact depuis le répertoire téléphonique

Lors de l'appairage d'un téléphone, son répertoire est automatiquement téléchargé dans le système audio (suivant téléphone).

Vous pouvez aussi autoriser le partage automatique du répertoire téléphonique et de l'historique des appels pour que le système multimédia les transfère automatiquement lors de vos prochains appairages.

Si l'accès n'a pas été autorisé, un message s'affiche sur l'écran du système audio, vous demandant d'autoriser l'accès au répertoire.

Si votre téléphone n'est pas visible par le système multimédia, consultez la notice d'utilisation de votre téléphone.

Nota : il est possible d'appeler un numéro ou un contact à l'aide d'un appui court sur (reportez-vous au chapitre « Utiliser la reconnaissance vocale »).



Pour rechercher un contact :

- appuyer sur pour accéder au menu principal, puis sélectionnez le Monde « Téléphone » à l'aide de ou , puis pour valider ;
- sélectionnez « Répertoire » à l'aide de ou , puis pour valider.

Depuis le menu « Répertoire », vous pouvez rechercher un contact par nom, pour cela :

- effectuez un appui long sur ou pour activer la recherche ;
- utilisez sous volant, ou pour faire défiler les lettres de l'alphabet ;
- lorsque vous avez sélectionné la lettre désirée, faites un appui sur pour valider ;
- sélectionnez le contact souhaité à l'aide de ou , puis pour afficher le ou les numéros du contact enregistrés ;
- sélectionnez le numéro souhaité à l'aide de ou , puis pour valider et lancer l'appel.

Nota : pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur .



Il est recommandé de s'arrêter pour rechercher un contact.

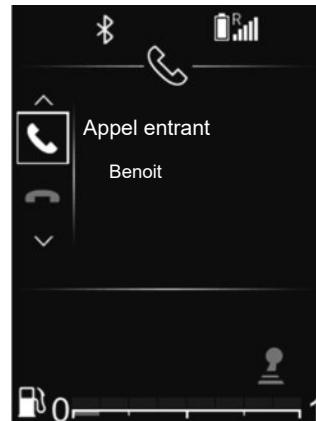
ÉMETTRE, RECEVOIR UN APPEL (2/3)



Appeler un contact figurant dans l'historique des appels

Pour afficher l'historique des appels :

- accédez au Monde « Téléphone » en appuyant sur , puis à l'aide de ou , sélectionnez « Téléphone », puis pour valider ;
- sélectionnez « Appels » à l'aide de ou , puis pour valider ;
- sélectionnez le contact ou le numéro à appeler à l'aide de ou , puis pour lancer l'appel.



Recevoir un appel

À la réception d'un appel, le numéro du correspondant s'affiche à l'écran du système audio (cette fonction dépend des options auxquelles vous avez souscrit auprès de votre opérateur téléphonique).

Si le numéro appelant est présent dans l'un des répertoires, le nom de votre contact est alors affiché à la place du numéro.

Si le numéro appelant ne peut être visualisé, le message « Numéro masqué » s'affiche sur l'écran du système audio.

Pour accepter un appel entrant :

- sélectionnez l'icône à l'aide de ou , puis pour valider ;

ou

- effectuez un appui court sur .

Pour rejeter un appel entrant :

- sélectionnez l'icône à l'aide de ou , puis pour valider ;

ou

- effectuez un appui long sur .



Il est recommandé de s'arrêter pour composer un numéro ou pour rechercher un contact.

ÉMETTRE, RECEVOIR UN APPEL (3/3)



Recevoir un double appel

À la réception d'un double appel, le numéro du deuxième correspondant s'affiche à l'écran du système audio (cette fonction dépend des options auxquelles vous avez souscrit auprès de votre opérateur téléphonique). Vous pouvez :

- accepter l'appel entrant en sélectionnant ;
- refuser l'appel entrant en sélectionnant ;
- mettre l'appel entrant en attente en sélectionnant **1**.

Pour raccrocher pendant la conversation appuyez sur .

En cours de communication

Vous pouvez :

- régler le volume en appuyant sur ou ;
- raccrocher en appuyant sur .

Appuyez sur ou , puis pour valider.

Vous pouvez également :

- accepter l'appel entrant/reprendre un appel mis en attente en sélectionnant ;
- raccrocher en sélectionnant pendant la conversation ;
- mettre un appel en attente en sélectionnant **1** ;
- utiliser le clavier du système audio pour saisir les numéros en sélectionnant **2**.

Le système permet de gérer la fonction de double appel lorsque votre téléphone est connecté (selon abonnement).



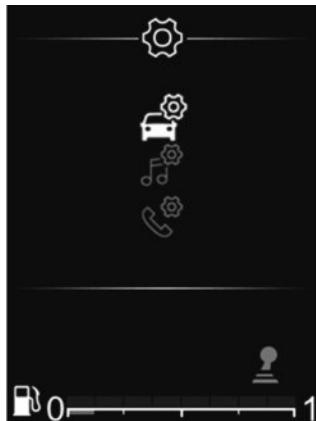
Utiliser le clavier en cours de communication

Pour utiliser le clavier du système audio en cours de communication :

- sélectionnez le clavier du système audio à l'aide de ou , puis pour valider ;
- sélectionnez le numéro ou le caractère à l'aide de ou , puis pour valider votre choix.

Nota : pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur .

RÉGLAGES SYSTÈME (1/6)



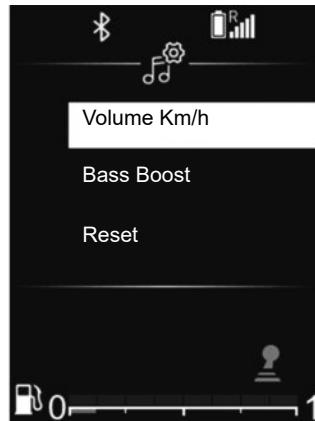
Depuis le menu principal, naviguez avec **▲** ou **▼** jusqu'au Monde « Réglages ».

Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Véhicule » ;
- « Audio » ;
- « Téléphone ».



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.



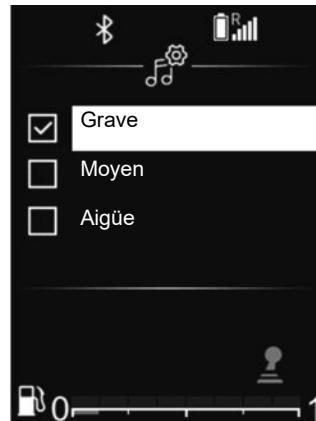
Réglages Audio

Depuis le menu principal, naviguez avec **▲** ou **▼** jusqu'au Monde « Réglages », puis sélectionnez « Audio ».

Sélectionnez « Regl. Son », puis **ok** pour valider.

Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Equaliseur » ;
- « Spatialisation » ;
- « Volume Km/h » ;
- « Bass Boost » ;
- « Reset ».



« Egaliseur »

Sélectionnez « Egaliseur », puis appuyez sur **▲** ou **▼** pour accéder aux différentes rubriques dans l'ordre suivant :

- « Grave » ;
- « Moyen » ;
- « Aigüe ».

RÉGLAGES SYSTÈME (2/6)

« Spatialisation » (répartition sonore)

La fonction « Spatialisation » permet de régler la répartition du son dans l'habitacle :

- « Balance » (répartition du son gauche/droite) ;
- suivant véhicule, « Fader » (répartition du son avant/arrière).

Vous pouvez modifier la valeur de chaque réglage à l'aide de ▲ ou ▼.

Appuyez sur **OK** pour valider et revenir à la sélection précédente.

« Volume sensible à la vitesse »

Le volume du système audio varie en fonction de la vitesse du véhicule.

Accédez au menu « Réglages Audio » puis validez « Volume Km/h » par un appui sur **OK**.

Pour atteindre le rapport souhaité, choisissez parmi la liste suivante :

- « OFF » ;
- « Très faible » ;
- « Faible » ;
- « Moyen » ;
- « Haut » ;
- « Très élevé ».



« Bass Boost »

La fonction « Bass Boost » permet de renforcer les basses lors d'une écoute à faible volume.

Accédez au menu « Réglages Audio » puis validez « Bass Boost » à l'aide de ▲ ou ▼, puis **OK** pour valider.

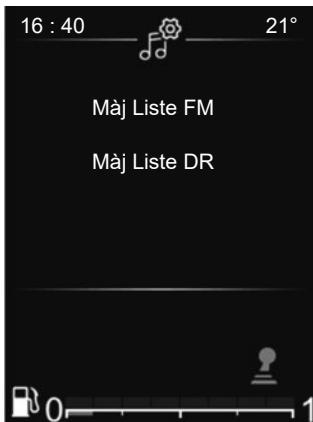
Pour activer/désactiver cette fonction, choisissez « ON » ou « OFF » à l'aide de ▲ ou ▼, puis **OK** pour valider.

« Audio par défaut »

Affichez le menu « Régl. Son » et sélectionnez « Par Défaut » puis « Reset ». Sélectionnez « OUI » ou « NON ». Tous les réglages audio reviennent à leur valeur par défaut.

Un appui sur la touche  permet de revenir au menu précédent.

RÉGLAGES SYSTÈME (3/6)



Réglages de la radio

Affichez le menu des réglages par un appui court sur , sélectionnez le Monde « Réglages », puis « Réglage Audio » à l'aide de ou , puis pour valider.

Les fonctions disponibles sont les suivantes :

- « Mâj Liste FM » ;
- « Mâj Liste DR » ;
- « Simulcast » ;
- « Priorité DR » ;
- « TA » ;
- « AF ».

« Mise à jour Liste FM »

Cette fonction permet d'effectuer une mise à jour de toutes les stations FM de la région dans laquelle vous vous trouvez.

Depuis le Monde « Réglages », sélectionnez le menu « Réglage Radio », « Mâj Liste FM » à l'aide de ou , puis pour valider.

La mise à jour automatique des stations FM de la région démarre. Le message « Mâj Liste FM » s'affiche au tableau de bord.

Lorsque la mise à jour est terminée, le message « Liste FM mise à jour » s'affiche sur l'écran.

« Mise à jour Liste DR »

Cette fonction permet d'effectuer une mise à jour de toutes les stations DR de la région dans laquelle vous vous trouvez.

Depuis le menu « Réglage Radio », sélectionnez « Mâj Liste DR » à l'aide de ou , puis pour valider.

La mise à jour automatique des stations DR de la région démarre. Le message « Mâj Liste DR » s'affiche au tableau de bord.

Lorsque la mise à jour est terminée, le message « Liste DR mise à jour » s'affiche sur l'écran.

Nota : si une autre source est sélectionnée avec , la mise à jour de la liste radio FM ou DR se poursuit en arrière-plan.

RÉGLAGES SYSTÈME (4/6)

« Simulcast »

Suivant pays, cette fonction permet de basculer d'une station DR vers la même station FM lors de la perte du signal numérique.

Si le « Simulcast FM/DR » est activé, un décalage de quelques secondes est possible lors des basculements FM vers DR ou DR vers FM. Une variation de volume peut survenir.

Le système rebasculera automatiquement en DR, dès la bonne réception du signal numérique.

Nota : pendant le simulcast, le nom de la station est précédé par « FM> »

« Priorité DR »

Suivant pays, cette fonction permet à la sélection d'une station FM (lorsque la radio demandée est également disponible en numérique), de basculer sur la station DR équivalente pour bénéficier d'une meilleure qualité sonore.

Nota : pendant la priorité DR, le nom de la station est précédé par « DR> ».

« TA »

Lorsque cette fonction est activée, votre système audio recherche et diffuse automatiquement des informations routières dès leur émission par certaines stations de radio en mode FM ou DR.

Pour activer ou désactiver cette fonction :

- depuis le Monde « Réglages », sélectionnez « Regl. Radio » à l'aide de  sous volant, puis  pour valider ;
- sélectionnez « TA » à l'aide de  sous volant, puis  pour valider ;
- sélectionnez « ON » ou « OFF » pour activer ou désactiver la fonction « TA ».

« AF » (suivi de fréquences AF)

La fréquence d'une station FM change selon la zone géographique.

Certaines stations utilisent le système RDS principalement pour le suivi de fréquences « AF » lors des déplacements avec véhicule.

RÉGLAGES SYSTÈME (5/6)

Réglages Téléphone

Cette fonction permet de paramétrer le réglage du téléphone utilisé dans le système audio.

Depuis le menu principal, naviguez avec **▲** ou **▼** jusqu'au Monde « Réglages ». Sélectionnez « Réglages Téléphone », puis **ok** pour valider.

Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Chercher tél » ;
- « Appairer tél » ;
- « Sélect. tél » ;
- « Suppr. tél » ;
- « BT ON/OFF ».

Reportez-vous aux chapitres correspondants.

Un appui sur la touche **◀**, permet de revenir au menu précédent.



« Réglages BT » (Bluetooth®)

Depuis le menu principal, naviguez avec **▲** ou **▼** jusqu'au Monde « Réglages ». Sélectionnez « Réglages BT », puis **ok** pour valider.

Pour activer le Bluetooth® du système audio, sélectionnez « ON » à l'aide de **▲** ou **▼**, puis **ok** pour valider.

Pour désactiver le Bluetooth® du système audio, sélectionnez « OFF » à l'aide de **▲** ou **▼**, puis **ok** pour valider.

Choix de la langue

Cette fonction permet de changer la langue utilisée par le système affichage radio au tableau de bord.

Affichez le menu des réglages par un appui sur **⌂**. Sélectionnez « Réglages Véhicule », « Langue », puis choisissez la langue souhaitée à l'aide de **▲** ou **▼** en appuyant sur **ok** pour valider.

RÉGLAGES SYSTÈME (6/6)

Réglage de l'heure

Cette fonction permet de paramétrer l'heure.

Affichez le menu des réglages par un appui sur . Sélectionnez « Menu Véhicule », « Horloge » à l'aide de ou en appuyant sur pour valider.

Le menu « Horloge » s'affiche :

- effectuez un appui long sur pour accéder au réglage des heures ;
- réglez les heures à l'aide de ou , puis attendez un court instant, le réglage de l'heures bascule automatiquement vers le réglage des minutes ;
- réglez les minutes à l'aide de ou , puis attendez un court instant, le réglage se valide automatiquement.

En fonction de la marque et du modèle de votre téléphone, les fonctions mains libres peuvent être partiellement ou totalement incompatibles avec le système audio de votre véhicule.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

Afficheur numérique

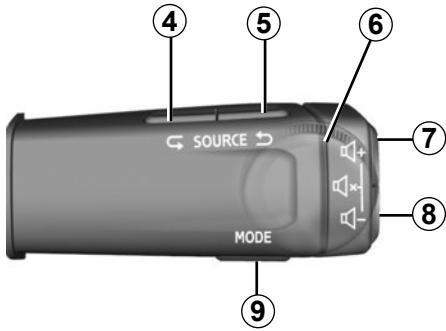
Présentation des commandes	F.4.2
Description générale	F.4.7
Mise en route	F.4.8
Écouter la radio	F.4.9
Sources audio médias	F.4.12
Appairer, désappairer un téléphone	F.4.16
Connecter, déconnecter un téléphone	F.4.20
Émettre, recevoir un appel	F.4.23
Réglages système	F.4.26
	F.4.1

PRÉSENTATION DES COMMANDES (1/4)

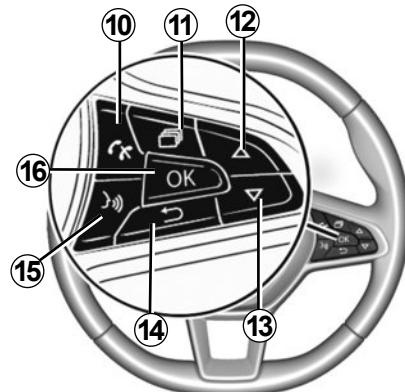
Afficheur numérique



Commandes sous volant



Commandes au volant



PRÉSENTATION DES COMMANDES (2/4)

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
1		Zone d'information : heure, connectivité, informations téléphonie, température extérieure.	
2		Zone d'affichage des Mondes (Véhicule, Radio, Média, Téléphone, Réglages).	
3		Zone d'affichage du Monde/menu en cours.	
4 et 5		Sélection par défilement de la source audio FM → DR → AM → USB → Bluetooth®.	
6		<p>Molette de la commande sous volant :</p> <p>Rotation :</p> <ul style="list-style-type: none"> – Radio, BT Audio (Bluetooth®) : changer de station radio/de musique ; – Haut/Bas. 	<p>Molette de la commande sous volant :</p> <p>Rotation :</p> <ul style="list-style-type: none"> – naviguer entre les actions proposées (raccrocher, en attente, basculer en kit mains libres, clavier numérique) (sauf durant un appel) ; – naviguer dans le menu recherche rapide du répertoire.
7 et 8	 et 	Réglage progressif du volume sonore de la source audio en cours d'écoute.	
7 + 8		Couper le son de la source audio en cours d'écoute.	

PRÉSENTATION DES COMMANDES (3/4)

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
9		<p>Changer de mode d'affichage et de recherche des radios FM - DR - AM :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mode liste (recherche dans la liste pour radio FM/DR) ; - Mode manuel (recherche par fréquence pour radio FM/AM). <p>Avec les médias audio en USB/Bluetooth® :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Appui court : lecture en boucle « Repeat » ; - Appui long : lecture aléatoire « Mix ». 	
10			<ul style="list-style-type: none"> - Appui court : accéder au Monde « Téléphone » ; lancer l'appel vers le numéro affiché ; accepter un appel entrant. - Appui long : refuser un appel entrant.
11		<ul style="list-style-type: none"> - Appui court : <ul style="list-style-type: none"> - afficher les Mondes ; - naviguer entre les Mondes. - Appui long : masquer la zone d'affichage des Mondes. 	
12 et 13	 et 	<p>Naviguer dans les Mondes/menus, les listes et les répertoires :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Appui court : recherche manuelle ; - Appui long : ouvrir le menu du répertoire de recherche rapide. <p>Média en cours de lecture :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Appui long : avance rapide ou retour en arrière. 	

PRÉSENTATION DES COMMANDES (4/4)

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
14		Revenir au niveau précédent dans les menus ou annuler une action en cours, afficher l'écran de sélection de bande (radio), remonter d'un niveau de répertoire dans la playlist audio (média).	
15		<ul style="list-style-type: none">– Appui court : activer la reconnaissance vocale du téléphone.– Appui long : désactiver la reconnaissance vocale du téléphone.	
16		Sélectionner/valider une fonction, liste de lecture en cours, sélectionner un élément ou valider une action, mémo- riser une station radio.	

DESCRIPTION GÉNÉRALE (1/2)



G

Ecran des Mondes

Vous pouvez accédez à tout moment aux différents Mondes en effectuant un appui long sur

Faites des appuis successifs sur pour atteindre le Monde « Réglages », puis pour valider.

Zone d'affichage des Mondes

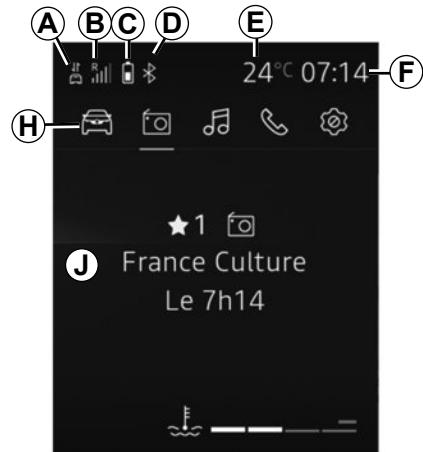
Votre système comporte plusieurs Mondes :

- « Véhicule » ;
- « Radio » ;
- « Média » ;
- « Téléphone » ;
- « Réglages » ;
- ...

Nota : certains Mondes sont disponibles suivant équipement.

Vous pouvez accéder à tout moment aux différents Mondes depuis le bouton de la commande au volant.

Certaines fonctions sont disponibles véhicule à l'arrêt uniquement.



Écran d'affichage

A État de connectivité et de partage des données.

B Information sur l'état du réseau du téléphone.

C Information sur le niveau de batterie du téléphone.

D Information connexion Bluetooth®.

E Température extérieure.

F Heure actuelle.

G Zone d'affichage niveau carburant, charge batterie, etc.

H Zone d'affichage des Mondes possibles.

J Zone d'affichage du Monde/menu en cours.

DESCRIPTION GÉNÉRALE (2/2)

Introduction

Le système audio assure les fonctions suivantes :

- radio FM et AM ;
- radio numérique terrestre DR ;
- gestion de sources audio auxiliaires USB, BT Audio ;
- système de téléphonie mains libres Bluetooth®.

Fonction radio

L'autoradio permet l'écoute de stations radio classées en gammes d'ondes : FM (modulation de fréquence) et AM (modulation d'amplitude).

Le système DR (radio numérique terrestre en format DAB, DAB+, T-DMB) permet d'obtenir un meilleur rendu sonore, d'accéder aux informations textuelles radio enregistrées « Radio texte » par défilement de texte afin d'afficher :

- des nouvelles actualités ;
- des résultats sportifs ;
- ...

Le système RDS permet l'affichage du nom de certaines stations ou d'informations diffusées par les stations radio FM :

- informations sur l'état général du trafic routier (TA) ;
- messages d'urgence.

Fonction téléphonie mains libres

Le système de téléphonie mains libres Bluetooth® assure les fonctions suivantes en vous évitant d'avoir à manipuler votre téléphone :

- appairer jusqu'à 6 téléphones ;
- émettre/recevoir/rejeter un appel ;
- transférer la liste des contacts du répertoire du téléphone ou de la carte SIM (suivant téléphone) ;
- consulter l'historique d'appels passés depuis le système (suivant téléphone) ;
- appeler la messagerie.

Fonction audio auxiliaire

Vous pouvez écouter votre baladeur audio numérique directement sur les haut-parleurs de votre véhicule. Vous avez plusieurs possibilités pour connecter votre baladeur, suivant le(s) type(s) d'appareil(s) que vous possédez :

- connexion Bluetooth® ;
- prise USB.

Pour plus de précisions sur la liste des appareils compatibles, consultez un Représentant de la marque.

Fonction Bluetooth®

Cette fonction permet au système audio de reconnaître et de piloter votre baladeur audio numérique ou téléphone portable grâce à l'appairage Bluetooth®.



Le système de téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.

MISE EN ROUTE

Marche et arrêt

Faites un appui court sur  ou  ou  pour mettre en marche votre système audio.

Vous pouvez utiliser votre système audio sans démarrer votre véhicule. Il fonctionnera pendant quelques minutes. Faire un appui court sur  pour le faire fonctionner pendant quelques minutes supplémentaires.

Éteignez le système audio par un appui long sur . L'affichage du système radio est représenté dans l'illustration lorsqu'il est à l'arrêt ou en mode « Véhicule » avec le son coupé.

Choix de la source

Faites défiler les différentes sources audio par appuis successifs sur . Les sources audio défilent dans l'ordre suivant : FM → DR → AM → USB → Bluetooth®.

Vous pouvez également choisir la bande radio depuis le Monde « Radio ».

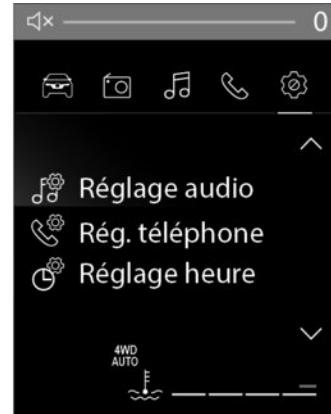
Appuyez sur  pour sélectionner le Monde « Radio », puis sur  pour afficher le menu de choix de la gamme d'ondes souhaitées parmi FM, AM ou DR (radio numérique terrestre), puis sélectionnez la gamme d'ondes à l'aide de  ou , puis  pour valider.

Vous pouvez également choisir la source audio depuis le Monde « Média ».

Appuyez sur  sélectionnez le Monde « Média » à l'aide de  ou , puis  pour valider. Sélectionnez la source audio.

Quand vous connectez un média USB, alors que le système audio est allumé, la source bascule automatiquement sur le nouveau média et la lecture de son contenu démarre automatiquement.

Quand vous connectez un média Bluetooth®, alors que le système audio est allumé, si la source écoutée était déjà du Bluetooth®, alors la lecture du contenu du média bascule et démarre automatiquement sur le système audio.



Volume sonore

Ajustez le volume sonore en appuyant sur  ou  depuis la commande au volant.

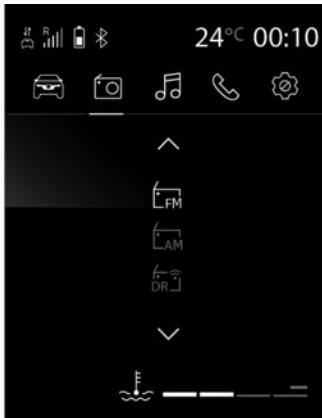
Par un appui court sur  le volume monte d'un cran.

Coupure du son

Appuyez brièvement sur  pour couper le son.

Appuyez à nouveau brièvement sur les boutons ,  ou  pour reprendre l'écoute de la source audio en cours.

ÉCOUTER LA RADIO (1/3)



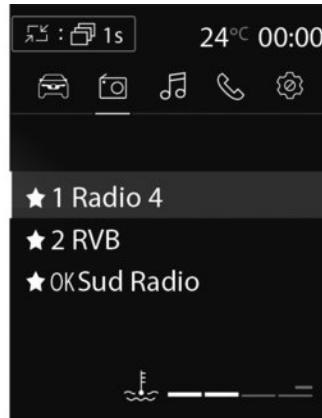
Choisir une bande radio

Pour choisir la gamme d'ondes souhaitée parmi FM, AM ou DR (radio numérique terrestre), appuyez sur pour accéder au Monde « Radio », sélectionnez la gamme d'ondes à l'aide de ou puis pour valider.

Choisir une station de radio

Il existe différents modes pour sélectionner et rechercher une station de radio :

- le « mode liste » disponible en DR et FM ;
- le « mode manuel » disponible en AM et FM.



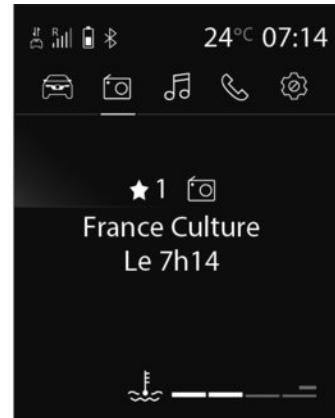
« Mode liste »

Ce mode permet de rechercher des stations disponibles par un balayage de la liste des stations par ordre alphabétique puis par fréquence (pour les stations diffusées sans nom) à l'aide de ou , puis pour valider.

La station radio sur laquelle vous vous arrêtez dans la liste, se lance automatiquement après un court instant.

Pour revenir à la liste des stations, utilisez ou naviguez avec sous volant, ou .

Faites un appui long sur ou pour revenir au haut de la liste.



★ 1
France Culture
Le 7h14

Pour actualiser la liste des stations et obtenir les plus récentes, effectuez une mise à jour de la liste radio.

Pour avoir plus de détails sur la liste radios, reportez-vous au paragraphe « Mise à jour Liste FM » et « Mise à jour Liste DR » de ce chapitre.

« Mode manuel »

Le mode manuel permet de rechercher des stations en parcourant les fréquences en FM et AM :

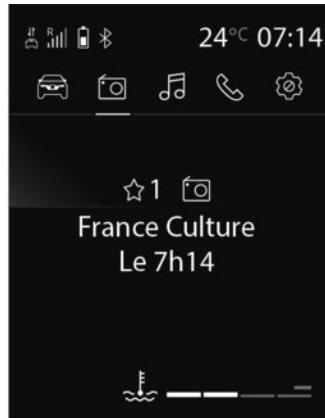
- défilement vers les fréquences supérieures avec sous volant ou ;

ÉCOUTER LA RADIO (2/3)

- défilement vers les fréquences inférieures avec  sous volant ou .

En appuyant sur  ou  :

- appui court : recherche par pas de fréquence ;
- appui long : recherche automatique d'une station disponible.



Infos radio/media

Cette fonction permet d'afficher les informations de la fréquence que vous souhaitez voir en intégralité sur l'écran (voir ci-dessus). Elle s'affiche automatiquement après un court instant ou appuyez sur .

ÉCOUTER LA RADIO (3/3)

Mémorisation des stations

Vous pouvez mémoriser jusqu'à six stations pour qu'elles apparaissent en permanence en tête de la liste des stations (stations « Favorites »).

Sélectionnez une gamme d'ondes (FM, DR), puis sélectionnez une station de radio en utilisant les modes décrits précédemment.

Pour mémoriser la station, effectuez un appui long sur  depuis la liste en cours d'écoute et sélectionnez la position dans les favoris. Un signal sonore confirme l'enregistrement de la station en favori.

En parcourant la liste par son début, vous trouverez toujours vos stations « Favorites » dans la zone précédée par le titre « -- MEM -- ». Ensuite vient la liste complète des stations triées par ordre alphabétique dans la zone précédée par le titre « -- LIST -- ».

La station radio sur laquelle vous vous arrêtez se lance automatiquement après un court instant. Pour revenir à la liste des stations, utilisez , ou naviguez avec  sous volant,  ou .

Sélection d'une station

Choisissez la gamme d'ondes souhaitée (FM, DR ou AM) par appuis successifs sur .

Cette liste peut comprendre jusqu'à 100 stations de radio ayant été mémorisées lors de la dernière mise à jour de la liste.

Utilisez  sous volant,  ou  pour faire défiler les stations de radio dans la liste FM, DR.

SOURCES AUDIO MEDIAS (1/4)

Votre système audio possède une prise USB ainsi qu'une connexion Bluetooth® pour connecter une source audio externe.

Nota : les formats de la source audio auxiliaire peuvent être MP3, WMA et AAC.

Prise USB

Connexion

Connectez la prise du lecteur MP3, du baladeur audio numérique ou de la clé USB à la prise USB.

Une fois la prise de l'appareil branchée, la piste lue s'affiche automatiquement.

Utilisation

Une fois la source audio externe connectée, la lecture de la première piste audio démarre automatiquement.

Le système audio relance automatiquement la dernière chanson à l'écoute si le lecteur audio externe a déjà été connecté au système radio.

Après avoir connecté votre source audio externe, ses contenus sont accessibles depuis les menus du système multimédia. Il conserve des listes de lecture identiques à celles de votre lecteur audio externe.

Pour accéder aux contenus de votre source audio externe sur votre système audio :

- appuyez sur  pour revenir à la liste de lecture ;
- ou
- tournez  sous volant ou appuyez sur  ou  pour faire défiler les morceaux.

Puis pour modifier la liste de lecture en cours :

- appuyez sur  pour afficher les répertoires ou critères de sélection. Appuyez à nouveau sur  pour remonter au niveau de dossier précédent ;

ou

- appuyez sur  pour sélectionner le dossier, la liste de lecture ou écouter la chanson sélectionnée.

Chargement avec le port USB

Une fois la prise USB de votre baladeur audio numérique ou de votre téléphone connectée au port USB du système audio, situé près du conducteur dans l'habitacle, vous pouvez bénéficier du chargement ou du maintien de charge de la batterie pendant son utilisation.

Nota : certains appareils ne bénéficient pas du chargement ou du maintien de charge de la batterie lorsqu'ils sont connectés au port USB du système audio.

SOURCES AUDIO MEDIAS (2/4)

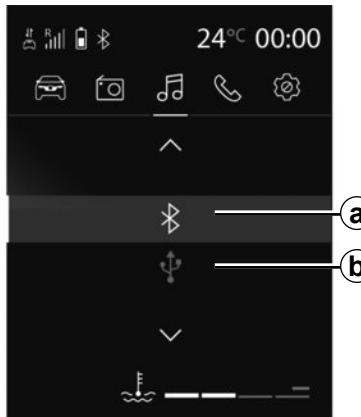
Lecture audio Bluetooth®

Afin de pouvoir utiliser votre baladeur audio numérique Bluetooth®, vous devez l'appairer au véhicule lors de la première utilisation. Reportez-vous au chapitre « Appairer, désappairer un téléphone ».

L'appairage permet au système audio de reconnaître et de mémoriser un baladeur audio numérique Bluetooth®.

Nota :

- si votre baladeur audio numérique Bluetooth® dispose des fonctions téléphonie et baladeur audio, l'appairage d'une de ces fonctions entraîne automatiquement l'appairage de l'autre ;
- le nombre de fonctionnalités accessibles varie selon le type de baladeur audio numérique et sa compatibilité avec le système audio.



Connexion au véhicule

Votre baladeur audio numérique doit être connecté en Bluetooth® **a** ou en USB **b** au système audio pour accéder à toutes ses fonctions.



Manipulez le baladeur audio lorsque les conditions de circulation vous le permettent.

Rangez le baladeur audio lorsque vous roulez (risque de projection en cas de freinage brutal ou en cas de choc).

Pour un appareil déjà appairé, effectuez les opérations suivantes :

- activez la connexion Bluetooth® de la radio ;
- activez la connexion Bluetooth® du baladeur ou de votre téléphone, et rendez-le visible des autres appareils (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre baladeur) ;
- sélectionnez la source audio Bluetooth® par appuis successifs sur **SOURCE** ;
- sélectionnez le lecteur audio externe ou le téléphone à connecter en Bluetooth® parmi ceux détectés par le système multimédia.

Utilisation

Votre baladeur audio numérique doit être connecté au système pour accéder à toutes ses fonctions.

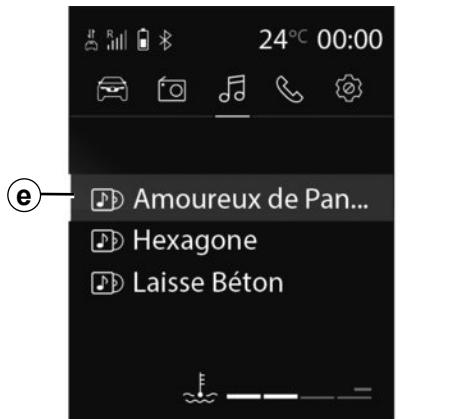
Nota : aucun baladeur audio numérique ne peut être connecté au système s'il n'a pas été préalablement appairé.

SOURCES AUDIO MEDIAS (3/4)



Une fois que le baladeur audio numérique Bluetooth® est connecté, vous pouvez le piloter à partir de votre système audio.

Une fois la source audio externe connectée **c**, la lecture de la première piste audio démarre automatiquement **d**.



Appuyez sur **□** de la commande au volant pour revenir à la liste de lecture **e**.

Appuyez sur **▲** ou **▼** pour faire défiler les morceaux.

Pour revenir sur de l'écran de lecture **d**, appuyez sur **OK** ou attendez un court instant, la liste de lecture disparaît automatiquement.

Nota : le nombre de fonctionnalités accessibles varie selon le type de baladeur audio numérique et sa compatibilité avec le système audio.



Lecture aléatoire « MIX »

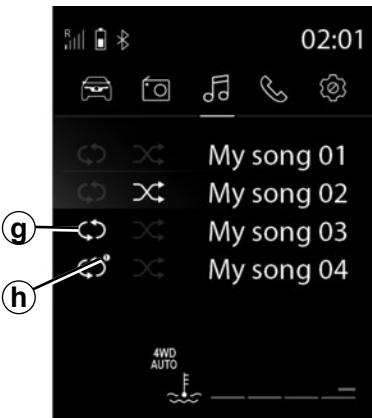
Faites un appui long sur **MODE** pour activer la lecture aléatoire de toutes les pistes du dossier.

Le témoin « MIX » **f**s'allume sur l'écran. Une piste est choisie de manière aléatoire. Le passage d'une piste à une autre se fait de manière aléatoire.

Faites à nouveau un appui long sur **MODE** pour désactiver la lecture aléatoire, le témoin « MIX » **f**s'éteint.

L'extinction du système audio désactive la lecture aléatoire.

SOURCES AUDIO MEDIAS (4/4)



Répéter « RPT »

Cette fonction vous permet de lire en boucle une liste de lecture.

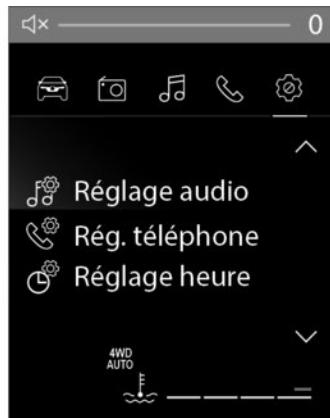
Effectuez un appui court sur **MODE** pour activer la fonction répétition sur toute la liste de lecture.

Le témoin « RPT » **g** s'allume sur l'écran.

Effectuez à nouveau un appui court sur **MODE** pour répéter la piste en cours, un « 1 » **h** apparaît sur le témoin « RPT ».

Effectuez à nouveau un appui court sur **MODE** pour désactiver la fonction répétition, le témoin « RPT » **g** s'éteint.

Vous pouvez également utiliser ces options de lecture en sélectionnant le Monde « Média » depuis le menu principal puis sélectionnez la source USB.



Couper le son/Pause

Effectuez un appui court sur **X** pour couper le son ou mettre en pause la piste audio.

Effectuez à nouveau un appui court sur **X** ou effectuez une action sur le volume pour remettre le son ou mettre en lecture la piste audio.

Le son du système audio s'active aussi lors d'un changement de source ou de la diffusion automatique d'informations.



Manipulez le baladeur audio numérique lorsque les conditions de circulation vous le permettent.

Rangez le baladeur audio numérique lorsque vous roulez (risque de projection en cas de freinage brutal ou en cas de choc).

APPAIRER, DÉSAPPAIRER UN TÉLÉPHONE (1/4)

Connexion Bluetooth®

Pour activer la fonction Bluetooth® du système audio :

- appuyez sur  pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Réglages », « Rég. téléphone » puis « Bluetooth® » à l'aide de  ou , puis  pour valider ;
- sélectionnez « OUI » à l'aide de  ou , puis validez par un appui sur . Le symbole Bluetooth® apparaît alors en permanence dans la barre d'état  de l'écran.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces opérations véhicule à l'arrêt.

Appairer un téléphone

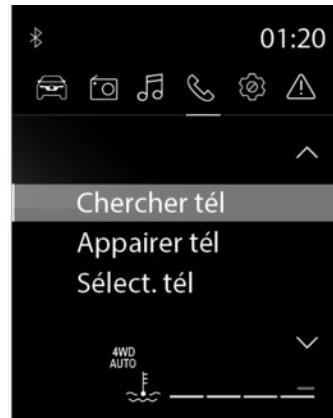
Pour utiliser votre système mains libres, appairez votre mobile Bluetooth® au véhicule. Assurez-vous que le Bluetooth® de votre téléphone est activé et réglez son statut sur « visible ».

L'appairage permet au système téléphonie mains libres de reconnaître et de mémoriser un téléphone.

Vous pouvez appairer jusqu'à six téléphones, mais un seul peut être connecté à la fois.

L'appairage peut s'effectuer soit via le système audio, soit via votre téléphone. Votre système audio et votre téléphone doivent être allumés.

Nota : lorsque vous appariez un nouveau téléphone alors qu'un autre téléphone est déjà connecté au système audio, ce dernier sera déconnecté et remplacé par le nouveau téléphone appairé.



Appairer un téléphone Bluetooth® avec le système audio depuis le système audio

Cette méthode permet d'effectuer une recherche Bluetooth® depuis le système audio.

Pour appairer un téléphone, effectuez les opérations suivantes :

- activez le Bluetooth® ;
- appuyez sur  pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Réglages », puis le menu « Rég. téléphone » à l'aide de  ou  puis  pour valider ;

APPAIRER, DÉSAPPAIRER UN TÉLÉPHONE (2/4)

- sélectionnez « Chercher tél » à l'aide de **▲** ou **▼**, puis **OK** pour valider.

Un message s'affiche à l'écran. Appuyez sur **OK** pour lancer la recherche.

La recherche des appareils Bluetooth® présents à proximité démarre (cette recherche peut prendre jusqu'à 60 secondes).

Sélectionnez le téléphone que vous souhaitez appairer à l'aide de **▲** ou **▼**, puis validez avec **OK**.

Depuis votre appareil Bluetooth®, confirmez la demande d'appairage.

Lorsque le message « Nom de l'appareil BT connecté » s'affiche à l'écran du système audio, l'appareil Bluetooth® est automatiquement enregistré et connecté au véhicule.

Votre appareil est désormais visible dans la liste des téléphones reconnus, accessible également dans le sous-menu « Sélect. tél ».

Au bout de 60 secondes, si l'appairage échoue, le message « Echec appairage » apparaît, répétez ces opérations pour réussir l'action souhaitée.

Pour plus d'informations, consultez la notice d'utilisation de votre téléphone.

Nota : selon votre téléphone, il sera utile d'accepter le transfert de votre répertoire téléphonique et de la liste de vos appels..

Appairer un téléphone Bluetooth® avec système audio depuis votre téléphone

Cette méthode permet d'effectuer une recherche Bluetooth® depuis votre téléphone.

Pour appairer votre téléphone, effectuez les opérations suivantes :

- appuyez sur **□** pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Téléphone », à l'aide de **▲** ou **▼**, puis **OK** pour valider ;
- sélectionnez « Appairer tél » à l'aide de **▲** ou **▼**, puis **OK** pour valider.

Le message « Entrez le code : XXXXXX » s'affiche sur l'écran du système audio et un décompte de 60 secondes débute.

Le système audio est désormais visible des autres appareils Bluetooth® pendant 60 secondes environ.

APPAIRER, DÉSAPPAIRER UN TÉLÉPHONE (3/4)

Recherchez le système audio à l'aide de votre téléphone puis sélectionnez-le (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre téléphone) ou acceptez le code d'appairage avec votre téléphone.

Le message « MY CAR connecté » ou « R&Go Multimédia » s'affiche sur l'écran du système audio pour vous informer que votre téléphone est appairé et connecté avec votre système audio.

Le message « R&Go Multimédia » s'affiche sur l'écran seulement si l'application R&Go se connecte au système audio et que l'application est installée sur votre smartphone.

Si l'appairage échoue, l'afficheur du système audio retourne au Monde « Téléphone ».



Désappairer un téléphone

Le désappairage permet de supprimer un téléphone de la mémoire du système audio.

Pour désappairer et supprimer votre téléphone de la mémoire du système audio, effectuez les opérations suivantes :

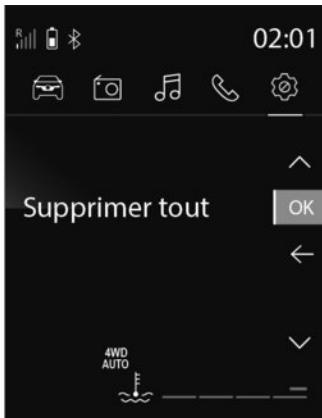
- appuyez sur pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Téléphone », puis « Suppr. tél » à l'aide de ou puis pour valider ;



- sélectionnez le téléphone que vous souhaitez désappairer à l'aide de ou , puis pour valider ;
- sélectionnez « OUI » à l'aide de ou , puis pour valider.

Si six téléphones sont déjà enregistrés, le système vous propose de supprimer un des appareils. En sélectionnant « OUI », vous êtes renvoyé au menu « Suppr. tél ».

APPAIRER, DÉSAPPAIRER UN TÉLÉPHONE (4/4)



Pour désappairer et supprimer tous les téléphones de la mémoire du système audio :

- appuyez sur pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Réglages », puis le menu « Régl. téléphone », « Suppr. tout » à l'aide de ou , puis pour valider ;
- sélectionnez « OUI » à l'aide de ou , puis pour valider.

Nota : tous les contacts du répertoire téléphonique et l'historique des appels dans le système audio synchronisé seront supprimés.



Votre système téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.

CONNECTER, DÉCONNECTER UN TÉLÉPHONE (1/3)

Connecter un téléphone appairé

Votre téléphone doit être connecté au système de téléphonie mains libres pour accéder à toutes ses fonctions.

Aucun téléphone ne peut être connecté au système de téléphonie mains libres s'il n'a pas été préalablement appairé.

Reportez-vous au paragraphe « Appairer un téléphone » du chapitre « Appairer/désappairer un téléphone ».

Nota : la connexion Bluetooth® de votre téléphone doit être activée et réglée sur « visible ».

Connexion automatique

Dès l'allumage du véhicule, le système audio recherche les téléphones appairés présents à proximité.

Nota : le téléphone prioritaire est le dernier à avoir été connecté.

La recherche se poursuit jusqu'à ce qu'un téléphone appairé soit trouvé (cette recherche peut prendre plusieurs minutes).

Nota : pour plus de précisions sur la liste des téléphones compatibles, adressez-vous à un Représentant de la marque :

- contact mis, vous pouvez bénéficier d'une connexion automatique de votre téléphone. Il peut être nécessaire d'activer la fonction de connexion Bluetooth® automatique de votre téléphone avec le système mains libres. Pour ce faire, reportez-vous à la notice de votre téléphone ;
- à la reconnexion et en présence de deux téléphones appairés dans le périmètre de réception du système mains libres, le dernier téléphone connecté sera prioritaire, y compris si ce dernier se trouve à l'extérieur du véhicule et à portée du système mains libres ;

– si au moment de la connexion avec votre système de téléphonie mains libres vous êtes déjà en communication, le téléphone sera automatiquement connecté et la conversation basculera sur les haut-parleurs du véhicule.

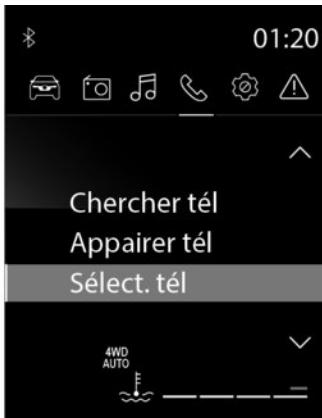


Votre système téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces opérations véhicule à l'arrêt.

CONNECTER, DÉCONNECTER UN TÉLÉPHONE (2/3)



Connexion manuelle (changement de téléphone connecté)

Appuyez sur pour accéder au menu principal, depuis le Monde « Téléphone », sélectionnez le menu « Sélect. tél » à l'aide de sous volant, ou , puis pour valider.



La liste des téléphones déjà appairés s'affiche.

Sélectionnez le téléphone que vous souhaitez connecter dans la liste à l'aide de la sous volant, ou , puis pour valider.

Un message vous informe que le téléphone est bien connecté.

Nota : si un téléphone est déjà connecté lors du changement de téléphone, la connexion existante est automatiquement remplacée par le nouveau téléphone.

Échec de connexion

En cas d'échec de la connexion, veuillez vérifier que :

- votre téléphone est allumé ;
- la batterie de votre téléphone n'est pas déchargée ;
- votre téléphone a préalablement été appairé au système de téléphonie mains libres ;
- le Bluetooth® de votre téléphone et du système audio est activé ;
- le téléphone est configuré pour accepter la demande de connexion du système audio.

Nota : l'utilisation prolongée de votre système de téléphonie mains libres décharge plus rapidement la batterie de votre téléphone.

CONNECTER, DÉCONNECTER UN TÉLÉPHONE (3/3)



Informations du téléphone

Une fois connecté, le système audio vous fournit des informations liées au téléphone :

- l'état du réseau du téléphone **1** ;
- le niveau de batterie du téléphone **2** ;
- le type de connexion au système multimédia **3**.

Déconnecter un téléphone

Pour déconnecter votre téléphone, vous pouvez :

- désactiver la fonction Bluetooth® de votre système audio ;
- désactiver la fonction Bluetooth® de votre téléphone ;
- supprimer le téléphone appairé via le système audio. Reportez-vous au paragraphe « Désappairer un téléphone » du chapitre « Appairer, désappairer un téléphone ».

L'extinction du téléphone provoque aussi la déconnexion du téléphone.

Un message s'affiche alors sur l'écran du système audio confirmant la déconnexion du téléphone.

Nota : si vous êtes en communication au moment de la déconnexion de votre téléphone, celle-ci sera automatiquement transférée sur votre téléphone.

Pour désactiver le Bluetooth® de votre système audio, reportez-vous au paragraphe « Fonction Bluetooth® » du chapitre « Description générale ».

Pour désactiver le Bluetooth® de votre smartphone, reportez-vous à la notice d'utilisation de votre téléphone.

Pour désappairer et supprimer le téléphone Bluetooth®, reportez-vous au paragraphe « Désappairer un téléphone » du chapitre « Appairer, désappairer un téléphone ».

ÉMETTRE, RECEVOIR UN APPEL (1/3)

Appeler un contact depuis le répertoire téléphonique

Lors de l'appairage d'un téléphone, son répertoire est automatiquement téléchargé dans le système audio (suivant téléphone).

Vous pouvez aussi autoriser le partage automatique du répertoire téléphonique et de l'historique des appels pour que le système multimédia les transfère automatiquement lors de vos prochains appairages.

Si l'accès n'a pas été autorisé, un message s'affiche sur l'écran du système audio, vous demandant d'autoriser l'accès au répertoire.

Si votre téléphone n'est pas visible par le système multimédia, consultez la notice d'utilisation de votre téléphone.

Nota : il est possible d'appeler un numéro ou un contact à l'aide d'un appui court sur (reportez-vous au chapitre « Utiliser la reconnaissance vocale »).



Pour rechercher un contact :

- appuyer sur pour accéder au menu principal, puis sélectionnez le Monde « Téléphone » à l'aide de ou , puis pour valider ;
- sélectionnez le menu « Répertoire » à l'aide de ou , puis pour valider.

Depuis le menu « Répertoire », vous pouvez rechercher un contact par nom, pour cela :

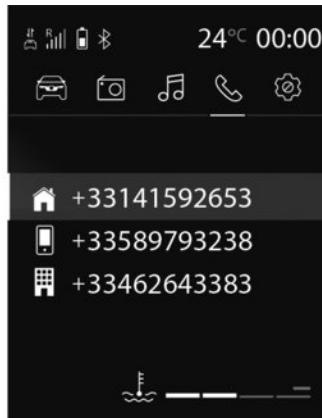
- effectuez un appui long sur ou pour activer la recherche ;
- utilisez sous volant, ou pour faire défiler les lettres de l'alphabet ;
- lorsque vous avez sélectionné la lettre désirée, faites un appui sur pour valider ;
- sélectionnez le contact souhaité à l'aide de ou , puis pour afficher le ou les numéros du contact enregistrés ;
- sélectionnez le numéro souhaité à l'aide de ou , puis pour valider et lancer l'appel.

Nota : pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur .



Il est recommandé de s'arrêter pour rechercher un contact.

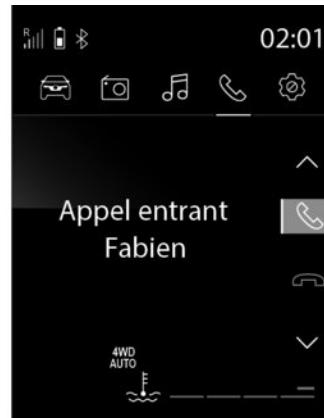
ÉMETTRE, RECEVOIR UN APPEL (2/3)



Appeler un contact figurant dans l'historique des appels

Pour afficher l'historique des appels :

- appuyez sur pour accéder au menu principal, sélectionnez le Monde « Téléphone », puis à l'aide de ou sélectionnez « Appels » à l'aide de ou , puis pour valider ;
- sélectionnez le contact ou le numéro à appeler à l'aide de ou , puis pour lancer l'appel.



Recevoir un appel

À la réception d'un appel, le numéro du correspondant s'affiche à l'écran du système audio (cette fonction dépend des options auxquelles vous avez souscrit auprès de votre opérateur téléphonique).

Si le numéro appelant est présent dans l'un des répertoires, le nom de votre contact est alors affiché à la place du numéro.

Si le numéro appelant ne peut être visualisé, le message « Numéro masqué » s'affiche sur l'écran du système audio.

Pour accepter un appel entrant :

- sélectionnez l'icône à l'aide de ou , puis pour valider ; ou

- effectuez un appui court sur .

Pour rejeter un appel entrant :

- sélectionnez l'icône à l'aide de ou , puis pour valider ; ou

- effectuez un appui long sur .



Il est recommandé de s'arrêter pour composer un numéro ou pour rechercher un contact.

ÉMETTRE, RECEVOIR UN APPEL (3/3)



Recevoir un double appel

À la réception d'un double appel, le numéro du deuxième correspondant s'affiche à l'écran du système audio (cette fonction dépend des options auxquelles vous avez souscrit auprès de votre opérateur téléphonique). Vous pouvez :

- accepter l'appel entrant en sélectionnant
- refuser l'appel entrant en sélectionnant
- mettre l'appel entrant en attente en sélectionnant **1**.

Pour raccrocher pendant la conversation appuyez sur .

En cours de communication

Vous pouvez :

- régler le volume en appuyant sur ou
- raccrocher en appuyant sur .

Appuyez sur ou , puis pour valider.

Vous pouvez également :

- accepter l'appel entrant/reprendre un appel mis en attente en sélectionnant
- raccrocher en sélectionnant pendant la conversation ;
- mettre un appel en attente en sélectionnant **1** ;
- utiliser le clavier du système audio pour saisir les numéros en sélectionnant **2**.

Le système permet de gérer la fonction de double appel lorsque votre téléphone est connecté (selon abonnement).



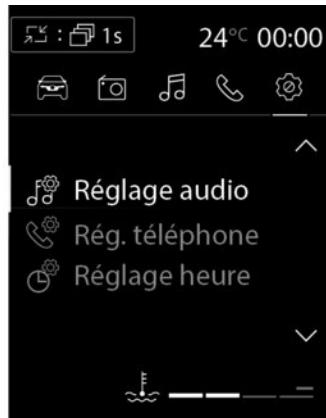
Utiliser le clavier en cours de communication

Pour utiliser le clavier du système audio en cours de communication :

- sélectionnez le clavier du système audio à l'aide de ou , puis pour valider ;
- sélectionnez le numéro ou le caractère à l'aide de ou , puis pour valider votre choix.

Nota : pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur .

RÉGLAGES SYSTÈME (1/6)



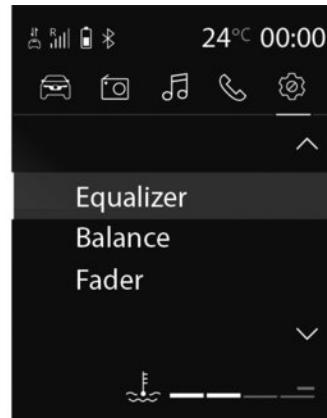
Depuis le menu principal, naviguez avec **▲** ou **▼** jusqu'au Monde « Réglages ».

Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Réglage audio » ;
- « Rég. téléphone » ;
- « Réglage véhicule » ;
- « Réglage heure » ;
- ...



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.



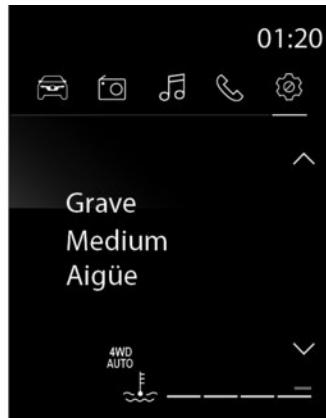
Réglages Audio

Depuis le Monde « Réglages ».

Sélectionnez le menu « Réglage audio », « Paramètres audio », puis **OK** pour valider.

Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Equalizer » ;
- « Spatialisation » ;
- « Volume Km/h » ;
- « Bass Boost » ;
- « Reset » .



« Equalizer »

Sélectionnez « Equalizer », puis appuyez sur **▲** ou **▼** pour accéder aux différentes rubriques dans l'ordre suivant :

- « Grave » ;
- « Medium » ;
- « Aigüe » .

RÉGLAGES SYSTÈME (2/6)

« Spatialisation » (répartition sonore)

La fonction « Spatialisation » permet de régler la répartition du son dans l'habitacle :

- « Balance » (répartition du son gauche/droite) ;
- suivant véhicule, « Fader » (répartition du son avant/arrière).

Vous pouvez modifier la valeur de chaque réglage à l'aide de **▲** ou **▼**.

Appuyez sur **OK** pour valider et revenir à la sélection précédente.

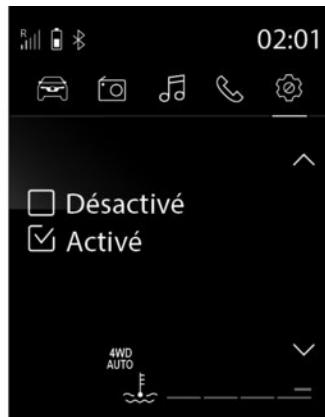
« Volume sensible à la vitesse »

Le volume du système audio varie en fonction de la vitesse du véhicule.

Accédez au menu « Réglage audio » puis validez « Volume Km/h » par un appui sur **OK**.

Pour atteindre le rapport souhaité, choisissez parmi la liste suivante :

- « OFF » ;
- « Très faible » ;
- « Faible » ;
- « Moyen » ;
- « Haut » ;
- « Très élevé ».



« Bass Boost »

La fonction « Bass Boost » permet de renforcer les basses lors d'une écoute à faible volume.

Accédez au menu « Réglage audio » puis validez « Bass Boost » à l'aide de **▲** ou **▼**, puis appuyez sur **OK** pour valider.

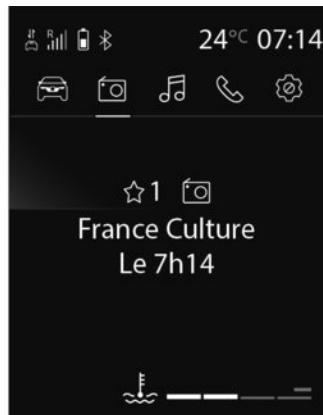
Pour activer/désactiver cette fonction, choisissez « Activé » ou « Désactivé » à l'aide de **▲** ou **▼**, puis **OK** pour valider.

« Audio par défaut »

Depuis le menu principal, naviguez avec **▲** ou **▼** jusqu'au Monde « Réglages ». Affichez le menu « Réglage audio » et sélectionnez « Paramètres audio » puis « Reset ». Sélectionnez « OUI » ou « NON ». Tous les réglages audio reviennent à leur valeur par défaut.

Un appui sur la touche **↶**, permet de revenir au menu précédent.

RÉGLAGES SYSTÈME (3/6)



Réglages de la radio

Affichez le menu des réglages par un appui court sur , sélectionnez le Monde « Réglages », puis « Réglage audio », « Paramètres radio », à l'aide de ou , puis pour valider.

Les fonctions disponibles sont les suivantes :

- « Mâj Liste FM » ;
- « Mâj Liste DR » ;
- « Simulcast » ;
- « Priorité DR » ;
- « TA » ;
- « AF ».

« Mise à jour Liste FM »

Cette fonction permet d'effectuer une mise à jour de toutes les stations FM de la région dans laquelle vous vous trouvez.

Depuis le Monde « Réglages », sélectionnez le menu « Paramètres radio », « Mâj Liste FM » à l'aide de ou , puis pour valider.

La mise à jour automatique des stations FM de la région démarre. Le message « Mâj Liste FM » s'affiche au tableau de bord.

Lorsque la mise à jour est terminée, le message « Liste FM mise à jour » s'affiche sur l'écran.

« Mise à jour Liste DR »

Cette fonction permet d'effectuer une mise à jour de toutes les stations DR de la région dans laquelle vous vous trouvez.

Depuis le Monde « Réglages », sélectionnez « Réglage audio », « Paramètres radio », puis « Mâj Liste DR » à l'aide de ou , puis pour valider.

La mise à jour automatique des stations DR de la région démarre. Le message « Mâj Liste DR » s'affiche au tableau de bord.

Lorsque la mise à jour est terminée, le message « Liste DR mise à jour » s'affiche sur l'écran.

Nota : si une autre source est sélectionnée avec , la mise à jour de la liste radio FM ou DR se poursuit en arrière-plan.

RÉGLAGES SYSTÈME (4/6)

« Simulcast »

Suivant pays, cette fonction permet de basculer d'une station DR vers la même station FM lors de la perte du signal numérique.

Si le « Simulcast FM/DR » est activé, un décalage de quelques secondes est possible lors des basculements FM vers DR ou DR vers FM. Une variation de volume peut survenir.

Le système rebasculera automatiquement en DR, dès la bonne réception du signal numérique.

Nota : pendant le simulcast, le nom de la station est précédé par « FM> ».

« Priorité DR »

Suivant pays, cette fonction permet à la sélection d'une station FM (lorsque la radio demandée est également disponible en numérique), de basculer sur la station DR équivalente pour bénéficier d'une meilleure qualité sonore.

Nota : pendant la priorité DR, le nom de la station est précédé par « DR> ».

« TA »

Lorsque cette fonction est activée, votre système audio recherche et diffuse automatiquement des informations routières dès leur émission par certaines stations de radio en mode FM ou DR.

Pour activer ou désactiver cette fonction :

- depuis le Monde « Réglages », sélectionnez le menu « Réglage audio », « Paramètres radio », à l'aide de ou , puis pour valider ;
- sélectionnez « TA » à l'aide de sous volant puis pour valider ;
- sélectionnez « ON » ou « OFF » pour activer ou désactiver la fonction « TA ».

RÉGLAGES SYSTÈME (5/6)

« AF » (suivi de fréquences AF)

La fréquence d'une station FM change selon la zone géographique.

Certaines stations utilisent le système RDS principalement pour le suivi de fréquences « AF » lors des déplacements avec véhicule.

Réglages Téléphone

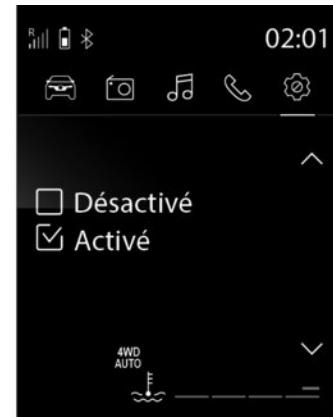
Cette fonction permet de paramétriser le réglage du téléphone utilisé dans le système audio.

Depuis le menu principal, naviguez avec **▲** ou **▼** jusqu'au Monde « Réglages ». Sélectionnez « Rég. Téléphone », puis **OK** pour valider.

Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Chercher tél » ;
- « Appairer tél » ;
- « Sélect. tél » ;
- « Suppr. tél » ;
- « BT ON/OFF ».

Reportez-vous aux chapitres correspondants.



« Réglages BT » (Bluetooth®)

Depuis le menu principal, naviguez avec **▲** ou **▼** jusqu'au Monde « Réglages ». Sélectionnez « Rég. téléphone », « BT ON/OFF » puis **OK** pour valider.

Pour activer le Bluetooth® du système audio, sélectionnez « Activé » à l'aide de **▲** ou **▼**, puis **OK** pour valider.

Pour désactiver le Bluetooth® du système audio, sélectionnez « Désactivé » à l'aide de **▲** ou **▼**, puis **OK** pour valider.

RÉGLAGES SYSTÈME (6/6)

Choix de la langue

Cette fonction permet de changer la langue utilisée par le système affichage radio au tableau de bord.

Affichez le menu des réglages par un appui sur . Sélectionnez le Monde « Réglages », « Réglage véhicule », « Langue », puis choisissez la langue souhaitée à l'aide de  ou  et appuyez  pour valider.

Réglage de l'heure

Cette fonction permet de paramétrier l'heure.

Affichez le menu des réglages par un appui sur . Sélectionnez le Monde « Réglages », « Réglage heure » à l'aide de  ou  puis  pour valider.

Le menu « Horloge » s'affiche :

- effectuez un appui long sur  pour accéder au réglage des heures ;
- réglez les heures à l'aide de  ou , puis attendez un court instant, le réglage de l'heures bascule automatiquement vers le réglage des minutes ;
- réglez les minutes à l'aide de  ou , puis attendez un court instant, le réglage se valide automatiquement.

En fonction de la marque et du modèle de votre téléphone, les fonctions mains libres peuvent être partiellement ou totalement incompatibles avec le système audio de votre véhicule.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

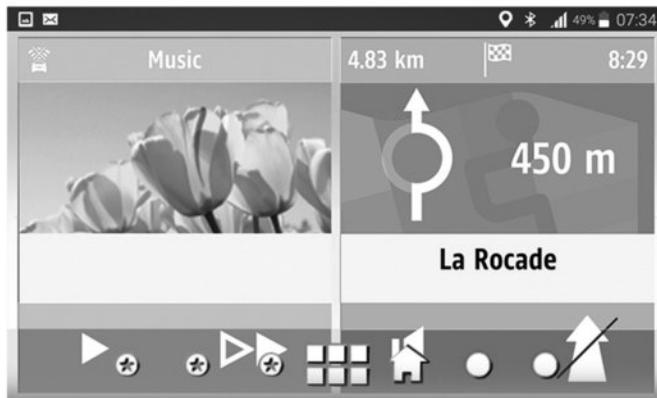
F.4.32



R&Go

Présentation R&GO	F.5.2
R&Go : Description générale	F.5.3
R&Go : Fonction navigation	F.5.8
R&Go : Fonction véhicule	F.5.10
R&Go : Fonction multimédia	F.5.12
R&Go : Fonction téléphonie	F.5.15
R&Go : Réglages des paramètres	F.5.18
	F.5.1

PRÉSENTATION R&GO



Présentation

« **R&Go** » est une application téléchargeable depuis votre smartphone ou votre tablette numérique.

Cette application permet d'accéder à plusieurs menus :

- « Navigation » ;
- « Multimédia » ;
- « Véhicule » ;
- « Téléphone » ;
- « Agenda » ;
- « Réglages » .

Nota :

- pour plus de précisions sur la liste des téléphones et tablettes numériques compatibles, veuillez vous adresser à un Représentant de la marque ou consultez le site internet du constructeur s'il en dispose ;
- pour plus d'informations relative à cette application, merci de consulter le chapitre détaillé à ce sujet « **R&GO** : description générale » .



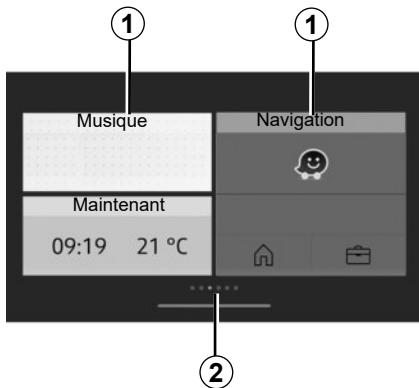
Support de téléphone

Suivant équipement, vous avez la possibilité de maintenir votre téléphone au niveau de la console centrale lorsque vous utilisez l'application « **R&Go** » à l'aide des formes ergonomiques 1.

Chargement avec le port USB

Une fois la prise USB de votre téléphone connectée au port USB, vous pouvez bénéficier du chargement ou du maintien de charge de la batterie pendant son utilisation.

R&GO : DESCRIPTION GÉNÉRALE (1/5)



Affichage

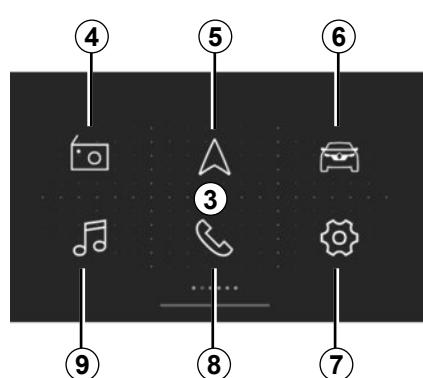
Écran d'accueil personnalisé

- 1 Accès aux applications épinglees.
 - 2 Indicateurs de page.
- Nota :** il est possible de modifier la configuration de l'écran d'accueil. Reportez-vous au chapitre « R&Go : réglages des paramètres ».

Connexion Bluetooth®

Vérifiez que votre téléphone ou votre tablette numérique est appairé au système audio (reportez-vous au paragraphe « Appairer un téléphone » du chapitre « Appairer, désappairer un téléphone »).

Nota : le Bluetooth® de votre téléphone ou de votre tablette numérique doit être activé et réglé sur « visible » (pour plus d'informations, consultez la notice d'utilisation de votre appareil).

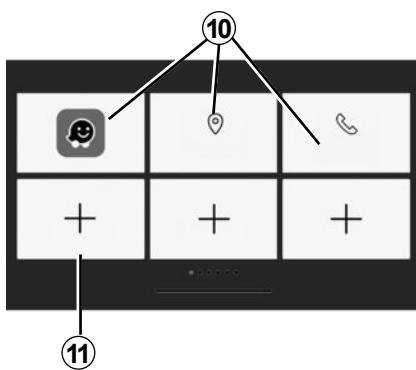


Écran d'accueil 3 « R&Go » par défaut

Sur l'écran d'accueil par défaut, retrouvez les menus suivants :

- 4 « Radio » : gestion de la radio ;
- 5 « Navigation » : gestion de la navigation ;
- 6 « Véhicule » : gestion de votre consommation de carburant, du Driving eco... ;
- 7 « Réglage » : gestion des paramètres de l'application « R&Go » ;
- 8 « Téléphone » : gestion de fonctions de la téléphonie ;
- 9 « Multimédia » : gestion des ressources multimédia.

R&GO : DESCRIPTION GÉNÉRALE (2/5)



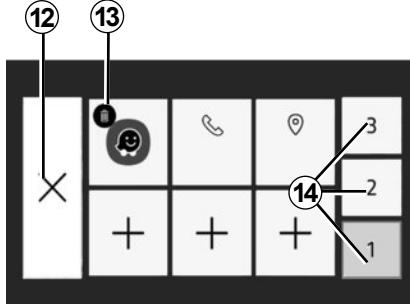
Écran des favoris

Le système « R&Go » vous permet d'ajouter des raccourcis vers vos fonctions favorites :

- applications ;
- contacts ;
- fonctions « R&Go » ;
- musique ;
- navigation ;
- ...

10 Accès aux fonctions préalablement désignées comme favoris.

11 Accès à l'écran de gestion des favoris.



Écran de gestion des favoris

Pour accéder à l'écran de gestion des favoris, appuyez sur la touche **11** :

- 12** retourner à l'écran précédent ;
- 13** supprimer le favori ;
- 14** accéder aux différentes pages de gestion des favoris.

Il est recommandé de mettre régulièrement votre application « R&Go » à jour.

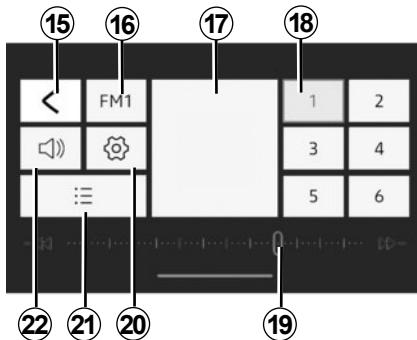
Personnalisation de l'écran d'accueil

Vous pouvez personnaliser l'écran d'accueil « R&Go ». Pour cela, appuyez sur la touche **11** ou faites un appui long n'importe où sur l'écran d'accueil personnalisé, puis faites glisser une application disponible au bas de l'écran vers l'emplacement souhaité. Si vous faites glisser l'application vers un emplacement déjà utilisé, elle sera automatiquement remplacée.

Votre système téléphonie mains libres a pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement.

Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.

R&GO : DESCRIPTION GÉNÉRALE (3/5)

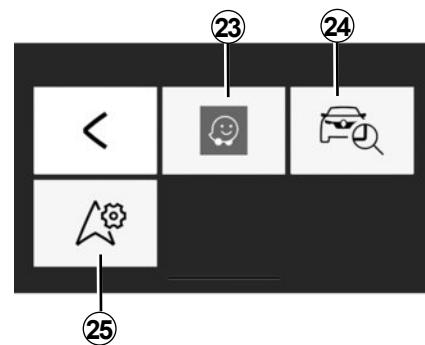


19 Bande de fréquences des ondes radio, informations concernant la fréquence des radios ;

20 accès aux réglages sonores ;

21 liste des stations disponibles ;

22 gestion du volume d'écoute.



Menu « Radio »

Ce menu permet d'écouter des stations de radio et assure les fonctions suivantes :

15 retour au menu principal ;

16 rchoix d'une gamme d'ondes radio (FM, DR ou AM) ;

17 radio en cours d'écoute ;

18 choix des presets/favoris des radios ;

Nota : « R&Go » reprend les presets/favoris de la radio du véhicule.

Menu « Navigation »

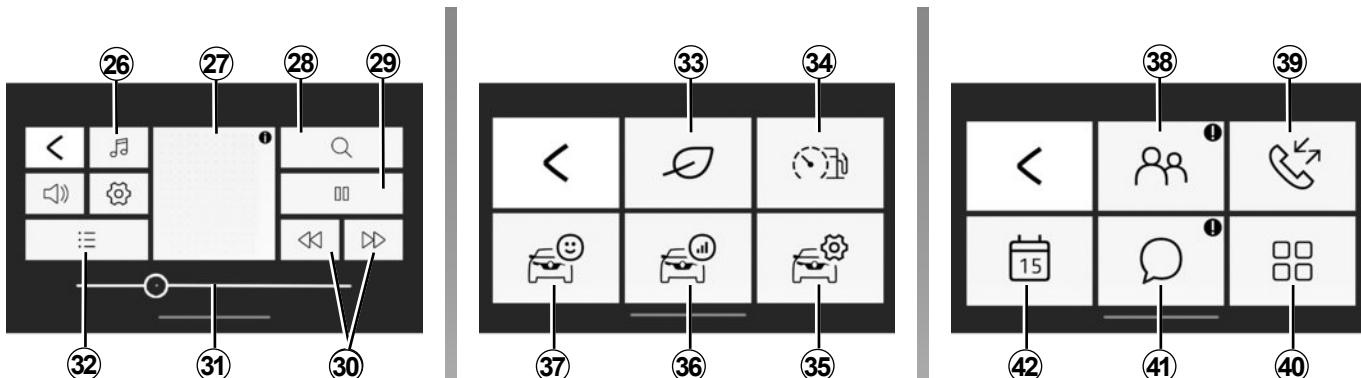
Le menu de navigation regroupe toutes les fonctions de guidage par satellite, des cartes routières, de l'info trafic, des applications de navigation et des zones de danger. Le menu « Navigation » assure les fonctions suivantes :

23 application de navigation du smartphone utilisée pour planifier vos itinéraires ;

24 application vous permettant de géolocaliser votre véhicule ;

25 accès aux réglages vous permettant de définir une application de navigation par défaut.

R&GO : DESCRIPTION GÉNÉRALE (4/5)



Menu « Multimédia »

Le menu « Multimédia » regroupe toutes les fonctions relatives à la lecture des fichiers audio et les fonctions suivantes :

- 26 sélection de la source des fichiers audio ;
- 27 fichier multimédia en lecture ;
- 28 recherche d'un fichier multimédia ;
- 29 lecture/pause ;
- 30 fichier suivant/précédent ;
- 31 barre de défilement, informations de temps restant du fichier multimédia en cours de lecture ;
- 32 sélection des listes de lecture.

Menu « Véhicule »

Le menu « Véhicule » permet la gestion de certains équipements comme l'ordinateur de bord et le Driving eco par exemple. Il assure les fonctions suivantes :

- 33 accès au menu Driving eco (votre eco-score...) ;
- 34 comportement de conduite ou indicateur de consommation instantanée ;
- 35 accès aux réglages et aux informations ;
- 36 accès au « Bilan trajet » ;
- 37 accès au tableau de bord de votre véhicule.

Menu « Téléphone »

Le menu « Téléphone » permet l'utilisation de votre téléphone en mode mains libres et assure les fonctions suivantes :

- 38 accès à votre répertoire téléphonique ;
- 39 accès à l'historique des appels ;
- 40 accès aux réglages du menu « Téléphone » ;
- 41 accès à vos messages ;
- 42 accès à l'agenda.

R&GO : DESCRIPTION GÉNÉRALE (5/5)

Avertissement oubli téléphone

Moteur à l'arrêt et système audio éteint, l'application « R&Go » affiche à l'écran de votre smartphone un message d'alerte accompagné d'un signal sonore pour vous avertir que vous avez oublié votre téléphone dans votre véhicule.

Nota : pour certains téléphones ou tablettes numériques, la fonction de lecture des messages est disponible. Le système audio vous lit les messages à haute voix.

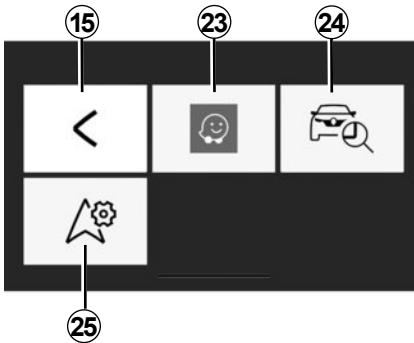
Réglage du volume sonore

Il est possible de régler le volume sonore en faisant un balayage vertical de l'écran du smartphone :

- **balayage vers le haut** pour augmenter le volume sonore ;
- **balayage vers le bas** pour diminuer le volume sonore.

Plusieurs balayages peuvent être nécessaires pour atteindre le volume sonore désiré.

R&GO : FONCTION NAVIGATION (1/2)



« Navigation »

Pour accéder au menu de navigation, depuis le menu d'accueil « R&Go », par défaut, appuyez sur la touche « Navigation ».

Le menu « Navigation » est composé de trois icônes :

15 retourner au menu principal par défaut ;

23 accéder à l'application de navigation pour la gestion des itinéraires que vous avez définis ;

Nota : pour entendre les instructions de l'application de navigation sur les hauts-parleurs du véhicule, sélectionnez la source audio Bluetooth®.

Pour plus d'informations, reportez-vous au paragraphe « Appairer un téléphone Bluetooth® avec système audio depuis votre téléphone » du chapitre « Appairer, désappairer un téléphone ».

24 Accéder à l'application « Go To My Car » vous permettant de géolocaliser votre véhicule ;

25 définir l'application de navigation que vous souhaitez utiliser par défaut.



« Trouver mon véhicule »

Cette fonction vous permet de géolocaliser votre véhicule afin de le retrouver sur un parking par exemple.

Depuis le menu « Navigation », appuyez sur l'icône **24** « Go To My Car ».

Pour trouver votre véhicule, vous pouvez :

- remplir le champ « Adresse de stationnement du véhicule » ;
- appuyez sur le bouton « Aller vers ma voiture » pour lancer la navigation en mode piéton vers l'adresse préenregistrée.

Nota : cette fonction n'est accessible et opérationnelle qu'en dehors du véhicule. Si votre véhicule a été déplacé par une tierce personne entre le moment de l'enregistrement de sa position GPS et le moment où vous souhaitez le retrouver, l'application ne peut pas rechercher sa position actuelle.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages lorsque le véhicule est à l'arrêt.

R&GO : FONCTION NAVIGATION (2/2)



« Réglages de navigation »

Cette fonction permet de définir l'application de navigation que vous souhaitez utiliser par défaut.

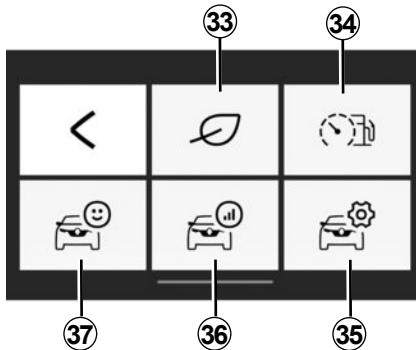
Depuis le menu « Navigation », appuyez sur l'icône « Réglages de navigation », puis sélectionnez l'application de navigation que vous souhaitez utiliser dans la liste proposée.

Lorsque vous utilisez l'application de navigation de votre smartphone, le transfert de données cellulaires nécessaires à son fonctionnement peut engendrer des coûts supplémentaires non compris dans votre abonnement téléphonique.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

R&GO : FONCTION VÉHICULE (1/2)



« Véhicule »

Pour accéder au menu « Véhicule » depuis le menu d'accueil « **R&Go** » par défaut, appuyez sur la touche « Véhicule ».

Le menu « Véhicule » est composé de plusieurs icônes :

- 33 accès au menu « Driving eco » ;
- 34 indicateur consommation instantanée et comportement de conduite ;

35 accès aux réglages du menu « Véhicule » de l'application ;

36 accès au bilan de votre dernier trajet ;

37 accès aux données du tableau de bord de votre véhicule.

Nota :

- pour utiliser l'ensemble des fonctionnalités du menu « Véhicule », vous devez connecter votre téléphone/tablette numérique Bluetooth® au système audio ;
- certaines fonctionnalités ne sont pas disponibles pour un véhicule électrique.



« Driving eco »

Cette fonction vous permet d'afficher en temps réel un score global qui reflète votre style de conduite.

Ce score prend en compte les critères suivants :

- les accélérations ;
- la capacité à anticiper les freinages ;
- le respect des changements de vitesses.

Vous avez la possibilité d'obtenir le score global et des conseils personnalisés à la fin de chacun de vos trajets.

Vous pouvez également consulter :

- la distance parcourue sans consommation ;
- les scores des dix derniers trajets.

Nota :

- suivant téléphone, l'application « Driving eco » ne comptabilise plus vos scores lorsqu'elle est en tâche de fond ;
- appuyez sur le bouton « Reset » du tableau de bord pour démarrer un nouveau trajet, lorsque l'application est lancée.

Un trajet doit être supérieur à 400 mètres pour être pris en compte. Si le temps entre l'arrêt et le démarrage du moteur est inférieur à quatre heures, l'application continue à incrémenter le trajet avant l'arrêt.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

R&GO : FONCTION VÉHICULE (2/2)



« Indicateur de consommation instantanée et comportement de conduite »

Cette fonction vous permet de visualiser votre consommation de carburant instantanée par rapport à la consommation moyenne de votre véhicule et de visualiser votre comportement de conduite.

Nota : cette fonction n'est pas disponible sur les versions GPL.



« Bilan trajet »

Cette fonction vous permet d'évaluer votre style de conduite sur vos derniers trajets :

- accélération ;
- changement de rapports ;
- anticipation ;
- ...



« Tableau de bord »

Cette fonction vous permet d'accéder aux différentes données enregistrées sur votre tableau de bord telles que :

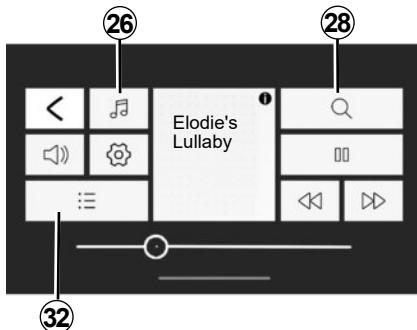
- la vitesse moyenne ;
- la consommation moyenne ;
- la distance totale ;
- la distance parcourue depuis la dernière remise à zéro ;
- ...



« Réglage »

Cette fonction vous permet d'accéder aux réglages du menu « Véhicule » et de paramétrier certaines options.

R&GO : FONCTION MULTIMÉDIA (1/3)



« Multimédia »

Pour accéder au menu du multimédia, depuis le menu d'accueil « **R&Go** », par défaut, appuyez sur la touche « **Multimédia** ».

Nota : pour utiliser l'ensemble des fonctionnalités du menu « **Multimédia** », vous devez connecter votre téléphone/tablette numérique Bluetooth® avec le système audio.



« Définir la source »

Pour accéder au menu de sélection des sources des fichiers multimédias, appuyez sur la touche **26** « **Multimédia** ». Ce menu vous permet de sélectionner la source depuis :

47 « **Radio** » : le menu de sélection des radios disponibles ;

48 « **Media** » : le menu de sélection des sources d'entrée connectées au système audio ;

49 Recherche.

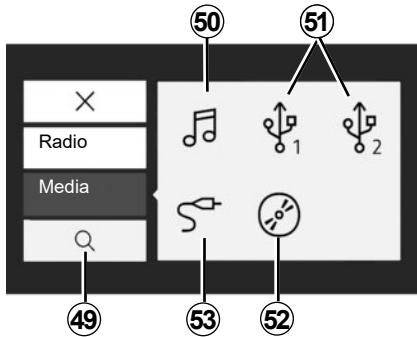
« Radio »

Ce menu vous permet d'écouter des stations de radio et assure les fonctions suivantes :

- choisir une gamme d'ondes « **FM** », « **DR** » ou « **AM** » ;
- choisir une station suivant trois modes de recherche (modes « **Fréquence** », « **Liste** » ou « **Manuel** ») ;
- rechercher une station à l'aide du clavier intelligent intégré ;
- écouter des stations mémorisées ;
- visualiser les informations textuelles de certaines stations de radio « **FM** », « **DR** » ou « **AM** » en cours d'écoute.

Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre « **Écouter la radio** ».

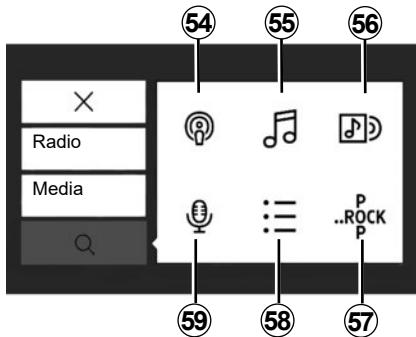
R&GO : FONCTION MULTIMÉDIA (2/3)



« Media »

Ce menu vous permet d'écouter de la musique via une source audio extérieure. Sélectionnez une source d'entrée connectée pour accéder aux fichiers audio parmi la liste suivante :

- 50 Accéder aux fichiers multimédias enregistrés sur le smartphone ;
- 51 accéder aux fichiers multimédias enregistrés sur un lecteur MP3 ou un support USB ;
- 52 accéder aux fichiers multimédias enregistrés sur un CD (selon équipement) ;
- 53 accéder aux fichiers multimédias de la source connectée via la prise Jack du système audio.



« Rechercher »

Vous pouvez accéder à la fonction en appuyant sur l'icône 28 « Rechercher » depuis le menu multimédia.

Ce menu vous permet de rechercher le fichier multimédia sur la source audio extérieure sélectionnée.

La recherche assure les fonctions suivantes :

- 54 Rechercher par podcast ;
- 55 rechercher par titre ;
- 56 rechercher par album ;
- 57 rechercher par genre musical ;
- 58 rechercher dans les listes de lecture ;
- 59 rechercher par artiste.

Nota :

- seules les sources disponibles peuvent être sélectionnées. Les sources disponibles sont grisées ;
- dans le cas de la lecture d'un fichier multimédia, R&GO ne contrôle pas les Applications externes.

R&GO : FONCTION MULTIMÉDIA (3/3)



:= « Liste de lecture »

Vous pouvez accéder à la fonction en appuyant sur **32** ou **58** « Listes de lecture » depuis le menu multimédia.

Ce menu vous permet d'accéder à vos listes de lecture personnalisées.



« Réglages multimédia »

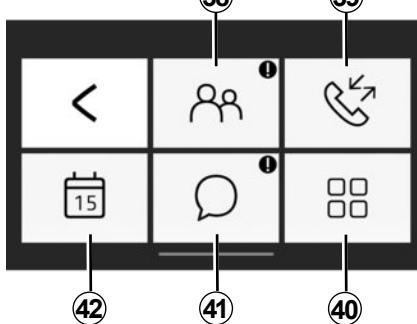
Ce menu vous permet de modifier les paramètres suivants :

- « Balance/Fader » ;
- « Grave / Aigüe » ;
- « Instructions vocales » ;
- « Volume Bluetooth® » ;
- « AUX In » ;
- « iTrafic » ;
- « Alertes DR » ;
- « M&j Liste FM » ;
- « M&j Liste DR » ;
- « Volume Sonneries » ;
- « Sonneries » ;
- « Valeurs par défaut » .



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

R&GO : FONCTION TÉLÉPHONIE (1/3)



« Téléphone »

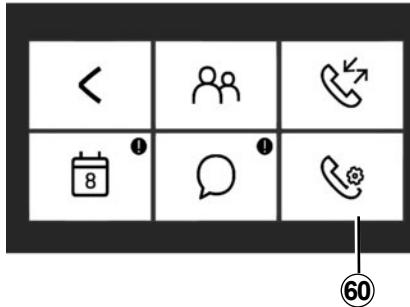
Pour accéder au menu « Téléphone », depuis le menu d'accueil « R&Go », par défaut, appuyez sur la touche « Téléphone ».

Le menu « Téléphone » est composé de plusieurs icônes :

38 Accès au répertoire téléphonique ;

39 accès à l'historique des appels ;

40 composer un numéro à l'aide du pavé numérique selon votre modèle de téléphone ;



41 accès aux messages reçus sur votre smartphone ou tablette numérique ;

42 accès à « Agenda » ;

60 accès aux réglages du menu « Téléphone » selon votre modèle de téléphone.

Nota: vous avez la possibilité de consulter votre messagerie téléphonique par un appui long sur la touche « 1 » du clavier de la façade radio.

Le premier appui long sur la touche « 1 » du clavier de la façade radio permet d'enregistrer le numéro de votre messagerie téléphonique.



« Répertoire »

Appuyez sur l'icône « Répertoire » pour accéder à la liste des contacts de votre téléphone Bluetooth®.

Après avoir connecté votre système audio avec votre téléphone Bluetooth® via la technologie sans fil Bluetooth®, les numéros du répertoire de votre téléphone sont accessibles depuis l'application « R&Go ».

Selectionnez le contact (si le contact possède plusieurs numéros, il sera demandé de sélectionner le numéro à appeler), l'appel se lance automatiquement après appui sur le numéro du contact.

Lorsqu'une adresse est liée à un contact, vous pouvez lancer l'application de navigation. Pour cela, appuyez sur l'icône de navigation pour lancer le guidage jusqu'à l'adresse mémorisée.

Nota: pour faire défiler la liste des contacts, faites glisser votre doigt du bas vers le haut sur l'écran de votre smartphone.

R&GO : FONCTION TÉLÉPHONIE (2/3)



« Historique des appels »

L'historique des appels vous permet de consulter :

- les appels sortants ;
- les appels manqués ;
- les appels entrants.

Lorsque vous consultez l'historique des appels, les contacts sont affichés du plus récent au plus ancien.

Pour naviguer dans le journal des appels, faites glisser votre doigt du bas vers le haut de l'écran de votre smartphone.

Pour émettre un appel depuis l'historique des appels, sélectionnez le contact que vous souhaitez appeler dans la liste.



« Réglages téléphone »

Selon votre modèle de téléphone, cette fonction vous permet d'accéder aux réglages du menu « Téléphone » et de paramétrier certaines options.



« Composer »

Selon votre modèle de téléphone, la fonction « Composer » vous permet de composer un numéro de téléphone et d'appeler un contact via l'application « R&Go ».

Pour composer un numéro, appuyez sur les touches numérotées. Lorsque vous avez complété le numéro que vous souhaitez appeler, appuyez sur la touche  pour lancer l'appel.

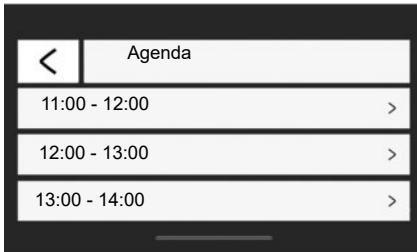


« Messages »

La fonction « Messages » vous permet la lecture et/ou l'écoute des messages textes reçus pendant l'utilisation de l'application « R&Go ».

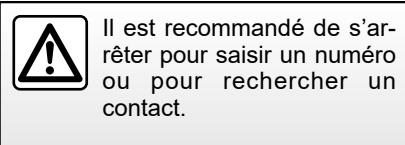
Nota : pour faire défiler la liste des messages, faites glisser votre doigt du bas vers le haut sur l'écran de votre smartphone.

R&GO : FONCTION TÉLÉPHONIE (3/3)

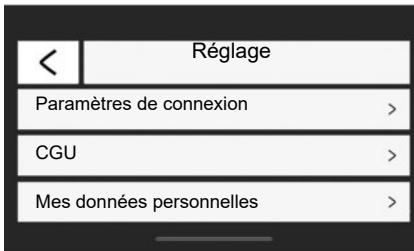


« Agenda »

La fonction « Agenda » vous permet d'accéder à l'ensemble des tâches (rendez-vous, événements de la journée...) enregistrées sur le calendrier de votre téléphone ou de votre tablette numérique. Lorsqu'une adresse postale est liée à un événement, vous pouvez lancer l'application de navigation vers ce lieu. Pour cela, appuyez sur l'icône de navigation pour lancer le guidage jusqu'à l'adresse mémorisée.



R&GO : RÉGLAGES DES PARAMÈTRES (1/2)



« Réglage »

Pour accéder au menu des réglages, depuis le menu d'accueil « **R&Go** » par défaut, appuyez sur la touche « Réglage ».

Le menu « Réglage » du système « **R&Go** » vous permet de régler ou visualiser les éléments suivants :

- le lancement automatique de « **R&Go** » dès la connexion avec le système audio ;

- les informations sur votre compte utilisateur ;
- les conditions générales d'utilisation ;
- la connexion avec le système audio ;
- le tutoriel d'utilisation de l'application ;
- le bouton de raccourci pour revenir à l'application « **R&Go** » ;
- le retour aux valeurs par défaut ;
- la version « **R&Go** » installée sur votre téléphone ;
- la connexion Bluetooth® (en automatique ou manuelle) ;
- ...

« Paramètres de connexion »

« Appairage »

Cette fonction permet d'activer le Bluetooth® de votre téléphone et de rechercher le système audio « **MY CAR** ».

« Lancement de R&Go »

Cochez cette option pour activer ou désactiver le lancement automatique de l'application dès que la connexion avec le système audio de votre véhicule est établie.

« CGU »

Cette option vous permet de consulter les conditions générales d'utilisation.

R&GO : RÉGLAGES DES PARAMÈTRES (2/2)

« Mes données personnelles »

Cette option vous permet de consulter les informations de protection des données personnelles.

« Support »

Cette option vous permet de visualiser les données à fournir au support du constructeur.

« Tutoriel »

Cette fonction permet de visualiser le tutoriel d'utilisation de l'application « R&Go ».

« Valeurs par défaut »

Cette option vous permet de revenir aux paramètres par défaut.

« Activer la bulle R&Go »

Cochez pour activer ou désactiver la visualisation du bouton de raccourci de l'application. Cette fonctionnalité nécessite une autorisation système pour être utilisée. Ce bouton est visible seulement lorsque vous êtes en dehors de l'application « R&Go ». En appuyant sur le bouton de raccourci, l'application « R&Go » s'ouvre.

« Suivi des statistiques »

Cette fonction permet d'activer ou désactiver la remontée de données vers un outil de statistiques dédié.

« R&Go Version »

Cette option vous permet de consulter la version de votre application.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

F.5.20



Réglages

Utiliser la reconnaissance vocale	F.6.2
Chargeur sans fil	F.6.3
Anomalies de fonctionnement	F.6.5
	F.6.1

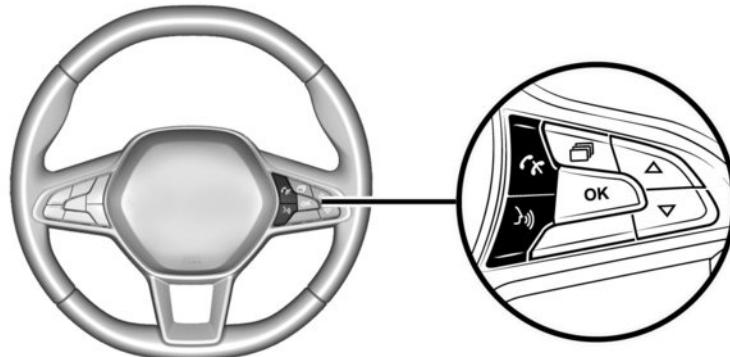
UTILISER LA RECONNAISSANCE VOCALE

Système de reconnaissance vocale

Le système audio permet d'utiliser le système de reconnaissance vocale, via votre smartphone compatible. Celui-ci rend possible le pilotage des fonctionnalités de votre smartphone à la voix, tout en gardant les mains sur le volant.

Nota :

- le système de reconnaissance vocale de votre smartphone vous permet uniquement d'utiliser les fonctions de votre smartphone. Il ne vous permet pas d'interagir avec les autres fonctionnalités de votre système audio telles que la radio...;
- lors de l'utilisation de la reconnaissance vocale, la langue définie sur votre téléphone sera la langue utilisée par votre système audio ;
- si vous essayez d'utiliser le système de reconnaissance vocale de votre véhicule avec un smartphone appairé et que ce dernier ne dispose pas de cette fonction, un message s'affiche à l'écran du système audio pour vous en informer.



Utilisation de la reconnaissance vocale avec votre téléphone

Activation

Pour activer le système de reconnaissance vocale vous devez :

- capter la 3G, 4G ou le WIFI avec votre smartphone ;
- activer le Bluetooth® de votre smartphone et le rendre visible des autres appareils (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre smartphone) ;

- appairer et connecter votre smartphone au système audio (reportez-vous au chapitre « Appairer, désappairer un téléphone ») ;

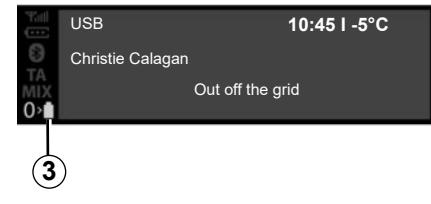
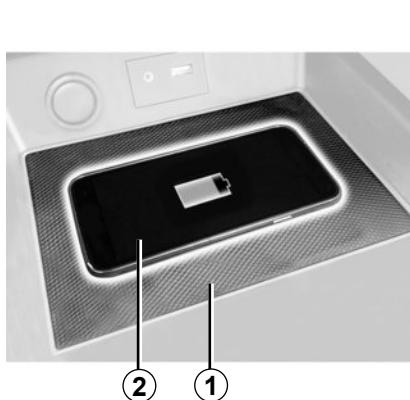
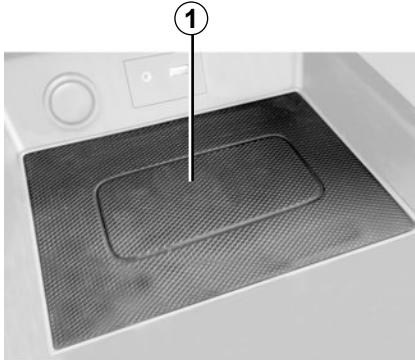
- faire un appui court sur pour activer la fonction, puis parler (un signal sonore vous indique que la reconnaissance vocale est activée).

Désactivation

Faites un appui long sur .

Un signal sonore vous indique que la reconnaissance vocale est désactivée.

CHARGEUR SANS FIL (1/2)



Présentation

La zone de charge d'induction **1** permet de charger un téléphone sans le connecter à un câble de chargement.

Lorsque le véhicule en est équipé, la zone de charge est, suivant véhicule, identifiée par :

- un symbole associé ;
- et/ou
- l'affichage automatique à l'écran de l'état de charge dès que le téléphone est positionné dans la zone dédiée.

Son emplacement peut varier selon le véhicule. Pour plus d'informations, reportez-vous à la notice d'utilisation de votre véhicule.

Nota :

- pour plus de précisions sur la liste des téléphones compatibles, veuillez vous adresser à un Représentant de la marque ou consultez le site internet du constructeur ;
- il est préférable de retirer la coque ou l'étui de protection de votre téléphone (s'il en est équipé), afin d'obtenir une efficacité de charge optimale ;

- toute la surface du téléphone doit coïncider avec la surface du tapis de charge pour une charge optimale.

CHARGEUR SANS FIL (2/2)

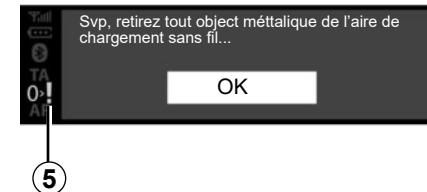
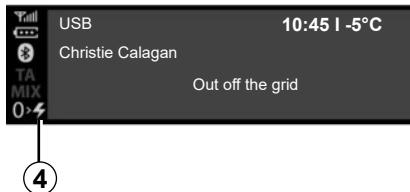
Procédure de chargement

Positionnez votre téléphone **2** dans la zone de charge d'induction **1**. La charge se lance automatiquement et l'état d'avancement de la charge **3** s'affiche à l'écran.

La procédure de chargement de votre téléphone **2** est interrompue dans les cas suivants :

- un objet est détecté dans la zone de charge d'induction **1** ;
- la zone de charge d'induction **1** est en surchauffe. Une fois que la température sera redescendue, la procédure de chargement de votre téléphone **2** reprendra au bout de quelques instants.

Les objets laissés dans la zone de charge d'induction **1** risquent de chauffer. Il est conseillé de les déposer dans les autres zones prévues à cet effet (vide-poches, pare-soleil...).



État d'avancement de la charge

Le système audio vous informe de l'état d'avancement de la charge sur la façade du système audio :

- téléphone chargé **3** ;
- chargement en cours **4** ;
- objet métallique détecté **5**.

Il est impératif de ne laisser aucun objet (clé USB, carte SD, carte de crédit, carte de démarrage, bijoux, clé, pièces de monnaie...) dans la zone de charge à induction **1** lors de la charge de votre téléphone. Retirez toutes les cartes magnétiques ou les cartes de crédit de l'étui avant de positionner votre téléphone dans la zone de charge d'induction **1**.

ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT (1/2)

Description	Causes possibles	Solutions
Aucun son n'est audible.	Le téléphone portable n'est pas branché ou connecté au système. Le volume est au minimum ou sur pause.	Vérifiez que le téléphone portable est branché ou connecté au système. Augmentez le volume ou désactivez la pause.
Le système audio ne fonctionne pas et l'afficheur ne s'allume pas.	Le système audio n'est pas sous tension.	Mettez le système audio sous tension.
	Le fusible du système audio a fondu.	Remplacez le fusible (reportez-vous au chapitre « fusibles » de la notice d'utilisation du véhicule).
Le système audio ne fonctionne pas mais l'afficheur s'allume.	Le volume est réglé au minimum.	Appuyez sur 19 ou tournez 1 .
	Court-circuit sur les haut-parleurs.	Consultez un Représentant de la marque.
Aucun son n'est émis par le haut-parleur gauche ou droit.	Le réglage de la balance du son (réglage gauche/droit) est incorrect.	Réglez correctement la balance du son.
	Haut-parleur débranché.	Consultez un Représentant de la marque.
Mauvaise réception radio ou absence de réception.	Le véhicule est trop éloigné de l'émetteur sur lequel la radio est accordée (bruit de fond et interférences).	Cherchez un autre émetteur dont le signal est mieux capté localement.
	La réception est entravée par des interférences moteur.	Consultez un Représentant de la marque.
	L'antenne est endommagée ou n'est pas connectée.	Consultez un Représentant de la marque.

ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT (2/2)

Description	Causes possibles	Solutions
Le téléphone ne se connecte pas au système.	<ul style="list-style-type: none">- Votre téléphone est éteint.- La batterie de votre téléphone est déchargée.- Votre téléphone n'a pas préalablement été appairé au système de téléphonie mains libres.- Le Bluetooth® de votre téléphone et du système ne sont pas activés.- Le téléphone n'est pas configuré pour accepter la demande de connexion du système audio.	<ul style="list-style-type: none">- Allumez votre téléphone.- Rechargez la batterie de votre téléphone.- Apparez votre téléphone au système de téléphonie mains libres.- Activez le Bluetooth® de votre téléphone et du système.- Configurez le téléphone pour accepter la demande de connexion du système audio.
Le baladeur audio Bluetooth® ne se connecte pas au système.	<ul style="list-style-type: none">- Votre baladeur est éteint.- La batterie de votre baladeur est déchargée.- Votre baladeur n'a pas préalablement été appairé au système audio.- Le Bluetooth® de votre baladeur et du système audio ne sont pas activés.- Le baladeur n'est pas configuré pour accepter la demande de connexion du système audio.- La musique n'est pas lancée depuis votre baladeur.	<ul style="list-style-type: none">- Allumez votre baladeur.- Rechargez la batterie de votre baladeur.- Apparez votre baladeur au système audio.- Activez le Bluetooth® de votre baladeur et du système audio.- Configurez le baladeur pour accepter la demande de connexion du système.- Selon le degré de compatibilité de votre téléphone, il peut être nécessaire de lancer la musique depuis votre baladeur.
L'apparition de message « Batterie faible ».	L'utilisation prolongée de votre système de téléphonie mains libres décharge plus rapidement la batterie de votre téléphone.	Rechargez la batterie de votre téléphone.

INDEX ALPHABÉTIQUE (1/2)

A

- afficheur F.1.2 → F.1.5
anomalies de fonctionnement F.5.5 – F.5.6
appairer un téléphone F.1.16 → F.1.18, F.3.16 → F.3.19
appeler F.1.22, F.2.22, F.3.23
arrêt F.1.8, F.3.8

B

- bandes FM / LW / MW F.1.6 – F.1.7
Bluetooth® F.1.6 – F.1.7, F.2.6
boutons F.1.2 → F.1.5

C

- chargeur sans fil F.5.3 – F.5.4
choix de la source F.1.8, F.3.8
communication F.1.24, F.2.24, F.3.25
connecter un téléphone F.1.19, F.2.16, F.2.19, F.3.20
connexion
 échec F.1.20, F.2.20, F.3.21
connexion Bluetooth F.1.16 → F.1.18, F.3.16 → F.3.19
coupe du son F.1.8, F.3.8

D

- déconnecter un téléphone F.1.21, F.2.21, F.3.22
désappairer un téléphone F.1.18, F.2.17, F.3.18

E

- écran
 menu F.3.6

F

- façades et commandes au volant F.1.2 → F.1.5

G

- gamme d'ondes F.1.9 – F.1.10, F.2.8 – F.2.9, F.3.9 – F.3.10

H

- heure
 réglage F.1.27, F.2.26, F.3.27
historique des appels F.1.22, F.2.22, F.3.23

I

- i Trafic F.1.27, F.2.26, F.3.27

K

- kit téléphone mains libres F.1.6 – F.1.7, F.2.6

L

- langue
 modifier F.1.27, F.2.26, F.3.27

M

- marche F.1.8, F.3.8
menu
 menu contextuel F.3.6
mise en route F.1.8, F.3.8

P

- précautions d'utilisation F.0.1 – F.0.2
prise USB F.1.12, F.2.11, F.3.12

R

- R&Go
 description générale F.4.3 → F.4.7
 fonction agenda F.4.17
 fonction multimédia F.4.12 → F.4.14
 fonction navigation F.4.8 – F.4.9
 fonction téléphonie F.4.15 → F.4.17
 fonction véhicule F.4.10 – F.4.11
 réglages des paramètres F.4.18 – F.4.19

INDEX ALPHABÉTIQUE (2/2)

radio

choisir une station F.1.9 – F.1.10, F.2.8 – F.2.9,
F.3.9 – F.3.10

mémorisation automatique des stations F.1.9 – F.1.10,
F.2.8 – F.2.9, F.3.9 – F.3.10

mode automatique F.1.9 – F.1.10, F.2.8 – F.2.9,
F.3.9 – F.3.10

mode manuel .. F.1.9 – F.1.10, F.2.8 – F.2.9, F.3.9 – F.3.10
présélection de stations F.1.9 – F.1.10, F.2.8 – F.2.9,
F.3.9 – F.3.10

radio-text..... F.2.30

RDS F.1.6, F.2.6

recevoir un appel F.1.22, F.2.22, F.3.23

reconnaissance vocale F.5.2

réglages

 audio F.1.26, F.2.25, F.3.26

répertoire téléphone F.1.22, F.2.22, F.3.23

S

source auxiliaire..... F.1.12, F.2.11, F.3.12

suivi de fréquences AF-RDS F.2.10, F.3.11

supprimer un téléphone..... F.1.18, F.2.17, F.3.18

T

touches contextuelles F.3.6

U

USB

 source audio F.1.6 – F.1.7, F.2.6

V

volume F.1.8, F.3.8

volume communication..... F.1.24, F.2.24, F.3.25

USER PRECAUTIONS (1/2)

It is essential to follow the precautions below when using the system, both in the interest of safety and to prevent material damage. You must always comply with the laws of the country in which you are travelling.



Precautions when operating the audio system

- Operate the controls (on the dash or near the steering wheel) and read the information on the screen only when road conditions allow.
- Set the volume to a reasonable level so that outside noise can be heard.

Precautions concerning the equipment

- Do not attempt to dismantle or modify the system, as there is a risk of damage to equipment and fire.
- Contact a representative of the manufacturer in the event of malfunction and for all operations involving disassembly.
- Do not use products containing alcohol and/or spray fluids on the area.

Precautions when using the phone

- There are laws which govern the use of phones in vehicles. They do not necessarily authorise the use of hands-free phone systems under all driving conditions: drivers must be in control of their vehicles at all times.
- Using a phone whilst driving is a significant distraction and risk factor during all stages of use (dialling, communicating, searching for a number in the handset memory, etc.).

Maintenance of the fascia

- Use a soft cloth and, if necessary, a small amount of soapy water. Rinse with a soft, slightly damp cloth, then dry with a soft, dry cloth.
- Do not press on the display on the front panel, and do not use any alcohol-based products.

USER PRECAUTIONS (2/2)



Protection of your personal data

Data about you are collected via your vehicle. They are processed by the manufacturer, acting as a processor, in accordance with the regulations in force.

Your personal data can be used to:

- improve and optimise your use of your vehicle and the associated services;
- improve the driving and onboard experience;
- improve the road safety and predictive maintenance systems;
- improve the assisted driving systems;
- offer you added-value services relating to the vehicle.

The manufacturer takes all the necessary precautions to ensure that your personal data is processed in total security.

To find out more about the use of your data and your rights, please visit the manufacturer's website.

The description of the models given in this manual is based on the specifications at the time of writing. **This manual covers all existing functions for the models described. Whether or not they are fitted depends on the equipment model, options selected and the country where they are sold. This manual may also contain information about functions to be introduced later in the model year. The screens shown in the user manual are not contractual.** Depending on the make and model of your telephone, some functions may be partially or completely incompatible with your vehicle's multimedia system. Throughout the manual, the Approved Dealer is that of the vehicle manufacturer.

C O N T E N T S

Sections

Central display

1

Table display

2

Digital display

3

R&GO

4

System

5

Operating faults

6

Alphabetical index

7

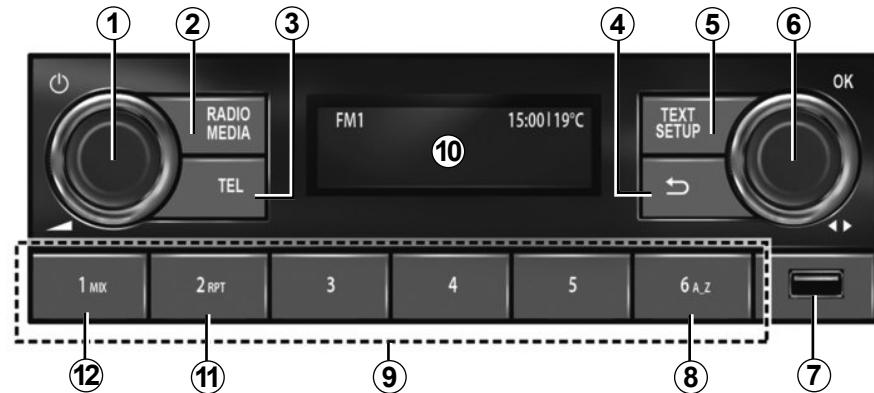
GB.1.4

Central display

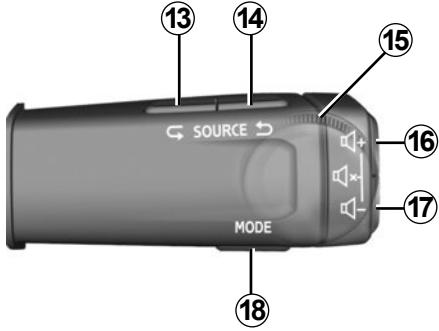
Introduction to the controls	GB.2.2
General description	GB.2.6
Operation.	GB.2.8
Listen to the radio	GB.2.9
Media audio sources	GB.2.12
Pairing, unpairing a telephone.	GB.2.16
Connecting, disconnecting a telephone	GB.2.19
Making, receiving a call	GB.2.22
System settings	GB.2.26
	GB.2.1

INTRODUCTION TO THE CONTROLS (1/4)

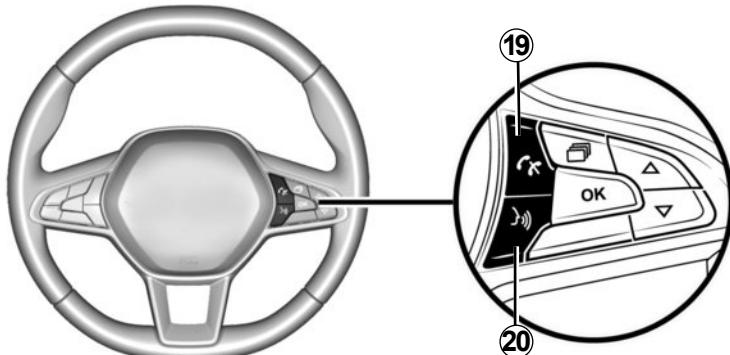
Central display



Steering column controls



Steering column controls



INTRODUCTION TO THE CONTROLS (2/4)

		AUDIO/MEDIA function	TELEPHONE function
1		<ul style="list-style-type: none"> – Press: to switch the car radio on/off. – Rotate: to adjust the sound volume. 	
2		<ul style="list-style-type: none"> – Press briefly: to automatically play the source selected among FM → DR → AM → USB → BT Audio. – Press and hold: to update the list of available radio stations (FM and DR). 	
3			<ul style="list-style-type: none"> – Press briefly: to access the “Phone” menu; call the number displayed; accept an incoming call. – Press and hold: to reject an incoming call.
4		<ul style="list-style-type: none"> – Press briefly: to return to the previous level in the menus; cancel the current action or go up a level in the audio playlist directory (media). – Press and hold: to return to the main menu. 	
5		<ul style="list-style-type: none"> – Press briefly: “Setup” function: to access the custom settings menu. – Press and hold: “Text” function: FM, DR: to display the additional information which radio stations broadcast along with programmes or bulletins. 	<ul style="list-style-type: none"> – Press and hold: “Text” function: to display the connected telephone.
6		<p>Panel control knob:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Press: confirm an action; display the list of radio stations (favourites + list); display audio playlist (media); – Rotate: DR: to change the station; FM and AM: to search manually; BT and USB: to skip a track. 	<p>Panel control knob:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Press: to answer/hang up a call or to select call options. – Rotate: to scroll through the phonebook and call log.
7		USB socket for an MP3 player or auxiliary audio sources.	To access telephone content without a Bluetooth® connection (depending on the telephone).

INTRODUCTION TO THE CONTROLS (3/4)

		AUDIO/MEDIA function	TELEPHONE function
8		Search by letter in the music lists/search by letter in the contacts list.	
9		<ul style="list-style-type: none"> – Press briefly (1-6): to recall a stored station. – Press and hold (1-6): to store a station. 	
10		Car radio operation control display screen.	
11		RPT: repeat playback of the audio playlist.	
12		MIX: shuffle playback of the audio playlist.	
13 and 14		Scroll through the audio sources to select one of the following: FM → DR → AM → USB → BT Audio.	
15		Steering column control knob: Rotate: <ul style="list-style-type: none"> – FM and AM: to perform an automatic/quick search; – DR, BT Audio and USB: to change the radio station or track; – Up/Down. 	Steering column control knob: Rotate: scroll through suggested actions (hang up, put call on hold, switch to hands-free mode, display digital keypad).
16 and 17		Progressively adjust the volume of the audio source currently playing.	
16 + 17		<ul style="list-style-type: none"> – Radio mute on/off. – Pause/play a track played by a Bluetooth® portable audio player or USB audio player. 	

INTRODUCTION TO THE CONTROLS (4/4)

		AUDIO/MEDIA function	TELEPHONE function
18		<p>With USB/Bluetooth® audio media:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Press briefly: “Repeat” repeat playback; – Press and hold: “Mix” random playback. 	<ul style="list-style-type: none"> – Press briefly: to confirm a selection from the phonebook or call log. – Press and hold: to return in most menus.
19			<p>Incoming call:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Press briefly: to answer the call; – Press and hold: to hang up/reject the call. <p>Call in progress/outgoing:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Press briefly: to hang up.
20		<ul style="list-style-type: none"> – Press briefly: to activate voice recognition. – Press and hold: to deactivate voice recognition. 	

GENERAL DESCRIPTION (1/2)

Introduction

The audio system has the following functions:

- FM and AM radio;
- terrestrial digital radio (DR);
- USB auxiliary audio source management;
- Bluetooth® hands-free phone system.

Radio function

The radio can be used to listen to radio stations on the following bands: FM (frequency modulation) and AM (amplitude modulation).

The DR system (terrestrial digital radio in DAB, DAB+ and T-DMB format) provides better sound reproduction and access to "Radio text" text information which can be accessed by scrolling through the text to display:

- news updates;
- sports news;
- ...

The RDS system makes it possible to display the name of some stations or messages sent by FM stations to be displayed:

- general traffic information (TA);
- emergency messages.

Hands-free phone function

The Bluetooth® hands-free system provides the following features without having to handle your phone:

- pair up to six phones;
- send/receive/reject a call;
- transfer the phonebook contact list from the phone or SIM card (depending on the phone);
- view the system call log (depending on the telephone);
- call voicemail.

Auxiliary audio function

You can listen to your portable digital audio player directly through your vehicle's speakers. There are several ways of connecting your personal stereo, depending on the type of device you have:

- Bluetooth® connection;
- USB port.

For more information on the list of compatible devices, contact an authorised dealer.

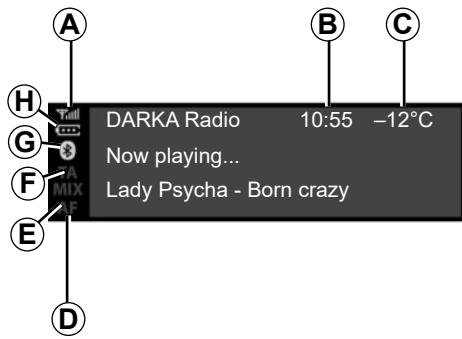
Bluetooth® function

This function enables the audio system to recognise and control your portable digital audio player or mobile telephone via Bluetooth® pairing.



Your hands-free telephone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, but does not remove them completely. Always comply with the laws of the country in which you are travelling.

GENERAL DESCRIPTION (2/2)



Display screens

- A** Information on the telephone network status.
- B** Current time.
- C** Exterior temperature.
- D** Alternative frequency.
- E** Shuffle tracks from an audio source.
- F** Traffic information.
- G** Bluetooth® connection information.
- H** Information on the telephone battery level.

OPERATION

On and off

Press  briefly to switch on your audio system.

The audio system can be used with the vehicle ignition off. It will operate for several minutes. Press  to make it operational for a few additional minutes.

Switch off the audio system by pressing  briefly. The system only displays the time.

CHOOSING THE SOURCE

Scroll through the various audio sources by pressing  repeatedly. When scrolling, the audio sources appear in the following order: FM → DR → AM → USB → Bluetooth®.

You may also select the audio source by pressing .

When you switch on your radio the media previously playing should resume, if not briefly press .

When you connect a USB media source while the audio system is switched on then the source will automatically switch to the new media and start to play its content.

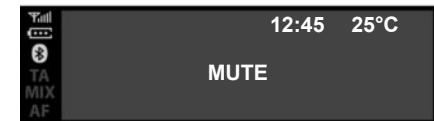
When you connect a Bluetooth® media source while the audio system is on, if the audio source playing was already Bluetooth® then the media content will switch and start to play automatically on the audio system.

Note: press  or  to display the telephone menu.

VOLUME

Adjust the volume by rotating  on the panel or by pressing  or .

The display shows "Speed", followed by the current setting.



Mute

Simultaneously press  and . The message "MUTE" is displayed on the screen.

Press  or  again briefly to continue listening to the current audio source.

You can also activate/deactivate the mute function by rotating  on the panel.

LISTENING TO THE RADIO (1/3)

Select a radio band

Select the desired waveband among FM, AM or DR (terrestrial digital radio) by repeatedly pressing .

Selecting a radio station

This mode allows you to search for stations manually by scrolling through the frequency: rotate the  control on the panel or press the  on the steering column to start an automatic search.



Storage of radio stations

This operating mode allows you to listen to your pre-set radio stations.

Select a band (FM, DR, AM, etc.), then select a radio station using the modes described above.

To store a station, press and hold one of buttons 1 to 6, depending on your selection, until you hear a beep.

You can save up to six stations per waveband.

To recall a stored station, briefly press one of buttons 1 to 6 according to your selection.

You can see the list of stations in "Favourites" at the top of the list of stations. To return to the list of stations, use .

Selecting a radio station

In the AM waveband, the stations can be browsed by their radio frequency and in the FM or DR wavebands the list of stations can be browsed.

Select the desired waveband (FM, AM or DR) by pressing .

This list can include up to 100 radio stations stored the last time the list was updated.

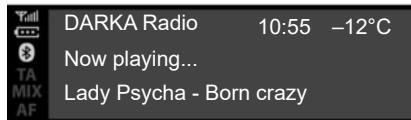
Rotate  on the panel to scroll through the radio stations in the FM/DR list.

LISTENING TO THE RADIO (2/3)

Display radio text

To display the “Radio text”, press and hold on .

If no information is provided, the message “No message” is displayed on the screen.



“Radio text” text information (FM)

Some FM radio stations broadcast text information related to the program playing (e.g. the title of a song, artist name etc.) Press  to scroll through the “Radio text”.

Note: this information is only available on some radio stations. Use  on the panel or  on the steering column to scroll through the information according to the display style.

LISTENING TO THE RADIO (3/3)



Information and news “Radio text” (DR)

This feature allows access to text information recorded on some radio stations. You can scroll through the text to display news updates (economy, politics, health, weather, sports, etc.) using on the panel or on the steering column.

Press again to return to the radio station currently playing.

DR program guide

This feature enables your audio system to display the station's upcoming programs for the day.

Note: This information is only available for the selected station's next three time slots.

MEDIA AUDIO SOURCES (1/4)

Your audio system is equipped with a USB port as well as a Bluetooth® connection which can be used to connect external audio sources.

Note: the auxiliary audio source formats include MP3,WMA and AAC.

USB connection

Connect

Connect the plug of the MP3 player, portable digital audio player or USB drive to the USB port.

Once the device is connected, the track will be displayed automatically.

Using the external audio source

Once your external audio source is connected, its contents can be accessed via the multimedia system menus.

Note:

- some formats may not be recognised by the system;
- the USB drive in use must be FAT32 formatted and have a maximum capacity of 500 GB.

Once the external audio source is connected, the first audio track will start to play automatically.

The system automatically restarts the last song played if the external audio player was previously connected to the audio system.

The audio system stores playlists identical to those on your external audio player.

If the external audio source has files, playlists and folders in its directory, the display and playback order on the screen will be as follows:

- “Folders”;
- “Songs”;
- “Playlists”.

To access the contents of your external audio source via your audio system:

- press  on the panel to return to the playlist;
- rotate  on the panel or  on the steering column to scroll through the tracks;

Then, to modify the current playlist:

- press  on the panel to display the current playlist, then press  to display the folders or selection criteria. Press  to return to the previous folder;

or

- press  on the panel and confirm by pressing  to select the folder/playlist or to play the selected track.

Charging using the USB port

Once the USB plug of your portable digital audio player or phone is connected to the USB port of the audio system, the battery can be charged or the charge level maintained during use.

Note: some devices do not recharge or maintain battery charge level when they are connected to the USB port on the audio system.

MEDIA AUDIO SOURCES (2/4)

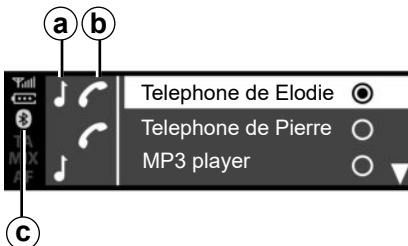
Bluetooth® audio playback

In order to use your Bluetooth® portable digital audio device, you must pair it to the vehicle upon first use. Refer to the “Pairing, unpairing a phone” section.

Pairing enables the audio system to recognise and store a Bluetooth® portable digital audio device.

Note:

- if your Bluetooth® portable digital audio device is equipped with **b** telephone functions and **a** audio player functions, pairing one of the functions will automatically involve pairing of the other;
- the number of functions which can be accessed depends on the type of portable digital audio player and its compatibility with the audio system.



Connect

Your portable digital audio device must be connected via Bluetooth® **c** or USB to the audio system in order to access all of its features.

For a device already paired, perform the following steps:

- enable the portable digital audio player Bluetooth® connection and make it visible to other devices (for more information please see the user manual of your portable digital audio player);
- select the Bluetooth® audio source by pressing **RADIO/MEDIA** or **SOURCE**.

Use

Your portable digital audio player must be connected to the audio system to enable access to all of its features.

Note: the portable digital audio player cannot be connected to the audio system unless it has been paired.

Once the Bluetooth® portable digital audio player is connected, you can control it via your audio system.

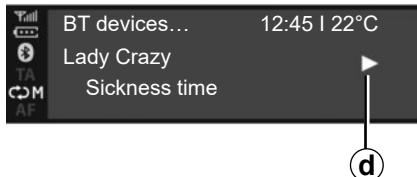


Only handle the personal stereo when traffic conditions permit.

Store the portable audio player while you are driving.

Risk of displacement in the event of sudden braking or in the event of an impact.

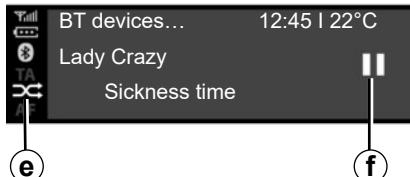
MEDIA AUDIO SOURCES (3/4)



Once the external audio source is connected, the first audio track will start to play automatically. The "PLAY" symbol **d** is displayed.

Rotate on the panel or on the steering column to move to the previous or next track.

Press and simultaneously to "MUTE" **f** the audio track (press again to resume playback).



Note:

- in some cases, you may need to refer to your device's user manual to finalise the connection procedure;
- The number of accessible functions varies depending on the type of portable player and its compatibility with the audio system.

Shuffle MIX

Press or press and hold to shuffle all the tracks in the folder.

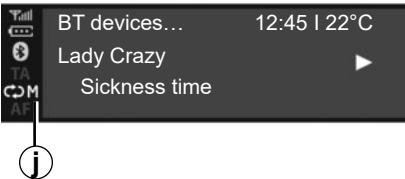
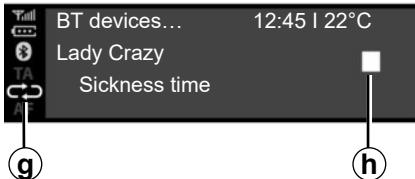
The MIX symbol **e** appears on the screen. A track is then selected at random. The transition from one track to another takes place randomly.

Press again on or press and hold to deactivate the shuffle. The "MIX" symbol **e** will disappear.

Turning off the audio system deactivates the shuffle function.

Note: on a Bluetooth® device that is connected to the audio system, random playback applies to the current playlist. Change to another folder/playlist to start the random playback.

MEDIA AUDIO SOURCES (4/4)



Repeat «RPT»

This function can be used to repeat the track that is currently playing.

Press **2 RPT** or briefly press **MODE** to activate the repeat function.

The RPT symbol **g** appears on the screen.

Press **2 RPT** again or briefly press **MODE** to deactivate the repeat function, the "RPT" indicator light **g** disappears.

Note: if the shuffle function is activated, enabling the repeat function will deactivate it. The "MIX" symbol **e** will go out and the "RPT" symbol **g** will come on.

You can activate the "RPT" and "MIX" functions simultaneously. The **j** symbol appears on the screen.

Play mode

The playback mode is shown by the following symbols:

- "PLAY" **d**;
- "MUTE" **f**;
- "STOP" **h**.

Pause

Press **[Speaker]+** and **[Speaker]-** simultaneously to mute the sound or pause the audio track. The **f** symbol appears on the screen.

Press **[Speaker]+** and **[Speaker]-** simultaneously again to unmute the sound or play the audio track. The **f** symbol disappears from the screen and the **d** symbol appears.

This function is also deactivated if you change the volume or source, or if an automatic news bulletin comes on.



Only handle the personal stereo when traffic conditions permit.

Store the portable audio player safely while driving (risk of being thrown in the event of sudden braking or impact).

PAIRING, UNPAIRING A PHONE (1/3)

Pairing a phone

To use your hands-free system, pair your Bluetooth® mobile phone with the vehicle. Check that the Bluetooth® of your phone is activated and set its status to "visible".

Pairing will enable the hands-free phone system to recognise and store a phone.

You can pair up to six phones, but only one can be connected at a time.

Pairing can be performed from the audio system or from your phone. Your audio system and phone must both be switched on.

Note: if you pair a new telephone when another telephone is already connected to the audio system, this latter will be disconnected and replaced by the new paired telephone.

Bluetooth® connection

To activate the audio system's Bluetooth® function:

- press **TEL** or **📞** to access the "Phone" menu;
- select "Bluetooth" using **➡** on the steering column or **➡** on the panel, then **OK** or **MODE** to confirm;
- select "ON" using **➡** on the steering column or **➡** on the panel, then **OK** or **MODE** to confirm.

GB.2.16



For safety reasons, carry out these operations when the vehicle is stationary.

PAIRING, UNPAIRING A TELEPHONE (2/3)

- select “Scan devices” using  on the steering column or  on the panel, then  or  to confirm.

The search for Bluetooth® devices in the vicinity will begin (this search may take up to approximately 60 seconds.)

Select the telephone that you wish to pair by rotating  on the steering column or  on the panel, then press  to confirm.

From your Bluetooth® device, accept the pairing request.

When the “connected” message is displayed on the audio system screen, the Bluetooth® device is automatically stored and connected to the vehicle.

Your screen will then be visible in the list of recognised telephones, which can also be accessed from the “Sel. device” sub-menu.

After 60 seconds, if pairing fails, the “Pairing failed” message appears. Repeat these operations again. Please refer to your telephone’s user guide for further information.

Note depending on your phone, it may be useful to accept the transfer of your phonebook and call history.

Pairing a Bluetooth® telephone with the audio system from your phone

This method allows you to make a Bluetooth® search from your phone.

To pair your phone, carry out the following operations:

- activate Bluetooth® ;
- press  or  to access the “Phone” menu;
- select “Pair device” using  on the panel, then press  or  to confirm.

The message “Re-enter Pin: XXXXXX” appears on the audio system screen and a 60 second countdown begins.

The audio system is then visible to other Bluetooth® devices for approximately 60 seconds.

Search for the audio system using your telephone, then select it (see your telephone user manual) or accept the pairing code with your telephone.

The message “MY CAR connected” or “R&Go Multimédia” is displayed on the audio system screen to confirm that your telephone is paired and connected with your audio system.

The message “R&Go Multimédia” is displayed on the screen only if the R&Go application connects to the audio system and if the application is installed on your smartphone.

If pairing fails, the audio system display returns to the “Phone” menu.

PAIRING, UNPAIRING A TELEPHONE (3/3)

If the maximum number of telephones paired with the audio system is reached, you need to unpair an existing telephone before pairing a new one (refer to the information on "Unpairing a telephone" in this section).



- select “ON” using on the steering column or on the panel, then or to confirm.

A message is displayed on the audio system screen asking you to confirm your choice (as shown in the illustration).

If six phones are already stored, the system offers to delete one of the devices. If you select “ON”, you will be redirected to the “Del. device” menu.

Unpairing a phone

Unpairing enables you to delete a telephone from the hands-free telephone system memory:

- press or to access the “Phone” menu;
- select the “Del. device” menu using on the steering column or on the panel, then or to confirm;



Your hands-free phone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, without removing them completely. Always comply with the laws of the country in which you are travelling.

CONNECTING, DISCONNECTING A TELEPHONE (1/3)

Connecting a paired phone

Your phone must be connected to the hands-free phone system in order to use all its functions.

A telephone cannot be connected to the hands-free telephone system unless it has previously been paired.

Please refer to the information on "Pairing a telephone" in the "Pairing/unpairing a telephone" section.

Note: your telephone's Bluetooth® connection must be active and set to "visible".

Automatic connection

As soon as the vehicle ignition is switched on, the audio system searches for paired telephones in the vicinity.

Note: the priority telephone is the last phone to have been connected.

Searching will continue until a paired telephone is found (this may take several minutes).

Note: for more information on the list of compatible telephones, please contact an approved dealer:

- you can use automatic telephone connection with the ignition switched on. You may need to activate the automatic Bluetooth® connection function on your hands-free phone system. To do this, please refer to your telephone user manual;
- when reconnecting, and when two paired phones are within range of the hands-free system, the last phone to have been connected will take priority, even if this phone is outside the vehicle but within range of the hands-free system.

Note: if a call is already in progress when your hands-free telephone system is connected, the telephone will connect automatically and the conversation audio will switch to the vehicle speakers.

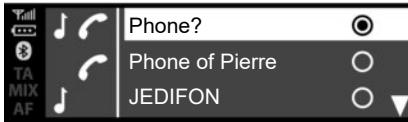


Your hands-free phone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, without removing them completely. You must always comply with the laws of the country in which you are travelling.



For safety reasons, carry out these operations when the vehicle is stationary.

CONNECTING, DISCONNECTING A TELEPHONE (2/3)



Manual connection (changing the phone connected)

- press **TEL** or **OK** to access the "Phone" menu;
- rotate **DIR** on the steering column or **DIR** on the panel until you reach the "Sel. device" menu, then press **OK** to confirm.

The list of phones already paired is displayed.

Select the phone that you wish to connect using **DIR** on the steering column or **DIR** on the panel, then press **OK** to confirm.

A message will appear to confirm that the telephone is connected.

Note: if a telephone is already connected, when changing phones on the list of phones already paired the existing connection is replaced automatically with that of the new phone requested.

Connection failure

If connection fails, check that:

- your telephone is switched on;
- your phone battery is not flat;
- your telephone has already been paired to the hands-free telephone system;
- Bluetooth® is now enabled on your phone and on the audio system;
- the phone is configured to accept the audio system's connection request.

Note: using your hands-free phone system for prolonged periods will discharge your phone's battery more quickly.

CONNECTING, DISCONNECTING A TELEPHONE (3/3)



Telephone information

Once connected, the audio system provides information on the telephone:

- the telephone network status **1**;
- the phone battery level **2**;
- the type of connection to the multi-media system **3**.



Disconnect a phone

To disconnect your telephone, you can:

- deactivate your audio system's Bluetooth® function;
- deactivate your phone's Bluetooth® function;
- delete the paired phone via the audio system. Please refer to the information on 'Unpairing a telephone' in the 'Pairing and unpairing a telephone' section.

A message is then displayed on the audio system screen to confirm that the phone is disconnected.

Note:

- if the phone is switched off it will also be disconnected;
- If a call is in progress when the telephone is disconnected, the call will be automatically transferred to your telephone.

To disable your smartphone's Bluetooth®, refer to your phone's user guide.

To unpair and delete the Bluetooth® phone, see the information under "Unpairing a telephone" in the section "Pairing, unpairing a telephone".

MAKING, RECEIVING A CALL (1/4)

Calling a contact from the telephone directory

When pairing a phone, its phonebook is automatically uploaded into the audio system (depending on the phone).

- press **TEL** or  to access the "Phone" menu;
- select "Phonebook" using  on the steering column or  on the panel, then **OK** to confirm.

Note: you can call a number or contact by briefly pressing  (please refer to the "Using voice recognition" section).



From the "Phonebook" menu you can search for a contact by name, to do this:

- press **6 A-Z** to display the digital alphabet;
- use  on the panel or  on the steering column to scroll through the letters of the alphabet;

- when you have selected the desired letter, press  on the panel to confirm;
- select the desired contact using  on the steering column or  on the panel, then press **OK** to display the contact's stored number(s);
- select the desired number using  on the steering column or  on the panel, then press **OK** to confirm and start the call.

Note: to return to the previous screen, press .



It is recommended that you stop your vehicle before entering a number or searching for a contact.

MAKING, RECEIVING A CALL (2/4)



Call a contact from your call log history

To display the call history:

- press **TEL** or briefly press **OK** to access the “Phone” menu;
- select “Call List” using **OK** on the steering column or **OK** on the panel, then **OK** to confirm;

- select the contact or the number to call using **OK** on the panel or **OK** on the steering column, then press **TEL**, **OK** or **OK** to start the call.

To redial the last number dialled, press and hold **TEL** or **OK**.

Making a call by dialling a number

To make a call by dialling the number:

- press **TEL** or briefly press **OK** to access the “Phone” menu;
- select “Dial Number” using **OK** on the steering column or **OK** on the panel, then **OK** to confirm;
- select each number using the **OK** on the steering column or **OK** on the panel, then **OK** to confirm;

- once the entire number has been entered, press **TEL**, **OK** on the panel or **OK** to make the call.

You can redial the last number dialled by pressing and holding **TEL** or **OK**.

Receiving a call

When receiving a call, the caller's number is displayed on the audio system screen (this function depends on the options you have subscribed to with your telephone service provider).

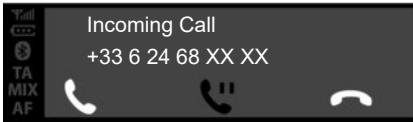
If the caller's number is in one of the memories, the name of the caller is displayed instead of the number.

If the caller's number cannot be displayed, the message “Private number” is displayed on the audio system screen.



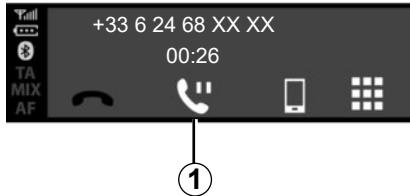
It is recommended that you stop your vehicle before entering a number or searching for a contact.

MAKING, RECEIVING A CALL (3/4)



To accept an incoming call, press **TEL** or **📞**. You can also select **📞** using **|||** on the steering column or **|||** on the panel, then **OK** to confirm and accept the incoming call.

To reject a call, press and hold **TEL** or **📞**. You can also select **📞** using **|||** on the steering column or **|||** on the panel, then **OK** to confirm and reject the call.



To put an incoming call on hold, select **1** using **|||** on the steering column or **|||** on the panel, then press **OK** to confirm and put the incoming call on hold.

Receiving a second call

When receiving a second call, the second caller's number is displayed on the audio system screen (this function depends on the options you have subscribed to with your telephone service provider). You can:

- accept the incoming call by selecting **📞**;
- reject the incoming call by selecting **📞**;
- put an incoming call on hold by selecting **1**.

During a call

You can:

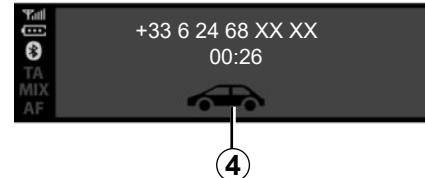
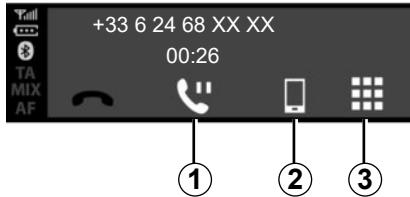
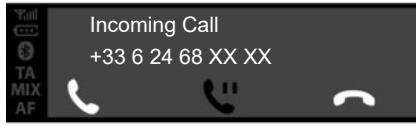
- adjust the volume by rotating **POWER** on the audio system panel or by pressing **音量+** or **音量-** on the steering column control ;
- hang up by pressing **TEL**.

You can also:

- accept the incoming call/resume a call placed on hold by selecting **📞**;
- hang up by selecting **📞** during the conversation;
- put a call on hold by selecting **1**.

The system allows managing call waiting when your phone is connected (depending on your plan).

MAKING, RECEIVING A CALL (4/4)



Rotate on the steering column or on the panel, then to confirm. You can:

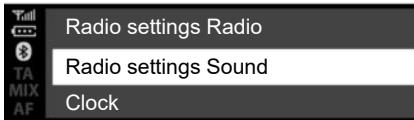
- accept the incoming call/resume a call placed on hold by selecting ;
- hang up by selecting during the conversation;

- put a call on hold by selecting **1**;
- switch the conversation from your audio system to your phone by selecting **2**;

- control your telephone keypad via the audio system by selecting **3**;
- switch the conversation from your telephone to your audio system by selecting **4**.

The system allows managing call waiting when your phone is connected (depending on your plan).

SYSTEM SETTINGS (1/6)



Audio settings

Display the settings menu by pressing . Select “Audio settings” using on the panel or on the steering column, then press or to confirm. The available settings are:

- “Equaliser”;
- “Spatialisation”;
- “Speed Vol.”;
- “Bass Boost”;
- “Set to”.

“Equaliser”

Select “Equaliser”, then press or on the steering column to access the various options in the following order:

- “Bass”;
- “Medium”;
- “Treble”.

“Spatialisation” (sound distribution)

- “Balance” (left/right sound distribution);
- depending on the vehicle, “Fade” (front/rear sound distribution).

You can change the value of each setting using on the panel or on the steering column.

Press or to confirm and return to the previous selection.

To exit the current menu, press .

“Volume sensitive to speed”

The volume of the audio system varies in relation to the vehicle speed.

Go to the “Audio settings” menu then confirm “Speed Vol.” by pressing or .

SYSTEM SETTINGS (2/6)

To reach the desired setting, select one of the following:

- “OFF”;
- “Very Low”;
- “Low”;
- “Medium”;
- “High”;
- “Very high”.

“Bass Boost”

The “Bass Boost” can be used to strengthen the bass when listening at low volume.

To activate/deactivate this function, select “ON/OFF” using  on the steering column or  on the panel, then  or  to confirm.

“Default audio”

Display the “Audio settings” and select “Default” then “Audio Default”.

Select “YES” or “NO”.

All the audio settings return to their default values.



Setting the time

This function allows you to set the time.

Display the settings menu by pressing . Select “Clock” using  on the steering column or  on the panel, then  or  to confirm. The available settings are:

- “Set Time”: setting of the hours and minutes;
- “Format”: select the time display format among “12h” or “24h”.

Radio settings

Display the settings menu by briefly pressing , then select “Radio settings” using  on the steering column or  on the panel, then press  to confirm. The available functions are as follows:

- “TA”;
- “AF”;
- “DR Interrupt...”;
- “Update FM List”;
- “Ref. DR List”;
- “Priority to DR”.

“AF”

The frequency of an FM station changes according to the geographical area. Some stations use the RDS system, mainly for automatic retuning of the AF frequency while the vehicle is moving.



For safety reasons, carry out any adjustments while the vehicle is stationary.

SYSTEM SETTINGS (3/6)

"TA"

When this feature is activated, your audio system searches for and automatically plays traffic bulletins as new reports are broadcast by some "FM" or "DR" radio stations.

To activate or deactivate this function:

- display the settings menu by pressing and holding , then press  to confirm;
- select "Radio settings" using  on the panel or steering column, then  or  to confirm;
- select "TA" using  on the panel or  on the steering column, then  or  to confirm;
- select "ON" or "OFF" to activate or deactivate the "TA" function.

Note: This feature is not available for the AM waveband.

Select the "Traffic information" function then, if needed, select another audio source.

"DR Interrupt..." (newscasts)

When this function is activated, it is possible to automatically listen to news as it is broadcast by certain DR radio stations.

To activate or deactivate this function:

- display the settings menu by pressing and holding , then press  to confirm;
- select "Radio settings" using  on the steering column or  on the panel, then  or  to confirm;
- select "TA" using  on the panel or  on the steering column, then  or  to confirm;
- select "ON" or "OFF" to activate or deactivate the "TA" function.

If you select other sources, when a new broadcast of the selected bulletin type is made, it will interrupt the other sources.

"Updating the FM list"

This feature allows you to perform an update of all FM stations in the area where you are located.

- Display the settings menu by briefly pressing , select "Radio" by rotating  on the panel, then press  to confirm;
- select "Ref. FM List" by rotating  on the panel, then  to confirm.

Automatic updating of the FM stations in the area will begin. The "Ref. FM List" message is displayed.

Once the update is finished, the message "FM list updated" is displayed on the screen.

Note:

- if another source is selected, the FM radio list update runs in the background;
- while listening to FM radio, you can also update the list of FM stations by pressing and holding .

SYSTEM SETTINGS (4/6)

“Updating the DR list”

Use this function to update all DR stations in the area where you are located:

- display the settings menu by briefly pressing  **SETUP**, select “Radio” by rotating  on the panel, then press  to confirm;
- select “Ref. DR List” by rotating  on the panel, then  to confirm.

Automatic updating of the list of terrestrial digital radio stations in your area begins. The “Ref. DR List” message is displayed.

When the automatic frequency scan is finished, the “DR list updated” message is displayed.

Note: while listening to FM radio, you can also update the list of DR stations by pressing and holding .

“Simulcast”

Depending on the country, this function switches from a DR station to the equivalent FM station if the digital signal is lost.

If the “FM/DR simulcast” is activated, there may be lag of a few seconds when switching from FM to DR or from DR to FM. A change in volume may occur.

The system will automatically switch back to DR as soon as the digital signal is received.

Note: during the simulcast, the source name is replaced by “DR (FM)”.

“DR priority”

Depending on the country, this function allows you to select an FM station (if the radio station requested is also available in digital) and switch to the equivalent DR station to obtain better sound quality.

Note: while priority is given to DR, the source name is replaced by “FM (DR)”.

SYSTEM SETTINGS (5/6)

Selecting a language

This function allows you to change the language of the audio system.

Access the “Language” section by pressing , select the language desired using  on the panel or  on the steering column, then press  or  to confirm.

Software version

Display the settings menu by pressing  then scroll down to “SW version”. The software version or “Software” is displayed on the screen.

To update the software, please contact an approved dealer.

“Settings” (Bluetooth®)

Access the “Phone” menu.

- press ;
- select the “Settings” section using  on the panel or  on the steering column, then  or  to confirm.

The available settings are:

- “Speed”: adjustment of the ringtone or call volume;
- “Ringtone”: activation of the vehicle’s ringtone or of that transferred from the phone.

Pressing  takes you back to the previous menu.



For safety reasons, carry out any adjustments while the vehicle is stationary.

SYSTEM SETTINGS (6/6)

To adjust the ringtone volume while a Bluetooth® telephone is connected to the audio system, select "Speed" using  on the panel or  on the steering column, then press  to confirm.

A new sub-menu appears:

- "Ringtone";
- "Call list".

Select one of the two sections using  on the panel or  on the steering column, then  to confirm.

To activate the ringtone on the vehicle or the telephone connected to Bluetooth®, select "Ringtone" by rotating and pressing  on the audio system panel or using  on the steering column.

A new sub-menu appears:

- "Car";
- "Phone".

Select one of the two sections using  on the panel or  on the steering column, then  to confirm.

Display of radio texts

Display the radio text menu by pressing and holding . The audio system displays "available" on the screen.

The radio text display can contain a maximum of 64 characters.

Note: if the radio station that is currently playing cannot display radio text, the audio system screen displays "No messages".



For safety reasons, carry out any adjustments while the vehicle is stationary.

GB.2.32

Table display

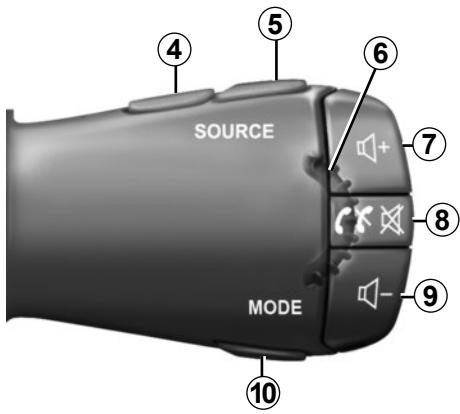
Introduction to the controls	GB.3.2
General description	GB.3.6
Operation.	GB.3.7
Listen to the radio	GB.3.8
Media audio sources	GB.3.11
Pairing, unpairing a telephone.	GB.3.15
Connecting, disconnecting a telephone	GB.3.19
Making, receiving a call	GB.3.22
System settings	GB.3.25
	GB.3.1

INTRODUCTION TO THE CONTROLS (1/3)

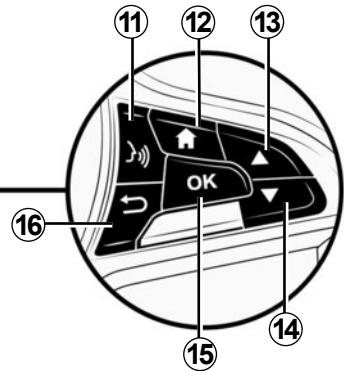
Table display



Steering column controls



Steering column controls



INTRODUCTION TO THE CONTROLS (2/3)

		AUDIO/MEDIA function	TELEPHONE function
1		Information point: time, connectivity, telephone information, exterior temperature.	
2		Worlds display area (Car, Radio, Media, Phone, Settings).	
3		Vehicle trip computer point.	
4 and 5		Scroll through audio sources to select FM → DR → AM → USB → BT Audio.	
6		Steering column control knob: Rotate: <ul style="list-style-type: none"> – Radio, BT-Audio and USB: to change the radio station or track; – Up/Down. 	Steering column control knob: Rotate: <ul style="list-style-type: none"> – scroll through suggested actions (hang up, put call on hold, switch to hands-free mode, display digital keypad) except while a call is in progress; – scroll through the phonebook quick search menu.
7 and 9		Progressively adjust the volume of the audio source currently playing.	
8		<ul style="list-style-type: none"> – Short press: <ul style="list-style-type: none"> – launching the audio system; – mute the radio source currently playing; – mute the sound and pause the Bluetooth® player, USB source, MP3 player or portable audio player. – Press and hold: to switch off the audio system. 	When receiving a call: <ul style="list-style-type: none"> – Press briefly: to answer the call; – Press and hold: to reject the call. During a call: end the call in progress.

INTRODUCTION TO THE CONTROLS (3/3)

		AUDIO/MEDIA function	TELEPHONE function
10		<p>Change the display and search mode for FM-DR-AM radio stations:</p> <ul style="list-style-type: none"> – list mode (search FM/DR radio stations in a list); – manual mode (search FM/AM radio stations by frequency). <p>With USB/Bluetooth® media:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Press briefly: “Repeat” repeat playback; – Press and hold: “Mix” random playback. 	
11		<ul style="list-style-type: none"> – Press briefly: to activate telephone voice recognition. – Press and hold: to deactivate telephone voice recognition. 	
12		Access/return to the main menu.	
13 and 14		<p>Scroll through worlds/menus, lists and directories:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Press briefly: to search manually; – Press and hold: to open the quick search directory menu. <p>Media playing:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Press and hold: to fast forward or rewind. 	
15		Select/confirm a function or current playlist, select an item or confirm an action, store a radio station.	
16		<ul style="list-style-type: none"> – Press briefly: to return to the previous level of the world/menu; cancel the current action or go up a level in the audio playlist directory (media). – Press and hold: to return to the main menu. 	

GENERAL DESCRIPTION (1/2)

Display screens

- A** Current time.
- B** Bluetooth® telephone connection information.
- C** Information on the telephone battery level.
- D** Information on the telephone network status.
- E** Exterior temperature.
- F** Fuel level.
- G** Audio information (audio source, song title etc.).



Worlds display area

Your system contains several worlds:

- "Car";
- "Radio";
- "Media";
- "Phone";
- "Settings";
- ...

Note: depending on the Worlds, some menus may not be available.

You can access the various worlds at any time using the  button on the steering wheel control.

GENERAL DESCRIPTION (2/2)

Introduction

The audio system has the following functions:

- FM and AM radio;
- terrestrial digital radio (DR);
- USB auxiliary audio source management;
- Bluetooth® hands-free phone system.

Radio function

The radio can be used to listen to radio stations on the following bands: FM (frequency modulation) and AM (amplitude modulation).

The DR system (terrestrial digital radio in DAB, DAB+ and T-DMB format) provides better sound reproduction and access to "Radio text" text information which can be accessed by scrolling through the text to display:

- news updates;
- sports news;
- ...

The RDS system makes it possible to display the name of some stations or messages sent by FM stations to be displayed:

- general traffic information (TA);
- emergency messages.

Hands-free phone function

The Bluetooth® hands-free system provides the following features without having to handle your phone:

- pair up to six phones;
- send/receive/reject a call;
- transfer the phonebook contact list from the phone or SIM card (depending on the phone);
- view the system call log (depending on the telephone);
- call voicemail.

Auxiliary audio function

You can listen to your portable digital audio player directly through your vehicle's speakers. There are several ways of connecting your portable audio player, depending on the type(s) of device you have:

- Bluetooth® connection;
- USB port.

For more information on the list of compatible devices, contact an authorised dealer.

Bluetooth® function

This function enables the audio system to recognise and control your portable digital audio player or mobile telephone via Bluetooth® pairing.



Your hands-free telephone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, but does not remove them completely. Always comply with the laws of the country in which you are travelling.

OPERATION

On and off

Briefly press  to switch on your audio system.

The audio system can be used with the vehicle ignition off. It will operate for several minutes. Briefly press  to make it operate a few additional minutes.

Switch off the audio system by pressing and holding . The illustration shows the radio system display when stopped or in "Car" mode with the sound off.

CHOOSING THE SOURCE

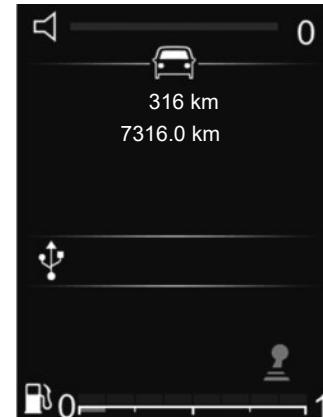
Scroll through the various audio sources by pressing  repeatedly. When scrolling, the audio sources appear in the following order: FM → DR → AM → USB → Bluetooth®.

You can also select the audio source from the "Media" world.

Press , select the "Media" world by pressing , then  or , then  to confirm. Select the audio source.

When you connect a USB media source while the audio system is switched on then the source will automatically switch to the new media and start to play its content.

When you connect a Bluetooth® media source while the audio system is on, if the audio source playing was already Bluetooth® then the media content will switch and start to play automatically on the audio system.



VOLUME

Adjust the volume by pressing  or . Briefly press  to increase the volume by one notch.

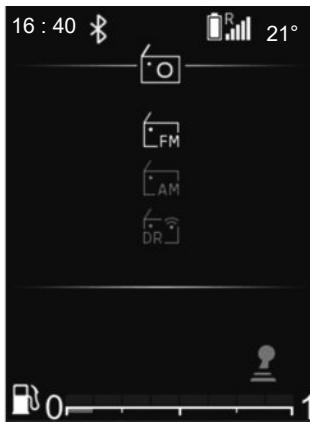
The display shows "Speed", followed by the current setting.

Mute

Briefly press  to mute the sound.

Briefly press ,  or  again to resume playing the current audio source.

LISTENING TO THE RADIO (1/3)



Select a radio band

To select the desired band from FM, AM or DR (terrestrial digital radio), press **[HOME]** to access the “Radio” world then select the desired waveband using **[▲]** or **[▼]**, or press **[SOURCE]**. While listening to a radio station, pressing **[OK]** will give you access to the band modification screen.

Selecting a radio station

There are several different ways to select and search for a radio station:

- the “list mode” **1** available in DR and FM;



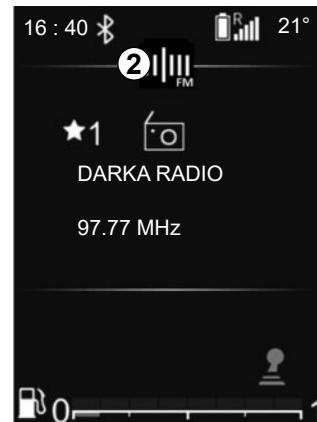
- the “manual mode” **2** available in AM and FM.

“List mode”

This mode allows you to search for available stations by scanning the list of stations in alphabetical order, then by frequency (for stations broadcast unnamed) using **[▲]** or **[▼]**, then **[OK]** to confirm.

The radio station you stop at in the list will automatically play shortly afterwards.

To return to the list of stations, use **[OK]** or browse using the **[WHEEL]** control on the steering column, **[▲]** or **[▼]**.



To get the most recent list of stations, update the radio list.

For more information, please refer to the information on “Updating FM list” and “Updating DR list” in this section.

“Manual mode”

Manual mode allows you to search for stations by browsing the frequencies in FM and AM:

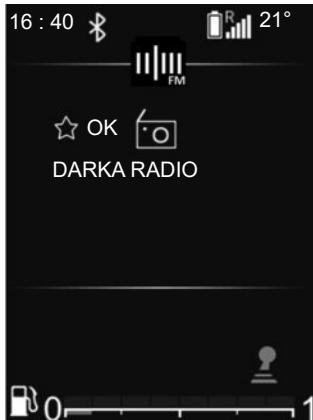
- scroll to the higher frequencies using the **[WHEEL]** control on the steering column or **[▲]**;

LISTENING TO THE RADIO (2/3)

- scroll to the lower frequencies using the  control on the steering column or  .

By pressing  or :

- press briefly: to search by frequency step;
- press and hold: to search for an available station automatically.



Radio/media information

This function displays the information on the frequency that you wish to see on the screen (see above). It is displayed automatically after a moment or by pressing OK.

LISTENING TO THE RADIO (3/3)

Storage of radio stations

You can store up to six stations so that will be permanently shown at the top of the list of stations.

Select a band (FM, DR), then select a radio station using the modes described above.

To store the station, press and hold  from the current playlist and select its position in favourites. A beep confirms that the station is saved as a favourite.

By browsing through the list from the beginning, you will still be able to find your "Favourite" stations in the area entitled – MEM--. Next comes the full list of stations sorted by alphabetical order in the area entitled – LIST --.

The radio station you stop at will automatically play shortly afterwards. To return to the list of stations, use  or browse using the  control on the steering column,  or .

Selecting a station

In the AM waveband, the stations can be browsed by their radio frequency and in the FM or DR wavebands the list of stations can be browsed.

Select the desired waveband (FM, DR or AM) by pressing  repeatedly.

This list can include up to 100 radio stations stored the last time the list was updated.

Use  on the steering column,  or  to scroll through the radio stations in the FM and DR lists.

MEDIA AUDIO SOURCES (1/4)

Your audio system is equipped with a USB port as well as a Bluetooth® connection which can be used to connect external audio sources.

Note: the auxiliary audio source formats include MP3,WMA and AAC.

USB connection

Connection

Connect the plug of the MP3 player, portable digital audio player or USB drive to the USB port.

Once the device is connected, the track will be displayed automatically.

Use

Once the external audio source is connected, the first audio track will start to play automatically.

The audio system automatically restarts the last track played if the external audio player was previously connected to the audio system.

Once your external audio source is connected, its contents can be accessed via the multimedia system menus. It stores playlists identical to those of your external audio player.

To access the contents of your external audio source via your audio system:

- press  to return to the playlist;
- or
- rotate  on the steering column or press  or  to scroll through the tracks.

Then, to modify the current playlist:

- press  to display the folders or selection criteria. Press  again to return to the previous folder;
- or
- press  to select the folder, playlist or listen to the selected track.

Charging using the USB port

Once the USB plug of your portable digital audio player or telephone is connected to the USB port of your audio system (located near the driver's position in the passenger compartment) it will be possible to charge or maintain the battery level during use.

Note: some devices do not recharge or maintain battery charge level when they are connected to the USB port on the audio system.

MEDIA AUDIO SOURCES (2/4)

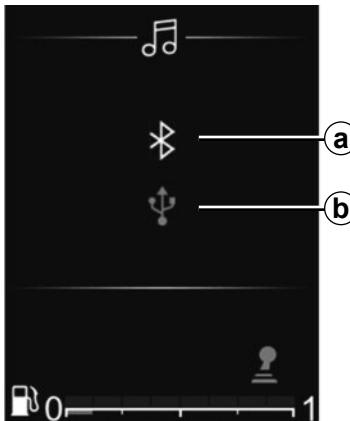
Bluetooth® audio playback

In order to use your Bluetooth® portable digital audio device, you must pair it to the vehicle upon first use. Refer to the "Pairing, unpairing a phone" section.

Pairing enables the audio system to recognise and store a Bluetooth® portable digital audio device.

Note:

- if your Bluetooth® digital device is equipped with telephone and portable digital audio player functions, pairing one of these functions will automatically pair the other;
- the number of functions which can be accessed depends on the type of portable digital audio player and its compatibility with the audio system.



Connecting to the vehicle

Your portable digital audio device must be connected via Bluetooth® **a** or USB **b** to the audio system in order to access all of its features.



Only handle the personal stereo when traffic conditions permit.

Store the portable audio player safely while driving (risk of being thrown in the event of sudden braking or impact).

For a device already paired, perform the following steps:

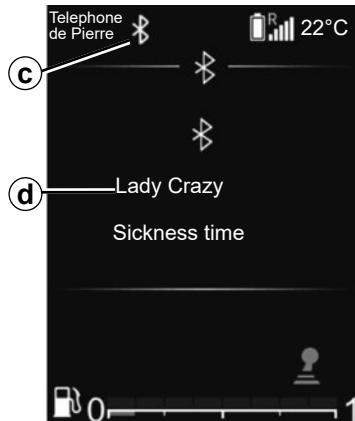
- Activate the Bluetooth® connection on the radio;
- enable the telephone or portable digital audio device Bluetooth® connection and make it visible to other devices (for more information please see the user manual of your device);
- select the Bluetooth® audio source by repeatedly pressing **SOURCE**;
- select the external audio player or the telephone to be connected via Bluetooth® among those detected by the multimedia system.

Use

Your portable digital audio player must be connected to the audio system to enable access to all of its features.

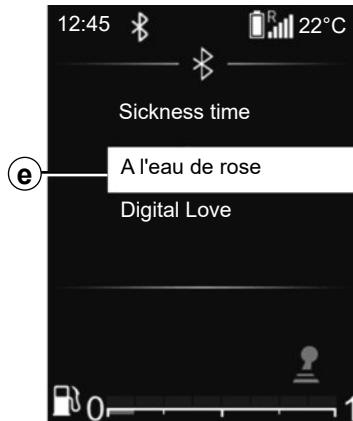
Note: the portable digital audio player cannot be connected to the audio system unless it has been paired.

MEDIA AUDIO SOURCES (3/4)



Once the Bluetooth® portable digital audio player is connected, you can operate it via your audio system.

Once the external audio source is connected **c**, the first audio track will start to play automatically **d**.



Press **➡** on the steering wheel control to return to the playlist **e**.

Press **▲** or **▼** to scroll through the tracks.

To return to the playback screen **d**, press **OK** or wait a moment for the playlist to disappear automatically.

Note: the number of accessible functions

depends on the type of portable digital audio device and its compatibility with the audio system.



Shuffle MIX

Press and hold **MODE** to shuffle all of the tracks in the folder.

The "MIX" symbol **f** appears on the screen. A track is then selected at random. The transition from one track to another takes place randomly.

Press and hold **MODE** again to deactivate the shuffle. The "MIX" symbol **f** will disappear.

Turning off the audio system deactivates the shuffle function.

MEDIA AUDIO SOURCES (4/4)



Repeat «RPT»

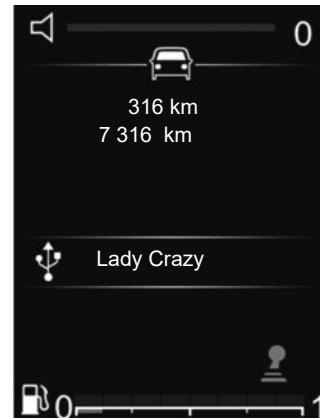
This function enables you to repeat a playlist.

Briefly press **MODE** to activate the repeat function for the entire playlist.
The "RPT" symbol **g** appears on the screen.

Briefly press **MODE** again to repeat the current track, "1" **h** will appear on the "RPT" symbol.

Briefly press **MODE** again to deactivate the repeat function, the "RPT" symbol **g** will disappear.

You can also use these playback options: from the main menu, select the "Media" world then the USB source.



Mute the sound/Pause

Briefly press **MODE** to mute the sound or pause the audio track.

Briefly press **MODE** again or use the volume control to unmute the sound or resume playing of the audio track.

The audio system sound is automatically activated when changing sources or during bulletin broadcasts.



Only operate the portable digital audio player when traffic conditions permit.

Store the portable digital audio player safely while driving (risk of it being thrown in the event of sudden braking or impact).

PAIRING, UNPAIRING A PHONE (1/4)

Bluetooth® connection

To activate the audio system's Bluetooth® function:

- press  to access the main menu;
 - select the "Settings" world, then the "Phone settings" menu and "Bluetooth®" by pressing  or , then  to confirm;
 - select "ON" using  or , then confirm by pressing .
- The Bluetooth® symbol will then appear continuously in the status bar  on the screen.



For safety reasons, carry out these operations when the vehicle is stationary.

Pairing a phone

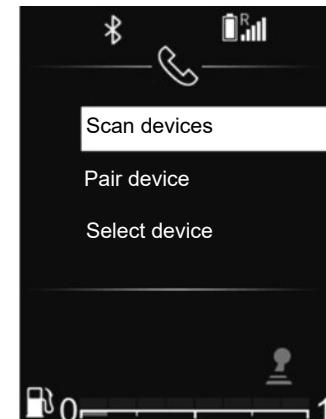
To use your hands-free system, pair your Bluetooth® mobile phone with the vehicle. Check that the Bluetooth® of your phone is activated and set its status to "visible".

Pairing will enable the hands-free phone system to recognise and store a phone.

You can pair up to six phones, but only one can be connected at a time.

Pairing can be performed either via the audio system or via your phone. Your audio system and phone must both be switched on.

Note: if you pair a new telephone when another telephone is already connected to the audio system, this latter will be disconnected and replaced by the new paired telephone.



Pairing a Bluetooth® phone with the audio system from the audio system

This method allows you to make a Bluetooth® search from the audio system.

To pair a phone, carry out the following operations:

- activate Bluetooth®;
- press  to access the main menu;
- select the "Settings" world, then the "Phone settings" menu by pressing  or , then  to confirm;

PAIRING, UNPAIRING A PHONE (2/4)

- select “Scan devices” by pressing or , then to confirm.

A message is displayed on the screen. Press to start the search. The search for Bluetooth® devices in the vicinity will begin (this search may take up to 60 seconds).

Select the phone that you wish to pair by pressing or , then to confirm.

From your Bluetooth® device, accept the pairing request.

When the message “Name of connected Bluetooth device” is displayed on the audio system screen, this indicates that the Bluetooth® device is automatically stored and connected to the vehicle.

Your screen will then be visible in the list of recognised telephones, which can also be accessed from the “Sel. device” sub-menu.

After 60 seconds, if pairing fails, the “Pairing failed” message appears. Repeat these operations again.

Please refer to your telephone's user guide for further information.

Note depending on your phone, it may be useful to accept the transfer of your phonebook and call history.

Pairing a Bluetooth® telephone with the audio system from your phone

This method allows you to make a Bluetooth® search from your phone.

To pair your phone, carry out the following operations:

- press to access the main menu;
- select the “Phone” world by pressing or , then to confirm;
- select “Pair device” by pressing or , then to confirm.

The message “Re-enter Pin: XXXXXX” appears on the audio system screen and a 60 second countdown begins.

The audio system is then visible to other Bluetooth® devices for approximately 60 seconds.

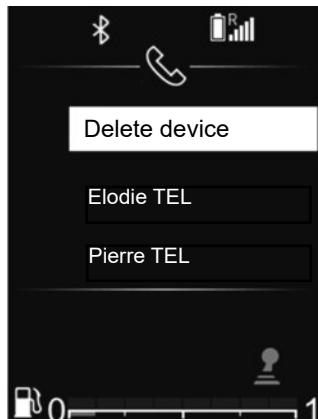
PAIRING, UNPAIRING A PHONE (3/4)

Search for the audio system using your telephone, then select it (see your telephone user manual) or accept the pairing code with your telephone.

The message "MY CAR connected" or "R&Go Multimédia" is displayed on the audio system screen to confirm that your telephone is paired and connected with your audio system.

The message "R&Go Multimédia" is displayed on the screen only if the R&Go application connects to the audio system and if the application is installed on your smartphone.

If pairing fails, the audio system display returns to the "Phone" world.

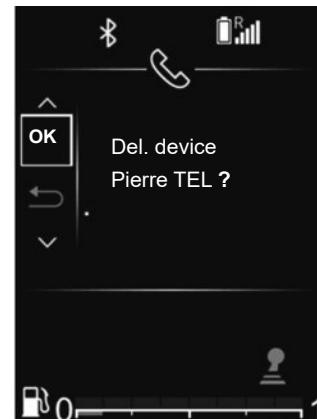


Unpairing a phone

Unpairing allows a phone to be deleted from the audio system memory.

To unpair and delete your phone from the audio system memory, perform the following steps:

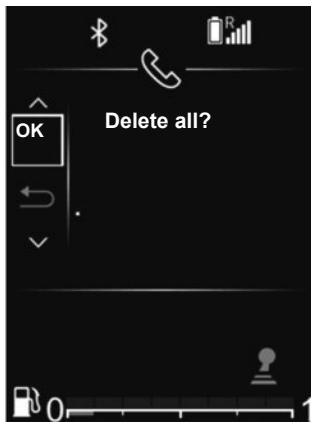
- press to access the main menu;
- select the "Settings" world, "then Phone settings" and "Del. device" by pressing or , then to confirm;



- select the phone that you wish to unpair by pressing or , then to confirm;
- select "ON" by pressing or , then to confirm.

If six phones are already stored, the system offers to delete one of the devices. If you select "ON", you will be redirected to the "Del. device" menu.

PAIRING, UNPAIRING A PHONE (4/4)



To unpair and delete all telephones from the audio system memory:

- press **OK** to access the main menu;
- select the “Settings” menu, then “Phone settings” and “Delete all” by pressing **▲** or **▼**, then **OK** to confirm;
- select “ON” by pressing **▲** or **▼**, then **OK** to confirm.

Note: all contacts in the phonebook and the call log in the synchronised audio system will be deleted.



Your hands-free phone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, without removing them completely. Always comply with the laws of the country in which you are travelling.

CONNECTING, DISCONNECTING A TELEPHONE (1/3)

Connecting a paired phone

Your phone must be connected to the hands-free phone system in order to use all its functions.

A telephone cannot be connected to the hands-free telephone system unless it has previously been paired.

Please refer to the information on "Pairing a telephone" in the "Pairing/unpairing a telephone" section.

Note: your telephone's Bluetooth® connection must be active and set to "visible".

Automatic connection

As soon as the vehicle ignition is switched on, the audio system searches for paired telephones in the vicinity.

Note: the priority telephone is the last phone to have been connected.

Searching will continue until a paired telephone is found (this may take several minutes).

Note: for more information on the list of compatible telephones, please contact an approved dealer:

- you can use automatic telephone connection with the ignition switched on. You may need to activate the automatic Bluetooth® connection function on your hands-free phone system. To do this, please refer to your telephone user manual;
- when reconnecting, and when two paired phones are within range of the hands-free system, the last phone to have been connected will take priority, even if this phone is outside the vehicle but within range of the hands-free system;

– if a call is already in progress when your hands-free telephone system is connected, the telephone will connect automatically and the conversation audio will switch to the vehicle speakers.

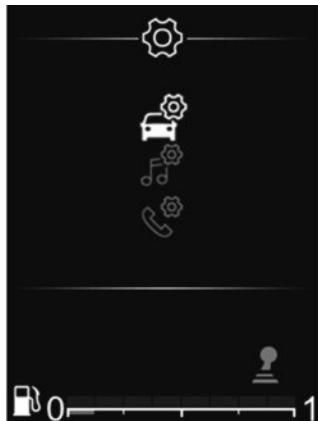


Your hands-free phone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, without removing them completely. You must always comply with the laws of the country in which you are travelling.



For safety reasons, carry out these operations when the vehicle is stationary.

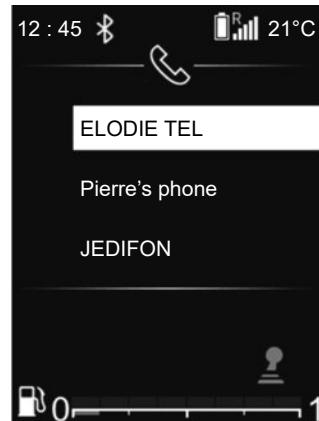
CONNECTING, DISCONNECTING A TELEPHONE (2/3)



Manual connection (changing the phone connected)

Press to access the main menu, select the "Phone" world by pressing on the steering column, or , then to confirm.

Select the "Sel. device" menu by pressing on the steering column, or , then to confirm.



The list of phones already paired is displayed.

Select the telephone that you wish to connect from the list using the control knob on the steering column, or , then to confirm.

A message will appear to confirm that the telephone is connected.

Note: if a telephone is already connected during switching to another telephone, the existing connection is automatically replaced by that of the new telephone.

Connection failure

If connection fails, check that:

- your telephone is switched on;
- your phone battery is not flat;
- your telephone has already been paired to the hands-free telephone system;
- Bluetooth® is now enabled on your phone and on the audio system;
- the phone is configured to accept the audio system's connection request.

Note: using your hands-free phone system for prolonged periods will discharge your phone's battery more quickly.

CONNECTING, DISCONNECTING A TELEPHONE (3/3)



Telephone information

Once connected, the audio system provides information on the telephone:

- the type of connection to the multimedia system **1**;
- the phone battery level **2**;
- the telephone network status **3**.



Disconnect a phone

To disconnect your telephone, you can:

- deactivate your audio system's Bluetooth® function;
- deactivate your phone's Bluetooth® function;
- delete the paired phone via the audio system. Please refer to the information on 'Unpairing a telephone' in the 'Pairing and unpairing a telephone' section.

If the phone is switched off, the telephone will be disconnected.

A message is then displayed on the audio system screen to confirm that the phone is disconnected.

Note: if a call is in progress when the phone is disconnected, the call will be automatically transferred to your phone.

To deactivate your audio system's Bluetooth®, please refer to the information on the "Bluetooth® Function" in the "General Description" section.

To disable your smartphone's Bluetooth®, refer to your phone's user guide.

To unpair and delete the Bluetooth® phone, see the information under "Unpairing a telephone" in the section "Pairing, unpairing a telephone".

MAKING, RECEIVING A CALL (1/3)

Calling a contact from the telephone directory

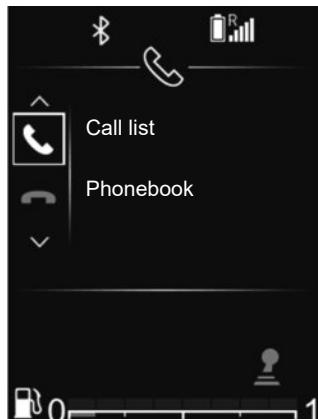
When pairing a phone, its phonebook is automatically uploaded into the audio system (depending on the phone).

You can also authorise automatic sharing of the phonebook and call logs so that the multimedia system transfers them automatically during your next pairings.

If access has not been authorised, a message is displayed on the audio system screen asking you to authorise access to the phonebook.

If the multimedia system cannot find your telephone, please consult your telephone user manual.

Note: you can call a number or contact by briefly pressing  (please refer to the "Using voice recognition" section).



To search for a contact:

- press  to access the main menu, then select the "Phone" world by pressing  or  to confirm;
- select "Phonebook" by pressing  or  to confirm.

From the "Phonebook" menu you can search for a contact by name, to do this:

- press and hold  or  to activate the search;
- press  on the steering column  or  to scroll through the letters of the alphabet;
- when you have selected the desired letter, press  to confirm;
- select the desired contact by pressing  or  to display the contact's stored number(s);
- select the desired number by pressing  or  to confirm and start the call.

Note: to return to the previous screen, press .



It is recommended that you stop driving the vehicle before searching for a contact.

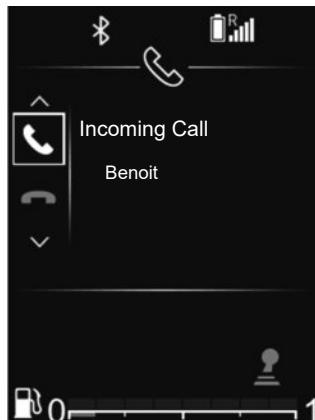
MAKING, RECEIVING A CALL (2/3)



Call a contact from your call log history

To display the call history:

- access the "Phone" world by pressing , then press or to select "Phone", then to confirm;
- select "Call List" by pressing or , then to confirm;
- select the contact or the number to call by pressing or , then press to start the call.



Receiving a call

When receiving a call, the caller's number is displayed on the audio system screen (this function depends on the options you have subscribed to with your telephone service provider).

If the caller's number is in one of the memories, the name of the caller is displayed instead of the number.

If the caller's number cannot be displayed, the message 'Private number' is displayed on the audio system screen.

To accept an incoming call:

- select the icon by pressing or , then press to confirm;

or

- briefly press .

To reject an incoming call:

- select the icon by pressing or , then press to confirm;

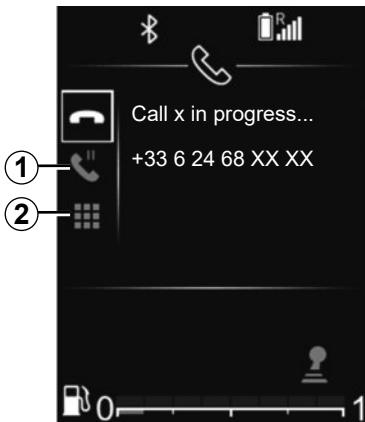
or

- press and hold .



It is recommended that you stop your vehicle before entering a number or searching for a contact.

MAKING, RECEIVING A CALL (3/3)



Receiving a second call

When receiving a second call, the second caller's number is displayed on the audio system screen (this function depends on the options you have subscribed to with your telephone service provider). You can:

- accept the incoming call by selecting
- reject the incoming call by selecting
- put an incoming call on hold by selecting **1**.

To hang up during the conversation, press .

During a call

You can:

- adjust the volume by pressing or
- hang up by pressing .

Press or , then to confirm.

You can also:

- accept the incoming call/resume a call placed on hold by selecting
- hang up by selecting during the conversation;
- put a call on hold by selecting **1**;
- select **2** to use the audio system keypad to enter the digits.

The system allows managing call waiting when your phone is connected (depending on your plan).



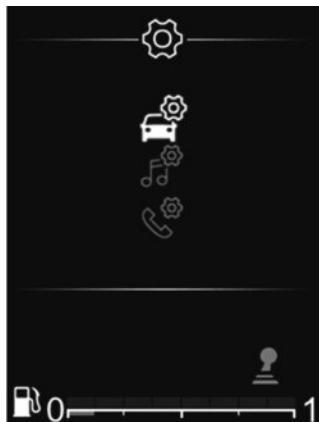
Using the keypad during a call

To use the audio system keypad during a call:

- select the audio system keypad by pressing or , then to confirm;
- select the digit or character by pressing or , then press to confirm your choice.

Note: to return to the previous screen, press .

SYSTEM SETTINGS (1/6)



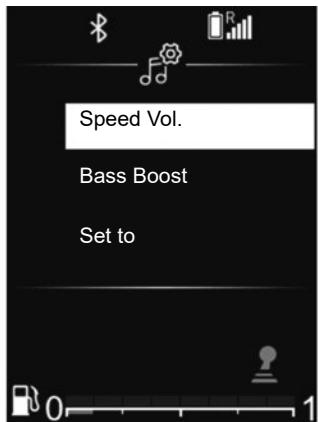
From the main menu, press **▲** or **▼** to browse to the "Settings" world.

The available settings are:

- "Car";
- "Audio";
- "Phone".



For safety reasons, carry out any adjustments while the vehicle is stationary.



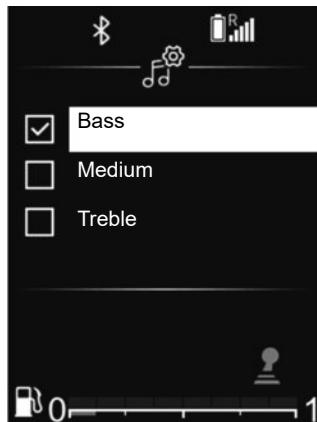
Audio settings

From the main menu, press **▲** or **▼** to browse to the "Settings" world, then select "Audio".

Select "Audio settings", then **OK** to confirm.

The available settings are:

- "Equaliser";
- "Spatialisation";
- "Speed Vol.>";
- "Bass Boost";
- "Set to".



"Equaliser"

Select "Equaliser", then press **▲** or **▼** to access the various items in the following order:

- "Bass";
- "Medium";
- "Treble".

SYSTEM SETTINGS (2/6)

“Spatialisation” (sound distribution)

Use the “Spatialisation” function to adjust the sound distribution in the passenger compartment:

- “Balance” (left/right sound distribution);
- depending on the vehicle, “Fade” (front/rear sound distribution).

You can change the value of each setting by pressing **▲** or **▼**.

Press **OK** to confirm and return to the previous selection.

“Volume sensitive to speed”

The volume of the audio system varies in relation to the vehicle speed.

Go to the “Audio settings” menu then confirm “Speed Vol.” by pressing **OK**.

To reach the desired setting, select one of the following:

- “OFF”;
- “Very Low”;
- “Low”;
- “Medium”;
- “High”;
- “Very high”.



“Bass Boost”

The “Bass Boost” function can be used to strengthen the bass when listening at low volume.

Access the “Audio settings” menu, then select “Bass Boost” by pressing **▲** or **▼**, then **OK** to confirm.

To activate/deactivate this function, select “ON” or “OFF” by pressing **▲** or **▼**, then **OK** to confirm.

“Default audio”

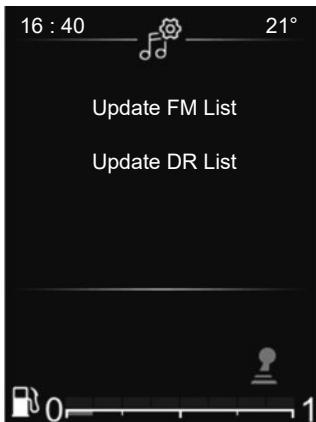
Display the “Audio settings” and select “Default” then “Audio Default”.

Select “YES” or “NO”.

All the audio settings return to their default values.

Press the button to return the previous menu.

SYSTEM SETTINGS (3/6)



Radio settings

Display the settings menu by briefly pressing , select the “Settings” world, then select “Audio settings” by pressing or , then to confirm.

The available functions are as follows:

- “Update FM List”;
- “Ref. DR List”;
- “Simulcast”;
- “DR priority”;
- “TA”;
- “AF”.

“Updating the FM list”

This feature allows you to perform an update of all FM stations in the area where you are located.

From the “Settings” world, select the “Radio settings” menu, then “Ref. FM List” by pressing or , then to confirm.

Automatic updating of the FM stations in the area will begin. The message “Update FM List” is displayed on the instrument panel.

Once the update is finished, the message “FM list updated” is displayed on the screen.

“Updating the DR list”

This feature allows you to perform an update of all DR stations in the area where you are located.

From the “Radio settings” menu, select “Ref. DR List” by pressing or , then to confirm.

Automatic updating of the DR stations in the area will begin. The message “Update DR List” is displayed on the instrument panel.

Once the update is finished, the message “DR list updated” is displayed on the screen.

Note: if another source is selected by pressing , the FM or DR radio list will be updated in the background.

SYSTEM SETTINGS (4/6)

"Simulcast"

Depending on the country, this function switches from a DR station to the equivalent FM station if the digital signal is lost.

If the "FM/DR simulcast" is activated, there may be lag of a few seconds when switching from FM to DR or from DR to FM. A change in volume may occur.

The system will automatically switch back to DR as soon as the digital signal is received.

Note: during the simulcast, the station name is preceded by "FM>"

"DR priority"

Depending on the country, this function allows you to select an FM station (if the radio station requested is also available in digital) and switch to the equivalent DR station to obtain better sound quality.

Note: during DR priority, the station name is preceded by "DR>".

"TA"

When this feature is activated, your audio system searches for and automatically plays traffic bulletins as new reports are broadcast by some "FM" or "DR" radio stations.

To activate or deactivate this function:

- from the "Settings" world, select "Radio settings" by pressing the  control on the steering column, then  to confirm;
- select "TA" by pressing the  control on the steering column, then  to confirm;
- select "ON" or "OFF" to activate or deactivate the "TA" function.

"AF" (AF automatic retuning)

The frequency of an FM station changes according to the geographical area.

Some stations use the RDS system, mainly for automatic retuning of the "AF" while the vehicle is moving.

SYSTEM SETTINGS (5/6)

Phone Settings

Use this function to adjust the settings of the telephone connected to the audio system.

From the main menu, press **▲** or **▼** to browse to the “Settings” world. Select “Phone settings”, then press **OK** to confirm.

The available settings are:

- “Scan devices”;
- “Pair device”;
- “Select device”;
- “Delete device”;
- “Bluetooth”.

Please refer to the corresponding sections.



“Settings” (Bluetooth®)

From the main menu, press **▲** or **▼** to browse to the “Settings” world. Select “Settings”, then **OK** to confirm.

To activate Bluetooth® for the audio system, select “ON” by pressing **▲** or **▼**, then **OK** to confirm.

To deactivate Bluetooth® for the audio system, select “OFF” by pressing **▲** or **▼**, then **OK** to confirm.

Press the **◀** button to return to the previous menu.

Selecting a language

Use this function to change the audio system display language on the instrument panel.

Display the settings menu by pressing **⌂**. Select “Vehicle settings” and “Language”, then select the desired language by pressing **▲** or **▼** and then **OK** to confirm.

SYSTEM SETTINGS (6/6)

Setting the time

This function allows you to set the time.

Display the settings menu by pressing . Select "Vehicle menu" and "Clock" by pressing  or  and then  to confirm.

The "Clock" menu is displayed:

- press and hold  to access the Hours setting;
- adjust the hours by pressing  or , then wait for a moment until the selection automatically switches from the hour setting to the minute setting;
- set the minutes by pressing  or , then wait for a moment until the setting is automatically confirmed.

Depending on the brand and model of your telephone, the hands-free functions may be partially or fully incompatible with your vehicle's audio system.



For safety reasons, carry out any adjustments while the vehicle is stationary.

Digital display

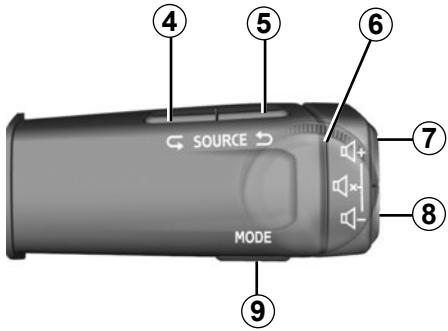
Introduction to the controls	GB.4.2
General description	GB.4.7
Operation.	GB.4.8
Listen to the radio	GB.4.9
Media audio sources	GB.4.12
Pairing, unpairing a telephone.	GB.4.16
Connecting, disconnecting a telephone	GB.4.20
Making, receiving a call	GB.4.23
System settings	GB.4.26
	GB.4.1

INTRODUCTION TO THE CONTROLS (1/4)

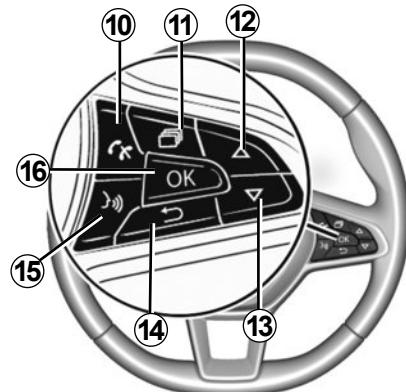
Digital display



Steering column controls



Steering column controls



INTRODUCTION TO THE CONTROLS (2/4)

		AUDIO/MEDIA function	TELEPHONE function
1		Information point: time, connectivity, telephone information, exterior temperature.	
2		Worlds display area (Car, Radio, Media, Phone, Settings).	
3		Display area showing the world/menu currently in use.	
4 and 5		Scroll through the audio sources to select one of the following: FM → DR → AM → USB → Bluetooth®.	
6		<p>Steering column control knob:</p> <p>Rotate:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Radio, BT-Audio (Bluetooth®): change the radio station or track; – Up/Down. 	<p>Steering column control knob:</p> <p>Rotate:</p> <ul style="list-style-type: none"> – scroll through suggested actions (hang up, put call on hold, switch to hands-free mode, display digital keypad) except while a call is in progress; – scroll through the phonebook quick search menu.
7 and 8		Progressively adjust the volume of the audio source currently playing.	
7 + 8		Mute the audio source currently playing.	

INTRODUCTION TO THE CONTROLS (3/4)

		AUDIO/MEDIA function	TELEPHONE function
9		<p>Change the display and search mode for FM-DR-AM radio stations:</p> <ul style="list-style-type: none"> – List mode (search FM/DR radio stations in a list); – Manual mode (search FM/AM radio stations by frequency). <p>With USB/Bluetooth® media:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Press briefly: “Repeat” repeat playback; – Press and hold: “Mix” random playback. 	
10			<ul style="list-style-type: none"> – Press briefly: to access the “Phone” world; call the number displayed; accept an incoming call. – Press and hold: to reject an incoming call.
11		<ul style="list-style-type: none"> – Briefly press: <ul style="list-style-type: none"> – display the worlds; – navigate between worlds. – Press and hold: to hide the area displaying the worlds. 	
12 and 13	 and 	<p>Scroll through worlds/menus, lists and directories:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Press briefly: to search manually; – Press and hold: to open the quick search directory menu. <p>Media playing:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Press and hold: to fast forward or rewind. 	

INTRODUCTION TO THE CONTROLS (4/4)

		AUDIO/MEDIA function	TELEPHONE function
14		To return to the previous level in the menus or cancel the current action, display the radio waveband selection screen, go up a level in the audio playlist directory (media).	
15		<ul style="list-style-type: none">– Press briefly: to activate telephone voice recognition.– Press and hold: to deactivate telephone voice recognition.	
16		Select/confirm a function or current playlist, select an item or confirm an action, store a radio station.	

GENERAL DESCRIPTION (1/2)



Worlds screen

You can access the various worlds at any time by pressing and holding .

Press repeatedly on  to reach the "Settings" world, then  to confirm.

Worlds display area

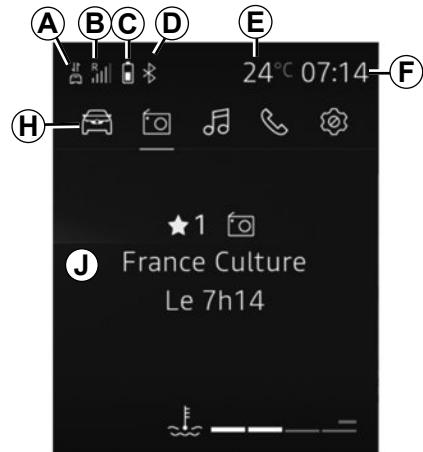
Your system contains several worlds:

- "Car";
- "Radio";
- "Media";
- "Phone";
- "Settings";
- ...

Note: depending on the Worlds, some menus may not be available.

You can access the various worlds at any time using the  button on the steering wheel control.

Certain functions are only available while the vehicle is stationary.



Display screen

- A** Status of the connection and sharing of data.
- B** Information on the telephone network work status.
- C** Information on the telephone battery level.
- D** Bluetooth®connection information.
- E** Exterior temperature.
- F** Current time.
- G** Fuel level, battery charge, etc. display area.
- H** Area for displaying available worlds.
- J** Display area showing the world/menu currently in use.

GENERAL DESCRIPTION (2/2)

Introduction

The audio system has the following functions:

- FM and AM radio;
- terrestrial digital radio (DR);
- auxiliary audio source management USB, BT Audio;
- Bluetooth® hands-free phone system.

Radio function

The radio can be used to listen to radio stations on the following bands: FM (frequency modulation) and AM (amplitude modulation).

The DR system (terrestrial digital radio in DAB, DAB+ and T-DMB format) provides better sound reproduction and access to "Radio text" text information which can be accessed by scrolling through the text to display:

- news updates;
- sports news;
- ...

The RDS system makes it possible to display the name of some stations or messages sent by FM stations to be displayed:

- general traffic information (TA);
- emergency messages.

Hands-free phone function

The Bluetooth® hands-free system provides the following features without having to handle your phone:

- pair up to six telephones;
- send/receive/reject a call;
- transfer the phonebook contact list from the phone or SIM card (depending on the phone);
- view the system call log (depending on the telephone);
- call voicemail.

Auxiliary audio function

You can listen to your portable digital audio player directly through your vehicle's speakers. There are several ways of connecting your portable audio player, depending on the type(s) of device you have:

- Bluetooth® connection;
- USB port.

For more information on the list of compatible devices, contact an authorised dealer.

Bluetooth® function

This function enables the audio system to recognise and control your portable digital audio player or mobile telephone via Bluetooth® pairing.



Your hands-free telephone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, but does not remove them completely. Always comply with the laws of the country in which you are travelling.

OPERATION

On and off

Briefly press or to switch on your audio system.

The audio system can be used with the vehicle ignition off. It will operate for several minutes. Briefly press to make it operate a few additional minutes.

Switch off the audio system by pressing and holding . The illustration shows the radio system display when stopped or in "Car" mode with the sound off.

CHOOSING THE SOURCE

Scroll through the various audio sources by pressing repeatedly. When scrolling, the audio sources appear in the following order: FM → DR → AM → USB → Bluetooth®.

You can also select the radio band from the "Radio" world.

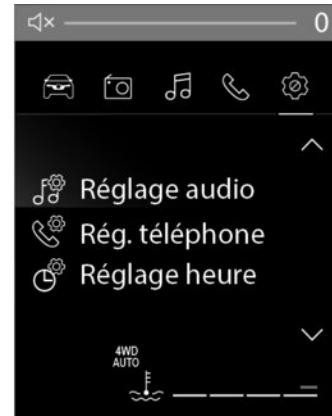
Press to select the "Radio" world, then to display the waveband selection menu showing FM, AM or DR (digital terrestrial radio), then select the waveband by pressing or , then to confirm.

You can also select the audio source from the "Media" world.

Press , select the world "Media" world by pressing or , then to confirm. Select the audio source.

When you connect a USB media source while the audio system is switched on then the source will automatically switch to the new media and start to play its content.

When you connect a Bluetooth® media source while the audio system is on, if the audio source playing was already Bluetooth® then the media content will switch and start to play automatically on the audio system.



VOLUME

Adjust the audio volume by pressing or on the steering wheel control.

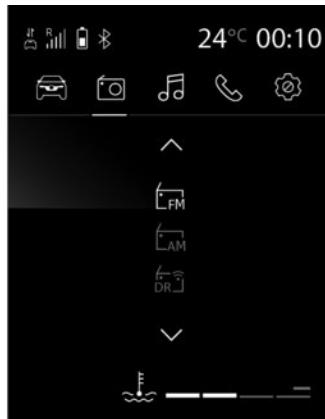
Briefly press to increase the volume by one notch.

Mute

Briefly press to mute the sound.

Briefly press , or again to resume playing the current audio source.

LISTENING TO THE RADIO (1/3)



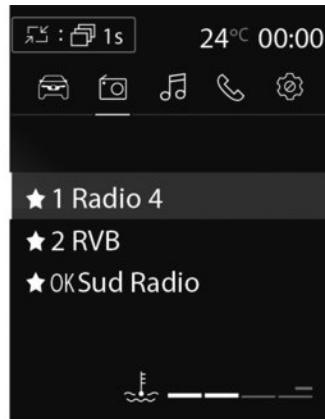
Select a radio band

To select the desired band among FM, AM or DR (terrestrial digital radio), press **[OK]** to access the “Radio” world then select the desired waveband by pressing **[▲]** or **[▼]**, then **[OK]** to confirm.

Selecting a radio station

There are several different ways to select and search for a radio station:

- the “list mode” available in DR and FM;
- the “manual Mode” available in AM and FM.



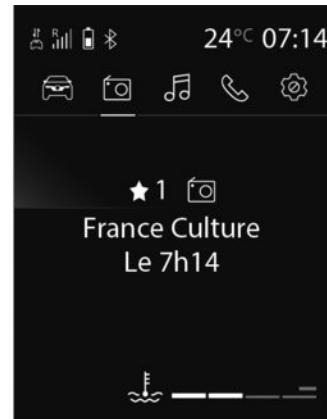
“List mode”

This mode allows you to search for available stations by scanning the list of stations in alphabetical order, then by frequency (for stations broadcast unnamed) using **[▲]** or **[▼]**, then **[OK]** to confirm.

The radio station you stop at in the list will automatically play shortly afterwards.

To return to the list of stations, use **[OK]** or browse using the **[D]** control on the steering column, **[▲]** or **[▼]**.

Press and hold **[▲]** or **[▼]** to return to the top of the list.



To get the most recent list of stations, update the radio list.

For more information on this list of radio stations, please refer to the information on “Updating FM list” and “Updating DR list” in this section.

“Manual mode”

Manual mode allows you to search for stations by browsing the frequencies in FM and AM:

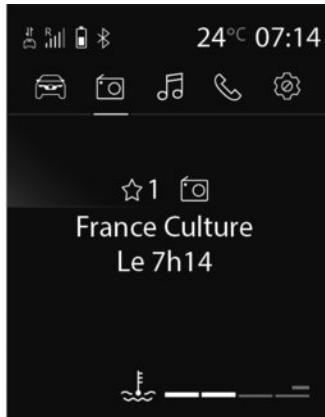
- scroll to the higher frequencies using the **[D]** control on the steering column or **[▲]**;

LISTENING TO THE RADIO (2/3)

- scroll to the lower frequencies by pressing **[D]** on the steering column or **[▼]**.

By pressing **[▲]** or **[▼]**:

- press briefly: to search by frequency step;
- press and hold: to search for an available station automatically.



Radio/media information

This function displays the information on the frequency that you wish to see on the screen (see above). It is displayed automatically after a moment or by pressing **[OK]**.

LISTENING TO THE RADIO (3/3)

Storage of radio stations

You can store up to six stations that will be permanently shown at the top of the list of stations ("Favourite" stations).

Select a band (FM, DR), then select a radio station using the modes described above.

To store the station, press and hold **OK** from the current playlist and select its position in favourites. A beep confirms that the station is saved as a favourite.

By browsing through the list from the beginning, you will still be able to find your "Favourite" stations in the area entitled "-- MEM --". Next comes the full list of stations sorted by alphabetical order in the area entitled "-- LIST --".

The radio station you stop at will automatically play shortly afterwards. To return to the list of stations, use  or browse using the  control on the steering column,  or .

Selecting a station

Select the desired waveband (FM, DR or AM) by pressing **SOURCE** repeatedly.

This list can include up to 100 radio stations stored the last time the list was updated.

Use  on the steering column,  or  to scroll through the radio stations in the FM and DR lists.

MEDIA AUDIO SOURCES (1/4)

Your audio system is equipped with a USB port as well as a Bluetooth® connection which can be used to connect external audio sources.

Note: the auxiliary audio source formats include MP3,WMA and AAC.

USB connection

Connection

Connect the plug of the MP3 player, portable digital audio player or USB drive to the USB port.

Once the device is connected, the track will be displayed automatically.

Use

Once the external audio source is connected, the first audio track will start to play automatically.

The audio system automatically restarts the last track played if the external audio player was previously connected to the audio system.

Once your external audio source is connected, its contents can be accessed via the multimedia system menus. It stores playlists identical to those of your external audio player.

To access the contents of your external audio source via your audio system:

- press  to return to the playlist;
- or
- rotate  on the steering column or press  or  to scroll through the tracks.

Then, to modify the current playlist:

- press  to display the folders or selection criteria. Press  again to return to the previous folder;
- or
- press  to select the folder, playlist or listen to the selected track.

Charging using the USB port

Once the USB plug of your portable digital audio player or telephone is connected to the USB port of your audio system (located near the driver's position in the passenger compartment) it will be possible to charge or maintain the battery level during use.

Note: some devices do not recharge or maintain battery charge level when they are connected to the USB port on the audio system.

MEDIA AUDIO SOURCES (2/4)

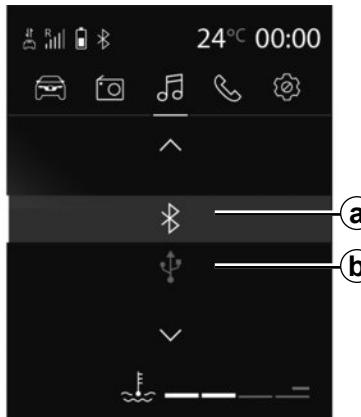
Bluetooth® audio playback

In order to use your Bluetooth® portable digital audio device, you must pair it to the vehicle upon first use. Refer to the "Pairing, unpairing a phone" section.

Pairing enables the audio system to recognise and store a Bluetooth® portable digital audio device.

Note:

- if your Bluetooth® portable digital audio device is equipped with telephone and portable audio player functions, pairing one of the functions will automatically involve pairing the other;
- the number of functions which can be accessed depends on the type of portable digital audio player and its compatibility with the audio system.



Connecting to the vehicle

Your portable digital audio device must be connected via Bluetooth® **a** or USB **b** to the audio system in order to access all of its features.

For a device already paired, perform the following steps:

- Activate the Bluetooth® connection on the radio;
- enable your telephone or portable digital audio device Bluetooth® connection and make it visible to other devices (for more information please see the user manual of your device);
- select the Bluetooth® audio source by repeatedly pressing **SOURCE**;
- select the external audio player or the telephone to be connected via Bluetooth® among those detected by the multimedia system.

Use

Your portable digital audio player must be connected to the audio system to enable access to all of its features.

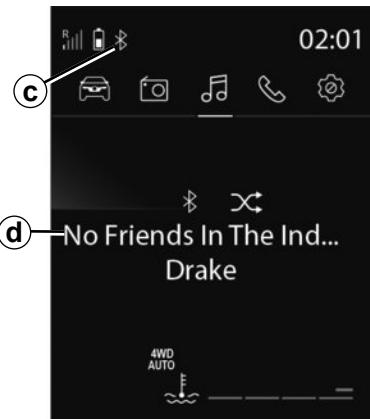
Note: the portable digital audio player cannot be connected to the audio system unless it has been paired.



Only handle the personal stereo when traffic conditions permit.

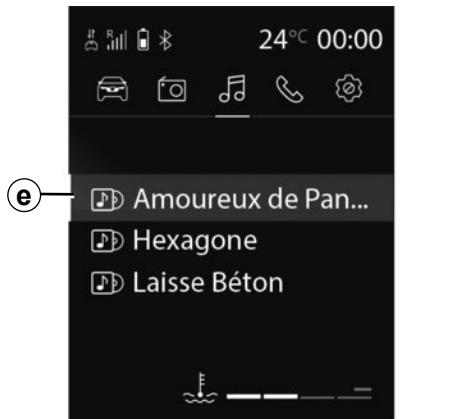
Store the portable audio player safely while driving (risk of being thrown in the event of sudden braking or impact).

MEDIA AUDIO SOURCES (3/4)



Once the Bluetooth® portable digital audio player is connected, you can control it via your audio system.

Once the external audio source is connected **c**, the first audio track will start to play automatically **d**.



Press **◀** on the steering wheel control to return to the playlist **e**.

Press **▲** or **▼** to scroll through the tracks.

To return to the playback screen **d**, press **OK** or wait a moment for the playlist to disappear automatically.

Note: the number of functions which can be accessed depends on the type of portable digital audio player and its compatibility with the audio system.



Shuffle MIX

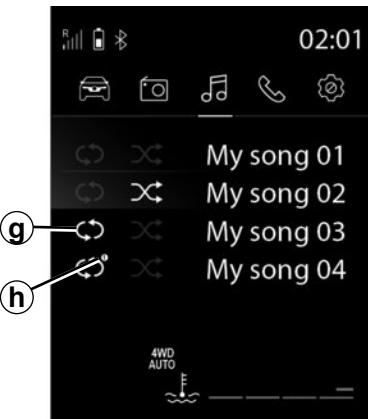
Press and hold **MODE** to shuffle all of the tracks in the folder.

The **MIX** symbol **f** appears on the screen. A track is then selected at random. The transition from one track to another takes place randomly.

Press and hold **MODE** again to deactivate the shuffle. The "MIX" symbol **f** will disappear.

Turning off the audio system deactivates the shuffle function.

MEDIA AUDIO SOURCES (4/4)



Repeat «RPT»

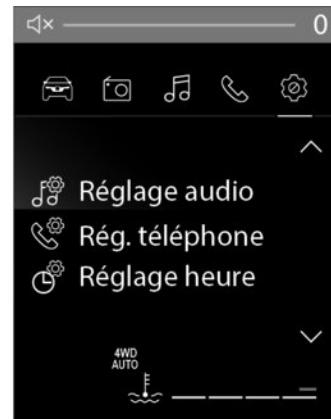
This function enables you to repeat a playlist.

Briefly press **MODE** to activate the repeat function for the entire playlist.
The “RPT” symbol **g** appears on the screen.

Briefly press **MODE** again to repeat the current track, “1” **h** will appear on the “RPT” symbol.

Briefly press **MODE** again to deactivate the repeat function, the “RPT” symbol **g** will disappear.

You can also use these playback options: from the main menu, select the “Media” world then the USB source.



Mute the sound/Pause

Briefly press **[X]** to mute the sound or pause the audio track.

Briefly press **[X]** again or use the volume control to unmute the sound or resume playing of the audio track.

The audio system sound is automatically activated when changing sources or during bulletin broadcasts.



Only operate the portable digital audio player when traffic conditions permit.

Store the portable digital audio player safely while driving (risk of it being thrown in the event of sudden braking or impact).

PAIRING, UNPAIRING A PHONE (1/4)

Bluetooth® connection

To activate the audio system's Bluetooth® function:

- press  to access the main menu;
- select the "Settings" world, "Phone settings", then "Bluetooth®" by pressing  or , then  to confirm;
- select "ON" using  or , then confirm by pressing . The Bluetooth® symbol will then appear continuously in the status bar  on the screen.



For safety reasons, carry out these operations when the vehicle is stationary.

Pairing a phone

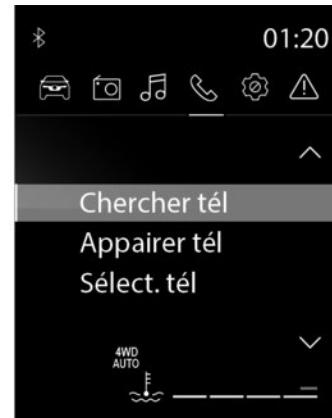
To use your hands-free system, pair your Bluetooth® mobile phone with the vehicle. Check that the Bluetooth® of your phone is activated and set its status to "visible".

Pairing will enable the hands-free phone system to recognise and store a phone.

You can pair up to six phones, but only one can be connected at a time.

Pairing can be performed either via the audio system or via your phone. Your audio system and phone must both be switched on.

Note: if you pair a new telephone when another telephone is already connected to the audio system, this latter will be disconnected and replaced by the new paired telephone.



Pairing a Bluetooth® phone with the audio system from the audio system

This method allows you to make a Bluetooth® search from the audio system.

To pair a phone, carry out the following operations:

- activate Bluetooth® ;
- press  to access the main menu;
- select the "Settings" world, then the "Phone settings" menu by pressing  or , then  to confirm;

PAIRING, UNPAIRING A PHONE (2/4)

- select “Scan devices” by pressing or , then to confirm.

A message is displayed on the screen. Press to start the search.

The search for Bluetooth® devices in the vicinity will begin (this search may take up to 60 seconds.)

Select the phone that you wish to pair using or , then confirm using .

From your Bluetooth® device, accept the pairing request.

When the message “Name of connected Bluetooth device” is displayed on the audio system screen, this indicates that the Bluetooth® device is automatically stored and connected to the vehicle.

Your screen will then be visible in the list of recognised telephones, which can also be accessed from the “Sel. device” sub-menu.

After 60 seconds, if pairing fails, the “Pairing failed” message appears. Repeat these operations again.

Please refer to your telephone's user guide for further information.

Note: depending on your phone, it may be useful to accept the transfer of your phonebook and call history.

Pairing a Bluetooth® telephone with the audio system from your phone

This method allows you to make a Bluetooth® search from your phone.

To pair your phone, carry out the following operations:

- press to access the main menu;
- select the “Phone” world by pressing or , then to confirm;
- select “Pair device” by pressing or , then to confirm.

The message “Re-enter Pin: XXXXXX” appears on the audio system screen and a 60 second countdown begins.

The audio system is then visible to other Bluetooth® devices for approximately 60 seconds.

PAIRING, UNPAIRING A PHONE (3/4)

Search for the audio system using your telephone, then select it (see your telephone user manual) or accept the pairing code with your telephone.

The message "MY CAR connected" or "R&Go Multimédia" is displayed on the audio system screen to confirm that your telephone is paired and connected with your audio system.

The message "R&Go Multimédia" is displayed on the screen only if the R&Go application connects to the audio system and if the application is installed on your smartphone.

If pairing fails, the audio system display returns to the "Phone" world.

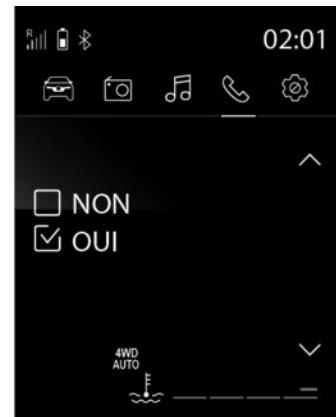


Unpairing a phone

Unpairing allows a phone to be deleted from the audio system memory.

To unpair and delete your phone from the audio system memory, perform the following steps:

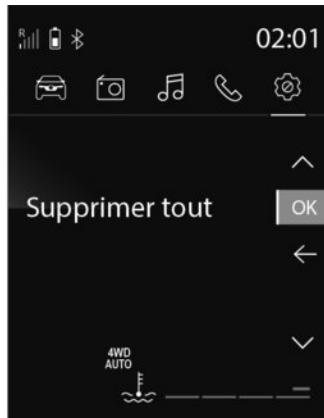
- press  to access the main menu;
- select the "Phone" world, then "Del. device" by pressing  or  , then  to confirm;



- select the phone that you wish to unpair by pressing  or  , then  to confirm;
- select "ON" by pressing  or  , then  to confirm.

If six phones are already stored, the system offers to delete one of the devices. If you select "ON", you will be redirected to the "Del. device" menu.

PAIRING, UNPAIRING A PHONE (4/4)



To unpair and delete all telephones from the audio system memory:

- press to access the main menu;
- select the “Settings” world, then the “Phone settings” menu and “Delete all” by pressing or , then to confirm;
- select “ON” by pressing or , then to confirm.

Note: all contacts in the phonebook and the call log in the synchronised audio system will be deleted.



Your hands-free phone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, without removing them completely. Always comply with the laws of the country in which you are travelling.

CONNECTING, DISCONNECTING A TELEPHONE (1/3)

Connecting a paired phone

Your phone must be connected to the hands-free phone system in order to use all its functions.

A telephone cannot be connected to the hands-free telephone system unless it has previously been paired.

Please refer to the information on "Pairing a telephone" in the "Pairing/unpairing a telephone" section.

Note: your telephone's Bluetooth® connection must be active and set to "visible".

Automatic connection

As soon as the vehicle ignition is switched on, the audio system searches for paired telephones in the vicinity.

Note: the priority telephone is the last phone to have been connected.

Searching will continue until a paired telephone is found (this may take several minutes).

Note: for more information on the list of compatible telephones, please contact an approved dealer:

- you can use automatic telephone connection with the ignition switched on. You may need to activate the automatic Bluetooth® connection function on your hands-free phone system. To do this, please refer to your telephone user manual;
- when reconnecting, and when two paired phones are within range of the hands-free system, the last phone to have been connected will take priority, even if this phone is outside the vehicle but within range of the hands-free system;

- if a call is already in progress when your hands-free telephone system is connected, the telephone will connect automatically and the conversation audio will switch to the vehicle speakers.

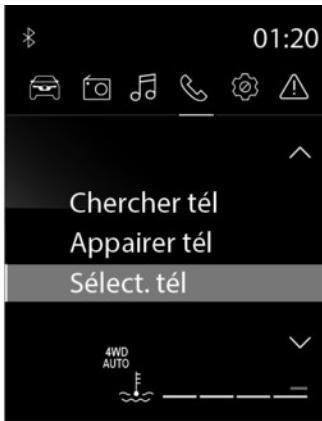


Your hands-free phone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, without removing them completely. You must always comply with the laws of the country in which you are travelling.



For safety reasons, carry out these operations when the vehicle is stationary.

CONNECTING, DISCONNECTING A TELEPHONE (2/3)



Manual connection (changing the phone connected)

Press to access the main menu and from the "Phone" world, select the "Sel. device" menu by pressing on the steering column, or , then to confirm.



The list of phones already paired is displayed.

Select the telephone that you wish to connect from the list by pressing on the steering column, or , then to confirm.

A message will appear to confirm that the telephone is connected.

Note: if a telephone is already connected during switching to another telephone, the existing connection is automatically replaced by that of the new telephone.

Connection failure

If connection fails, check that:

- your telephone is switched on;
- your phone battery is not flat;
- your telephone has already been paired to the hands-free telephone system;
- Bluetooth® is now enabled on your phone and on the audio system;
- the phone is configured to accept the audio system's connection request.

Note: using your hands-free phone system for prolonged periods will discharge your phone's battery more quickly.

CONNECTING, DISCONNECTING A TELEPHONE (3/3)



Telephone information

Once connected, the audio system provides information on the telephone:

- the telephone network status **1**;
- the phone battery level **2**;
- the type of connection to the multi-media system **3**.

Disconnect a phone

To disconnect your telephone, you can:

- deactivate your audio system's Bluetooth® function;
- deactivate your phone's Bluetooth® function;
- delete the paired phone via the audio system. Please refer to the information on 'Unpairing a telephone' in the "Pairing and unpairing a telephone" section.

If the phone is switched off, the telephone will be disconnected.

A message is then displayed on the audio system screen to confirm that the phone is disconnected.

Note: if a call is in progress when the phone is disconnected, the call will be automatically transferred to your phone.

To deactivate your audio system's Bluetooth®, please refer to the information on the "Bluetooth® Function" in the "General Description" section.

To disable your smartphone's Bluetooth®, refer to your phone's user guide.

To unpair and delete the Bluetooth® phone, see the information under "Unpairing a telephone" in the section "Pairing, unpairing a telephone".

MAKING, RECEIVING A CALL (1/3)

Calling a contact from the telephone directory

When pairing a phone, its phonebook is automatically uploaded into the audio system (depending on the phone).

You can also authorise automatic sharing of the phonebook and call logs so that the multimedia system transfers them automatically during your next pairings.

If access has not been authorised, a message is displayed on the audio system screen asking you to authorise access to the phonebook.

If the multimedia system cannot find your telephone, please consult your telephone user manual.

Note: you can call a number or contact by briefly pressing (please refer to the "Using voice recognition" section).



To search for a contact:

- press to access the main menu, then select the "Phone" world by pressing or , then to confirm;
- select the "Phonebook" menu by pressing or , then to confirm.

From the "Phonebook" menu you can search for a contact by name, to do this:

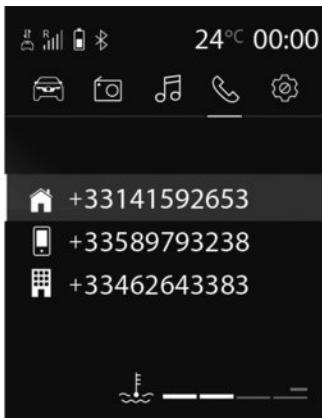
- press and hold or to activate the search;
- press on the steering column or to scroll through the letters of the alphabet;
- when you have selected the desired letter, press to confirm;
- select the desired contact by pressing or , then press to display the contact's stored number(s);
- select the desired number by pressing or , then press to confirm and start the call.

Note: to return to the previous screen, press .



It is recommended that you stop driving the vehicle before searching for a contact.

MAKING, RECEIVING A CALL (2/3)



Call a contact from your call log history

To display the call history:

- press to access the main menu, select the "Phone" world, then press or and select "Call List" by pressing or , then to confirm;
- select the contact or the number to call by pressing or , then press to start the call.



Receiving a call

When receiving a call, the caller's number is displayed on the audio system screen (this function depends on the options you have subscribed to with your telephone service provider).

If the caller's number is in one of the memories, the name of the caller is displayed instead of the number.

If the caller's number cannot be displayed, the message 'Private number' is displayed on the audio system screen.

To accept an incoming call:

- select the icon by pressing or , then press to confirm;

or

- briefly press .

To reject an incoming call:

- select the icon by pressing or , then press to confirm;

or

- press and hold .



It is recommended that you stop your vehicle before entering a number or searching for a contact.

MAKING, RECEIVING A CALL (3/3)



To hang up during the conversation, press .

During a call

You can:

- adjust the volume by pressing or
- hang up by pressing .

Press or , then to confirm.

You can also:

- accept the incoming call/resume a call placed on hold by selecting
- hang up by selecting during the conversation;
- put a call on hold by selecting **1**;
- select **2** to use the audio system keypad to enter the digits.

Receiving a second call

When receiving a second call, the second caller's number is displayed on the audio system screen (this function depends on the options you have subscribed to with your telephone service provider). You can:

- accept the incoming call by selecting
- reject the incoming call by selecting
- put an incoming call on hold by selecting **1**.

The system allows managing call waiting when your phone is connected (depending on your plan).



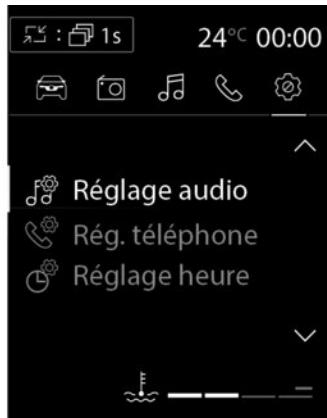
Using the keypad during a call

To use the audio system keypad during a call:

- select the audio system keypad by pressing or , then to confirm;
- select the digit or character by pressing or , then press to confirm your choice.

Note: to return to the previous screen, press .

SYSTEM SETTINGS (1/6)



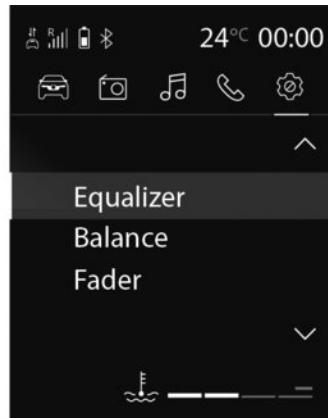
From the main menu, press **▲** or **▼** to browse to the “Settings” world.

The available settings are:

- “Audio settings”;
- “Phone settings”;
- “Vehicle settings”;
- “Time setting”;
- ...



For safety reasons, carry out any adjustments while the vehicle is stationary.



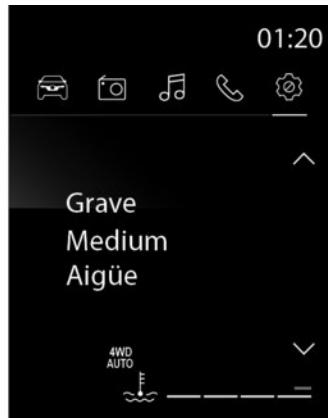
Audio settings

From the “Settings” World.

Select the “Audio settings” menu, “Audio settings”, then **OK** to confirm.

The available settings are:

- “Equaliser”;
- “Spatialisation”;
- “Speed Vol.”;
- “Bass Boost”;
- “Set to”.



“Equaliser”

Select “Equaliser”, then press **▲** or **▼** to access the different items in the following order:

- “Bass”;
- “Medium”;
- “Treble”.

SYSTEM SETTINGS (2/6)

“Spatialisation” (sound distribution)

Use the “Spatialisation” function to adjust the sound distribution in the passenger compartment:

- “Balance” (left/right sound distribution);
- depending on the vehicle, “Fade” (front/rear sound distribution).

You can change the value of each setting by pressing **▲** or **▼**.

Press **OK** to confirm and return to the previous selection.

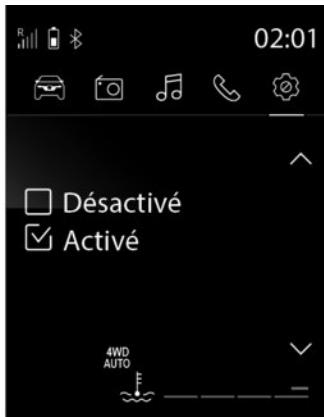
“Volume sensitive to speed”

The volume of the audio system varies in relation to the vehicle speed.

Go to the “Audio settings” menu then confirm “Speed Vol.” by pressing **OK**.

To reach the desired setting, select one of the following:

- “OFF”;
- “Very Low”;
- “Low”;
- “Medium”;
- “High”;
- “Very high”.



“Bass Boost”

The “Bass Boost” function can be used to strengthen the bass when listening at low volume.

Access the “Audio settings” menu then confirm “Bass Boost” by pressing **▲** or **▼**, then **OK** to confirm.

To activate/deactivate this function, select “Activated” or “Deactivated” by pressing **▲** or **▼**, then **OK** to confirm.

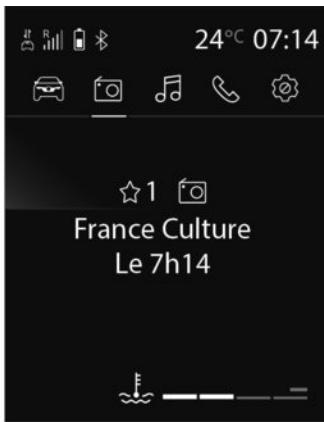
“Default audio”

From the main menu, press **▲** or **▼** to browse to the “Settings” world. Display the “Audio settings” menu and select “Audio settings”, then “Audio Default”. Select “YES” or “NO”.

All the audio settings return to their default values.

Press the button to return the previous menu.

SYSTEM SETTINGS (3/6)



Radio settings

Display the settings menu by briefly pressing [□], select the “Settings” world, then “Audio settings” and “Radio settings” by pressing [▲] or [▼], then [OK] to confirm.

The available functions are as follows:

- “Ref. FM List”;
- “Ref. DR List”;
- “Simulcast”;
- “DR priority”;
- “TA”;
- “AF”.

“Updating the FM list”

This feature allows you to perform an update of all FM stations in the area where you are located.

From the “Settings” world, select the “Radio settings” menu, then “Ref. FM List” by pressing [▲] or [▼], then [OK] to confirm.

Automatic updating of the FM stations in the area will begin. The message “Ref. FM List” is displayed on the instrument panel.

Once the update is finished, the message “FM list updated” is displayed on the screen.

“Updating the DR list”

This feature allows you to perform an update of all DR stations in the area where you are located.

From the “Settings” world, select “Audio settings” and “Radio settings”, then “Ref. DR List” by pressing [▲] or [▼], then [OK] to confirm.

Automatic updating of the DR stations in the area will begin. The message “Ref. DR List” is displayed on the instrument panel.

Once the update is finished, the message “DR list updated” is displayed on the screen.

Note: if another source is selected by pressing [SOURCE], the FM or DR radio list will be updated in the background.

SYSTEM SETTINGS (4/6)

"Simulcast"

Depending on the country, this function switches from a DR station to the equivalent FM station if the digital signal is lost.

If the "FM/DR simulcast" is activated, there may be lag of a few seconds when switching from FM to DR or from DR to FM, and there may be a difference in the sound volume.

The system will automatically switch back to DR as soon as the digital signal is received.

Note: during the simulcast, the station name is preceded by "FM>".

"DR priority"

Depending on the country, this function allows you to select an FM station (if the radio station requested is also available in digital) and switch to the equivalent DR station to obtain better sound quality.

Note: during DR priority, the station name is preceded by "DR>".

"TA"

When this feature is activated, your audio system searches for and automatically plays traffic bulletins as new reports are broadcast by some "FM" or "DR" radio stations.

To activate or deactivate this function:

- from the "Settings" world, select the "Audio settings" menu and "Radio settings" by pressing or , then to confirm;
- select "TA" by pressing the control on the steering column, then to confirm;
- select "ON" or "OFF" to activate or deactivate the "TA" function.

SYSTEM SETTINGS (5/6)

“AF” (AF automatic retuning)

The frequency of an FM station changes according to the geographical area. Some stations use the RDS system, mainly for automatic retuning of the “AF” while the vehicle is moving.

Phone Settings

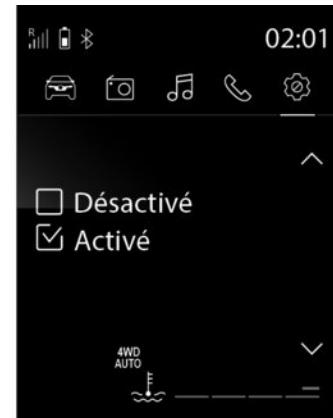
Use this function to adjust the settings of the telephone connected to the audio system.

From the main menu, press **▲** or **▼** to browse to the “Settings” world. Select “Telephone settings”, then **OK** to confirm.

The available settings are:

- “Scan devices”;
- “Pair device”;
- “Select device”;
- “Delete device”;
- “Bluetooth”.

Please refer to the corresponding sections.



“Settings” (Bluetooth®)

From the main menu, press **▲** or **▼** to browse to the “Settings” world. Select “Phone settings”, “Bluetooth” then **OK** to confirm.

To activate Bluetooth® for the audio system, selected “Activated” by pressing **▲** or **▼**, then **OK** to confirm.

To deactivate Bluetooth® for the audio system, select “Deactivated” by pressing **▲** or **▼**, then **OK** to confirm.

SYSTEM SETTINGS (6/6)

Selecting a language

Use this function to change the audio system display language on the instrument panel.

Display the settings menu by pressing . Select the “Settings” world and “Vehicle settings”, then “Language” and select the desired language by pressing  or , then  to confirm.

Setting the time

This function allows you to set the time.

Display the settings menu by pressing . Select the “Settings” world and “Time setting” by pressing  or , then  to confirm.

The “Clock” menu is displayed:

- press and hold  to access the Hours setting;
- adjust the hours by pressing  or , then wait for a moment until the selection automatically switches from the hour setting to the minute setting;
- set the minutes by pressing  or , then wait for a moment until the setting is automatically confirmed.

Depending on the brand and model of your telephone, the hands-free functions may be partially or fully incompatible with your vehicle's audio system.



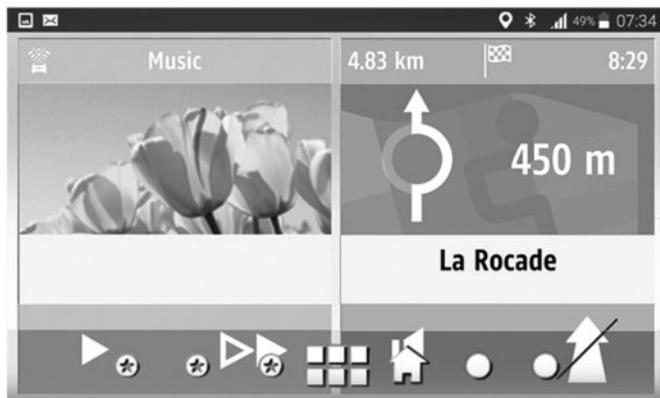
For safety reasons, carry out any adjustments while the vehicle is stationary.

GB.4.32

R&Go

Introduction to R&GO	GB.5.2
R&GO: General description.....	GB.5.3
R&GO: Navigation function	GB.5.8
R&GO: Vehicle function.....	GB.5.10
R&GO: Multimedia function.....	GB.5.12
R&GO: Telephone function	GB.5.15
R&GO: adjusting settings	GB.5.18
	GB.5.1

INTRODUCTION R&GO



Introduction

"R&Go" is an application that can be downloaded from your smartphone or tablet. This application lets you access several menus:

- "Navigation";
- "Multimedia";
- "Car";
- "Phone";
- "Calendar";
- "Settings".

Note:

- for further information on compatible phones and tablets, please contact an authorised dealer or visit the manufacturer's website if available;
- for further information on this application, please consult the section entitled "R&GO: general description".



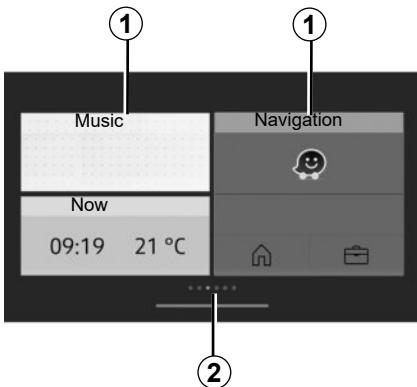
Telephone holder

Depending on the equipment, you can keep your telephone activated on the centre console by using the "R&Go" application with the ergonomic equipment 1.

Charging using the USB port

By connecting your telephone's USB plug to the USB port, you can charge or maintain the battery during use.

R&GO: GENERAL DESCRIPTION (1/5)



Display

Customised home page

1 Access to pinned applications.

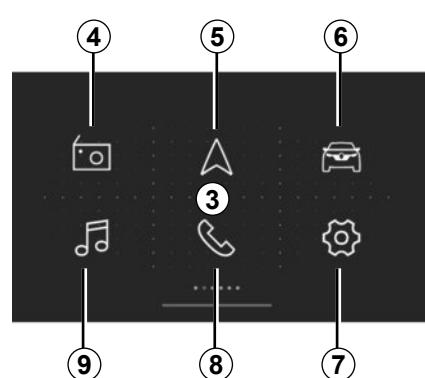
2 Page indicators.

Note: You can change the configuration of the welcome screen. Refer to the "R&Go: setting parameters" section.

Bluetooth® connection

Check that your telephone or tablet is paired with the audio system (see the information on "Pairing a telephone" in the "Pairing and unpairing a telephone" section).

Note: Bluetooth® must be activated and set to "visible" on your phone or digital tablet (for more information, please see the user manual for your device).



Default 3 "R&Go" welcome screen

The default welcome screen displays the following menus:

4 "Radio": radio management;

5 "Navigation": navigation management;

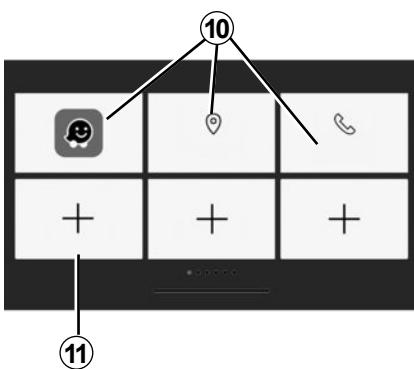
6 "Car": manage your fuel consumption, Driving eco, etc.

7 "Set Time": management of the "R&Go" app settings;

8 "Phone": management of phone functions;

9 "Multimedia": management of multimedia resources.

R&GO: GENERAL DESCRIPTION (2/5)



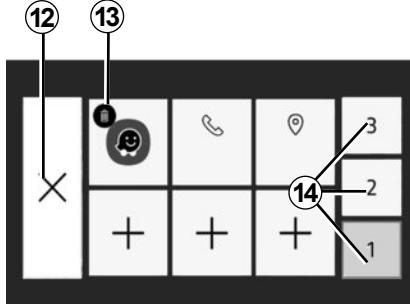
Favourites screen

Use the "R&Go" system to add shortcuts to your favourite functions:

- applications;
- contacts;
- "R&Go" functions;
- music;
- navigation;
- ...

10 Access functions previously designated as favourites.

11 Access to the favourites management screen.



Favourites management screen

To access the favourites management screen, press the **11** button:

- 12** back to the previous screen;
- 13** delete the favourite;
- 14** access the various favourites management pages.

Regular updates of your "R&Go" application are recommended.

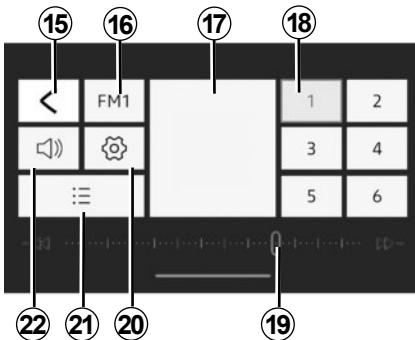
Customising the home page

You can customise the "R&Go" home page. To do this, press button **11** or press and hold anywhere on the customised home page, then slide an application available at the bottom of the screen to the desired location. If you slide the app to a location that is already in use, it will automatically be replaced.

Your hands-free system is intended to facilitate communication by reducing the risk factors, without removing them completely.

You must always comply with the laws of the country in which you are travelling.

R&GO: GENERAL DESCRIPTION (3/5)



19 Radio frequency band, radio frequency information;

20 access the sound settings;

21 list of stations available;

22 manage the volume.

“Radio” menu

This menu allows you to listen to radio stations and provides the following functions:

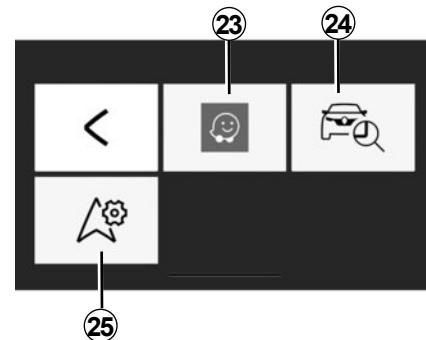
15 back to the main menu;

16 select radio waveband (FM, DR or AM);

17 radio currently playing;

18 select radio presets/favourites;

Note: “R&Go” lists the presets/favourites of the vehicle radio.



“Navigation” menu

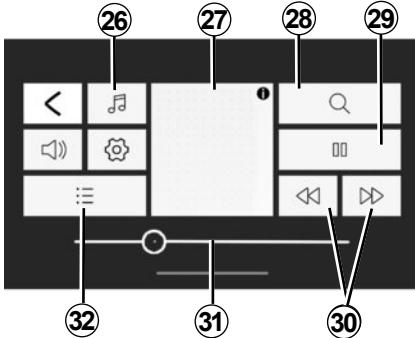
The navigation menu includes all the satellite navigation features, road maps, traffic information, navigation applications and speed restriction areas. The “Navigation” menu provides the following functions:

23 smartphone navigation app used for planning your journeys;

24 app enabling you to geolocate your vehicle;

25 access to the settings enabling you to set a default navigation application.

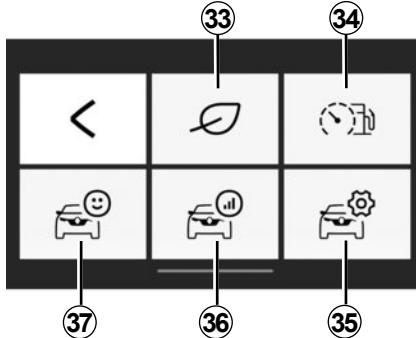
R&GO: GENERAL DESCRIPTION (4/5)



“Multimedia” menu

The “Multimedia” menu includes all the functions for playing audio files and the following functions:

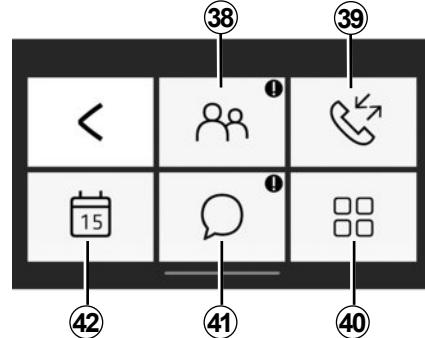
- 26** select the audio file source;
- 27** multimedia file currently playing;
- 28** search for a multimedia file;
- 29** play/pause;
- 30** next/previous file;
- 31** scroll bar, remaining time for the multimedia file currently playing;
- 32** playlist selection.



“Car” menu

The “Car” menu is used to manage certain items of equipment such as the on-board computer and the Driving eco. It provides the following functions:

- 33** access the Driving eco menu (view your eco-score, etc.);
- 34** driving behaviour or current consumption indicator;
- 35** access to settings and information;
- 36** access your “Journey record”;
- 37** access to the instrument panel of your vehicle.



“Phone” menu

The “Phone” menu enables the hands-free use of your telephone and provides the following functions:

- 38** access your phonebook;
- 39** access your call log;
- 40** access the “Phone” menu settings;
- 41** access your messages;
- 42** access the calendar.

R&GO: GENERAL DESCRIPTION (5/5)

Forgotten phone reminder

With the engine and audio system switched off, the “R&Go” application displays on your smartphone screen a warning message along with a beep to tell you that you have left your phone in your vehicle.

Note: on some phones and tablets, the “Text-to-speech” function is available. The audio system reads the messages aloud.

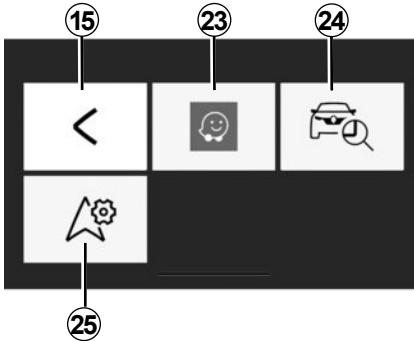
Adjusting the audio volume

You can adjust the audio volume by swiping vertically on the smartphone screen:

- **swipe upwards** to increase the volume;
- **swipe downwards** to decrease the volume.

Several sweeps may be required to reach the desired volume.

R&GO: NAVIGATION FUNCTION (1/2)



“Navigation”

To access the navigation menu, from the “R&Go” default welcome menu, press the “Navigation” key.

The “Navigation” menu is made up of three icons:

15 return to the main menu by default;

23 access the navigation app to manage your defined routes;

Note: to hear the navigation application instructions on the vehicle's speakers, select the Bluetooth® audio source.

For more information, see the paragraph on “Pairing a Bluetooth® phone with your audio system using your phone” in the “Pairing, unpairing a phone” section.

24 Access the Go To My Car app to geolocate your vehicle;

25 set the navigation app that you wish to use by default.



“Find my vehicle”

This function allows you to geolocate your vehicle in order to find it in a car park for example.

From the “Navigation” menu, press **24** “Go To My Car”.

To find your vehicle, you can:

- complete the “Vehicle parking address” field;
- press the “Go to my car” button to launch navigation in pedestrian mode to the pre-set address.

Note: this function is only available and operational when outside the vehicle. If your vehicle has been moved by a third party between the time of saving its GPS position and the time you wish to find it, the application cannot search for its current position.



For safety reasons, carry out any adjustments when the vehicle is stationary.

R&GO: NAVIGATION FUNCTION (2/2)



“Navigation settings”

This function allows you to set your chosen default navigation application.

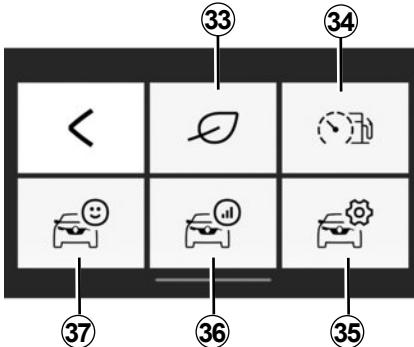
From the “Navigation” menu, press the “Navigation settings” icon, then select the navigation application that you wish to use from the list suggested.

When you use your smartphone's navigation app, the transfer of cellular data required for it to operate may lead to additional costs not covered by your phone plan.



For safety reasons, carry out any adjustments when the vehicle is stationary.

R&GO: VEHICLE FUNCTION (1/2)



“Car”

To access the “Car” menu, from the “R&Go” default welcome menu, press the “Car” key.

The “Car” menu is composed of several icons:

33 access the “Driving eco” menu;

34 driving behaviour and current consumption indicator;

35 access the application’s “Car” menu settings;

36 access your last journey record;

37 access the data on the instrument panel of your vehicle.

Note:

- to use all of the “Car” menu functions, you must connect your Bluetooth® smartphone/tablet to the audio system;
- some functions are not available for an electric vehicle.

You can see your overall score and personalised advice at the end of every trip.

You can also check:

- the distance travelled without burning fuel;
- the scores for your last ten trips.

Note:

- depending on the telephone, the “Driving eco” application no longer records your scores while running in the background;
- press the “Reset” button on the instrument panel to start a new journey, once the app is running.

A journey has to be more than 400 metres to be taken into account. If the time between the stopping and starting the engine is less than four hours, the application continues to take the journey into account before stopping.



«Driving eco»

This function allows you to display a real-time overall score that reflects your driving style.

This score takes the following criteria into account:

- acceleration;
- the ability to anticipate braking;
- compliance with gear changing.



For safety reasons, carry out any adjustments when the vehicle is stationary.

R&GO: VEHICLE FUNCTION (2/2)



“Instant consumption and driving behaviour indicator”

Use this function to view your instantaneous fuel consumption compared to your vehicle's average consumption and to observe your driving behaviour.

Note: this function is not available on GPL versions.



“Journey record”

This function enables you to assess your driving style over your previous journeys:

- acceleration;
- changing gears;
- anticipation;
- ...



“Instrument panel”

This function allows you to access the various data recorded on your instrument panel such as:

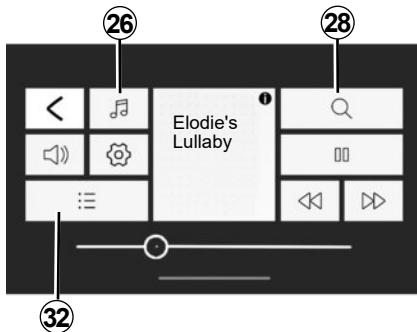
- average speed;
- average fuel consumption;
- total distance;
- distance travelled since last reset;
- ...



“Set Time”

This function allows you to access the settings for the “Car” menu and to set certain options.

R&GO: MULTIMEDIA FUNCTION (1/3)



"Multimedia"

To access the multimedia menu, from the "R&Go" default welcome menu, press the "Multimedia" key.

Note: to use all of the features in the "Multimedia" menu, you must connect your Bluetooth® smartphone/tablet to the audio system.



"Set Source"

To access the multimedia file source selection menu, press 26 "Multimedia". You can use this menu to select the source from:

47 "Radio": menu to select available radio stations;

48 "Media": menu to select input sources connected to the audio system;

49 Search.

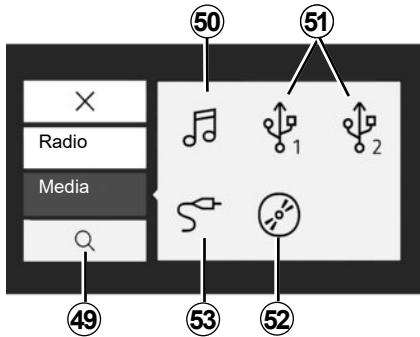
"Radio"

This menu allows you to listen to radio stations and provides the following functions:

- select a band: "FM", "DR" or "AM";
- select a station using one of three search modes ("Frequency", "List" or "Manual");
- find a station using the integrated intelligent keypad;
- listen to stored stations;
- view text information from certain "FM", "DR" or "AM" radio stations while listening.

For further information, please refer to the section on "Listening to the radio".

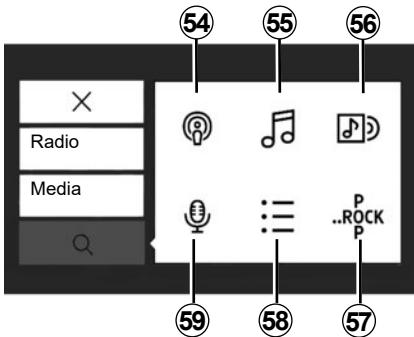
R&GO: MULTIMEDIA FUNCTION (2/3)



“Media”

This menu enables you to listen to music from an external source. Select a connected input source to access the audio files via the following list:

- 50 Access multimedia files saved on the smartphone;
- 51 access multimedia files saved on an MP3 player or USB device;
- 52 access multimedia files stored on a CD (depending on equipment);
- 53 access multimedia files of a source connected to the audio system Jack socket.



“Search”

You can access the function from the multimedia menu by pressing the “Search” icon 28.

You can use this menu to search a multimedia file on the external audio source selected.

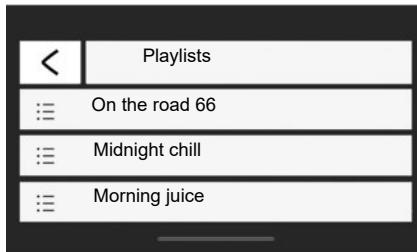
The search performs the following functions:

- 54 Search by podcast;
- 55 search by title;
- 56 search by album;
- 57 search by genre;
- 58 search in playlists;
- 59 search by artist.

Note:

- only available sources can be selected. Unavailable sources will be greyed out;
- in the case of playing a multimedia file, R&GO does not control external apps.

R&GO: MULTIMEDIA FUNCTION (3/3)



Playlist

You can access the function from the multimedia menu by pressing **32** or **58** "Playlists".

This menu allows you to access your custom playlists.



"Multimedia settings".

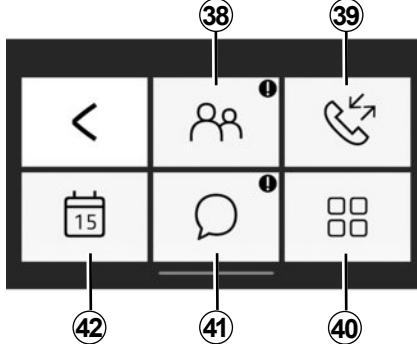
This menu enables you to adjust the following settings:

- Balance/Fader;
- "Bass/Treble";
- Voice instructions;
- Volume Bluetooth®;
- "AUX In";
- "TA";
- "DR Interrupt...";
- "Ref. FM List";
- "Ref. DR List";
- "Ringtone volume";
- "Ringtone";
- Default settings.



For safety reasons, carry out any adjustments when the vehicle is stationary.

R&GO: PHONE FUNCTION (1/3)



“Phone”

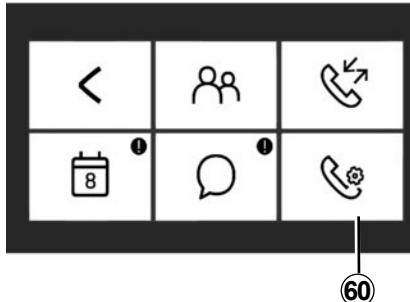
To access the “Phone” menu, from the “R&Go” default welcome menu, press the “Phone” key.

The “Phone” menu is composed of several icons:

38 Access the phonebook;

39 access your call log;

40 dial a number using the digital keypad, depending on your phone model;



41 access messages received on your smartphone or tablet;

42 access the “Agenda”;

60 access the “Phone” menu settings (depending on your phone model).

Note: you can listen to your voicemail by holding down key “1” on the radio front panel keypad.

First, press and hold key “1” on the radio front panel keypad to save your phone voicemail number.



“Phonebook”

Press the “Phonebook” icon to access the phonebook on your Bluetooth® phone.

After connecting your audio system with your Bluetooth® phone using Bluetooth® wireless technology, your phonebook numbers are accessible from the R&Go application.

Select the contact (if the contact has more than one number, you will be requested to select the number to call). The call will be started automatically after you press the contact's number.

When an address is linked to a contact, you can launch the navigation application. To do this, press the navigation icon to navigate to the stored address.

Note: to scroll through the list of contacts, slide your finger upwards on your smartphone screen.

R&GO: PHONE FUNCTION (2/3)



"Call log"

Use the call log to consult:

- outgoing calls;
- missed calls;
- incoming calls.

When you view the call history list, the contacts are displayed from the most recent to the oldest.

To navigate through the call log, slide your finger upwards on your smartphone screen.

To make a call from the call history list, select the contact that you wish to call from the list.



"Dial Number"

Depending on your phone model, the "Dial Number" function enables you to dial a phone number and to call a contact via the "R&Go" app.

To dial a number, press the number buttons. When you have completed the number you wish to call, press the



button to make the call.



Messages

The Messages function enables you to read and/or listen to text messages received while the **R&Go** application is in use.

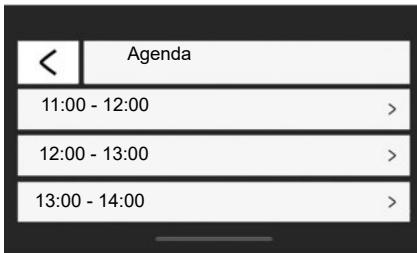
Note: to scroll through the list of messages, slide your finger upwards on your smartphone screen.



"Phone settings"

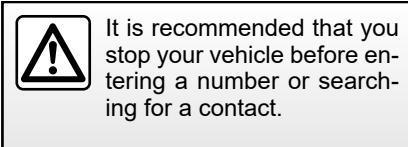
Depending on your phone model, this function enables you to access the Phone menu settings and to set certain options.

R&GO: PHONE FUNCTION (3/3)

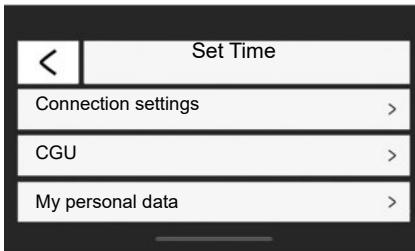


"Agenda"

The "Agenda" function enables you to access all the tasks (daily appointments and events, etc.) stored on the calendar of your phone or tablet. If a postal address is associated with an event, you can launch the navigation app to navigate to that location. To do this, press the navigation icon to navigate to the stored address.



R&GO: SETTING PARAMETERS (1/2)



“Set Time”

To access the settings menu, from the “R&Go” default welcome menu, press the “Set Time” key.

Via the “Set Time” menu in the “R&Go” system, you can adjust or view the following elements:

- run the **R&Go** app automatically once connected to the audio system;

- information on your user account;
- the terms and conditions of use;
- the connection to the audio system;
- the instruction tutorial for the app;
- the shortcut button to return to the **R&Go** app;
- restore default settings;
- which “**R&Go**” version is installed on your phone;
- the Bluetooth® connection (automatic or manual);
- ...

“Connection settings”

Pairing

This function allows you to activate Bluetooth® on your phone and to search the “**MY CAR**” audio system.

“Launch R&Go”

Select this option to activate or deactivate the automatic launch of the application as soon as the connection to your vehicle’s audio system is established.

“CGU”

This option allows you to view the terms and conditions of use.

R&GO: SETTING PARAMETERS (2/2)

“My personal data”

This option enables you to view personal data protection information.

“Support”

This option allows you to view the data required for manufacturer support.

Tutorial

This function makes it possible to view the instruction tutorial for the “R&Go” application.

“Default settings”

This option enables you to return to the default settings.

“Activate the R&Go information”

Tick to activate or deactivate the display of the application shortcut button. This function requires a system authorisation in order to be used. This button can only be seen when you are outside the “R&Go” application. When you press the shortcut button, the “R&Go” app will open.

“Statistics monitoring”

This function allows you to activate or deactivate data transfer to a dedicated statistics tool.

“R&Go Version”

This option allows you to check your application version.



For safety reasons, carry out any adjustments when the vehicle is stationary.

GB.5.20

Settings

Using voice recognition	GB.6.2
Wireless charger	GB.6.3
Operating faults	GB.6.5
	GB.6.1

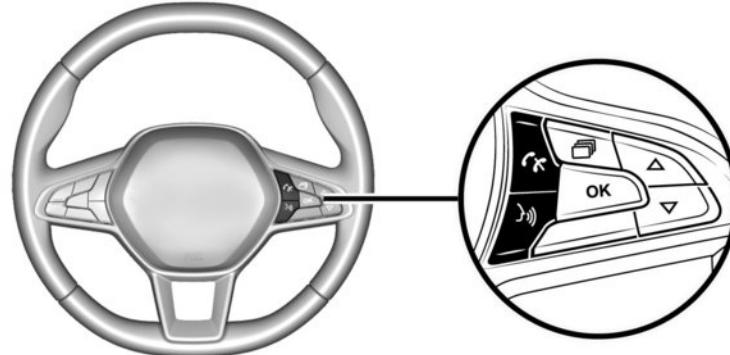
USING VOICE RECOGNITION

Voice recognition system

The audio system can be used to operate voice recognition via your smartphone (if compatible). This makes it possible to control the functions of your smartphone by voice, while keeping your hands on the steering wheel.

Note:

- your smartphone's voice recognition system only enables you to use the functions provided with your smartphone. It does not enable you to interact with the other audio system functions, such as the radio etc.
- when using voice recognition, the audio system will use the language set on your smartphone;
- if you try to use your vehicle's voice recognition system with a paired smartphone that is not equipped with voice recognition, a message will be displayed on the audio system screen to notify you.



Using voice recognition with your phone

Activation

To activate the voice recognition system, you must:

- get a 3G, 4G or WIFI connection with your smartphone;
- activate the Bluetooth® feature on your smartphone and make it visible to other devices (please refer to your smartphone user manual for instructions);

- pair and connect your smartphone to the audio system (please refer to the section on "Pairing, unpairing a telephone");

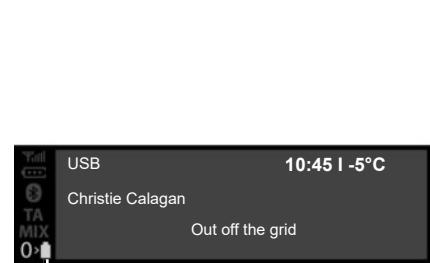
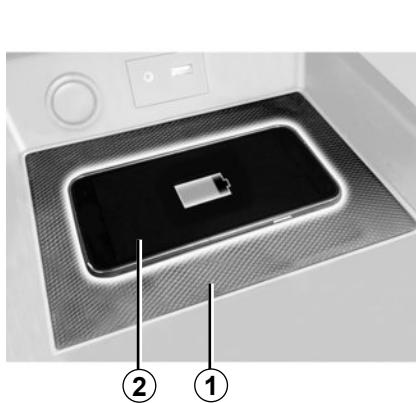
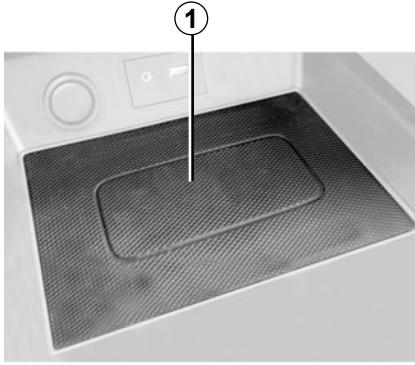
- press briefly to activate the function, then speak (a beep indicates that voice recognition is activated).

Deactivation

Press and hold .

An audible signal indicates that voice recognition is deactivated.

WIRELESS CHARGER (1/2)



Introduction

Use the induction charging zone **1** to charge a telephone without a cable.

If the vehicle is equipped, the charging area is indicated by (depending on the vehicle):

- an associated symbol;
- and/or
- the charging status is automatically displayed on the screen as long as the phone is positioned in the dedicated area.

Its location may vary depending on the vehicle. Please refer to the vehicle user manual for further information.

Note:

- for more information on compatible phones, please contact an approved dealer or visit the manufacturer's website;
- it is preferable to remove the protective bodyshell or case from your phone before charging to obtain optimal charging;

- the entire surface of the phone must be aligned with the surface of the charging mat to enable optimum charging.

WIRELESS CHARGER (2/2)

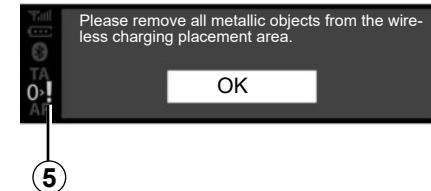
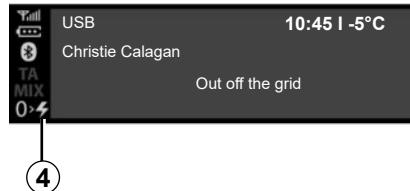
Charging procedure

Position your telephone **2** in the induction charging area **1**. Charging is automatically started and the charging progress **3** is displayed on the screen.

Phone charging **2** is interrupted in the following cases:

- an object is detected in the induction area **1**;
- the induction area **1** is overheating. Once the temperature has dropped, your telephone's charging procedure **2** will soon restart.

Objects left in the induction charging area **1** may overheat. You are advised to place them in the areas provided for this purpose (storage compartment, sun visor compartment etc.).



Charging progress

Progress of the charging is shown on the audio system front panel:

- telephone charged **3**;
- charging in progress **4**;
- metallic object detected **5**.

It is essential not to leave any objects (USB drive, SD card, credit card, start-up card, jewellery, keys, coins, etc.) in the induction charging area **1** while your phone is charging. Remove all magnetic cards or credit cards from the case before positioning your telephone in the induction charging area **1**.

OPERATING FAULTS (1/2)

Description	Possible causes	Solutions
No sound can be heard.	The mobile phone is not plugged in or connected to the system. The volume is set to minimum or the audio is paused.	Ensure that the mobile phone is connected to the system. Increase the volume or deactivate pause.
The audio system does not work and the display does not light up.	The audio system is not switched on.	Switch the audio system on.
	The audio system fuse has blown.	Replace the fuse (see the section on «Fuses» in the vehicle's driver's handbook).
The audio system does not work but the display lights up.	The volume is set to minimum.	Press 19 or turn 1 .
	Speaker short circuit.	Please consult an authorised dealer.
No sound comes from the left or right-hand speakers.	The sound balance setting (left/right) is incorrect.	Correct the sound balance setting.
	Speaker disconnected.	Please consult an authorised dealer.
Poor radio reception or no reception.	The vehicle is too far from the transmitter to which the radio is tuned (background noise and interference).	Search for another transmitter with a better local signal.
	The reception is disrupted by interference from the engine.	Please consult an authorised dealer.
	The aerial is damaged or not connected.	Please consult an authorised dealer.

OPERATING FAULTS (2/2)

Description	Possible causes	Solutions
The phone does not connect to the system.	<ul style="list-style-type: none">- Your phone is off.- Your phone's battery is flat.- Your phone has not previously been paired to a hands-free phone system.- Bluetooth® for your phone and the system have not been activated.- The phone is not configured to accept the audio system's connection request.	<ul style="list-style-type: none">- Switch on your phone.- Recharge your phone's battery.- Pair your phone to the hands-free phone system.- Activate the Bluetooth® for your phone and the system.- Configure the phone to accept the audio system's connection request.
The Bluetooth® portable audio player does not connect to the system.	<ul style="list-style-type: none">- Your audio player is off.- Your audio player's battery is flat.- Your audio player has not previously been paired to the audio system.- The Bluetooth® for your audio player and the audio system have not been activated.- The portable audio player is not configured to accept the audio system's connection request.- Music does not start to play from your audio player.	<ul style="list-style-type: none">- Switch on your portable audio player.- Recharge your audio player's battery.- Pair your audio player to the audio system.- Activate Bluetooth® for your audio player and the audio system.- Configure the audio player to accept the system's connection request.- Depending on your phone's degree of compatibility, music may need to be played from your audio player.
The message "Low battery" appears.	Using your hands-free phone system for prolonged periods of time will run down your phone's battery more quickly.	Recharge your phone's battery.

ALPHABETICAL INDEX (1/2)

A

- AF-RDS frequency tracking GB.3.10 – GB.4.11
auxiliary source GB.2.12 → GB.4.12

B

- Bluetooth connection GB.2.16 → GB.2.18,
GB.4.16 → GB.4.19
Bluetooth® GB.2.6 → GB.3.6
buttons GB.2.2 → GB.2.5

C

- call GB.2.22 → GB.4.23
call history GB.2.22 → GB.4.23
call volume GB.2.24 → GB.4.25
choosing the source GB.2.8, GB.4.8
clock
 setting GB.2.27 → GB.4.27
 communication GB.2.24 → GB.4.25
connect a telephone GB.2.19 – GB.3.16,
GB.3.19 – GB.4.20
connection
 failure GB.2.20 → GB.4.21

D

- deleting a telephone GB.2.18 → GB.4.18
disconnect a telephone GB.2.21 → GB.4.22
display GB.2.2 → GB.2.5

F

- fascias and steering wheel controls GB.2.2 → GB.2.5
FM/LW/MW bandwidths GB.2.6 → GB.2.7

H

- hands-free phone kit GB.2.6 → GB.3.6

I

- i Traffic GB.2.27 → GB.4.27

L

- language
 change GB.2.27 → GB.4.27

M

- menu
 pop-up menu GB.4.6
mute GB.2.8, GB.4.8

O

- operating faults GB.6.5 → GB.6.6
operation GB.2.8, GB.4.8

P

- pairing a telephone GB.2.16 → GB.2.18,
GB.4.16 → GB.4.19
precautions during use GB.1.1 → GB.1.2

R

- R&Go
 adjusting settings GB.5.18 → GB.5.19
 calendar function GB.5.17
 general description GB.5.3 → GB.5.7
 multimedia function GB.5.12 → GB.5.14
 navigation function GB.5.8 → GB.5.9
 phone function GB.5.15 → GB.5.17
 vehicle function GB.5.10 → GB.5.11
radio
 automatic mode GB.2.9, GB.2.10 – GB.3.8,
 GB.3.9 – GB.4.9, GB.4.10
 automatic station storage GB.2.9, GB.2.10 – GB.3.8,
 GB.3.9 – GB.4.9, GB.4.10

ALPHABETICAL INDEX (2/2)

- choosing a station GB.2.9, GB.2.10 – GB.3.8,
GB.3.9 – GB.4.9, GB.4.10
- manual mode GB.2.9, GB.2.10 – GB.3.8,
GB.3.9 – GB.4.9, GB.4.10
- station pretuning GB.2.9, GB.2.10 – GB.3.8,
GB.3.9 – GB.4.9, GB.4.10
- radio-text GB.3.30
- range of wavelengths GB.2.9, GB.2.10 – GB.3.8,
GB.3.9 – GB.4.9, GB.4.10
- RDS GB.2.6 – GB.3.6
- receiving a call GB.2.22 → GB.4.23

S

- screen
 - menu GB.4.6
- settings
 - audio GB.2.26 → GB.4.26
 - soft button GB.4.6
- switching off GB.2.8, GB.4.8

T

- telephone contacts list GB.2.22 → GB.4.23

U

- unpairing a telephone GB.2.18 → GB.4.18
- USB
 - audio source GB.2.6 → GB.3.6
 - USB socket GB.2.12 → GB.4.12

V

- voice recognition GB.6.2
- volume GB.2.8, GB.4.8

W

- wireless charger GB.6.3 → GB.6.4

ش
شاحن لاسلكي شاشة

قائمة قائمة

شاشة شاشة

شدة الصوت شدة الصوت

شدة صوت الاتصال شدة صوت الاتصال

ط

طقم التحدث الحر طقم التحدث الحر

ف

فصل مطابقة هاتف فصل هاتف

فصل هاتف فصل هاتف

ق

قطع الصوت قطع الصوت

ل

لوحات وأزرار التحكم بالمقود لوحة التحكم

م

مجموعة موجات مجموعة موجات

٤,١٠.ARA - ٣,٩.ARA ٤,٩.ARA - ٣,٩.ARA

مصدر إضافي مصدر إضافي

مطابقة الهاتف مطابقة الهاتف

مقبس USB مقبس USB

١	التخزين الأوتوماتيكي للمحطات ٣,٨.ARA – ٢,١٠.ARA , ٢,٩.ARA ٤,١٠.ARA , ٤,٩.ARA – ٣,٩.ARA
	الوضع الأوتوماتيكي ٣,٨.ARA – ٢,١٠.ARA , ٢,٩.ARA ٤,١٠.ARA , ٤,٩.ARA – ٣,٩.ARA
	الوضع اليدوي ٣,٨.ARA – ٢,١٠.ARA , ٢,٩.ARA ٤,١٠.ARA , ٤,٩.ARA – ٣,٩.ARA
	الراديو النصي ٢,٣٠.ARA
	الساعة ٤,٢٧.ARA → ٢,٢٧.ARA
	الضبط ٤,٦.ARA
	القائمة ٤,٢٧.ARA → ٢,٢٧.ARA
	القائمة المتباينة ٤,٢٧.ARA → ٢,٢٧.ARA
	اللغة ٢,٧.ARA → ٢,٦.ARA
	الموجات ٥,١٨.ARA → ٢,١٨.ARA
	!
	إلغاء هاتف ٤,٨.ARA , ٢,٨.ARA
	إيقاف ٤,٦.ARA
	أزرار متغيرة ٤,٢٦.ARA → ٢,٢٦.ARA
	أوضاع الضبط ٥,١٩.ARA → ٥,١٨.ARA
	صوت ٥,٧.ARA → ٥,٣.ARA
	أ
	الاتصال ٥,١٧.ARA
	الاتصال عن طريق التكنولوجيا اللاسلكية ٥,١١.ARA → ٥,١٠.ARA
	Bluetooth ٥,٩.ARA → ٥,٨.ARA
	Bluetooth ٥,١٧.ARA → ٥,١٥.ARA
	Bluetooth ٥,١٤.ARA → ٥,١٢.ARA
	Bluetooth ٤,٢٥.ARA → ٢,٢٤.ARA
	Bluetooth ٤,١٩.ARA → ٤,١٦.ARA , ٢,١٨.ARA
	الأزرار ٢,٥.ARA → ٢,٢.ARA
	التشغيل ٤,٨.ARA , ٢,٨.ARA
	التعرف الصوتي ٦,٢.ARA
	الเทคโนโลยيا اللاسلكية ٣,٦.ARA → ٢,٦.ARA
	الراديو ٣,٨.ARA – ٢,١٠.ARA , ٢,٩.ARA ٤,١٠.ARA , ٤,٩.ARA – ٣,٩.ARA
	اختراب محلة ٤,٢٣.ARA → ٢,٢٢.ARA
	اختراب مسبق المحطات ٤,٢٣.ARA → ٢,٢٢.ARA
	٢
	الراديو ٣,٨.ARA – ٢,٦.ARA
	RDS ٣,٦.ARA – ٢,٦.ARA
	بيان ٣,٦.ARA – ٢,٦.ARA
	٣
	تنباع ترددات AF-RDS ٤,١١.ARA – ٣,١٠.ARA
	توصيل الهاتف ٤,٢٠.ARA – ٣,١٩.ARA , ٣,١٦.ARA – ٢,١٩.ARA
	٤
	سجل المكالمات ٤,٢٣.ARA → ٢,٢٢.ARA
	سجل الهاتف ٤,٢٣.ARA → ٢,٢٢.ARA
	٥
	مصدر الصوت ٣,٦.ARA → ٢,٦.ARA
	USB ٤,٢٧.ARA → ٢,٢٧.ARA
	اتصال ٤,٢١.ARA → ٢,٢٠.ARA
	احتياطات الاستخدام ٤,٢٣.ARA → ٢,٢٢.ARA
	اختلالات التشغيل ١,٢.ARA → ١,١.ARA
	اختيار المصدر ٦,٦.ARA → ٦,٥.ARA
	استلام مكالمة ٤,٨.ARA , ٢,٨.ARA
	افترا وانتقل ٤,٢٣.ARA → ٢,٢٢.ARA
	ضبط الإعدادات ٥,١٩.ARA → ٥,١٨.ARA
	وصف عام ٥,١٧.ARA
	وظيفة التقويم ٥,١١.ARA → ٥,١٠.ARA
	وظيفة السيارة ٥,٩.ARA → ٥,٨.ARA
	وظيفة الملاحة ٥,١٧.ARA → ٥,١٥.ARA
	وظيفة الهاتف ٥,١٤.ARA → ٥,١٢.ARA
	وظيفة الوسانط المتعددة ٤,٢٥.ARA → ٢,٢٤.ARA
	الاتصال ٣,٦.ARA → ٢,٦.ARA
	الاتصال عن طريق التكنولوجيا اللاسلكية ٣,٦.ARA → ٢,٦.ARA
	الأزرار ٢,٥.ARA → ٢,٢.ARA
	التشغيل ٤,٨.ARA , ٢,٨.ARA
	التعرف الصوتي ٦,٢.ARA
	الเทคโนโลยيا اللاسلكية ٣,٦.ARA → ٢,٦.ARA
	الراديو ٣,٨.ARA – ٢,١٠.ARA , ٢,٩.ARA ٤,١٠.ARA , ٤,٩.ARA – ٣,٩.ARA
	اختراب محلة ٤,٢٣.ARA → ٢,٢٢.ARA
	اختراب مسبق المحطات ٤,٢٣.ARA → ٢,٢٢.ARA
	٦
	ARA.٧,١

الحلول	الأسباب المحتملة	مواصفات
<ul style="list-style-type: none"> - قم بتشغيل هاتفك. - إعادة شحن بطارية الهاتف. - تطبيق الهاتف مع النظام الهاتفي غير اليدوي. - نشيط Bluetooth® في الهاتف والنظام. - قم بتكوين الهاتف لقبول طلب اتصال النظام الصوتي. 	<ul style="list-style-type: none"> - الهاتف مطفئ. - بطارية الهاتف فارغة. - لم يسبق أن تم تطبيق الهاتف مع النظام الهاتفي غير اليدوي. - بلوتوث الهاتف والنظام لم يتم تنشيطهما. - لم يتم تكوين الهاتف لقبول طلب اتصال النظام الصوتي. 	الهاتف غير موصول بالنظام.
<ul style="list-style-type: none"> - قم بتشغيل جهاز الاستماع. - إعادة شحن بطارية جهاز الاستماع. - تطبيق جهاز الاستماع مع النظام الصوتي. - تنشيط بلوتوث جهاز الاستماع Bluetooth® والنظام الصوتي. - تكوين جهاز الاستماع لقبول طلب الوصل مع النظام. - استناداً إلى درجة التوافق مع الهاتف، قد يكون من الضروري إطلاق الموسيقى من جهاز الاستماع. 	<ul style="list-style-type: none"> - جهاز الاستماع مطفئ. - بطارية جهاز الاستماع فارغة. - لم يتم تطبيق جهاز الاستماع مع النظام الصوتي مسبقاً. - بلوتوث جهاز الاستماع Bluetooth® والنظام الصوتي لم يتم تشغيلهما. - لم يتم تكوين مشغل الصوت المتنقل لقبول طلب اتصال النظام الصوتي. - لا يتم تشغيل الموسيقى من النظام. 	جهاز الاستماع الصوتي Bluetooth® غير موصول بالنظام.
إعادة شحن بطارية الهاتف.	الاستخدام المطول للنظام الهاتفي غير اليدوي يفرغ بسرعة أكبر بطارية الهاتف.	تظهر رسالة «البطارية ضعيفة».

حلول	الأسباب الممكنة	شرح
تأكد أن الهاتف الجوال غير موصى أو متصل بالنظام. زيادة حجم الصوت أو تعطيل الإيقاف.	الهاتف محمول غير متصل أو متصل بالنظام. تم ضبط مستوى الصوت على الحد الأدنى أو تم إيقاف الصوت مؤقتاً.	ما من صوت مسموع.
وضع الصوت على النظام.	النظام الصوتي لا يتم تشغيله.	النظام الصوتي لا يعمل وشاشة العرض لير مضاء.
استبدل المصهر (راجع جزء «المصاهر» في دليل سائق السيارة).	داب فتيل النظام الصوتي.	النظام الصوتي لا يعمل لكن شاشة العرض تصضي.
اضغط ١٩ أو أدر ١ .	تعديل الصوت إلى حده الأدنى.	النظام الصوتي لا يصدر أي صوت من مكبرات الصوت اليسرى أو اليمنى.
استشر وكيل الشركة.	انقطاع التيار عن مكبرات الصوت.	
ضبط توازن الصوت بشكل صحيح.	تعديل توازن الصوت (التعديل اليسار /اليمين) غير صحيح.	
استشر وكيل الشركة.	مكبر الصوت غير موصول.	
ابحث عن محطة إرسال أخرى يتم خلالها التقاط الإشارة محلياً.	المركبة بعيدة عن جهاز الإرسال الذي يتلقى منه الراديو (ضجيج وتدخلات).	استقبال سيء للراديو أو غياب التلقي.
استشر وكيل الشركة.	إعاقة التلقي بواسطة تدخلات محركة.	
استشر وكيل الشركة.	الهواي متضرر أو ليس موصولاً.	

إجراءات الشحن

ضع هاتفك **٢** في منطقة الشحن بالحث **١**. سيدأ الشحن تلقائياً ويتم عرض تقدم الشحن **٣** على الشاشة.



٥



٤

تقديم الشحن

يتم عرض تقدم الشحن على اللوحة الأمامية لنظام الصوت كما يلي:

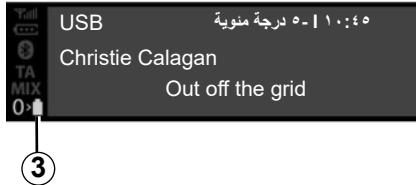
- تم شحن الهاتف **٣**;

- الشحن قيد التقدم **٤**;

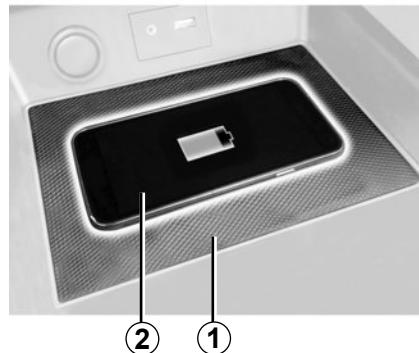
- تم الكشف عن جسم معدني **٥**.

من الضروري عدم ترك أي شيء (مثل محرك USB، وبطاقة SD، وبطاقة الائتمان وبطاقة التشغيل والمجوهرات، والمفاتيح، والعملات المعنية، وما إلى ذلك) في منطقة الشحن بالحث **١** أثناء شحن هاتفك. أزول جميع البطاقات المغنة أو بطاقات الائتمان من العلبة قبل وضع هاتفك في منطقة الشحن بالحث **١**.

قد تسخن الأجسام المتروكة في منطقة الشحن بالحث **١** بشكل زائد. ننصح بوضعها في المناطق المخصصة لها الغرض (حجرة التخزين، موضع حفظ حاجب أشعة الشمس، وما إلى ذلك).



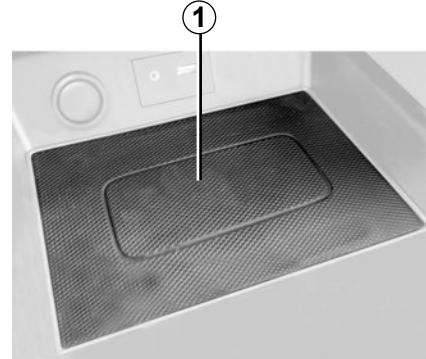
- يجب أن يكون سطح الهاتف بالكامل محاذياً لقاعدة الشحن لتمكن الشحن الأمثل.



قد يختلف موقعها تبعاً لطراز السيارة. يرجى الرجوع إلى تعليمات دليل مستخدم السيارة لمزيد من المعلومات.

حالة خاصة:

- لمزيد من المعلومات حول قائمة الهواتف المتفقة، يرجى الاتصال بوكيل معتمد أو ارجع إلى الموقع الإلكتروني للشركة المصنعة;
- يفضل إزالة الجراب أو الغطاء الواقي من هاتفك قبل الشحن، وذلك لتحقيق المستوى الأمثل من الشحن؛



المقدمة

استخدم منطقة الشحن بالبحث 1 لشحن الهاتف دون كبل.

إذا كانت السيارة مزودة بها، فستتم الإشارة إلى منطقة الشحن بواسطة (تبعاً لطراز السيارة):

- رمز مرتبط
- و/أو
- يتم عرض حالة الشحن تلقائياً على الشاشة طالما تم وضع الهاتف في المنطقة المخصصة.

نظام التعرف على الصوت

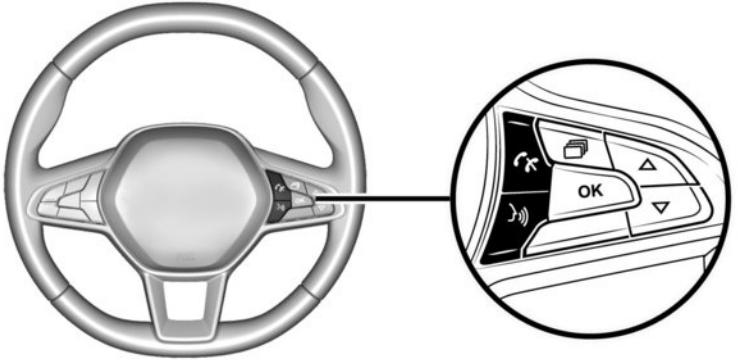
يمكن استخدام نظام الصوت لتشغيل التعرف على الصوت عبر هاتفك الذكي (إذا كان متوفقاً). سوف يسهل هذا النظام من متابعة وظائف هاتفك الذكي بالصوت، مع الحفاظ على الأيدي ثابتة على المقود.

حالة خاصة:

- يتيح لك نظام التعرف على الصوت في هاتفك الذكي استخدام الوظائف المتوفرة مع هاتفك الذكي فقط. ولا يتيح لك التفاعل مع الوظائف الأخرى لنظام الصوت، مثل الراديو، وما إلى ذلك.

- عند استخدام التعرف على الصوت، سيستخدم نظام الصوت اللغة التي تم ضبطها على هاتفك الذكي،

- إذا حاولت استخدام نظام التعرف على الصوت في سيارتك مع هاتف ذكي مقترب غير مزود بميزة التعرف على الصوت، فستظهر رسالة على شاشة نظام الراديو لإعلامك بذلك.



استخدام ميزة التعرف الصوتي مع هاتفك

التفعيل

لتنشيط نظام التعرف الصوتي يتبعن عليك:

- احصل على اتصال 3G، أو 4G أو WIFI مع هاتفك الذكي؛

- يمكنك تنشيط ميزة Bluetooth® على هاتفك الذكي وجعلها مرئية للأجهزة الأخرى (يرجى الرجوع إلى دليل مستخدم هاتفك الذكي للاطلاع على الإرشادات)؛

إيقاف التنشيط

اضغط مع الاستمرار على [] .

وتشير الإشارة الصوتية إلى أنه تم إلغاء تنشيط خاصية التعرف على الصوت.

الإِعْدَادُاتُ

٥,٢.ARA	استخدام خاصية التعرف على الصوت
٥,٣.ARA	شاحن لاسلكي
٥,٥.ARA	خلل في التشغيل
ARA.٦,١	

ARA.º, ۲۰

«بياناتي الشخصية»

يتيح لك هذا الخيار عرض معلومات حماية البيانات الشخصية.

«الدعم»

يتيح لك هذا الخيار عرض البيانات المطلوبة لدعم الشركة المصنعة.

البرنامج التعليمي

تتيح لك هذه الوظيفة عرض برنامج التعليمات التعليمي لتطبيق R&Go.

«الإعدادات الافتراضية»

يتيح لك هذا الخيار الرجوع إلى الإعدادات الافتراضية.

«تنشيط معلومات R&Go»

حدد الخيار لتنشيط أو إلغاء تنشيط عرض زر اختصار التطبيق. تطلب هذه الوظيفة ترخيصًا من النظام حتى يتم استخدامها. يمكن رؤية هذا الزر فقط عندما تكون خارج تطبيق R&Go. عند الضغط على زر الاختصار ، يتم فتح تطبيق R&Go.

«رصد الإحصاءات»

تسمح لك هذه الوظيفة بتنشيط أو إلغاء تنشيط نقل البيانات إلى أداة إحصائيات مخصصة.

«النسخة R&Go»

يتيح هذا الخيار التعرف على إصدار التطبيق.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تماماً.



«إعدادات الاتصال»

الإقرار

يتيح لك هذه الوظيفة تفعيل Bluetooth® على هاتفك والبحث عن نظام الصوت «MY CAR».

«بدء تشغيل R&Go»

حدد هذا الخيار لتنشيط التشغيل الآلي للتطبيق أو إلغاء تنشيطة فور خلق توصیلاً بالنظام الصوتي لسيارتك.

«CGU»

يتيح هذا الخيار عرض شروط وأحكام الاستخدام.

- معلومات عن حساب المستخدم الخاص بك؛
- شروط وأحكام الاستخدام؛
- الاتصال بنظام الصوت؛
- برنامج التعليمات التعليمي للتطبيق؛
- زر اختصار للرجوع إلى تطبيق R&Go؛
- استعادة الإعدادات الافتراضية؛
- إصدار «R&Go» المثبت على هاتفك؛
- اتصال Bluetooth® (أوتوماتيكي أو يدوي)؛
- ...



«ضبط الوقت»



للوصول إلى قائمة الإعدادات، من قائمة الترحيب الافتراضية «R&Go»، اضغط على المفتاح «ضبط الوقت».

- من خلال قائمة «ضبط الوقت» في نظام «R&Go»، يمكنك ضبط أو عرض العناصر التالية:
- **تشغيل التطبيق R&Go تلقائياً** بمجرد توصيله بنظام الصوت؛



«Agenda»



نتيج لك وظيفة «Agenda» الوصول إلى جميع المهام (مواعيد اليوم وأحداثه وغير ذلك) المخزنة على تقويم هاتفك أو جهازك اللوحي. إذا كان العنوان البريدي مرتبطاً بحدث ما، يمكنك تشغيل تطبيق الملاحة للانتقال إلى هذا الموقع. للقيام بذلك، اضغط على أيقونة الملاحة للانتقال إلى العنوان المخزن.

يوصي بإيقاف السيارة لكتابة رقم أو للبحث عن اسم في هاتفك.



رسائل



تتيح لك وظيفة «الرسائل» قراءة و/أو الاستماع إلى الرسائل النصية المستلمة أثناء استخدام تطبيق R&Go.

ملاحظة: للتمرير عبر قائمة الرسائل، حرك إصبعك لأعلى على شاشة هاتفك الذكي.

«طلب الرقم»



حسب طراز هاتفك، تتيح لك وظيفة «طلب الرقم» طلب رقم هاتف والاتصال بجهة اتصال عبر تطبيق R&Go.

للاتصال برقم، اضغط على أزرار الأرقام. بعد الانتهاء من كتابة الرقم الذي تريده الاتصال به، اضغط على الزر لإجراء المكالمة.

«سجل المكالمات»



استخدم سجل المكالمات للتحقق مما يلي:
- المكالمات الصادرة.

- المكالمات الفائتة،

- المكالمات الواردة.

عند عرض قائمة سجل المكالمات، يتم عرض جهات الاتصال من الأحدث إلى الأقدم.

للتمرير عبر سجل المكالمات، حرك إصبعك لأعلى على شاشة هاتفك الذكي.

للاتصال من قائمة سجل المكالمات، حدد جهة الاتصال التي تريده الاتصال بها من القائمة.

«إعدادات الهاتف»



حسب طراز هاتفك، تتيح لك هذه الوظيفة الوصول إلى إعدادات قائمة الهاتف وتعيين خيارات معينة.

، «دفتر الهاتف»



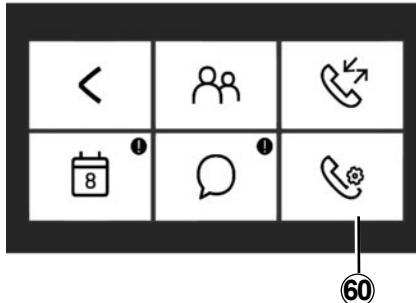
اضغط على رمز «دفتر الهاتف» للوصول إلى دليل الهاتف على هاتفك Bluetooth®.

بعد توصيل نظام الصوت بهاتفك المزود بوظيفة Bluetooth® باستخدام تقنية Bluetooth® اللاسلكية، يمكن الوصول إلى الأرقام الموجودة بدليل الهاتف من خلال تطبيق R&Go.

حدد جهة الاتصال (إذا كانت جهة الاتصال لها أكثر من رقم، فستتم مطالبتك لتحديد رقم للاتصال به). سيتم بدء المكالمة تلقائياً بعد الضغط على رقم جهة الاتصال.

عند ربط عنوان بجهة اتصال، فإنه يمكنك تشغيل تطبيق الملاحة. للقيام بذلك، اضغط على أيقونة الملاحة للانتقال إلى العنوان المخزن.

ملاحظة: للتمرير عبر قائمة جهات الاتصال، حرك إصبعك لأعلى على شاشة هاتفك الذكي.



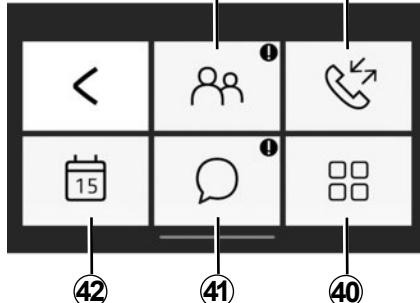
يمكنك الوصول إلى رسائل المستلمة على هاتفك الذكي أو جهازك اللوحي؛

يمكنك الوصول إلى «Agenda»؛

يمكنك الوصول إلى إعدادات قائمة «الهاتف» (استناداً إلى طراز هاتفك).

ملاحظة: يمكنك الاستماع إلى البريد الصوتي الخاص بك بالضغط باستمرار على المفتاح "١" على لوحة مفاتيح اللوحة الأمامية للراديو.

أولاً، اضغط باستمرار على المفتاح "١" على لوحة مفاتيح اللوحة الأمامية للراديو لحفظ رقم البريد الصوتي الخاص بهاتفك.



«الهاتف»



للوصول إلى قائمة «الهاتف» من قائمة الترحيب الافتراضية «R&Go»، اضغط على المفتاح «الهاتف». تكون قائمة «الهاتف» من عدة أيونات:

قم بالوصول إلى دليل الهاتف؛

39 قم بالوصول إلى سجل مكالماتك؛

40 اطلب رقمًا باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية، استناداً إلى طراز هاتفك؛

«إعدادات ضبط الوسانط المتعددة».



تتيح لك هذه القائمة ضبط الإعدادات الآتية:

- «توازن أو توزيع أمامي/خلفي»؛
- «جهير الصوت/ثلاثي»؛
- التعليمات الصوتية؛
- «مستوى الصوت® Bluetooth®»؛
- «AUX In»؛
- «TA»؛
- «مقاطعة...DR»؛
- «قائمة FM المفضلة»؛
- «قائمة DR المفضلة»؛
- «مستوى صوت نغمة الرنين»؛
- «نغمة الرنين»؛
- الإعدادات الافتراضية.



قائمة التشغيل



يمكنك الوصول إلى الوظيفة من قائمة الوسانط المتعددة بالضغط على **32** أو **58** «قائمة التشغيل».

تتيح لك هذه القائمة الوصول إلى قوائم تشغيل مخصصة.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تماماً.

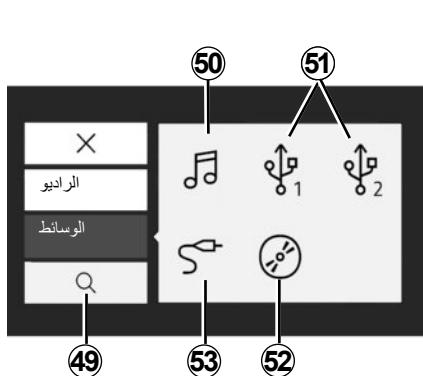
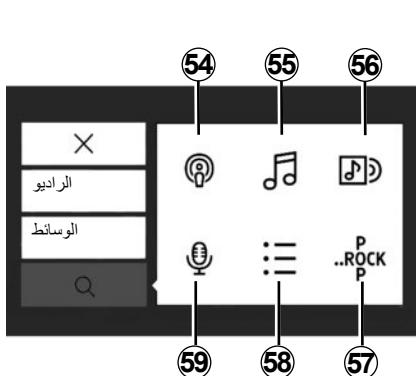


يقوم البحث بالوظائف التالية:

- 54 البحث حسب المدونة الصوتية «البودكاست»؛
- 55 البحث حسب الاسم؛
- 56 البحث حسب الألبوم؛
- 57 البحث حسب النوع؛
- 58 البحث في قوائم التشغيل؛
- 59 البحث حسب الفنان.

ملاحظة:

- يمكن فقط اختيار المصادر الصوتية المتاحة.
- المصادر غير المتاحة ستكون رمادية اللون؛
- في حالة تشغيل ملف وسائط متعددة، لا يتحكم R&GO في التطبيقات الخارجية.



«بحث»

يمكنك الوصول إلى الوظيفة من قائمة الوسائط المتعددة بالضغط على أيقونة «بحث» 28. يمكنك استخدام هذه القائمة للبحث عن ملف وسائط متعددة على مصدر الصوت الخارجي المحدد.

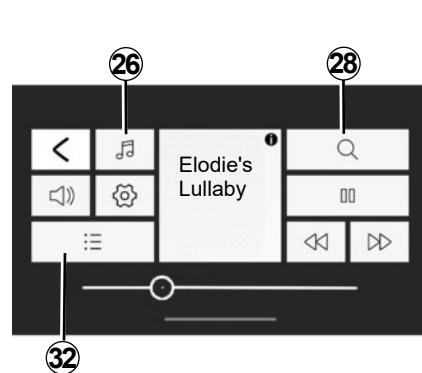
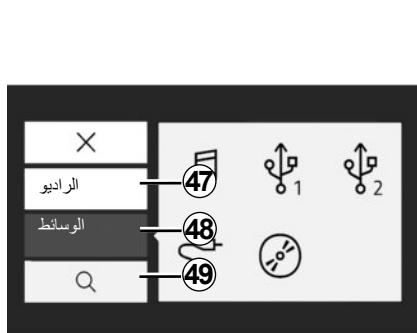
- تمكّن هذه القائمة من الاستماع إلى الموسيقى من مصدر خارجي. حدد مصدر إدخال متصلاً للوصول إلى الملفات الصوتية عبر القائمة التالية:
- 50 الوصول إلى ملفات الوسائط المتعددة المحفوظة على الهاتف الذكي؛
- 51 يمكنك الوصول إلى ملفات الوسائط المتعددة المحفوظة على مشغل MP3 أو جهاز USB؛
- 52 يمكنك الوصول إلى ملفات الوسائط المتعددة المحفوظة على CD (حسب المعدات المتوفرة)؛
- 53 يمكنك الوصول إلى ملفات الوسائط المتعددة الخاصة بمصدر متصل بمقبس Jack للنظام الصوتي.

الراديو

تتيح لك هذه القائمة إمكانية الاستماع إلى محطات الراديو وتتوفر الوظائف التالية:

- حدد نطاقاً: «FM» أو «DR» أو «AM»؛
- حدد محطة باستخدام أحد أوضاع البحث الثلاثة («Frequency»، «List»، «Search») أو الوضع اليدوي؛
- ابحث عن محطة باستخدام لوحة المفاتيح الذكية المتكاملة؛
- الاستماع إلى المحطات المخزنة؛
- عرض معلومات نصية من بعض محطات الراديو «FM» أو «DR» أو «AM» أثناء الاستماع.

للحصول على المزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى القسم الخاص «بالاستماع إلى الراديو».



«تعيين المصدر»



للوصول إلى قائمة اختيار مصدر ملف الوسائط المتعددة، اضغط على **26** «Multimedia». يمكنك استخدام هذه القائمة لاختيار المصدر من:

47 قائمة «الراديو»: لتحديد محطات الراديو المنشطة؛

48 قائمة «الوسائط»: لتحديد مصادر الإدخال المتصلة بالنظام الصوتي؛

49 بحث.

«Multimedia»



للوصول إلى قائمة الوسائط المتعددة، من قائمة الترحيب الافتراضية «R&Go»، اضغط على **26** «Multimedia».

ملاحظة: لاستخدام جميع مزايا قائمة «Multimedia»، ينبغي عليك توصيل هاتفك الذكي/جهازك اللوحي الذي يعمل بتقنية Bluetooth® بالنظام الصوتي.

«لوحة أجهزة القياس»



تتيح لك هذه الوظيفة الوصول إلى مختلف البيانات المسجلة على لوحة أجهزة القياس، مثل:

- متوسط السرعة؛
- متوسط استهلاك الوقود؛
- المسافة الإجمالية؛
- المسافة المقطوعة منذ آخر إعادة ضبط؛
- ... -

«معدل السير»



تقوم هذه الوظيفة بتمكينك من تقييم أسلوب قيادتك خلال رحلاتك السابقة:

- التسارع؛
- تغيير تروس السرعة؛
- التوقع؛
- ... -

«مؤشر الاستهلاك الفوري وسلوك القيادة»



استخدم هذه الوظيفة لعرض استهلاكك الفوري للوقود مقارنةً بمتوسط استهلاك سيارتك ولملاحظة سلوك القيادة الخاص بك.

ملاحظة: تتوفر هذه الوظيفة فقط لطرازات GPL.

«ضبط الوقت»



تسمح لك هذه الوظيفة بالوصول إلى إعدادات قائمة «السيارة» وتعيين خيارات معينة.

يمكنك الاطلاع على درجتك الإجمالية فضلاً عن وجود نصيحة شخصية في نهاية كل رحلة.

وكذلك يمكنك التحقق من:

- المسافة المقطوعة دون حرق الوقود؛
 - درجات العشر رحلات الماضية الخاصة بك.
- حالة خاصة:**

- بناءً على الهاتف، لم يعد تطبيق «Driving eco» يسجل درجاتك أثناء التشغيل في الخلفية؛
- اضغط على الزر «Reset» على لوحة أجهزة القياس لبدء رحلة جديدة، بمجرد تشغيل التطبيق.

ينبغي أن تكون الرحلة أكثر من ٤٠٠ متر لأخذها في الاعتبار. إذ كان الوقت بين إيقاف المحرك وبعد تشغيله أقل من ٤ ساعات، يستمر التطبيق فيأخذ الرحلة في الاعتبار قبل الإيقاف.

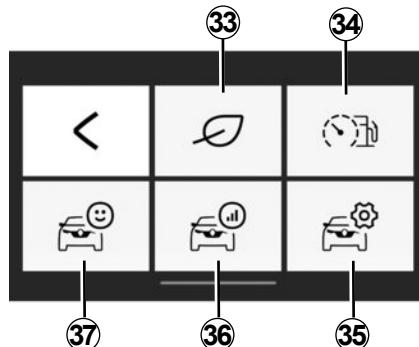
35 الوصول إلى إعدادات قائمة «السيارة» للتطبيق؛

36 الوصول إلى سجل الرحلة الأخير الخاص بك؛

37 الوصول إلى بيانات لوحة أجهزة القياس بسيارتك.

ملاحظة:

- لاستخدام جميع وظائف قائمة «السيارة»، ينبغي عليك توصيل هاتفك الذكي/جهازك اللوحي Bluetooth® بالنظام الصوتي؛
- بعض الوظائف غير متوفرة في بعض السيارات الكهربائية.



«السيارة»



للوصول إلى قائمة «السيارة» من قائمة الترحيب الافتراضية «R&Go»، اضغط على المفتاح "السيارة".

ت تكون قائمة «السيارة» من عدة أيقونات:

33 الوصول إلى قائمة «Driving eco»؛

34 سلوك القيادة ومؤشر الاستهلاك الحالي؛

« Driving eco »



تتيح لك هذه الوظيفة عرض الدرجة الإجمالية التي تعكس مستوى قيادتك وذلك في الورقة الفعلية.

تأخذ هذه الدرجة المعايير التالية في الاعتبار:

- التسارع؛
- إمكانية توقف الكبح؛
- التوافق مع تغيير التروس.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تماماً.



«إعدادات الملاحة»



تمكنك هذه الوظيفة من تعيين تطبيق الملاحة الافتراضي المختار.

من قائمة «Navigation»، اضغط على أيقونة «إعدادات الملاحة»، ثم حدد تطبيق الملاحة الذي تريده استخدامه من القائمة المقترنة.

عند استخدام تطبيق الملاحة على هاتفك الذكي، قد يؤدي نقل البيانات الخلوية المطلوبة للتشغيل إلى تحمل تكاليف إضافية لا تغطيها خطة الهاتف.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الصبيط والسيارة متوقفة تماماً.



«Find my vehicle» تحديد موقع سيارتك



تتيح لك هذه الوظيفة تحديد الموقع الجغرافي لسيارتك حيث يساعد ذلك مثلاً في العثور على السيارة في موقف السيارات.

من القائمة «Navigation»، اضغط على 24 «Go To My Car».

تحديد موقع سيارتك، يمكنك:

- إكمال حقل «عنوان إيقاف السيارة»؛
- اضغط على زر «الانتقال إلى سيارتي» لتشغيل الملاحة في وضع المارة إلى العنوان المعين مسبقاً.

ملاحظة: لا تتوفر هذه الوظيفة وتعمل إلا عند التواجد خارج السيارة. إذا تم نقل سيارتك بواسطة جهة أخرى في الفترة بين حفظ موضع GPS الخاص بالسيارة ووقت رغبتك في تحديد موقعها، فلا يمكن للتطبيق البحث عن موضعها الحالي.

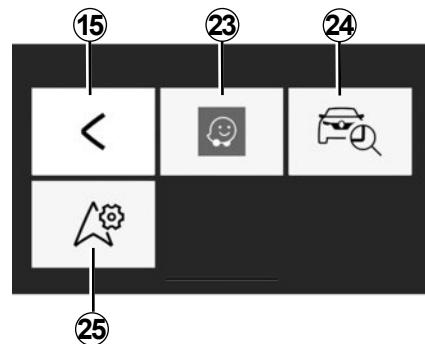
23 الوصول إلى تطبيق الملاحة لإدارة المسارات المحددة الخاصة بك؛

ملاحظة: لسماع تعليمات تطبيق الملاحة عبر ساعات السيارة، اختر مصدر الصوت Bluetooth®.

للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على الفقرة «إcran هاتف Bluetooth® بالنظام الصوتي الخاص بك باستخدام هاتفك» في القسم «إcran هاتف وإلغاء إقرانه».

24 قم بالوصول إلى تطبيق Go To My Car لتحديد الموقع الجغرافي لسيارتك؛

25 قم بتعيين تطبيق الملاحة الذي ترغب في استخدامه بشكل افتراضي.



«Navigation»



للوصول إلى قائمة الملاحة، من قائمة الترحيب الافتراضية "R&Go" ، اضغط على المفتاح «Navigation». تكون القائمة «Navigation» من ثلاثة أيقونات:

15 العودة إلى القائمة الرئيسية بشكل افتراضي؛

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تماماً.



تنكير نسيان الهاتف

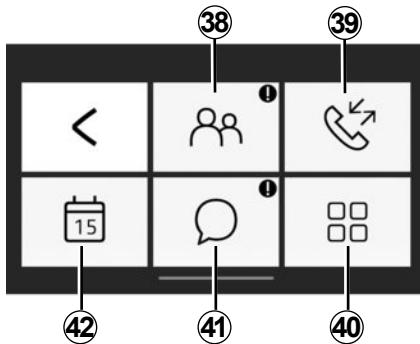
عند إيقاف المحرك ونظام الصوت، يعرض تطبيق «R&Go» على شاشة هاتفك الذكي رسالة تحذير مصحوبة بصافرة لإخبارك بأنك قد نسيت هاتفك في السيارة.

ملاحظة: تتوفر وظيفة «تحويل النص إلى كلام» في بعض الهواتف والأجهزة اللوحية. يقرأ النظام الصوتي الرسائل بصوت عالي.

ضبط شدة الصوت

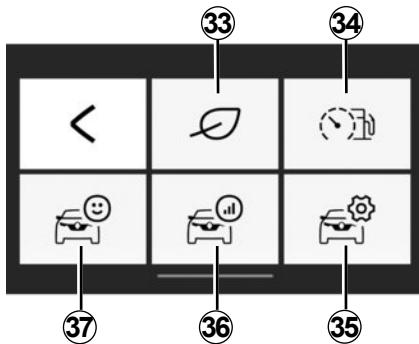
يمكنك ضبط مستوى الصوت من خلال التمرير رأسياً على شاشة الهاتف الذكي:

- التمرير لأعلى لزيادة مستوى الصوت؛
 - التمرير لأسفل لخفض مستوى الصوت.
- قد يلزم إجراء عدة عمليات مسح للوصول إلى مستوى الصوت المطلوب.



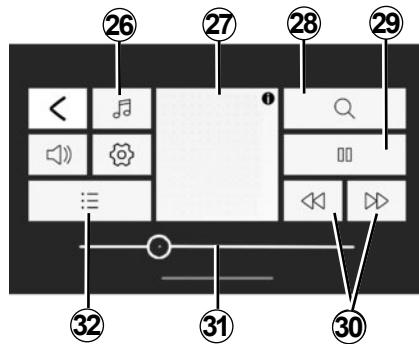
القائمة «الهاتف»

تتيح قائمة «الهاتف» استخدام هاتفك دون استخدام يديك وتتوفر الوظائف التالية:
38 الوصول إلى دليل الهاتف؛
39 الوصول إلى سجل مكالماتك؛
40 قم بالوصول إلى إعدادات قائمة «الهاتف»؛
41 الوصول إلى الرسائل؛
42 الوصول إلى التقويم.



القائمة «السيارة»

تستخدم القائمة «السيارة» لإدارة عناصر معينة من المعدات مثل حاسوب السيارة Driving eco. توفر Driving eco. الوظائف التالية:
33 الوصول إلى قائمة Driving eco (راجع نظام إيكو سكور «درجات إيكو»، وغير ذلك)؛
34 سلوك القيادة أو مؤشر الاستهلاك الحالي؛
35 الوصول إلى الإعدادات والمعلومات؛
36 الوصول إلى « معدل السير» الخاص بك؛
37 الوصول إلى لوحة أجهزة القياس بالسيارة.



القائمة «Multimedia»

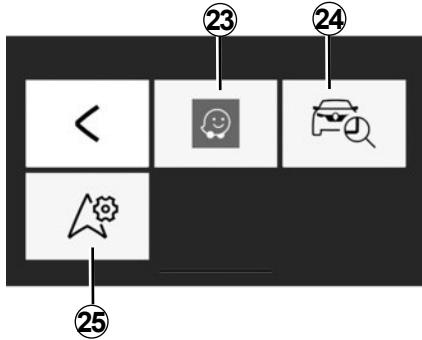
تضمن قائمة «Multimedia» جميع وظائف تشغيل الملفات الصوتية والوظيفة التالية:
26 حدد مصدر الملف الصوتي؛
27 جار حالياً تشغيل الوسائط المتعددة؛
28 البحث عن ملف وسائط متعددة؛
29 التشغيل/إيقاف الموقف؛
30 الملف التالي/السابق؛
31 شريط الترير، يعرض الوقت المتبقى لملف الوسائط المتعددة قيد التشغيل حالياً؛
32 اختيار قائمة التشغيل.

19 نطق تردد الراديو، معلومات تردد الراديو؛

20 الوصول إلى إعدادات الصوت؛

21 قائمة المحطات المتوفرة؛

22 إدارة مستوى الصوت.



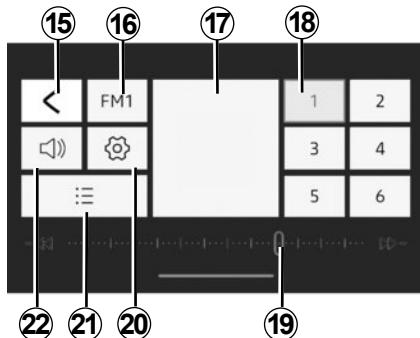
القائمة «Navigation»

تشمل قائمة الملاحة جميع ميزات الملاحة عبر الأقمار الصناعية، وخرائط الطريق، ومعلومات المرور وتطبيقات ملاحة والمناطق محددة السرعة. توفر قائمة «Navigation» الوظائف التالية:

23 تطبيق الملاحة على الهاتف الذكي المستخدم لنخطيط رحلاتك؛

24 تطبيق يتيح لك تحديد الموقع الجغرافي الذي تتوارد فيه سيارتك؛

25 يمكن الوصول إلى الإعدادات من تعين تطبيق الملاحة الافتراضي.



القائمة ««الراديو»»

تتيح لك هذه القائمة إمكانية الاستماع إلى محطات الراديو وتتوفر الوظائف التالية:

15 العودة إلى القائمة الرئيسية؛

16 حدد النطاق الموجي للراديو (DR أو AM)؛

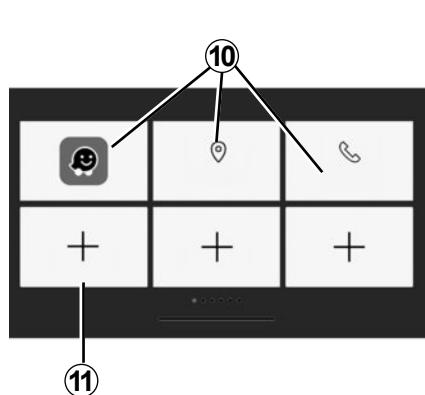
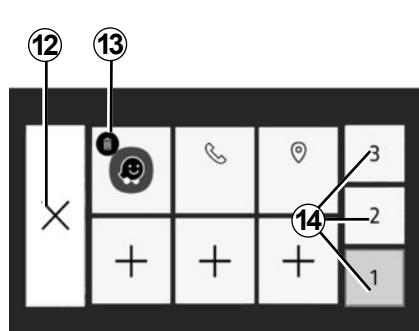
17 جارِ حالياً تشغيل الراديو؛

18 حدد الإعدادات المسبقة/المفضلات للراديو؛

ملاحظة: «R&Go» يسرد الإعدادات المسبقة/المفضلات لراديو السيارة.

تخصيص الصفحة الرئيسية

يمكّن تخصيص صفحة «R&GO» الرئيسية. للقيام بذلك، اضغط على الزر **11** أو اضغط مع الاستمرار في أي مكان بالصفحة الرئيسية المخصصة، ثم أزح أحد التطبيقات المتاحة في أسفل الشاشة إلى الموقع المطلوب. في حالة إزاحة التطبيق إلى موقع مستخدم بالفعل، فسيتم استبداله تلقائياً.



شاشة إدارة المفضّلات

للوصول إلى شاشة إدارة المفضّلات، اضغط على الزر **11**:

12 العودة إلى الشاشة السابقة؛

13 حذف المفضّلة؛

14 الوصول إلى صفحات إدارة المفضّلات المتّوّعة.

شاشة المفضّلات

استخدم النظام «R&GO» لإضافة اختصارات إلى وظائف المفضّلة:

- التطبيقات؛
- جهات الاتصال؛
- وظائف «R&GO»؛
- الموسيقى؛
- الملاحة؛
- ...

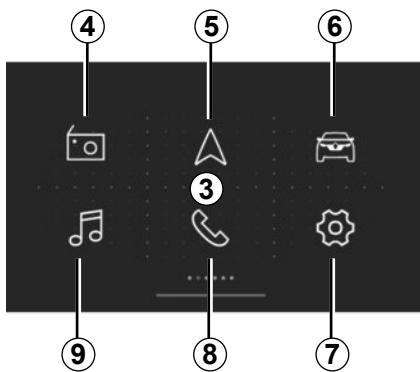
10 وظائف الوصول التي تم تصميمها سابقاً كمفضّلات.

11 الوصول إلى شاشة إدارة المفضّلات.

إن الغرض من نظام حر اليدين الخاص بك هو تسخير الاتصال مع تقليل عوامل الخطر دون التخلص منها كاملاً.

احترم قوانين البلد الذي تتواجد فيه

يوصى بالتحديثات الدورية لتطبيق «R&GO» الخاص بك.



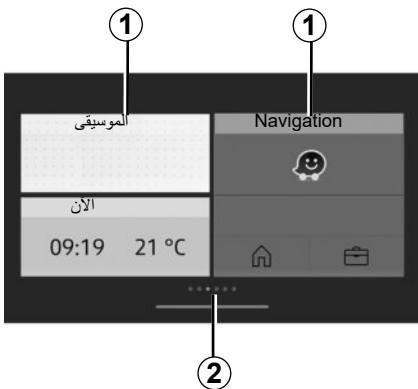
شاشة الترحيب الافتراضية 3 «R&Go»

تعرض شاشة الترحيب الافتراضية القوائم التالية:

- 4 «الراديو»: إدارة الراديو؛
- 5 «Navigation»: إدارة الملاحة؛
- 6 «السيارة»: إدارة استهلاكك للوقود، Driving eco، وغير ذلك.
- 7 «ضبط الوقت»: إدارة إعدادات التطبيق؛ «R&Go»؛
- 8 «الهاتف»: إدارة وظائف الهاتف؛
- 9 «Multimedia»: إدارة موارد الوسائط المتعددة.

Bluetooth® توصيل: تحقق من أن هاتفك أو جهازك اللوحي مقترن بالنظام الصوتي (راجع المعلومات حول «اقران هاتف» في قسم «اقران هاتف وإلغاء إقراه»).

ملاحظة: يجب تنشيط خاصية Bluetooth® وتعيينها إلى الحالة «مرئي» بجهازك أو جهازك اللوحي الرقمي (الاطلاع على مزيد من المعلومات، يرجى مراجعة دليل المستخدم الخاص بجهازك).



شاشة

صفحة رئيسية مخصصة

1 الوصول إلى التطبيقات المثبتة.

2 مؤشرات الصفحة.

ملاحظة: يمكنك تغيير تكوين صفحة الترحيب. راجع قسم «R&Go: معلومات الضبط».



دعامة الهاتف

اعتماداً على نوع الجهاز، يمكنك إبقاء هاتفك مفعلاً في الكونسول المركزي باستخدام التطبيق «R&Go» مع الأجهزة سهلة الاستعمال **1**.

الشحن باستخدام منفذ USB

من خلال توصيل قابس USB الخاص بهاتفك بمنفذ USB، يمكنك شحن البطارية أو الحفاظ على مستوى شحنها أثناء الاستخدام.



المقدمة

عبارة عن تطبيق يمكن تنزيله من هاتفك الذكي أو جهازك اللوحي. يتيح لك هذا التطبيق الوصول إلى قوائم عدة:

- «Navigation»؛
- «Multimedia»؛
- «السيارة»؛
- «الهاتف»؛
- «التقويم»؛
- «الإعدادات».

حالة خاصة:

- ملاحظة: للاطلاع على مزيد من المعلومات حول الهاتف والأجهزة اللوحية المتواقة، يُرجى الاتصال بموزع معتمد أو زيارة الموقع الإلكتروني للجهاز المصنعة إذا كان متاحاً؛
- لمزيد من المعلومات حول هذا التطبيق، يُرجى الرجوع إلى القسم المعنون «R&GO: الوصف العام».

اقرأ وانتقل

٤,٢.ARA	مقدمة حول إصدار اقرأ وانتقل
٤,٣.ARA	اقرأ وانتقل إلى: وصف عام
٤,٨.ARA	اقرأ وانتقل إلى: وظيفة الملاحة
٤,١٠.ARA	اقرأ وانتقل إلى: وظيفة السيارة
٤,١٢.ARA	اقرأ وانتقل إلى: وظيفة الوسائل المتعددة
٤,١٥.ARA	اقرأ وانتقل إلى: وظيفة الهاتف
٤,١٨.ARA	اقرأ وانتقل: ضبط الإعدادات
ARA.٥,١	

تحديد لغة

استخدم هذه الوظيفة لتغيير لغة عرض النظام الصوتي على لوحة العدادات.

عرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط على . حدد نطاق «الإعدادات» و«ضبط الوقت» بالضغط على أو , ثم للتأكيد.

يتم عرض القائمة «الوقت»:

- اضغط مطولاً على للوصول إلى إعداد الساعات؛

- اضبط الساعات بالضغط على أو , ثم انتظر لحظة حتى ينتقل الاختيار تلقائياً من إعداد الساعة إلى إعداد الدقائق؛
- اضبط الدقائق بالضغط على أو , ثم انتظر لحظة حتى يتم تأكيد الإعداد تلقائياً.

ضبط الوقت

تنبيه لك هذه الوظيفة ضبط الوقت.

عرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط على . حدد نطاق «الإعدادات» و«ضبط الوقت» بالضغط على أو , ثم للتأكيد.

يتم عرض القائمة «الوقت»:

حسب العلامة التجارية لهاتفك وطرازه، قد لا تتوافق وظائف وضع حر الدين بشكل جزئي أو كلي مع نظام الصوت بسيارتك.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تماماً.



(AF) إعادة الضبط التلقائي

قد يتغير تردد إحدى محطات FM وفقاً للمنطقة الجغرافية.

تستخدم بعض المحطات النظم RDS بشكل أساسي لإعادة الضبط التلقائي لـ «AF» أثناء حركة السيارة.

إعدادات الهاتف

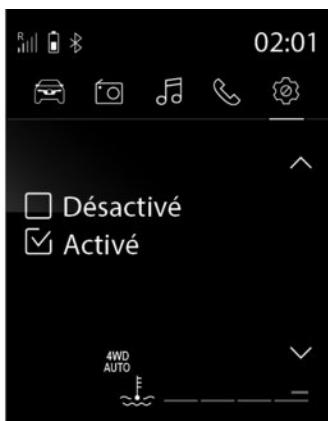
استخدم هذه الوظيفة لضبط إعدادات الهاتف المتصل بالنظام الصوتي.

من القائمة الرئيسية، اضغط على ▲ أو ▼ للتصفح إلى نطاق «إعدادات». حدد «إعدادات الهاتف»، ثم **OK** للتأكيد.

تظهر الإعدادات التالية:

- «مسح الأجهزة»؛
- «اقتران الجهاز»؛
- «اختبار جهاز»؛
- «حذف جهاز»؛
- «Bluetooth».

يرجى الرجوع إلى الأقسام المقابلة.

**(إعدادات) (Bluetooth®)**

من القائمة الرئيسية، اضغط على ▲ أو ▼ للتصفح إلى نطاق «إعدادات». حدد «إعدادات الهاتف»، ثم **OK** «Bluetooth».

لتنشيط Bluetooth® لنظام الصوت، حدد «تم التنشيط» بالضغط على ▲ أو ▼، ثم **OK** للتأكيد.

لإلغاء تنشيط Bluetooth® لنظام الصوت، حدد «تم الغاء التنشيط» بالضغط على ▲ أو ▼، ثم **OK** للتأكيد.

«البث المزدوج»

حسب الدولة، تتيح لك هذه الوظيفة تحديد محطة DR إلى محطة مكافأة FM في حالة فقد الإشارة الرفيعة. إذا تم تنشيط «البث المترافق FM/DR»، فقد يكون هناك تأخيراً لبعض ثوانٍ عند التبديل من FM إلى DR أو من DR إلى FM. وقد يكون هناك اختلاف في مستوى الصوت.

سيعود النظام تلقائياً إلى DR بمجرد استقبال الإشارة الرفيعة.

ملاحظة: أثناء البث المترافق ، يسبق اسم المحطة «FM».

«الأولوية»

حسب الدولة، تتيح لك هذه الوظيفة تحديد محطة FM (إذا كانت محطة rádio المطلوبة متوفرة أيضاً رفيعاً) والتحول إلى المحطة المكافأة DR للحصول على جودة صوت أفضل.

ملاحظة: أثناء الأولوية DR ، يسبق اسم المحطة «DR».

«TA»

عند تنشيط هذه الميزة، يبحث نظام الصوت لديك عن نشرات حركة المرور ويقوم بتشغيلها تلقائياً أثناء بث تقارير جديدة بواسطة بعض محطات rádio «FM» أو «DR».

لتنشيط هذه الوظيفة أو إلغاء تنشيطها:

- من النطاق «إعدادات»، حدد قائمة «إعدادات الصوت» و«إعدادات rádio» بالضغط على  أو ، ثم  للتأكيد؛

- حدد «TA» بالضغط على عنصر التحكم  في عمود التوجيه ثم  للتأكيد؛

- حدد «ON» أو «OFF» لتنشيط وظيفة «TA» أو إلغاء تنشيطها.

«تحديث قائمة "FM»

نتيج لك هذه الميزة إجراء تحديث لجميع محطات DR في المنطقة التي تتواجد بها.

من النطاق «الإعدادات»، حدد قائمة «إعدادات الصوت» و«إعدادات الراديو» ثم «قائمة FM المفضلة» بالضغط على **OK** أو **▼**، ثم **▲** أو **▼** للتأكيد.

سيبدأ التحديث التلقائي لمحطات DR في المنطقة. تظهر رسالة «قائمة FM المفضلة» على لوحة أجهزة القياس.

بمجرد انتهاء التحديث، ستظهر الرسالة «تم تحديث قائمة DR» على الشاشة.

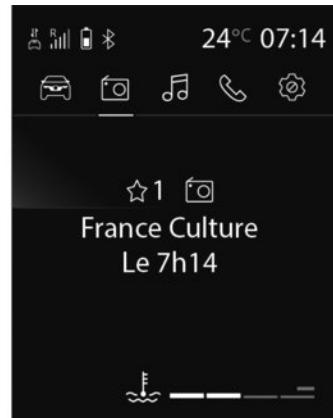
ملاحظة: إذا تم تحديد مصدر آخر بالضغط على **[SOURCE]**، سيتم تحديث قائمة الراديو FM أو DR في الخلفية.

نتيج لك هذه الميزة إجراء تحديث لجميع محطات FM في المنطقة التي تتواجد بها.

من النطاق «الإعدادات»، حدد قائمة «إعدادات الراديو» ثم «قائمة FM المفضلة» بالضغط على **OK** أو **▼**، ثم **▲** للتأكيد.

سيبدأ التحديث التلقائي لمحطات FM في المنطقة. تظهر رسالة «قائمة FM المفضلة» على لوحة أجهزة القياس.

بمجرد انتهاء التحديث، ستظهر الرسالة «تم تحديث قائمة FM» على الشاشة.

**إعدادات الراديو**

اعرض قائمة الإعدادات بالضغط لفترة وجيزة على **[■]**، وحدد النطاق «الإعدادات» ثم «إعدادات الصوت» و«إعدادات الراديو» بالضغط على **▲** أو **▼** ثم **OK**.

الوظائف المتاحة هي التالية:

- «قائمة FM المفضلة»؛
- «قائمة DR المفضلة»؛
- «البث المزدوج»؛
- «الألوانية DR»؛
- «TA» -
- .«AF» -

«الصوت الافتراضي»

(توزيع الصوت)

استخدم وظيفة «المكاني» لضبط توزيع الصوت في مقصورة الركاب:

- «موازنة» (توزيع الصوت لليسار/اليمين)؛
- اعتماداً على طراز السيارة، «تللاشي» (توزيع الصوت الأمامي/الخلفي).

يمكنك تغيير قيمة كل إعداد بالضغط على ▲ أو ▼.

اضغط على OK للتأكيد و العودة لاختيار السابق.

«حساسية الصوت وفقاً للسرعة»

يتباين مستوى صوت النظام وفقاً لسرعة السيارة.

انتقل إلى قائمة «إعدادات الصوت» ثم قم بتأكيد «مستوى السرعة» بالضغط على OK للوصول إلى الإعداد المطلوب، حدد أحد الخيارات التالية:

- «OFF»؛
- «منخفض للغاية»؛
- «منخفض»؛
- «متوسط»؛
- «مرتفع»؛
- «مرتفع جداً».

«جهير الصوت تعزيز»

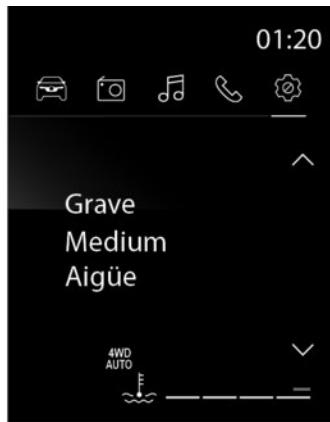
يمكن استخدام وظيفة «جهير الصوت تعزيز» لتقوية الجهير عند الاستماع بمستوى صوت منخفض.

قم بالوصول إلى قائمة «إعدادات الصوت» ثم قم بتأكيد «جهير الصوت تعزيز» بالضغط على ▲ أو ▼، ثم OK للتأكيد.

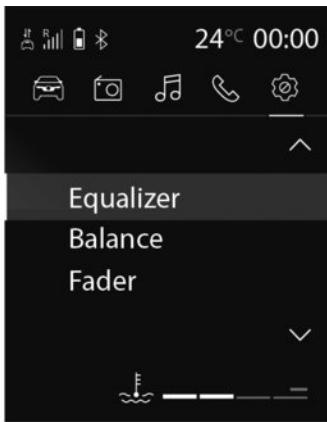
لتنشيط/إلغاء تنشيط هذه الوظيفة، حدد «تم التنشيط» أو «تم إلغاء التنشيط» بالضغط على ▲ أو ▼، ثم OK للتأكيد.



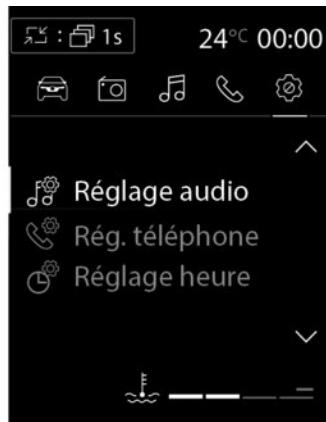
اضغط على زر ▶ للرجوع إلى القائمة السابقة.



« موازن الصوت »
حدد « المُعادل » ثم اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى العناصر المختلفة بالترتيب التالي:
— « جهير الصوت »؛
— « متوسط »؛
— « ثالثي ». .



إعدادات الصوت
من نطاق « الإعدادات ».
حدد قائمة « إعدادات الصوت »، ثم « إعدادات الصوت » □ OK للتأكيد.
تظهر الإعدادات التالية:
— « موازن الصوت »؛
— « التخصص »؛
— « مستوى السرعة »؛
— « تحسين الصوت الخفيض »؛
— « الصوت الافتراضي ». .



▼ من القائمة الرئيسية، اضغط على ▲ أو ▼ للتصفح إلى نطاق « الإعدادات ».
تظهر الإعدادات التالية:

- « إعدادات الصوت »؛
- « إعدادات الهاتف »؛
- « إعدادات السيارة »؛
- « ضبط الوقت »؛
- ... —

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع
الضبط والسيارة متوقفة تماماً.





استخدام لوحة المفاتيح أثناء المكالمة
لاستخدام لوحة مفاتيح نظام الصوت أثناء المكالمة:
- حدد لوحة مفاتيح نظام الصوت بالضغط على **▲** أو **▼**، ثم **OK** لتأكيد؛
- حدد الرقم أو الحرف بالضغط على **▲** أو **▼**، ثم اضغط على **OK** لتأكيد اختيارك.
ملاحظة: للعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط على **⬅**.

لإنهاء المكالمة أثناء المحادثة، اضغط على **📞**.

أثناء الاتصال

ويمكنك:

- اضبط مستوى الصوت من خلال الضغط على **+** أو **-**؛

- قم بإنهاء المكالمة بالضغط على **📞**.
اضغط على **▲** أو **▼**، ثم **OK** للتاكيد.

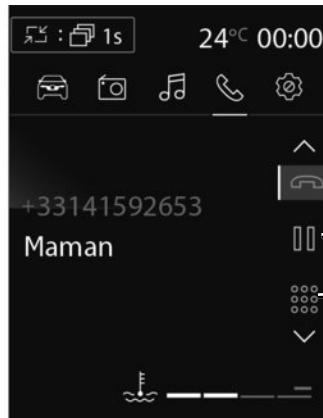
وكذلك يمكنك:

- يمكنك قبول المكالمة الواردة/استئناف مكالمة موضوعة قيد الانتظار بتحديد **📞**؛

- يمكنك إنهاء المكالمة بتحديد **📞** أثناء المحادثة؛

- تعليق مكالمة عن طريق تحديد **1**؛

- حدد **2** لاستخدام لوحة مفاتيح نظام الصوت لإدخال الأرقام.



تلقي مكالمة ثانية

عند تلقي مكالمة ثانية، يظهر رقم المتصل الثاني على شاشة نظام الصوت (تعتمد هذه الوظيفة على الخيارات التي اشتراكك فيها مع موفّر خدمة الهاتف لديك). ويمكنك:

- يمكنك قبول المكالمة الواردة عن طريق تحديد **📞**؛

- يمكنك رفض المكالمة الواردة عن طريق تحديد **📞**؛

- ضع مكالمة واردة قيد الانتظار عن طريق تحديد **1**.

يسمح النظام بإدارة المكالمات قيد الانتظار عندما يكون هاتفك متصلًا (حسب خطتك).

- لقبول الاتصال الوارد:
- حَيْدِ الأيقونة  **بالضغط على ▲ أو ▼**، ثم اضغط على **OK** **للتأكيد**؛
- أو
- اضغط لفترة وجيزة على .

- لرفض الاتصال الوارد:
- حَيْدِ الأيقونة  **بالضغط على ▲ أو ▼**، ثم اضغط على **OK** **للتأكيد**؛
- أو
- اضغط مع الاستمرار على .

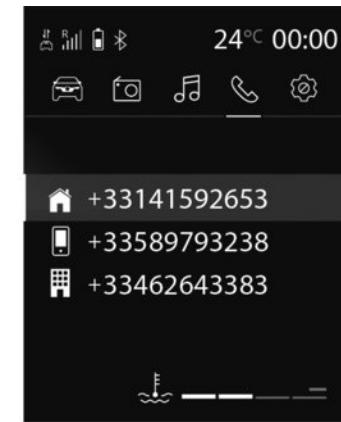


تلقي مكالمة

عند تلقي مكالمة، يظهر رقم المتصل على شاشة نظام الصوت (تعتمد هذه الوظيفة على الخيارات التي اشتريت فيها مع موفر خدمة الهاتف لديك).

إذا كان رقم المتصل موجوداً في إحدى وحدات الذاكرة، يتم عرض اسم المتصل بدلاً من الرقم.

إذا لم يظهر رقم المتصل، تظهر الرسالة «**Private number**» (رقم خاص) على شاشة نظام الصوت.



الاتصال بجهة اتصال موجودة في سجل المكالمات

عرض سجل المكالمات:

- اضغط على  **للوصول إلى القائمة الرئيسية** و**حَيْدِ الطاق «الهاتف»** ثم اضغط على **▲ أو ▼** **وحَيْدِ «قائمة المكالمات»** **بالضغط على ▲ أو ▼**، ثم **OK** **للتأكيد**؛
- **حَيْدِ جهة الاتصال** أو **الرقم المراد الاتصال به** **بالضغط على ▲ أو ▼**، ثم اضغط على **OK** **لبدء المكالمة**.

يوصي بيلقاف السيارة لكتابة رقم أو البحث عن اسم في هاتفك.



إجراء مكالمة وتلقّيها (٣/١)

الاتصال باسم من دليل الهاتف

عند اقتراح هاتف، يتم تحميل دليل الهاتف الخاص به إلى نظام الصوت تلقائيًا (حسب طراز الهاتف).

يمكنك أيضًا السماح بالمشاركة الثقافية لدليل الهاتف وسجل المكالمات ليقوم نظام الوسائط المتعددة ببنقها تلقائيًا أثناء عمليات الإقران التالية.

إذا لم يتم السماح بالوصول، تظهر رسالة على شاشة نظام الصوت تطلب منك السماح بالوصول إلى دليل الهاتف.

إذا تعذر على نظام الوسائط المتعددة العثور على هاتفك، فيرجى الرجوع إلى دليل مستخدم الهاتف الخاص بك.

ملاحظة: يمكنك الاتصال برقم أو جهة اتصال بالضغط لفترة وجيزة على (يرجى الرجوع إلى قسم «استخدام التعرف على الصوت»).

من قائمة «دفتر الهاتف»، يمكنك البحث عن جهة اتصال بحسب الاسم، وإجراء ذلك:

- اضغط مع الاستمرار على أو لتنشيط البحث؛

- اضغط على في عمود التوجيه أو للتمرير عبر الحروف الأبجدية؛

- عند تحديد الحرف المطلوب، اضغط على للتأكيد؛

- حدد جهة الاتصال المطلوبة بالضغط على أو ، ثم اضغط على لعرض الرقم (الأرقام) المحفوظة لجهة الاتصال؛

- حدد الرقم المطلوب بالضغط على أو ، ثم اضغط على للتأكيد المكالمة وبدئها.

ملاحظة: للعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط على .



للبحث عن جهة اتصال:

- اضغط على للوصول إلى القائمة الرئيسية ثم حدد نطاق «الهاتف» بالضغط على أو ، ثم للتأكيد؛

- حدد قائمة «دفتر الهاتف» بالضغط على أو ، ثم للتأكيد.

يوصى بالتوقف عن قيادة السيارة قبل البحث عن جهة اتصال.



يسحب إطفاء الهاتف قطع وصل الهاتف أيضاً.
تظهر رسالة بعد ذلك على شاشة نظام الصوت تؤكد فصل الهاتف.

ملاحظة: إذا كان هناك اتصال قيد التنفيذ عندما يتم فصل الهاتف، فسيتم تحويل المكالمة تلقائياً إلى هاتفك.

لإلغاء تنشيط Bluetooth® بنظام الصوت، يرجى مراجعة المعلومات حول «وظيفة Bluetooth®» في قسم "الوصف العام".

لتعطيل اتصال Bluetooth® بهاتفك الذكي، راجع دليل مستخدم الهاتف.

لإلغاء إقران هاتف Bluetooth® وحده، راجع المعلومات الواردة في «إلغاء إقران هاتف» في القسم «إقران هاتف وإلغاء إقرانه».

فصل الهاتف

لفصل هاتفك، يمكنك:

- إلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth® بنظام الصوت؛
 - إلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth® بالهاتف؛
 - حذف الهاتف المقترن عبر نظام الصوت.
- يرجى مراجعة المعلومات المتعلقة بـ «إلغاء إقران الهاتف» في قسم «إقران الهاتف وإلغاء إقرانه».



معلومات الهاتف

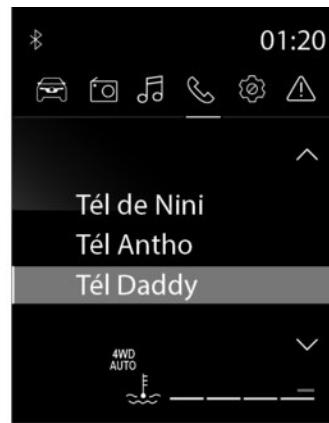
بمجرد توصيل نظام الصوت، يوفر معلوماتٌ حول الهاتف:

- حالة شبكة الهاتف^١؛
- مستوى شحن الهاتف^٢؛
- نوع الاتصال بنظام الوسائط المتعددة^٣.

فشل الاتصال

- في حالة فشل التوصيل، برجاء التحقق من أن:
- هاتفك قيد التشغيل؛
 - بطارية هاتفك ليست مسطحة؛
 - تم بالفعل إقران هاتفك بنظام الهاتف دون استخدام اليدين؛
 - تم تمكين® Bluetooth على هاتفك الآن، وكذلك نظام الصوت؛
 - تمت تهيئة الهاتف لقبول طلب اتصال نظام الصوت.

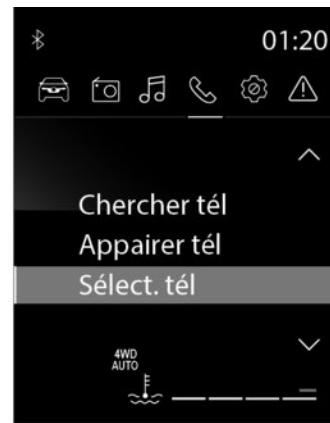
ملاحظة: الاستعمال الطويل للنظام الهاتفي غير اليدوي يفرغ بسرعة أكبر بطارية الهاتف.



عندئذ تظهر قائمة الهواتف التي تم إقرانها بالفعل. حدد الهاتف الذي تريده توصيله من القائمة بالضغط على في عمود التوجيه، أو ، ثم للتأكيد.

ستنطهر رسالة لتاكيد اتصال الهاتف.

ملاحظة: إذا كان الهاتف متصلًا بالفعل أثناء التحويل إلى هاتف آخر، فسيتم استبدال الاتصال الحالي تلقائيًا بالاتصال الجاري في الهاتف الجديد.



عملية وصل يدوية (تغيير الهاتف الذي تم وصله) اضغط على للوصول إلى القائمة الرئيسية من النطاق «الهاتف» وحدد القائمة «اختيار جهاز». اضغط على في عمود التوجيه، أو ، ثم للتأكد.

- إذا كانت المكالمة جارية بالفعل عند توصيل نظام الهاتف دون استخدام اليدين، فسيتم حينئذ توصيل الهاتف تلقائياً وسيتحول صوت المحادثة إلى سماعات السيارة.

سيستمر البحث حتى يتم العثور على هاتف مقترب (قد يستغرق هذا الإجراء عدة دقائق).

ملاحظة: لمزيد من المعلومات حول قائمة الهواتف المتواقة، يرجى الاتصال بالوكيل المعتمد:

- يمكنك استخدام الاتصال الهاتفي التلقائي عندما يكون مفتاح الإشغال قيد التشغيل. وقد يكون من الضروري تنشيط وظيفة اتصال Bluetooth® التلقائي على نظام الهاتف اللايدوي. للقيام بذلك، ارجع إلى كتيب هاتفك؛

- عند إعادة التوصيل وعندما يكون هاتفان مقتربان في نطاق نظام التشغيل الحر، فستكون الأولوية للهاتف الأخير الذي تم توصيله حتى إذا كان هذا الهاتف خارج السيارة لكنه في نطاق نظام التشغيل الحر؛

إن الغرض الوحيد من نظام المهاومة حر اليدين الخاص بك هو تيسير الاتصال مع تقليل عوامل الخطير دون التخلص منها كاملاً. تراعي إلزامياً القوانين السارية في البلد الذي تتواجد فيه.



من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



وصل هاتف تم تطبيقه

يجب أن يكون هاتفكم موصى بالنظام الهاتفي غير اليدوي للوصول إلى كل وظائفه.

يتعذر توصيل الهاتف بنظام الهاتف دون استخدام اليدين ما لم يكن قد تم إقرانه مسبقاً.

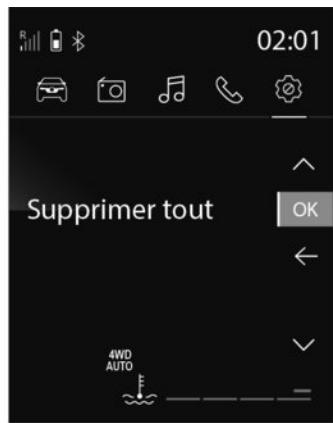
راجع فقرة «إقران هاتف» في فصل «إقران/إلغاء إقران هاتف».

ملاحظة: يجب أن يكون اتصال Bluetooth® الخاص بهاتف نشطاً ومعيناً إلى «مرئي».

وصل آلي

بمجرد تشغيل السيارة، يبحث نظام الصوت على الهاتف المقتربة الموجودة في المنطقة المحيطة.

ملاحظة: الهاتف ذو الأولوية هو آخر هاتف تم توصيله.



لإلغاء إقران جميع الهواتف وحذفها من ذاكرة النظام الصوتي:

- اضغط على للوصول إلى القائمة الرئيسية؛
- حدد نطاق «الإعدادات» ثم قائمة «إعدادات الهاتف» و«حذف الكل» بالضغط على or ، ثم للتأكيد؛
- حدد «تشغيل» بالضغط على أو ، ثم للتأكيد.

ملاحظة: سيتم حذف جميع جهات الاتصال في دليل الهاتف وسجل المكالمات في النظام الصوتي المترافق.

إن الغرض الوحد من نظام المهاتفة حر الديرين الخاص بك هو تيسير الاتصال مع تقليل عوامل الخطأ دون التخلص منها كاملاً. احترم قوانين البلد الذي تتواجد فيه

إقران هاتف أو إلغاء إقرانه (٤/٣)

ابحث عن النظام الصوتي باستخدام هاتفك، ثم حدد (انظر دليل مستخدم الهاتف) أو يمكنك قبول رمز الإقран بهاتفك.

يتم عرض الرسالة «MYCAR Multimédia» أو «R&Go» على شاشة النظام الصوتي للتأكد من إقران هاتفك واتصاله بالنظام الصوتي.

يتم عرض الرسالة «R&Go Multimédia» على الشاشة فقط إذا كان التطبيق R&Go متصلًا بالنظام الصوتي وإذا كان التطبيق مثبتًا على هاتفك الذكي.

إذا تعذر الإقران، فستعود شاشة النظام الصوتي إلى نطاق «الهاتف».



- حدد الهاتف الذي تريده الغاء إقرانه بالضغط على ▲ أو ▼، ثم [OK] للتأكيد؛
- حدد «تشغيل» بالضغط على ▲ أو ▼، ثم [OK] للتأكيد.

إذا تم تخزين ستة هواتف بالفعل، فإن النظام يعرض حذف أحد الأجهزة. إذا حددت «تشغيل»، فستتم إعادة توجيهك إلى قائمة «حذف جهاز».

فصل إقران هاتف

يسمح إلغاء الاقران بحذف الهاتف من ذاكرة نظام الصوت.

لإلغاء الاقران وحذف الهاتف من ذاكرة نظام الصوت، قم بإجراء الخطوات التالية:

- اضغط على [?] للوصول إلى القائمة الرئيسية؛
- حدد نطاق «الهاتف» ثم «حذف جهاز»
- بالضغط على ▲ أو ▼، ثم [OK] للتأكيد؛

إقران هاتف Bluetooth® بنظام الصوت من الهاتف

تتيح لك هذه الطريقة البحث عن Bluetooth® من الهاتف.

لإقران هاتفك، نفذ العمليات التالية:

- اضغط على للوصول إلى القائمة الرئيسية؛

- حدد نطاق «الهاتف» بالضغط على أو ، ثم للتأكيد؛

- حدد «اقتران الجهاز» بالضغط على أو ، ثم للتأكيد.

ستظهر الرسالة «يرجى إعادة إدخال Pin: XXXXXX» على شاشة النظام الصوتي ويدأ العد التنازلي لمدة ٦٠ ثانية.

سيصبح النظام الصوتي مرتباً لأجهزة Bluetooth® لمدة ٦٠ ثانية تقريباً.

للمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة دليل المستخدم لهاتفك.

ملاحظة: اعتماداً على هاتفك، قد يكون من المفيد قبول نقل دفتر الهاتف وسجل المكالمات.

- حدد «مسح الأجهزة» بالضغط على أو ، ثم للتأكيد.

يتم عرض رسالة على الشاشة. اضغط على لبدء البحث.

سيبدأ البحث عن أجهزة Bluetooth® في منطقة قريبة (قد يستغرق هذا البحث ما يصل إلى ٦٠ ثانية).

حدد الهاتف الذي تريد إقرانه باستخدام أو ، ثم قم بالتأكيد باستخدام .

يمكنك قول طلب الإقران من على جهاز Bluetooth®.

عندما تظهر الرسالة «Name of connected Bluetooth device» (اسم جهازuetooth المتصل) على شاشة نظام الصوت، فهذا يشير إلى أن جهاز Bluetooth® محفوظ ثقائياً ومتصل بالسيارة.

ستظهر شاشتك لاحقاً ضمن قائمة الهواتف المعروفة والتي يمكن الوصول إليها أيضاً من القائمة الفرعية «اختيار جهاز».

وبعد مرور ٦٠ ثانية، إذا تعرّض الإقران، فستظهر الرسالة «فشل في الاقتران». كرر هذه العمليات مرة أخرى.

توصيل Bluetooth®

- لإلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth® بنظام الصوت:
- اضغط على للوصول إلى القائمة الرئيسية،
- حدد نطاق «الإعدادات»، «إعدادات الهاتف»، ثم «Bluetooth®» بالضغط على أو ، ثم للتأكيد؛
- حدد «تشغيل» باستخدام أو ، ثم بالتأكيد بالضغط على . سيظهر الرمز بعد ذلك باستمرار في شريط الحالات على الشاشة.



إقران هاتف Bluetooth® مع نظام الصوت من نظام الصوت
تنبيه لك هذه الطريقة البحث عن Bluetooth® من نظام الصوت.

لتطبيق هاتف،نفذوا العمليات التالية:

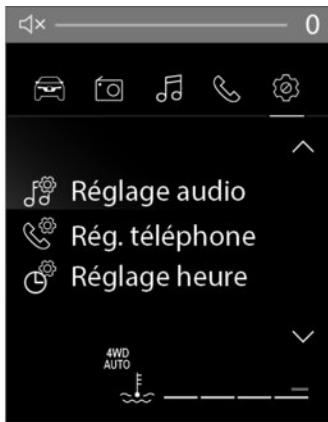
- نشط ؟
- اضغط على للوصول إلى القائمة الرئيسية؛
- حدد النطاق «الإعدادات» ثم قائمة «إعدادات الهاتف» بالضغط على أو ، ثم للتأكيد؛

اقران هاتف
لاستخدام نظام التحدث الحر، قم بإقران هاتفك المحمول المزود بBluetooth® مع السيارة. تحقق من تنشيط Bluetooth® بهاتفك واضبط حالته على الوضع «مؤئي».
ينبغي التطبيق للنظام الهاتفي غير اليدوي بالتعرف على الهاتف وتخزينه في الذاكرة.
يمكنك إقران حتى ستة هواتف، ومع ذلك لا يمكن توصيل إلا هاتف واحد فقط في الوقت ذاته.
يمكن إجراء الإقران إما عبر نظام الصوت أو عبر هاتفك.
يجب أن يكون النظام الصوتي لديك و هاتفكم مصاين.

ملاحظة: إذا قمت بإقران هاتف بأخر موصول من قبل بنظام الصوت، فسيتم فصل الهاتف الأخير واستبداله بالهاتف الذي تم إقرانه مؤخراً.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات
والسيارة متوقفة تماماً.





يمكنك أيضًا استخدام خيارات التشغيل هذه: من القائمة الرئيسية، حدد نطق «الوسائط» ثم مصدر .USB

كتم/إيقاف الصوت مؤقتاً

اضغط لفترة وجيزة على لكتم الصوت او إيقاف مسار الصوت مؤقتاً.

اضغط لفترة وجيزة على مجدداً او استخدم التحكم في مستوى الصوت لإلغاء كتم الصوت او استئناف تشغيل مسار الصوت.

يتم تنشيط صوت النظام الصوتي تلقائياً عند تغيير المصادر أو أثناء بث النشرات.

قم بتشغيل مُشغل الصوت الرقمي المحمول فقط عندما تسمح أحوال حركة المرور بذلك.

خَرَّنْ مُشغل الصوت الرقمي المحمول بأمان أثناء القيادة (ثمة خطر التزحلق بعيداً في حالة الكبح أو الاصطدام المفاجئ).



تكرار «RPT»

تمكّنك هذه الوظيفة من تكرار قائمة التشغيل. اضغط لفترة وجيزة على لتنشيط وظيفة التكرار لقائمة التشغيل بأكملها.

يظهر رمز **g** على الشاشة.

اضغط لفترة وجيزة على مجدداً لتكرار المسار الحالي، وسيظهر «1» **h** في الرمز «RPT».

اضغط لفترة وجيزة على مجدداً لإلغاء تنشيط وظيفة التكرار، وسيختفي الرمز **g**.



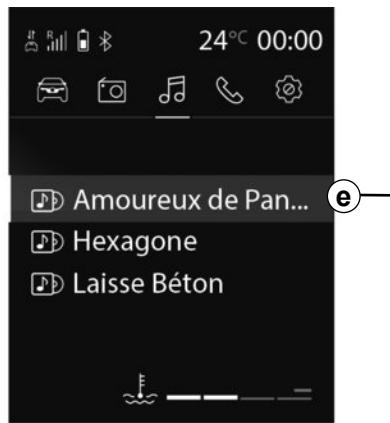
التشغيل العشوائي MIX

اضغط مطولاً على **MODE** لتشغيل جميع المسارات في المجلد عشوائياً.

يظهر رمز **f** MIX على الشاشة. يتم اختيار أحد المسارات فوراً بشكل عشوائي. يتم الانتقال من ملف لآخر بشكل عشوائي.

اضغط مطولاً على **MODE** مجدداً لإلغاء تنشيط التشغيل العشوائي. سيختفي الرمز **f** MIX.

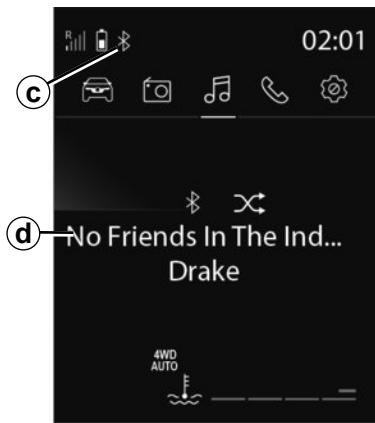
يؤدي إيقاف تشغيل نظام الصوت إلى إلغاء تنشيط وظيفة التشغيل العشوائي.



اضغط على **◀** في وحدة التحكم في عجلة القيادة للعودة إلى قائمة التشغيل **e**.

اضغط على **▲** أو **▼** للتتمرير عبر المسارات. للعودة إلى شاشة التشغيل **d**, اضغط على **OK** أو انتظر لحظة حتى تختفي قائمة التشغيل تلقائياً.

ملاحظة: يعتمد عدد الوظائف التي يمكن الوصول إليها على نوع مشغل الصوت الرقمي المحمول ومدى توافقه مع النظام الصوتي.



بمجرد توصيل مشغل الصوت الرقمي المحمول Bluetooth®, يمكنك التحكم فيه عبر النظام الصوتي الخاص بك.

وبمجرد توصيل مصدر الصوت الخارجي **c**, سيدأ تشغيل المسار الصوتي الأول تلقائياً **d**.

تشغيل صوت Bluetooth®

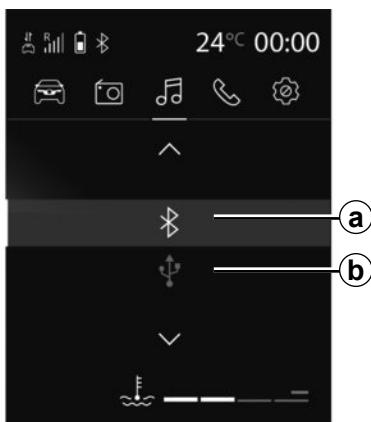
لكي تتمكن من استخدام جهاز الصوت الرقمي المحمول Bluetooth®, يجب عليك إقرانه بالسيارة عند الاستعمال الأول. راجع قسم «إقران الهاتف وإلغاء إقرانه».

يمكن الإقران النظام الصوتي من التعرف على جهاز الصوت الرقمي المحمول Bluetooth® وتذكره.

ملاحظة:

إذا كان جهاز الصوت الرقمي المحمول Bluetooth® مزوًداً بوظيفي الهاتف ومشغل الصوت المحمول، فإن إقران إحدى الوظائف سيتضمن تلقائياً إقران الوظيفة الأخرى؛

يعتمد عدد الوظائف التي يمكن الوصول إليها على نوع مشغل الصوت الرقمي المحمول ومدى توافقه مع النظام الصوتي.



الوصول بالسيارة

يجب توصيل مشغل الصوت الرقمي المحمول بالنظام الصوتي بغية تمكين الوصول إلى جميع المزايا.

ملاحظة: يتعدّر توصيل مشغل الصوت الرقمي المحمول بالنظام الصوتي ما لم يتم إقرانه.

الاستخدام

يجب توصيل مشغل الصوت الرقمي المحمول بالنظام الصوتي بغية تمكين الوصول إلى جميع المزايا.

التعامل مع جهاز الاستماع الصوتي عندما تسمح ظروف حركة المرور.



وضع جهاز الاستماع جانباً عند القيادة، (خطر الإسقاط في حال كبح الفرامل بشكل مفاجئ أو في حال الصدمة).

يأتي النظام الصوتي مجهزاً بمنفذ USB بالإضافة إلى وصلة Bluetooth® والتي يمكن استخدامها لتوسيع مصادر الصوت الخارجية.

ملحوظة: تتضمن صيغ مصادر الصوت الإضافية AAC، WMA، MP3.

توصيل USB

الوصل

وصل قابس مشغل MP3 أو مشغل الصوت الرقمي المحمول أو محرك أقراص USB بمنفذ USB.

سيتم عرض المسار تلقائياً بمجرد توصيل الجهاز.

الاستخدام

ويمجرد توصيل مصدر الصوت الخارجي، سيدأ تشغيل المسار الصوتي الأول تلقائياً.

يقوم النظام الصوتي تلقائياً بإعادة تشغيل آخر مسار تم تشغيله إذا كان مشغل الصوت الخارجي متصلاً مسبقاً بالنظام الصوتي.

بمجرد توصيل مصدر الصوت الخارجي، يمكن الوصول إلى محتوياته عبر قوائم نظام الوسائط المتعددة. كما يخزن قوائم تشغيل مماثلة لتلك القوائم الموجودة في مشغل الصوت الخارجي.

للوصول إلى محتويات مصدر الصوت الخارجي عبر النظام الصوتي الخاص بك:

- اضغط على [◀] للعودة إلى قائمة التشغيل؛

أو

- أدل [D] في عمود التوجيه أو اضغط على [▲] أو [▼] للتمرير عبر المسارات.

الشحن باستخدام منفذ USB

بمجرد توصيل قابس USB لمُشغل الصوت الرقمي المحمول أو الهاتف بمنفذ USB نظام الصوت (الموجود بالقرب من موضع الوسائط في مقصورة الركاب)، سيكون من الممكن شحن البطارية أو الحفاظ على مستوى شحنها أثناء الاستخدام.

ملاحظة: لا تتم إعادة شحن بعض الأجهزة أو المحافظة على مستوى شحن البطارية عندما تكون متصلة بمنفذ USB بنظام الصوت.

تخزين المحطات

يمكنك حفظ ما يصل إلى ست محطات بحيث يتم عرضها بشكل دائم في الجزء العلوي من قائمة المحطات (المحطات «المفضلة»).

حدد نطاقاً (FM أو DR)، ثم حدد مادة راديو باستخدام الأوضاع الموضحة أعلاه.

اختيار محطة

حدد النطاق الموجي المطلوب (FM أو DR أو AM) بالضغط على  بشكل متكرر.

يمكن أن تتضمن هذه القائمة ما يصل إلى ١٠٠ محطة راديو محفوظة في آخر مرة تم فيها تحديث القائمة.

استخدم  في عمود التوجيه،  أو  للتمرير عبر محطات الراديو في قوائم FM وDR.

لتخزين المحطة، اضغط مع الاستمرار على  من قائمة التشغيل الحالية وحدد موقعها في المفضلات. يؤكد صوت الصغير أن المحطة محفوظة كفضيلة.

من خلال تصفّح القائمة من البداية، سيظل بإمكانك العثور على محطاتك «المفضلة» في المنطقة بعنوان -- MEM --. بعد ذلك تتوفر القائمة الكاملة للمحطات مرتبة حسب الترتيب الأبجدي في المنطقة بعنوان «-- LIST --».

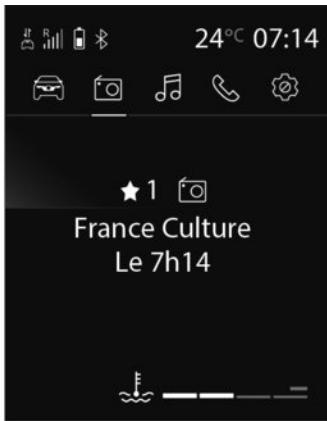
الاستماع إلى الراديو (٢/٣)



- مَرِّرْ إِلَى التَّرَدَّدَاتِ الْأَدْنَى بِالصُّبْغَةِ عَلَى فِي عَمُودِ التَّوجِيهِ أَو .
- بِالصُّبْغَةِ عَلَى أَو :
 - اضْغِطْ لِفَرْقَةِ وَحِيزَةً لِلْبَحْثِ تَلَاقِيًّا عَنْ مَحَطةِ التَّرَدُّدِ؛
 - اضْعِطْ مَعَ الْاسْتِمْرَارِ لِلْبَحْثِ تَلَاقِيًّا عَنْ مَحَطةِ مَتَاحَةً.

معلومات الراديو / الوسائط

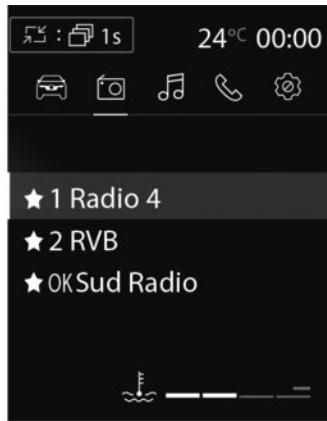
تعرّض هذه الوظيفة المعلومات حول التردد الذي ترغب في رؤيته على الشاشة (انظر أعلاه). يتم عرضه تلقائيًا بعد لحظة أو بالضغط على .



للحصول على قائمة بأحدث المحطات، قم بتحديث قائمة الراديو.

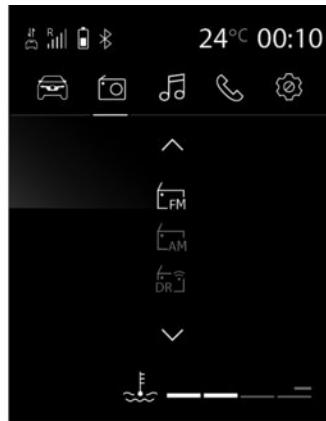
لمزيد من المعلومات حول قائمة محطات الراديو هذه، يرجى الرجوع إلى المعلومات حول «تحديث قائمة FM» و«تحديث قائمة DR» في هذا القسم.

«الوضع اليدوي»
يسمح لك الوضع اليدوي بالبحث عن المحطات من خلال استعراض الترددات في FM وAM:
- مزّر إلى الترددات الأعلى باستخدام عنصر التحكم [D] في عمود التوجيه أو [▲]



«وضع القائمة»
بتيح لك هذا الوضع البحث عن المحطات المتاحة عن طريق مسح قائمة المحطات بالترتيب الأبجدي، ثم حسب التردد (للمحطات التي يتم بثها بدون اسم) باستخدام [▲] أو [▼]، ثم [OK] للتأكيد.

سيتم تشغيل محطة الراديو التي توقف عليها في القائمة تلقائياً بعد فترة وجيزة من ذلك.
للرجوع إلى قائمة المحطات، استخدم [D] أو تصفّح باستخدام عنصر التحكم [D] في عمود التوجيه، [▲] أو [▼].
اضغط مع الاستمرار على [▲] أو [▼] للرجوع إلى الجزء العلوي من القائمة.



تحديد نطاق الراديو
لتحديد النطاق المطلوب من FM أو AM أو DR (خدمات الإذاعة الرقمية الأرضية)، اضغط على [FM] للوصول إلى نطاق «الراديو» ثم حدد النطاق الموجي المرغوب بالضغط على [▲] أو [▼] ثم [OK] للتأكيد.

اختيار محطة راديو
تتوفر العديد من الطرق لتحديد محطة راديو والبحث عنها:
- «وضع القائمة» متاح في DR وFM وAM.
- «الوضع اليدوي» متاح في AM وFM وDR.

طرق الاستخدام

التشغيل أو الإيقاف

اضغط لفترة وجيزة على أو لتشغيل نظام الصوت الخاص بك.

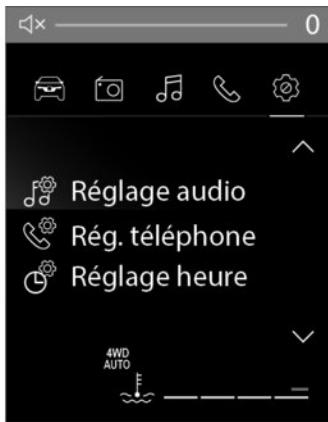
يمكنك استخدام النظام الصوتي للسيارة دون إدارة محرك السيارة. سيعمل لمدة دقائق. اضغط لفترة وجيزة على لجعلها تعمل بعض دقائق إضافية.

أوقف تشغيل النظام الصوتي بالضغط مع الاستمرار على . يوضح الرسم التوضيحي شاشة عرض نظام الراديو عند التوقف أو في وضع «السيارة» مع إيقاف تشغيل الصوت.

اختيار المصدر

مرر بين مصادر الصوت المختلفة بالضغط على بشكل متكرر. عند التمرير، تظهر مصادر الصوت بالترتيب التالي: → → → → .

يمكنك أيضًا تحديد نطاق الراديو من نظام «الراديو».



شدة الصوت

اضبط مستوى الصوت بالضغط على أو في عنصر التحكم في عجلة القيادة.

اضغط لفترة وجيزة على لزيادة مستوى الصوت بمقدار درجة واحدة.

قطع الصوت

اضغط لفترة وجيزة على لكتم الصوت.

اضغط لفترة وجيزة على أو مرة أخرى لاستئناف تشغيل مصدر الصوت الحالي.

اضغط على لتحديد نطاق «الراديو»، ثم لعرض قائمة اختيار النطاق الموجي التي تعرض FM، AM أو DR (الراديو الأرضي الرفقي) ثم حدد النطاق الموجي بالضغط على أو ثم .

يمكنك أيضًا تحديد مصدر الصوت من نطاق «الوسائط».

اضغط على , وحدد نطاق «الوسائط» بالضغط على أو , ثم للتأكيد. اختيار مصدر صوت.

عندما تقوم بتوسيع مصدر وسائط USB أثناء تشغيل نظام الصوت، فإن المصدر سيتحول تلقائيًا إلى الوسائط الجديدة ويدأ في تشغيل محتواها.

عند توسيع مصدر وسائط Bluetooth® أثناء تشغيل نظام الصوت ، إذا كان مصدر الصوت الذي يتم تشغيله بالفعل Bluetooth®, فسيتم تبديل محتوى الوسائط وبدء تشغيلها تلقائيًا على نظام الصوت.

مقدمة

يوفّر نظام الصوت المهام التالية:

- راديو FM وAM؛
- الراديو الأرضي الرقمي (DR)؛
- إدارة مصدر الصوت الإضافي USB صوت BT؛
- نظام الهاتف حر اليدين لـ Bluetooth®.

وظيفة الراديو

يمكن استخدام الراديو للاستماع إلى محطات الراديو على النطاقات التالية: FM (تعديل التردد) و AM (تعديل السعة).

نظام DR (الراديو الأرضي الرقمي بتنسيق DAB و DAB+ و T-DMB) يوفّر إنتاج الصوت بشكل أفضل والوصول إلى معلومات نص «نص إذاعي» التي يمكن الوصول إليها من خلال التمرير عبر النص لعرضه:

- تحديّثات الأخبار؛
- الأخبار الرياضية؛
- ...

الغرض من نظام الهاتف دون استخدام اليدين هو تسهيل الاتصال فقط من خلال تقليل عوامل الخطأ، دون التخلص منها كاملاً. احترم قوانين البلد الذي تتواجد فيه





شاشة العرض

- A** حالة الاتصال ومشاركة البيانات.
- B** معلومات عن حالة شبكة الهاتف.
- C** معلومات عن مستوى بطارية الهاتف.
- D** معلومات اتصال Bluetooth®.
- E** درجة الحرارة الخارجية.
- F** الورق الحالي.
- G** مستوى الوقود وشحن البطارية ومنطقة العرض وخلافها.
- H** منطقة لعرض النطاقات المتوفرة.
- J** تعرّض منطقة العرض النطاق/القائمة المستخدمة حالياً.

منطقة عرض النطاقات

يشتمل نظامك على العديد من النطاقات:

- «السيارة»؛
- «الراديو»؛
- «الوسائل»؛
- «الهاتف»؛
- «الإعدادات»؛
- ...

ملاحظة: حسب النطاقات، قد لا تتوفر بعض القوائم.

يمكنك الوصول إلى النطاقات المختلفة في أي وقت باستخدام الزر في عنصر التحكم في عجلة القيادة.



شاشة النطاقات

يمكنك الوصول إلى النطاقات المختلفة في أي وقت بالضغط مع الاستمرار على .

اضغط مراتاً على للوصول إلى نطاق «الإعدادات» ثم للتأكيد.

عرض أزرار التحكم (٤/٤)

وظيفة TELEPHONE (الهاتف)	وظيفة الصوت/الوسائط	
	<p>للرجوع إلى المستوى السابق في القوائم أو إلغاء الإجراء الحالي، اعرض شاشة اختيار نطاق الموجات الراديوية، وانتقل إلى مستوى أعلى في دليل قائمة تشغيل الصوت (الوسائط).</p>	 14
	<ul style="list-style-type: none"> - اضغط لفترة وجيزة: لتنشيط وظيفة التعرف على الصوت بالهاتف. - اضغط مع الاستمرار: لإلغاء تنشيط وظيفة التعرف على الصوت بالهاتف. 	 15
	<p>تحديد/تأكيد وظيفة أو قائمة تشغيل حالية، أو تحديد عنصر أو تأكيد إجراء، أو تخزين محطة راديو.</p>	 16

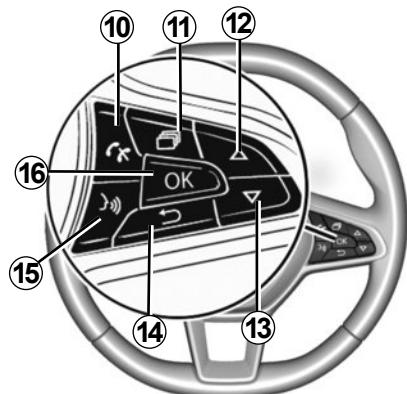
وظيفة TELEPHONE (الهاتف)	وظيفة الصوت/الوسائط	
	<p>تغيير وضع العرض والبحث لمحطات راديو FM-DR-AM:</p> <ul style="list-style-type: none"> - وضع القائمة (ابحث عن FM/DR محطات الراديو في القائمة)؛ - الوضع اليدوي (ابحث عن FM/AM محطات الراديو حسب التردد). <p>بوسائط USB/Bluetooth®:</p> <ul style="list-style-type: none"> - اضغط لفترة وجيزة: لتكرار تشغيل «Repeat»؛ - اضغط مع الاستمرار: للتشغيل العشوائي «Mix». 	 9
<ul style="list-style-type: none"> - اضغط لفترة وجيزة: للوصول إلى نطاق «الهاتف»؛ وللاتصال بالرقم المعروض؛ ولقبول مكالمة واردة. - اضغط مع الاستمرار: لرفض مكالمة واردة. 		 10
	<ul style="list-style-type: none"> - الضغط لفترة وجيزة: - يعرض النطاقات؛ - التنقل بين النطاقات. <p>اضغط مع الاستمرار: لإخفاء المنطقة التي تعرض النطاقات.</p>	 11
	<p>التمرير عبر النطاقات/القوائم والقوائم والأدلة.</p> <ul style="list-style-type: none"> - اضغط لفترة وجيزة: للبحث يورياً؛ - اضغط مع الاستمرار: لفتح قائمة دليل البحث السريع. <p>جارٍ تشغيل الوسائط:</p> <p>اضغط مع الاستمرار: للتقديم أو الترجيع السريع.</p>	 12 و 13

عرض أزرار التحكم (٤/٢)

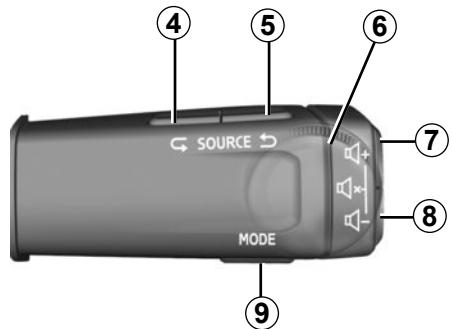
وظيفة TELEPHONE (الهاتف)	وظيفة الصوت/الوسائط	
	نقطة المعلومات: الوقت، الاتصال، معلومات الهاتف، درجة الحرارة الخارجية.	1
	تعرض النطاقات المنطقية (السيارة، الراديو، الوسانط، الهاتف، الإعدادات).	2
	تعرض منطقة العرض النطاق/القائمة المستخدمة حالياً.	3
.FM → DR → AM → USB → Bluetooth®: التمرير عبر مصادر الصوت لتحديد أي مما يلي:	<input type="checkbox"/> SOURCE و <input checked="" type="checkbox"/> 5	4
مقبض التحكم في عمود التوجيه: دوران: - التمرير عبر الإجراءات المقترحة (إنهاء المكالمة، وضع المكالمة قيد الانتظار، التبديل إلى وضع التشغيل الحر، عرض لوحة المفاتيح الرقمية) إلا أثناء إجراء مكالمة؛ - التمرير عبر قائمة البحث السريع في دليل الهاتف.	<input type="checkbox"/> 6	مقبض التحكم في عمود التوجيه: دوران: - الراديو، BT Audio و Bluetooth®: تغيير محطة الراديو أو المسار؛ - لأعلى/للأسفل.
اضبط مستوى صوت مصدر الصوت الجاري تشغيله حالياً بشكل تدريجي.	<input type="checkbox"/> 7 و <input checked="" type="checkbox"/> 8	7
اكتم مصدر الصوت الجاري تشغيله حالياً.	<input checked="" type="checkbox"/> 7 + 8	8



الأزرار بالجزء السفلي للمقود



الأزرار بالجزء السفلي للمقود



شاشة العرض الرقمية

٣,٢.ARA	عرض الأوامر
٣,٧.ARA	وصف علم
٣,٨.ARA	العمل
٣,٩.ARA	الاستماع إلى الراديو
٣,١٢.ARA	مصادر صوت الوسائط
٣,١٦.ARA	تطبيق، إزالة تطبيق الهاتف
٣,٢٠.ARA	توصيل، فصل الهاتف
٣,٢٣.ARA	إجراء وتنقية مكالمة
٣,٢٦.ARA	ضبط النظام
ARA.٤,١	

ضبط الوقت

تتيح لك هذه الوظيفة ضبط الوقت.

اعرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط على حَد «قائمة السيارة» و«الوقت» بالضغط على أو ثم للتأكيد.

يتم عرض القائمة «الوقت»:

- اضغط مطولاً على للوصول إلى إعداد الساعات؛

- اضبط الساعات بالضغط على أو ، ثم انتظر لحظة حتى ينتقل الاختيار تلقائياً من إعداد الساعة إلى إعداد الدقائق؛

- اضبط الدقائق بالضغط على أو ، ثم انتظر لحظة حتى يتم تأكيد الإعداد تلقائياً.

حسب العلامة التجارية لهاتفك وطرازه، قد لا تتوافق وظائف وضع حر اليدين بشكل جزئي أو كلي مع نظام الصوت بسيارتك.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تماماً.



إعدادات الهاتف

استخدم هذه الوظيفة لضبط إعدادات الهاتف المتصل بال sistem الصوتي.

من القائمة الرئيسية، اضغط على ▲ أو ▼ للتصفح إلى نطاق «إعدادات». حدد «إعدادات الهاتف»، ثم اضغط على OK ، ثم اضغط على OK للتأكيد.

تظهر الإعدادات التالية:

- «مسح الأجهزة»؛
- «اقتران الجهاز»؛
- « اختيار جهاز»؛
- «حذف جهاز»؛
- «Bluetooth».

يرجى الرجوع إلى الأقسام المقابلة.



(إعدادات) (Bluetooth®)

من القائمة الرئيسية، اضغط على ▲ أو ▼ للتصفح إلى نطاق «إعدادات». حدد «إعدادات»، ثم اضغط على OK للتأكيد.

لتنشيط Bluetooth® لنظام الصوت، حدد «ON» بالضغط على ▲ أو ▼، ثم اضغط على OK للتأكيد.

لإلغاء تنشيط Bluetooth® لنظام الصوت، حدد «OFF» بالضغط على ▲ أو ▼، ثم اضغط على OK للتأكيد.

اضغط على زر للرجوع إلى القائمة السابقة.

تحديد لغة

استخدم هذه الوظيفة لتغيير لغة عرض النظام الصوتي على لوحة العدادات.

عرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط على . حدد «إعدادات السيارة» و«اللغة»، ثم حدد اللغة المطلوبة بالضغط على ▲ أو ▼ ثم OK ثم OK للتأكيد.

«البث المزدوج»

حسب الدولة، تتيح لك هذه الوظيفة تحديد محطة DR إلى محطة مكافأة FM في حالة فقد الإشارة الرفيعة. إذا تم تنشيط «البث المترافق»، قد يكون هناك تأخيراً لبعض ثوانٍ عند التبديل من FM إلى DR أو من DR إلى FM. قد يحدث تغيير في مستوى الصوت.

سيعود النظام تلقائياً إلى DR بمجرد استقبال الإشارة الرفيعة.

ملاحظة: أثناء الأولوية DR ، يسبق اسم المحطة «DR».

«الأولوية»

حسب الدولة، تتيح لك هذه الوظيفة تحديد محطة FM (إذا كانت محطة الراديو المطلوبة متوفرة أيضاً رقبياً) والتحول إلى المحطة المكافأة DR للحصول على جودة صوت أفضل.

ملاحظة: أثناء الأولوية DR ، يسبق اسم المحطة «DR».

«TA»

عند تنشيط هذه الميزة، يبحث نظام الصوت لديك عن نشرات حركة المرور ويقوم بتشغيلها تلقائياً أثناء بث تقارير جيدة بواسطة بعض محطات الراديو «FM» أو «DR».

لتنشيط هذه الوظيفة أو إلغاء تنشيطها:

- من نطاق «إعدادات» حدد «إعدادات الراديو» بالضغط على عنصر التحكم في عمود التوجيه ثم **OK** للتأكيد؛
- حدد «TA» بالضغط على عنصر التحكم في عمود التوجيه ثم **OK** للتأكيد؛
- حدد «ON» أو «OFF» لتنشيط وظيفة «TA» أو إلغاء تنشيطها.

« إعادة الضبط التلقائي (AF) »

قد يتغير تردد إحدى محطات FM وفقاً للمنطقة الجغرافية.

تستخدم بعض المحطات النظام RDS بشكل أساسي لإعادة الضبط التلقائي لـ «AF» أثناء حركة السيارة.



- اعرض قائمة الإعدادات بالضغط لفترة وجيزة على ، وحدد النطاق «إعدادات» ثم حدد «إعدادات الصوت» بالضغط على أو ثم للتأكيد.
- الوظائف المتوفرة هي التالية:
- «قائمة FM المفضلة»؛
 - «قائمة DR المفضلة»؛
 - «البث المزدوج»؛
 - «الأولوية DR»؛
 - «TA» -
 - .«AF» -

«تحديث قائمة "FM"

تتيح لك هذه الميزة إجراء تحديث لجميع محطات FM في المنطقة التي تتواجد بها.

من النطاق «إعدادات» حدد قائمة «إعدادات الراديو» ثم «قائمة FM المفضلة» بالضغط على أو ، ثم ، ثم للتأكيد.

سيبدأ التحديث التلقائي لمحطات FM في المنطقة. تظهر رسالة «قائمة FM المفضلة» على لوحة أجهزة القياس.

بمجرد انتهاء التحديث، ستظهر الرسالة «تم تحديث قائمة FM» على الشاشة.

ملاحظة: إذا تم تحديد مصدر آخر بالضغط على ، سيتم تحديث قائمة الراديو FM أو DR في الخلفية.

«الصوت الافتراضي»

(توزيع الصوت)

استخدم وظيفة «المكاني» لضبط توزيع الصوت في مقصورة الركاب:

- «موازنة» (توزيع الصوت لليسار/اليمين)؛
- اعتماداً على طراز السيارة، «تللاش» (توزيع الصوت الأمامي/الخلفي).

يمكنك تغيير قيمة كل إعداد بالضغط على **[▲]** أو **[▼]**.
اضغط على **[OK]** للتأكيد و العودة لاختيار السابق.

«حساسية الصوت وفقاً للسرعة»

يتباين مستوى صوت النظام وفقاً لسرعة السيارة.
انتقل إلى قائمة «إعدادات الصوت» ثم قم بتأكيد

«مستوى السرعة» بالضغط على **[OK]**.
للوصول إلى الإعداد المطلوب، حدد أحد الخيارات التالية:

- «OFF»؛
- «منخفض للغاية»؛
- «منخفض»؛
- «متوسط»؛
- «مرتفع»؛
- «مرتفع جداً».



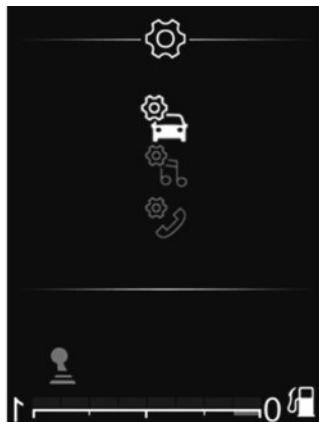
«جهير الصوت تعزيز»

يمكن استخدام وظيفة «جهير الصوت» لتحسين الصوت الخفيض» لتقوية الجهير عند الاستماع بمستوى صوت منخفض.

قم بالوصول إلى قائمة «إعدادات الصوت» ثم حدد «جهير الصوت تعزيز» بالضغط على **[▲]** أو **[▼]**، ثم **[OK]** للتأكيد.

لتنشيط/إلغاء تنشيط هذه الوظيفة، حدد «ON» أو «OFF» بالضغط على **[▲]** أو **[▼]**، ثم **[OK]** للتأكيد.

اضغط على زر **[◀]** للرجوع إلى القائمة السابقة.



« موازن الصوت »

- ▼ حدد «المعادل» ثم اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى العناصر المختلفة بالترتيب التالي:
 - «جهير الصوت»؛
 - «متوسط»؛
 - «ثلاثي».

إعدادات الصوت

- من القائمة الرئيسية، اضغط على ▲ أو ▼ للتصفح إلى نطاق «إعدادات» ثم حدد «الصوت».

حدد «إعدادات الصوت»، ثم [OK] لتأكيد.

تظهر الإعدادات التالية:

- «موازن الصوت»
- «التخصص»؛
- «مستوى السرعة»؛
- «تحسين الصوت الخفيض»؛
- «الصوت الافتراضي».

▼ من القائمة الرئيسية، اضغط على ▲ أو ▼ للتصفح إلى نطاق «إعدادات».

تظهر الإعدادات التالية:

- «السيارة»؛
- «الصوت»؛
- «الهاتف».

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع
الضبط والسيارة متوقفة تماماً.





استخدام لوحة المفاتيح أثناء المكالمة

لاستخدام لوحة مفاتيح نظام الصوت أثناء المكالمة:

- حدد لوحة مفاتيح نظام الصوت بالضغط على **▲** أو **▼**، ثم **OK** للتأكيد؛

- حدد الرقم أو الحرف بالضغط على **▲** أو **▼**، ثم اضغط على **OK** لتأكيد اختيارك.

ملاحظة: للعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط على **⬅**.

لإنهاء المكالمة أثناء المحادثة، اضغط على **➡**.

أثناء الاتصال

ويمكنك:

- اضبط مستوى الصوت من خلال الضغط على **➡** أو **⬅**؛

- قم بإنهاء المكالمة بالضغط على **➡**.
اضغط على **▲** أو **▼**، ثم **OK** للتأكد.

وذلك يمكنك:

- يمكنك قبول المكالمة الواردة/استئناف مكالمة موضوعة قيد الانتظار بتحديد **➡**؛

- يمكنك إنهاء المكالمة بتحديد **➡** أثناء المحادثة؛

- تعليق مكالمة عن طريق تحديد **1**؛

- حدد **2** لاستخدام لوحة مفاتيح نظام الصوت لإدخال الأرقام.



تلقي مكالمة ثانية

عند تلقي مكالمة ثانية، يظهر رقم المتصل الثاني على شاشة نظام الصوت (تعتمد هذه الوظيفة على الخيارات التي اشتراكك فيها مع موفّر خدمة الهاتف لديك). ويمكنك:

- يمكنك قبول المكالمة الواردة عن طريق تحديد **➡**؛

- يمكنك رفض المكالمة الواردة عن طريق تحديد **➡**؛

- ضع مكالمة واردة قيد الانتظار عن طريق تحديد **1**.

يسمح النظام بإدارة المكالمات قيد الانتظار عندما يكون هاتفك متصلًا (حسب خطتك).

- لقبول الاتصال الوارد:
- حدد الأيقونة  بالضغط على  أو ، ثم اضغط على  للتأكيد؛
 - أو
 - اضغط لفترة وجيزة على .
- لرفض الاتصال الوارد:
- حدد الأيقونة  بالضغط على  أو ، ثم اضغط على  للتأكيد؛
 - أو
 - اضغط مع الاستمرار على .



تلقي مكالمة

عند تلقي مكالمة، يظهر رقم المتصل على شاشة نظام الصوت (تعتمد هذه الوظيفة على الخيارات التي اشتربت فيها مع موف خدمة الهاتف لديك). إذا كان رقم المتصل موجوداً في إحدى وحدات الذاكرة، يتم عرض اسم المتصل بدلاً من الرقم. إذا لم يظهر رقم المتصل، تظهر الرسالة «Private number» (رقم خاص) على شاشة نظام الصوت.



الاتصال بجهة اتصال موجودة في سجل المكالمات

- عرض سجل المكالمات:
- يمكنك الوصول إلى نطاق «الهاتف» بالضغط على ، ثم اضغط على  أو  لتحديد «الهاتف»، ثم  للتأكيد؛
 - حدد «قائمة المكالمات» بالضغط على  أو ، ثم  للتأكيد؛
 - حدد جهة الاتصال أو الرقم المراد الاتصال به  أو ، ثم اضغط على  للبدء المكالمة.

يوصي بيلقاف السيارة لكتابة رقم أو البحث عن اسم في هاتفك.



إجراء مكالمة وتلقّيها (٣/١)

الاتصال باسم من دليل الهاتف

عند اقتران هاتف، يتم تحميل دليل الهاتف الخاص به إلى نظام الصوت تلقائيًا (حسب طراز الهاتف).

يمكنك أيضًا السماح بالمشاركة الثقافية لدليل الهاتف وسجل المكالمات ليقوم نظام الوسائط المتعددة ببنقها تلقائيًا أثناء عمليات الإقران التالية.

إذا لم يتم السماح بالوصول، تظهر رسالة على شاشة نظام الصوت تطلب منك السماح بالوصول إلى دليل الهاتف.

إذا تعذر على نظام الوسائط المتعددة العثور على هاتفك، فيرجى الرجوع إلى دليل مستخدم الهاتف الخاص بك.

ملاحظة: يمكنك الاتصال برقم أو جهة اتصال بالضغط لفترة وجيزة على (يرجى الرجوع إلى قسم «استخدام التعرف على الصوت»).

للبحث عن جهة اتصال:

- اضغط على للوصول إلى القائمة الرئيسية ثم حدد نطاق «هاتف» بالضغط على أو , ثم للتاكيد؛

- حدد «دفتر الهاتف» بالضغط على أو , ثم للتاكيد.

من قائمة «دفتر الهاتف»، يمكنك البحث عن جهة اتصال بحسب الاسم، وإجراء ذلك:

- اضغط مع الاستمرار على أو لتنشيط البحث؛

- اضغط على في عمود التوجيه أو للتمرير عبر الحروف الأبجدية؛

- عند تحديد الحرف المطلوب، اضغط على للتاكيد؛

- حدد جهة الاتصال المطلوبة بالضغط على أو , ثم اضغط على لعرض الرقم (الأرقام) المحفوظة لجهة الاتصال؛

- حدد الرقم المطلوب بالضغط على أو , ثم اضغط على للتاكيد المكالمة وبدئها.

ملاحظة: للعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط على .



يوصى بالتوقف عن قيادة السيارة قبل البحث عن جهة اتصال.



يسbib إطفاء الهاتف قطع وصل الهاتف أيضاً.
تظهر رسالة بعد ذلك على شاشة نظام الصوت توكد فصل الهاتف.

ملاحظة: إذا كان هناك اتصال قيد التنفيذ عندما يتم فصل الهاتف، فسيتم تحويل المكالمة تلقائياً إلى هاتفك.

لإلغاء تنشيط Bluetooth® بنظام الصوت، يرجى مراجعة المعلومات حول «وظيفة Bluetooth®» في قسم "الوصف العام".

لتعطيل اتصال Bluetooth® بهاتفك الذكي، راجع دليل مستخدم الهاتف.

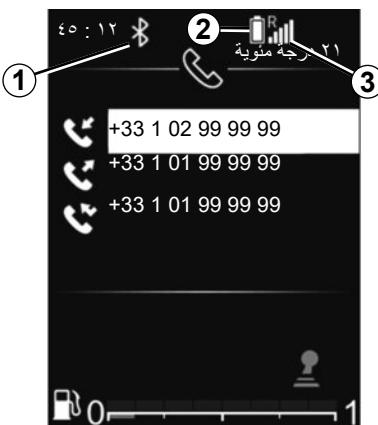
لإلغاء إقران هاتف Bluetooth® وحده، راجع المعلومات الواردة في «إلغاء إقران هاتف» في القسم «إقران هاتف وإلغاء إقرانه».



فصل الهاتف

لفصل هاتفك، يمكنك:

- إلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth® بنظام الصوت؛
- إلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth® بالهاتف؛
- حذف الهاتف المقتربن عبر نظام الصوت.
- يرجى مراجعة المعلومات المتعلقة بـ «إلغاء إقران الهاتف» في قسم «إقران الهاتف وإلغاء إقرانه».



معلومات الهاتف

بمجرد توصيل نظام الصوت، يوفر معلوماتٌ حول الهاتف:

- نوع الاتصال بنظام الوسائط المتعددة ١؛
- مستوى شحن الهاتف ٢؛
- حالة شبكة الهاتف ٣.

فشل الاتصال

- في حالة فشل التوصيل، برجاء التتحقق من أن:
- هاتفك قيد التشغيل؛
 - بطارية هاتفك ليست مسطحة؛
 - تم بالفعل إقران هاتفك بنظام الهاتف دون استخدام اليدين؛
 - تم تمكن® Bluetooth على هاتفك الآن، وكذلك نظام الصوت؛
 - تمت تهيئة الهاتف لقبول طلب اتصال نظام الصوت.

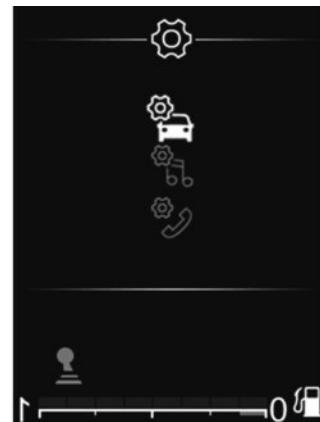
ملاحظة: الاستعمال الطويل للنظام الهاتفي غير اليدوي يفرغ بسرعة أكبر بطارية الهاتف.



عندئذ ظهر قائمة الهواتف التي تم إقرانها بالفعل حيّد الهاتف الذي تريده توصيله من القائمة باستخدام مقبض التحكم في عمود التوجيه، ▲ أو ▼، ثم **OK** للتأكيد.

ستظهر رسالة لتاكيد اتصال الهاتف.

ملاحظة: إذا كان الهاتف متصلًا بالفعل أثناء التحويل إلى هاتف آخر، فسيتم استبدال الاتصال الحالي تلقائيًا بالاتصال الجاري في الهاتف الجديد.



عملية وصل يدوية (تغيير الهاتف الذي تم وصله)

اضغط على **家** للوصول إلى القائمة الرئيسية، حيّد نطاق «الهاتف» بالضغط على **□** في عمود التوجيه، ▲ أو ▼، ثم **OK** للتأكيد.

حيّد قائمة «اختبار جهاز» بالضغط على **□** في عمود التوجيه، ▲ أو ▼، ثم **OK** للتأكيد.

وصل هاتف تم تطبيقه

يجب أن يكون هاتفكم موصى بالنظام الهاتفي غير اليدوي للوصول إلى كل وظائفه.

ينعدّ توصيل الهاتف بنظام الهاتف دون استخدام اليدين ما لم يكن قد تم إقرانه مسبقاً.

راجع فقرة «إقران هاتف» في فصل «إقران/إلغاء إقران هاتف».

ملاحظة: يجب أن يكون اتصال Bluetooth® الخاص بهاتفك نشطاً ومعيناً إلى «مرئي».

وصل آلي

بمجرد تشغيل السيارة، يبحث نظام الصوت على الهاتف المقتربة الموجودة في المنطقة المحيطة.

ملاحظة: الهاتف ذو الأولوية هو آخر هاتف تم توصيله.

سيستمر البحث حتى يتم العثور على هاتف مقترن قد يستغرق هذا الإجراء عدة دقائق).

ملاحظة: لمزيد من المعلومات حول قائمة الهواتف المتوفقة، يرجى الاتصال بالوكيل المعتمد:

يمكنك استخدام الاتصال الهاتفي التلقائي عندما يكون مفتاح الإشعال قيد التشغيل. وقد يكون من الضروري تنشيط وظيفة اتصال Bluetooth® التلقائي على نظام الهاتف اللايدوي. للقيام بذلك، ارجع إلى كتيب هاتفك؛

عند إعادة التوصيل وعندما يكون هاتفان مقترنان في نطاق نظام التشغيل الحر، فستكون الأولوية للهاتف الأخير الذي تم توصيله حتى إذا كان هذا الهاتف خارج السيارة لكنه في نطاق نظام التشغيل الحر؛

إن الغرض الوحيد من نظام المهاومة حر اليدين الخاص بك هو تيسير الاتصال مع تقليل عوامل الخطأ دون التخلص منها كاملاً. تراعي إلزامياً القوانين السارية في البلد الذي تتواجد فيه.



من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.





لإلغاء إقران جميع الهواتف وحذفها من ذاكرة النظام الصوتي:

- اضغط على للوصول إلى القائمة الرئيسية؛
- حدد قائمة «الإعدادات» ثم «إعدادات الهاتف» و«حذف الكل» بالضغط على or ، ثم للتأكيد؛
- حدد «تشغيل» بالضغط على أو ، ثم للتأكيد.

ملاحظة: سيتم حذف جميع جهات الاتصال في دليل الهاتف وسجل المكالمات في النظام الصوتي المترافق.

إن الغرض الوحد من نظام المهاتفة حر الدين الخاص بك هو تيسير الاتصال مع تقليل عوامل الخطر دون التخلص منها كاملاً. احترم قوانين البلد الذي تتواجد فيه

إقران هاتف أو إلغاء إقرانه (٤/٣)

ابحث عن النظام الصوتي باستخدام هاتفك، ثم حدد (انظر دليل مستخدم الهاتف) أو يمكنك قبول رمز الإقران بهاتفك.

يتم عرض الرسالة «MYCAR» متصل» أو «Multimédia R&Go» على شاشة النظام الصوتي للتأكد من إقران هاتفك واتصاله بالنظام الصوتي.

يتم عرض الرسالة «R&Go Multimédia» على الشاشة فقط إذا كان التطبيق R&Go متصلًا بالنظام الصوتي وإذا كان التطبيق مثبتًا على هاتفك الذكي.

إذا تعذر الإقران، فستعود شاشة النظام الصوتي إلى نطاق «الهاتف».



- حدد الهاتف الذي تريده إلغاء إقرانه بالضغط على [▲] أو [▼]، ثم [OK] للتأكيد؛
- حدد «تشغيل» بالضغط على [▲] أو [▼]، ثم [OK] للتأكيد.

إذا تم تخزين ستة هواتف بالفعل، فإن النظام يعرض حذف أحد الأجهزة. إذا حددت «تشغيل»، فستتم إعادة توجيهك إلى قائمة «حذف جهاز».



فصل إقران هاتف

يسمح إلغاء الاقران بحذف الهاتف من ذاكرة نظام الصوت.

لإلغاء الاقران وحذف الهاتف من ذاكرة نظام الصوت، قم بإجراء الخطوات التالية:

- اضغط على [⌂] للوصول إلى القائمة الرئيسية؛
- حدد نطاق «الإعدادات» ثم «إعدادات الهاتف» و«حذف جهاز» بالضغط على [▲] أو [▼]، ثم [OK] للتأكيد؛

- حدد «مسح الأجهزة» بالضغط على ▲ أو ▼، ثم [OK] للتأكيد.

يتم عرض رسالة على الشاشة.

اضغط على [OK] لبدء البحث.

سيبدأ البحث عن أجهزة Bluetooth® في منطقة قريبة (قد يستغرق هذا البحث ما يصل إلى ٦٠ ثانية).

حدد الهاتف الذي تريده إقرانه بالضغط على ▲ أو ▼، ثم [OK] للتأكيد.

يمكنك قول طلب الإقران من على جهاز Bluetooth®.

عندما تظهر الرسالة «Name of connected Bluetooth device» (اسم جهاز البلوتوث المتصل) على شاشة نظام الصوت، فهذا يشير إلى أن جهاز Bluetooth® محفوظ تلقائياً ومتصل بالسيارة.

ستظهر شاشتك لاحقاً ضمن قائمة الهاتف المعروفة والتي يمكن الوصول إليها أيضاً من القائمة الفرعية «اختيار جهاز».

وبعد مرور ٦٠ ثانية، إذا تعذر الإقران، فستظهر الرسالة «فشل في الاقتران». كرر هذه العمليات مرة أخرى.

إقران هاتف Bluetooth® بنظام الصوت من الهاتف

تتيح لك هذه الطريقة البحث عن Bluetooth® من الهاتف.

للمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة دليل المستخدم لهاتفك.

ملحوظة اعتماداً على هاتفك، قد يكون من المفيد قبول نقل دفتر الهاتف وسجل المكالمات.

لإقران هاتفك، نفذ العمليات التالية:

- اضغط على ▲ للوصول إلى القائمة الرئيسية؛

- حدد نطاق «الهاتف» بالضغط على ▲ أو ▼، ثم [OK] للتأكد؛

- حدد «اقتران الجهاز» بالضغط على ▲ أو ▼، ثم [OK] للتأكد.

ستظهر الرسالة «يرجى إعادة إدخال Pin: XXXXXX» على شاشة النظام الصوتي ويدأ العد التنازلي لمدة ٦٠ ثانية.

سيصبح النظام الصوتي مرتباً لأجهزة Bluetooth® لمدة ٦٠ ثانية تقريباً.

توصيل Bluetooth®

- لإلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth® بنظام الصوت:
- اضغط على  للوصول إلى القائمة الرئيسية؛
 - حدد نطاق «الإعدادات» ثم قائمة «إعدادات الهاتف» و «Bluetooth®» بالضغط على  أو ، ثم  للتأكيد؛
 - حدد «تشغيل» باستخدام  أو ، ثم قم بالتأكيد بالضغط على . سيظهر الرمز Bluetooth® بعد ذلك باستمرار في شريط الحاله  على الشاشة.

اقران هاتف

لاستخدام نظام التحدث الحر، قم بإقران هاتفك المحمول المزود بـ Bluetooth® مع السيارة. تحقق من تنشيط Bluetooth® بهاتفك واضبط حالته على الوضع «مرئي».

يتبع التطبيق للنظام الهاتفي غير اليدوي بالتعرف على الهاتف وتخزينه في الذاكرة.

يمكنك إقران حتى ستة هواتف، ومع ذلك لا يمكن توصيل إلا هاتف واحد فقط في الوقت ذاته.

يمكن إجراء الإقران إما عبر نظام الصوت أو عبر هاتفك. يجب أن يكون النظام الصوتي لديك و هاتفكم مصاين.

ملاحظة: إذا قمت بإقران هاتف بأخر موصول من قبل بنظام الصوت، فسيتم فصل الهاتف الأخير واستبداله بالهاتف الذي تم إقرانه مؤخراً.



اقران هاتف Bluetooth® مع نظام الصوت من نظام الصوت تتيح لك هذه الطريقة البحث عن Bluetooth® من نظام الصوت.

لتطبيق هاتف،نفذوا العمليات التالية:

- نشط Bluetooth®؛
- اضغط على  للوصول إلى القائمة الرئيسية؛
- حدد النطاق «الإعدادات» ثم قائمة «إعدادات الهاتف» بالضغط على  أو ، ثم  للتأكيد؛

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات
والسيارة متوقفة تماماً.





يمكنك أيضًا استخدام خيارات التشغيل هذه: من القائمة الرئيسية، حدد نطاق «الوسائط» ثم مصدر .USB

كتم/إيقاف الصوت مؤقتاً

اضغط لفترة وجيزة على  لكتم الصوت او إيقاف مسار الصوت مؤقتاً.

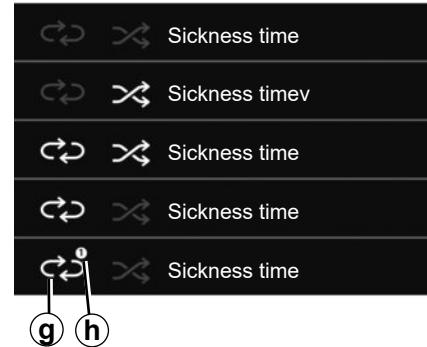
اضغط لفترة وجيزة على  مجدداً او استخدم التحكم في مستوى الصوت لإلغاء كتم الصوت او استئناف تشغيل مسار الصوت.

يتم تنشيط صوت النظام الصوتي تلقائياً عند تغيير المصادر أو أثناء بث النشرات.

قم بتشغيل مُشغل الصوت الرقمي المحمول فقط عندما تسمح أحوال حركة المرور بذلك.



خَرَّنْ مُشغل الصوت الرقمي المحمول بأمان أثناء القيادة (ثمة خطر التزحلق بعيداً في حالة الكبح أو الاصطدام المفاجئ).



تكرار «RPT»

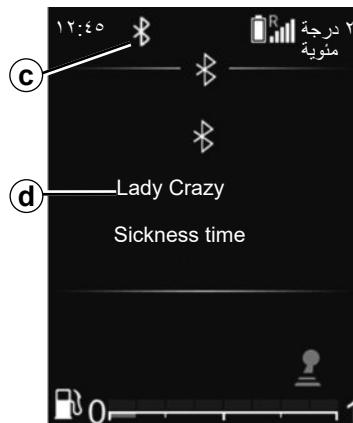
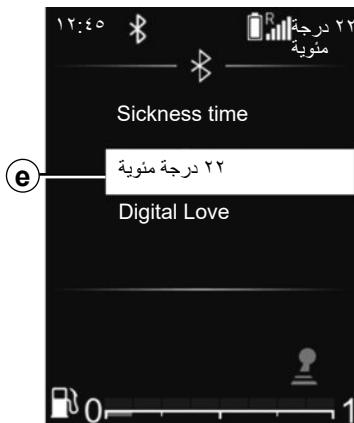
تمكّنك هذه الوظيفة من تكرار قائمة التشغيل.

اضغط لفترة وجيزة على  لتنشيط وظيفة التكرار لقائمة التشغيل بأكملها.

يظهر رمز **g** RPT على الشاشة.

اضغط لفترة وجيزة على  مجدداً لتكرار المسار الحالي، وسيظهر «1»  في الرمز «RPT».

اضغط لفترة وجيزة على  مجدداً لإلغاء تنشيط وظيفة التكرار، وسيختفي الرمز «g» .



التشغيل العشوائي MIX

اضغط مطولاً على **MODE** لتشغيل جميع المسارات في المجلد عشوائياً.

يظهر رمز **f** MIX «على الشاشة. يتم اختيار أحد المسارات فوراً بشكل عشوائي. يتم الانتقال من ملف لآخر بشكل عشوائي.

اضغط مطولاً على **MODE** مجدداً لإلغاء تنشيط التشغيل العشوائي. سيختفي الرمز **f**.

يؤدي إيقاف تشغيل نظام الصوت إلى إلغاء تنشيط وظيفة التشغيل العشوائي.

اضغط على **OK** في وحدة التحكم في عجلة القيادة للعودة إلى قائمة التشغيل **e**.

اضغط على **▲** أو **▼** للتغيير عبر المسارات. للعودة إلى شاشة التشغيل **d**، اضغط على **OK** أو **OK** لحظة حتى تختفي قائمة التشغيل تلقائياً.

ملاحظة: عدد الوظائف التي يمكن الوصول إليها على نوع جهاز الصوت الرقمي المحمول ومدى توافقه مع النظام الصوتي.

بمجرد توصيل مُشغل الصوت الرقمي المحمول Bluetooth®, يمكنك تشغيله عبر النظام الصوتي. وبمجرد توصيل مصدر الصوت الخارجي **c**، سيدأ تشغيل المسار الصوتي الأول تلقائياً **d**.

تشغيل صوت Bluetooth®

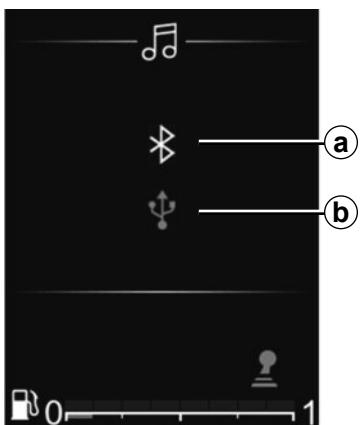
لكي تتمكن من استخدام جهاز الصوت الرقمي المحمول، يجب عليك إقرانه بالسيارة عند الاستعمال الأول. راجع قسم «إقران الهاتف وإنفاذ إقرانه».

يمكن الإقران النظم الصوتي من التعرف على جهاز الصوت الرقمي المحمول على Bluetooth® وتخزينه.

ملاحظة:

إذا كان الجهاز الرقمي Bluetooth® مجهزاً بوظيفتي الهاتف ومشغل الصوت الرقمي المحمول، فإن إقران إحدى هذه الوظائف سيؤدي إلى إقران الأخرى تلقائياً؛

يعتمد عدد الوظائف التي يمكن الوصول إليها على نوع مشغل الصوت الرقمي المحمول ومدى توافقه مع النظام الصوتي.



التوصل بالسيارة

يجب توصيل مشغل الصوت الرقمي المحمول بالنظام الصوتي بغية تمكين الوصول إلى جميع المزايـا.

ملاحظة: يتعدّر توصيل مشغل الصوت الرقمي المحمول بالنظام الصوتي ما لم يتم إقرانه.

التعامل مع جهاز الاستماع الصوتي عندما تسمح ظروف حركة المرور.

وضع جهاز الاستماع جانباً عند القيادة، (خطر الإسقاط في حال كبح الفرامل بشكل مفاجئ أو في حال الصدمة).



- ثم، لتعديل قائمة التشغيل الحالية:
 - اضغط على لعرض المجلدات أو معايير الاختيار. اضغط مرة أخرى على للعودة إلى المجلد السابق؛ أو
 - اضغط على لتحديد المجلد أو قائمة التشغيل أو الاستماع إلى المسار المحدد.

الشحن باستخدام منفذ USB

بمجرد توصيل قابس USB لمُشغل الصوت الرقمي المحمول أو الهاتف بمنفذ USB نظام الصوت (الموجود بالقرب من موضع الوسائط في مقصورة الركاب)، سيكون من الممكن شحن البطارية أو الحفاظ على مستوى شحنها أثناء الاستخدام.

ملاحظة: لا تتم إعادة شحن بعض الأجهزة أو المحافظة على مستوى شحن البطارية عندما تكون متصلة بمنفذ USB بنظام الصوت.

يقوم النظام الصوتي تلقائياً بإعادة تشغيل آخر مسار تم تشغيله إذا كان مُشغل الصوت الخارجي متصلًا مسبقاً بالنظام الصوتي.

بمجرد توصيل مصدر الصوت الخارجي، يمكن الوصول إلى محتوياته عبر قوائم نظام الوسائط المتعددة. كما يخزن قوائم تشغيل مماثلة لتلك القوائم الموجودة في مُشغل الصوت الخارجي.

للوصول إلى محتويات مصدر الصوت الخارجي عبر النظام الصوتي الخاص بك:

- اضغط على للعودة إلى قائمة التشغيل؛ أو
- أدلر في عمود التوجيه أو اضغط على أو للتمرير عبر المسارات.

يأتي النظام الصوتي مجهزاً بمنفذ USB بالإضافة إلى وصلة Bluetooth® والتي يمكن استخدامها لتوصيل مصادر الصوت الخارجية.

ملحوظة: تتضمن صيغ مصادر الصوت الإضافية AAC، WMA، MP3.

توصيل USB

الوصل

وصل قابس مُشغل MP3 أو مُشغل الصوت الرقمي المحمول أو محرك أقراص USB بمنفذ USB.

سيتم عرض المسار تلقائياً بمجرد توصيل الجهاز.

الاستخدام

وبمجرد توصيل مصدر الصوت الخارجي، سيدأ تشغيل المسار الصوتي الأول تلقائياً.

تخزين المحطات

اختيار محطة

في النطاق الموجي AM، يمكن تصفح المحطات عن طريق تردد الراديو وفي النطاقات الموجية FM أو DR يمكن تصفح قائمة المحطات.

حدد النطاق الموجي المطلوب (FM أو DR أو AM)  بالضغط على  بشكل متكرر.

يمكن أن تتضمن هذه القائمة ما يصل إلى ١٠٠ محطة راديو محفوظة في آخر مرة تم فيها تحديث القائمة.

استخدم  أو  في عمود التوجيه للتمرير عبر محطات الراديو في قوائم FM وDR.

يمكنك حفظ ما يصل إلى سنتين من المحطات بحيث يتم عرضها بشكل دائم في الجزء العلوي من قائمة المحطات.

حدد نطاقاً (FM أو DR)، ثم حدد محطة راديو  باستخدام الأوضاع الموضحة أعلاه.

لتخزين المحطة، اضغط مع الاستمرار على  من قائمة التشغيل الحالية وحدد موقعها في المفضلات. يؤكد صوت الصفير أن المحطة محفوظة كفضيلة.

من خلال تصفح القائمة من البداية، سيظل بإمكانك العثور على محطاتك «المفضولة» في المنطقة بعنوان --MEM--. بعد ذلك تتوفر القائمة الكاملة لمحطات مرتبة حسب الترتيب الأبجدي في المنطقة بعنوان --LIST--.

سيتم تشغيل محطة الراديو التي تتوقف عليها تلقائياً بعد فترة وجيزة من ذلك. للرجوع إلى قائمة المحطات، استخدم  أو تصفح باستخدام عنصر التحكم  في عمود التوجيه، أو .

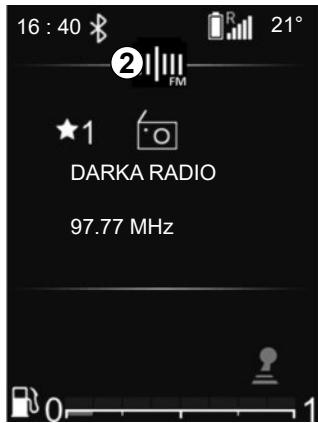
الاستماع إلى الراديو (٢/٣)



- مرر إلى الترددات الأدنى باستخدام عنصر التحكم في عمود التوجيه أو ، أو .
- اضغط لفترة وجيزة: للبحث حسب خطة التردد.
- اضغط مع الاستمرار: للبحث تلقائياً عن محطة متاحة.

معلومات الراديو / الوسائط

تعرض هذه الوظيفة المعلومات حول التردد الذي ترغب في رؤيته على الشاشة (انظر أعلاه). يتم عرضه تلقائياً بعد لحظة أو بالضغط على .



للحصول على قائمة بأحدث المحطات، قم بتحديث قائمة الراديو.

لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى المعلومات حول «تحديث قائمة FM» و«تحديث قائمة DR» في هذا القسم.

«الوضع اليدوي»

يسمح لك الوضع اليدوي بالبحث عن المحطات من خلال استعراض الترددات في FM وAM:
- مزّر إلى الترددات الأعلى باستخدام عنصر التحكم في عمود التوجيه أو .

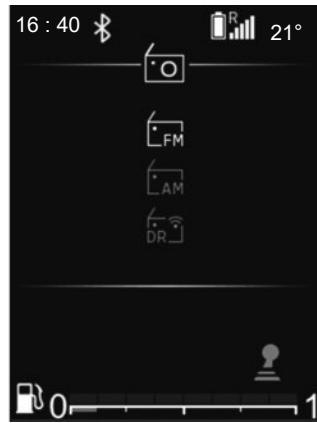


- يتوفر «الوضع اليدوي» 2 في AM وFM.

«وضع القائمة»

يتيح لك هذا الوضع البحث عن المحطات المتاحة عن طريق مسح قائمة المحطات بالترتيب الأبجدي، ثم حسب التردد (للمحطات التي يتم بثها بدون اسم) باستخدام أو ، ثم للتأكيد.

سيتم تشغيل محطة الراديو التي توقف عليها في القائمة تلقائياً بعد فترة وجيزة من ذلك.
للرجوع إلى قائمة المحطات، استخدم أو . تصفّح باستخدام عنصر التحكم في عمود التوجيه، أو .



تحديد نطاق الراديو

تحديد النطاق المطلوب من FM أو AM أو DR (خدمات الإذاعة الرقمية الأرضية)، اضغط على للوصول إلى نطاق «الراديو» ثم اختر النطاق الموجي المرغوب باستخدام أو أو على . أثناء الاستماع إلى محطة راديو، سيؤدي الضغط على إلى منح إمكانية وصول إلى شاشة تعديل النطاق.

اختيار محطة راديو

تتوفر العديد من الطرق لتحديد محطة راديو والبحث عنها:

- يتوفر «وضع القائمة» 1 في DR وFM؛

طرق الاستخدام

التشغيل أو الإيقاف

الخاص بك.

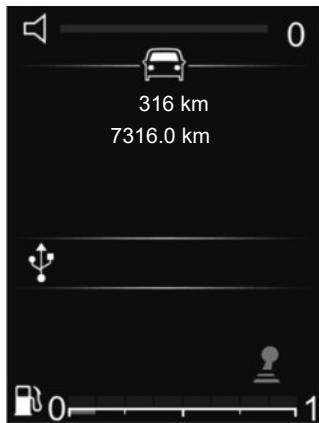
اضغط لفترة وجيزة على  لتشغيل نظام الصوت الخاص بك.

يمكنك استخدام النظام الصوتي للسيارة دون إدراة محرك السيارة. سيعمل لمدة دقائق. اضغط لفترة وجية على  لجعلها تعمل ببعض دقائق إضافية.

أوقف تشغيل النظام الصوتي بالضغط مع الاستمرار على . يوضح الرسم التوضيحي شاشة عرض نظام الرadio عند التوقف أو في وضع «السيارة». مع إيقاف تشغيل الصوت.

اختیار المصدر

مرر بين مصادر الصوت المتتوعة بالضغط على  بشكل متكرر. عند التمرير، تظهر مصادر الصوت بالترتيب التالي: **FM → DR → AM → USB → Bluetooth®**



شدة الصوت

اضبط مستوى الصوت من خلال الضغط على  أو  . اضغط لفترة وجيزة على  لزيادة مستوى الصوت بمقادير درجة واحدة.

تعرض الشاشة السرعة، متبعاً بالإعداد الحالي.

قطع الصوت

اضغط لفترة وجيزة على  للكتابة الصوت.
اضغط لفترة وجيزة على  أو  أو  مرة أخرى لاستئناف تشغيل مصدر الصوت الحالي.

يوفّر نظام الصوت المهام التالية:

- راديو FM وAM؛
- الراديو الأرضي الرقمي (DR)؛
- إدارة مصدر الصوت الإضافي لـ USB؛
- نظام الهاتف حر اليدين لـ Bluetooth®.

وظيفة الراديو

يمكن استخدام الراديو للاستماع إلى محطات الراديو على النطاقات التالية: FM (تعديل التردد) و AM (تعديل السعة).

نظام DR (الراديو الأرضي الرقمي بتنسيق DAB و DAB+ T-DMB) يوفّر إنتاج الصوت بشكل أفضل والوصول إلى معلومات نص «نص إذاعي» التي يمكن الوصول إليها من خلال التمرير عبر النص لعرضه:

- تحديثات الأخبار؛
- الأخبار الرياضية؛
- ...

الغرض من نظام الهاتف دون استخدام اليدين هو تسهيل الاتصال فقط من خلال تقليل عوامل الخطر، دون التخلص منها كاملاً. احترم قوانين البلد الذي تتواجد فيه



شاشات العرض



A الوقت الحالي.

B معلومات اتصال الهاتف بـ Bluetooth®.

C معلومات عن مستوى بطارية الهاتف.

D معلومات عن حالة شبكة الهاتف.

E درجة الحرارة الخارجية.

F مستوى الوقود.

G معلومات الصوت (مصدر الصوت، عنوان الأغنية، وما إلى ذلك).

منطقة عرض النطاقات

يشتمل نظامك على العديد من النطاقات:

- «السيارة»؛
- «الراديو»؛
- «الوسائط»؛
- «الهاتف»؛
- «الإعدادات»؛
- ...

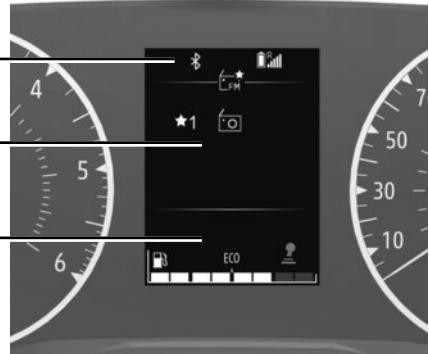
ملاحظة: حسب النطاقات، قد لا تتوفر بعض القوائم.

يمكنك الوصول إلى النطاقات المختلفة في أي وقت باستخدام الزر في عنصر التحكم في عجلة القيادة.

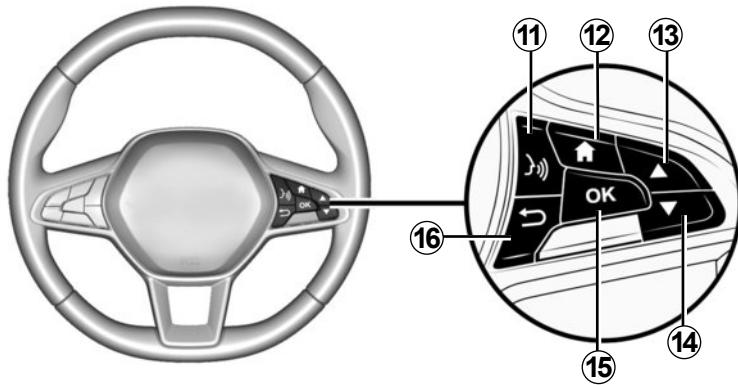
وظيفة TELEPHONE (الهاتف)	وظيفة الصوت/الوسائط	
	<p>تغيير وضع العرض والبحث لمحطات راديو FM-DR-AM:</p> <ul style="list-style-type: none"> - وضع القائمة (ابحث عن FM/DR محطات الراديو في القائمة). - الوضع اليدوي (ابحث عن FM/AM FM محطات الراديو حسب التردد). <p>بوسائط USB/Bluetooth®:</p> <ul style="list-style-type: none"> - اضغط لفترة وجيزة: لتكرار تشغيل «Repeat». - اضغط مع الاستمرار: للتشغيل العشوائي «Mix». 	 10
	<ul style="list-style-type: none"> - اضغط لفترة وجيزة: لتنشيط وظيفة التعرف على الصوت بالهاتف. - اضغط مع الاستمرار: لإلغاء تنشيط وظيفة التعرف على الصوت بالهاتف. 	 11
	<p>الوصول/العودة إلى القائمة الرئيسية.</p>	 12
	<p>التمرير عبر النطاقات/القوانين والقوانين والأدلة:</p> <ul style="list-style-type: none"> - اضغط لفترة وجيزة: للبحث يدوياً. - اضغط مع الاستمرار: فتح قائمة دليل البحث السريع. <p>جارٍ تشغيل الوسائط:</p> <ul style="list-style-type: none"> - اضغط مع الاستمرار: للتقديم أو الترجيع السريع. 	 13  14 و
	<p>تحديد/تأكيد وظيفة أو قائمة تشغيل حالية، أو تحديد عنصر أو تأكيد إجراء، أو تخزين محطة راديو.</p>	 15
	<ul style="list-style-type: none"> - اضغط لفترة وجيزة: للعودة إلى المستوى السابق في النطاق/القائمة، أو لإلغاء الإجراء الحالي، أو للصعود إلى مستوى الدليل في قائمة تشغيل الصوت (الوسائط). - اضغط مع الاستمرار: للعودة إلى القائمة الرئيسية. 	 16

عرض أزرار التحكم (٣/٢)

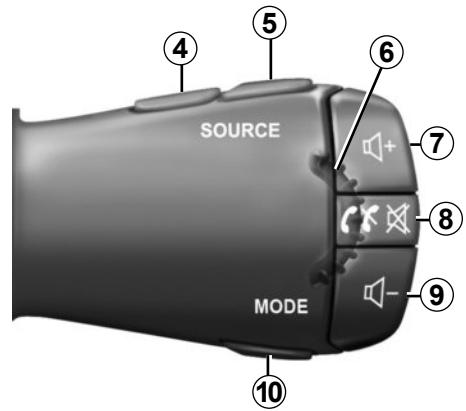
وظيفة TELEPHONE (الهاتف)	وظيفة الصوت/الوسائط	
	نقطة المعلومات: الوقت، الاتصال، معلومات الهاتف، درجة الحرارة الخارجية.	1
	تعرض النطاقات المنطقية (السيارة، الراديو، الوسانط، الهاتف، الإعدادات).	2
	نقطة كمبيوتر رحلة السيارة.	3
	التنقل عبر مصادر الصوت لتحديد BT → DR → AM → USB → FM → صوت.	4 و SOURCE
<p>مقبض التحكم في عمود التوجيه: دوران:</p> <ul style="list-style-type: none"> - التمرير عبر الإجراءات المقترحة (إنهاء المكالمة، وضع المكالمة قيد الانتظار، التبديل إلى وضع التشغيل الحر، عرض لوحة المفاتيح الرقمية) إلا أثناء إجراء مكالمة؛ - التمرير عبر قائمة البحث السريع في دليل الهاتف. 	<p>مقبض التحكم في عمود التوجيه: دوران: - الراديو، BT Audio وUSB: لتغيير محطة الراديو أو المسار؛ - لأعلى/أسفل.</p>	6
	اضبط مستوى صوت مصدر الصوت الجاري تشغيله حالياً بشكل تدريجي.	7 و   
<p>عند تلقي مكالمة: - اضغط لفترة وجيزة، للرد على المكالمة؛ - اضغط مع الاستمرار: لرفض مكالمة. أثناء المكالمة: إنهاء اتصال جار.</p>	<p>ضغطة قصيرة: - تشغيل النظام الصوتي؛ - اكتم مصدر الراديو الجاري تشغيله حالياً؛ - اكتم الصوت وأوقف مشغل® Bluetooth®، أو مصدر USB، أو المشغل MP3، أو مشغل الصوت المحمول بيقافاً مؤقتاً. اضغط مع الاستمرار: لإيقاف تشغيل نظام الصوت.</p>	8



الأزرار بالجزء السفلي للمقود



الأزرار بالجزء السفلي للمقود



شاشة عرض الجدول

٢,٢.ARA	عرض الأوامر
٢,٦.ARA	وصف علم
٢,٧.ARA	العمل
٢,٨.ARA	الاستماع إلى الراديو
٢,١١.ARA	مصادر صوت الوسائط
٢,١٥.ARA	تطبيق، إزالة تطبيق الهاتف
٢,١٩.ARA	توصيل، فصل الهاتف
٢,٢٢.ARA	إجراء وتنقية مكالمة
٢,٢٥.ARA	ضبط النظام
ARA.٣,١	

إظهار نصوص الراديو

اعرض قائمة نص الراديو بالضغط مطولاً على . يعرض نظام الصوت «متاح» على الشاشة. يمكن أن تحتوي شاشة نص الراديو على ٦٤ حرفاً كحد أقصى.

ملاحظة: إذا لم تتمكن محطة الراديو التي يتم تشغيلها حالياً من عرض نص راديو، تعرض شاشة نظام الصوت «لا توجد رسائل».

لتنشيط نغمة الرنين في السيارة أو الهاتف المتصل بBluetooth®, حدد «نغمة الرنين» عن طريق تدوير  والضغط عليه لوحدة نظام الصوت أو باستخدام  في عمود التوجيه.

تظهر قائمة فرعية جديدة:

- «السيارة»؛
- «الهاتف».

حدد أحد القسمين باستخدام  في اللوحة أو  في عمود التوجيه ثم  للتاكيد.

لضبط مستوى صوت نغمة الرنين عندما يتصل هاتف Bluetooth® بنظام صوت، حدد «السرعة» «باستخدام  في عمود التوجيه ثم اضغط على  للتاكيد.

تظهر قائمة فرعية جديدة:

- «نغمة الرنين»؛
- «قائمة المكالمات».

حدد أحد القسمين باستخدام  في اللوحة أو  في عمود التوجيه ثم  للتاكيد.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تماماً.



تحديد لغة

تتيح لك هذه الوظيفة تغيير لغة نظام الصوت. قم بالوصول إلى قسم «اللغة» عن طريق الضغط على **[TEXT SETUP]** ثم مرر للأسفل إلى «صدر SW». يتم عرض إصدار البرنامج أو «Software» على الشاشة.

على **[TEXT SETUP]**، وحدد اللغة المطلوبة باستخدام **[OK]** أو **[MODE]**، ثم اضغط على **[OK]** أو **[MODE]** للتأكيد.

البرنامج

اعرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط على **[TEXT SETUP]** ثم مرر للأسفل إلى «صدر SW». يتم عرض إصدار البرنامج أو «Software» على الشاشة.

لتحديث البرنامج، يرجى الاتصال بوكيل معتمد.

(«الإعدادات») (Bluetooth®)

الوصول إلى قائمة «الهاتف».

- اضغط على **[TEL]**؛

- حدد القسم «الإعدادات» باستخدام **[OK]** في اللوحة أو **[OK]** في عمود التوجيه ثم **[OK]** أو **[MODE]** للتأكيد.

تظهر الإعدادات التالية:

- «السرعة»: لضبط نغمة الرنين أو مستوى صوت المكالمة؛
- «نغمة الرنين»: لتنشيط نغمة رنين السيارة أو النغمة التي تم نقلها من الهاتف.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع
الضبط والسيارة متوقفة تماماً.



يؤدي الضغط على **[OK]** إلى العودة إلى القائمة السابقة.

«تحديث قائمة DR»

استخدم هذه الوظيفة لتحديث جميع محطات DR في المنطقة التي تتوارد بها:

— اعرض قائمة الإعدادات بالضغط لفترة وجيزة على ، وحدد «الراديو» بتدوير  في اللوحة ثم اضغط على  للتأكيد؛

— حدد «قائمة DR المفضلة» بتدوير  في اللوحة ثم  للتأكيد.

و عندئذ يبدأ التحديث التلقائي لقائمة محطات الراديو الأرضية الرقمية في منطقتك. يتم عرض الرسالة «قائمة DR المفضلة»:

عندما ينتهي البحث التلقائي عن الترددات، تظهر الرسالة «تم تحديث قائمة DR».

ملاحظة: أثناء الاستماع إلى راديو FM، يمكنك أيضًا تحديث قائمة محطات DR عن طريق الضغط مع الاستمرار على .

«البث المزدوج»

حسب الدولة، تتيح لك هذه الوظيفة تحديد محطة FM (إذا كانت محطة الراديو المطلوبة متوفرة أيضًا رقميًّا) والتتحول إلى المحطة المكافئة DR للحصول على جودة صوت أفضل.

ملاحظة: إزاء إيلاء الأولوية لـ DR، يتم استبدال اسم المصدر «FM» (DR).

سيعود النظام تلقائيًّا إلى DR بمجرد استقبال الإشارة الرقمية.

ملاحظة: أثناء البث المتزامن، يتم استبدال اسم المصدر عن طريق «FM» (DR).

«الأولوية»

حسب الدولة، تتحول هذه الوظيفة تحديد محطة FM (إذا كانت محطة الراديو المطلوبة متوفرة أيضًا رقميًّا) والتتحول إلى المحطة المكافئة DR للحصول على جودة صوت أفضل.

ملاحظة: إزاء إيلاء الأولوية لـ DR، يتم استبدال اسم المصدر «FM» (DR).

عند تنشيط هذه الميزة، يبحث نظام الصوت لديك عن نشرات حركة المرور ويقوم بتشغيلها تلقائياً أثناء بث تقارير جديدة بواسطة بعض محطات الراديو «FM» أو «DR».

لتنشيط هذه الوظيفة أو إلغاء تنشيطها:

- اعرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط مطولاً على ، ثم اضغط على  لتأكيد؛
- حدد «إعدادات الراديو» باستخدام  في لوحة التوجيه أو  في لوحة التأكيد؛
- حدد «TA» باستخدام  في لوحة التأكيد؛
- عود التوجيه ثم  أو  لتنشيط وظيفة «TA» أو إلغاء تنشيطها.

إذا قمت بتحديد مصادر أخرى، عند إجراء بث جديد لنوع النشرة المحددة، فستنقطع المصادر الأخرى.

ملاحظة: هذه الميزة ليست متاحة لنطاق موجة AM.

حدد وظيفة «معلومات حركة المرور» ثم حدد مصدر صوت آخر إذا لزم الأمر.

«تحديث قائمة FM»

تتيح لك هذه الميزة إجراء تحديث لجميع محطات FM في المنطقة التي تتواجد بها.

- اعرض قائمة الإعدادات بالضغط لفترة وجيزة على , وحدد «الراديو» بتدوير  في اللوحة ثم اضغط على  لتأكيد؛
- حدد «قائمة FM المفضلة» بتدوير  في اللوحة ثم  لتأكيد.

سيبدأ التحديث التلقائي لمحطات FM في المنطقة. يتم عرض الرسالة «قائمة FM المفضلة» بمجرد انتهاء التحديث، ستظهر الرسالة «تم تحديث قائمة FM» على الشاشة.

ملحوظة:

- إذا حدثت مصدراً آخر، سيتم تشغيل تحديث قائمة راديو FM في الخلفية؛
- أثناء الاستماع إلى راديو FM، يمكنك أيضاً تحديث قائمة محطات FM عن طريق الضغط مع الاستمرار على .

«مقاطعة DR...» (نشرات الأخبار)

عند تنشيط هذه الوظيف، فمن الممكن الاستماع إلى الأخبار تلقائياً إذا كانت تُبث من محطة راديو DR معينة.

لتنشيط هذه الوظيفة أو إلغاء تنشيطها:

- اعرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط مطولاً على , ثم اضغط على  لتأكيد؛
- عود التوجيه أو  في لوحة التأكيد؛
- حدد «إعدادات الراديو» باستخدام  في لوحة التأكيد؛
- حدد «TA» باستخدام  في لوحة التأكيد؛
- عود التوجيه ثم  أو  لتنشيط وظيفة «TA» أو إلغاء تنشيطها.

للوصول إلى الإعداد المطلوب، حدد أحد الخيارات التالية:

- « OFF »
- « منخفض للغاية »
- « منخفض »
- « متوسط »
- « مرتفع »
- « مرتفع جدًا »

تحسين الصوت الخفيض»

يمكن استخدام «تحسين الصوت الخفيض» لتجويف الجهير عند الاستماع بمستوى صوت منخفض. لتنشيط/إلغاء تنشيط هذه الوظيفة، حدد «تشغيل/إيقاف» باستخدام  في عمود التوجيه أو  في لوحة، ثم  أو  للتأكيد.

«الصوت الافتراضي»

قم بعرض «إعدادات الصوت» وحدد «افتراضي». ثم «الصوت الافتراضي». حدد «تشغيل» أو «إيقاف». كافة التعديلات الصوتية تعود إلى ميزتها الافتراضية.

ضبط الوقت

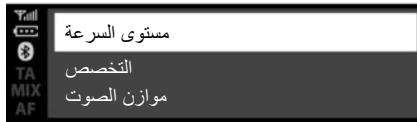
تتيح لك هذه الوظيفة ضبط الوقت.

أعرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط على  . حدد «الوقت» باستخدام  في عمود التوجيه أو  في لوحة، ثم  أو  للتأكيد. تظهر الإعدادات التالية:

- « ضبط الوقت »: لضبط الساعات والدقائق;
- « التنسيق »: حدد تنسيق عرض الوقت من .«24h» أو «12h»

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع
الضبط والسيارة متوقفة تماماً.





يمكّنك تغيير قيمة كل إعداد باستخدام في اللوحة أو في عمود التوجيه. اضغط على أو للتأكيد والعودة إلى التحديد السابق. للخروج من القائمة الحالية، اضغط على .

«حساسية الصوت وفقاً للسرعة»
يتباين مستوى صوت النظام وفقاً لسرعة السيارة. انتقل إلى قائمة «إعدادات الصوت» ثم قم بتأكيد «مستوى السرعة» بالضغط على أو .

حدد «المعادل»، ثم اضغط على أو في عمود التوجيه للوصول إلى الخيارات المختلفة بالترتيب التالي:

- «جهير الصوت»؛
- «متوسط»؛
- «ثلاثي».

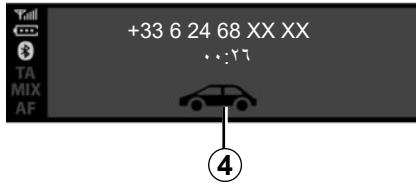
«التوزيع المكاني» (توزيع الصوت)

- «موازنة» (توزيع الصوت لليسار/اليمين)؛
- اعتماداً على طراز السيارة، «تللاشي» (توزيع الصوت الأمامي/الخلفي).

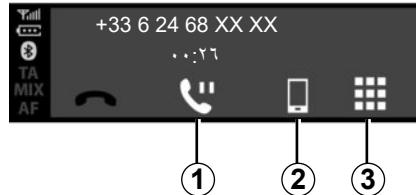
إعدادات الصوت

اعرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط على . حدد «إعدادات الصوت» باستخدام في اللوحة أو في عمود التوجيه ثم اضغط على أو للتأكيد. تظهر الإعدادات التالية:

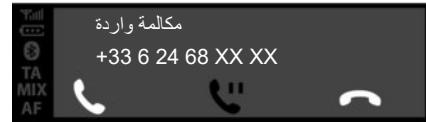
- «موازن الصوت»؛
- «التخصص»؛
- «مستوى السرعة»؛
- «تحسين الصوت الخفيف»؛
- «الصوت الافتراضي».



- قم بتحويل المحادثة من هاتفك إلى نظام الصوت الخاص بك عن طريق تحديد **٤**.



- تعليق مكالمة عن طريق تحديد **١**؛
- تحويل المحادثة من نظام الصوت إلى هاتفك عن طريق تحديد **٢**؛
- يمكنك التحكم في لوحة مفاتيح الهاتف الخاص بك عبر نظام الصوت عن طريق تحديد **٣**؛



- حدد في عمود التوجيه أو في اللوحة ثم للتأكيد. ويمكنك:
- يمكنك قبول المكالمة الواردة/استئناف مكالمة موضوعة قيد الانتظار بتحديد ؛
- يمكنك إنتهاء المكالمة بتحديد أثناء المحادثة؛

يسمح النظام بإدارة المكالمات قيد الانتظار عندما يكون هاتفك متصلًا (حسب خطتك).

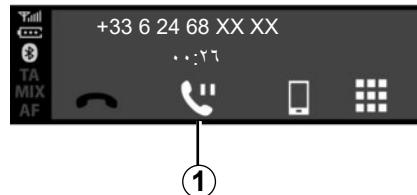
- يمكنك قبول المكالمة الواردة عن طريق تحديد 
- يمكنك رفض المكالمة الواردة عن طريق تحديد 
- ضع مكالمة واردة قيد الانتظار عن طريق تحديد **١**.

أثناء الاتصال

ويمكنك:

- اضبط مستوى الصوت عن طريق تدوير 
- في لوحة نظام الصوت أو عن طريق الضغط على  أو  في عنصر تحكم عمود التوجيه؛
- قم بإنهاء المكالمة بالضغط على .
- وكذلك يمكنك:
- يمكنك قبول المكالمة الواردة/استئناف مكالمة موضوعة قيد الانتظار بتحديد 
- يمكنك إنهاء المكالمة بتحديد  أثناء المحادثة؛
- تعليق مكالمة عن طريق تحديد **١**.

يسمح النظام بإدارة المكالمات قيد الانتظار عندما يكون هاتفك متصلًا (حسب خطتك).



لقبول مكالمة واردة، اضغط على  أو  يمكنك تحديد  باستخدام  في عمود التوجيه على  لتأكيد المكالمة الواردة ثم  في اللوحة ثم لتأكيد المكالمة الواردة وقولها.

لرفض مكالمة، اضغط مع الاستمرار على  أو  يمكنك تحديد  باستخدام  في عمود التوجيه أو  في اللوحة ثم  لتأكيد المكالمة ورفضها.

تلقي مكالمة ثانية

عند تلقي مكالمة ثانية، يظهر رقم المتصل الثاني على شاشة نظام الصوت (تعتمد هذه الوظيفة على الخيارات التي اشتراكك فيها مع مورف خدمة الهاتف لديك). ويمكنك:

- بمجرد إدخال الرقم بالكامل، اضغط على **TEL** أو **¶** في اللوحة أو **OK** لإجراء المكالمة.
- يمكنك إعادة طلب آخر رقم تم طلبه عن طريق الضغط مع الاستمرار على **TEL** أو **¶**.

تلقي مكالمة

عند تلقي مكالمة، يظهر رقم المتصل على شاشة نظام الصوت (تعتمد هذه الوظيفة على الخيارات التي اشتريت فيها مع موفر خدمة الهاتف لديك).

إذا كان رقم المتصل موجوداً في إحدى وحدات الذاكرة، يتم عرض اسم المتصل بدلاً من الرقم.

إذا لم يظهر رقم المتصل، تظهر الرسالة «**Private number**» (رقم خاص) على شاشة نظام الصوت.

- حدد جهة الاتصال أو الرقم للاتصال باستخدام **¶** في اللوحة أو **OK** في عمود التوجيه ثم اضغط على **TEL** أو **¶** لبدء المكالمة.
- لإعادة طلب آخر رقم تم الاتصال به، اضغط مع الاستمرار على **TEL** أو **¶**.

إجراء مكالمة بكتابة رقم

لإجراء مكالمة عن طريق طلب الرقم:

- اضغط على **TEL** أو اضغط لفترة وجية على **¶** للوصول إلى قائمة «الهاتف»؛
- حدد «طلب الرقم» باستخدام **¶** في عمود التوجيه أو **OK** في اللوحة ثم **OK** للتاكيد؛
- حدد كل رقم باستخدام **¶** في عمود التوجيه أو **OK** في اللوحة ثم **OK** للتاكيد؛



الاتصال بجهة اتصال موجودة في سجل المكالمات

عرض سجل المكالمات:

- اضغط على **TEL** أو اضغط لفترة وجية على **¶** للوصول إلى قائمة «الهاتف»؛
- حدد «قائمة المكالمات» باستخدام **¶** في عمود التوجيه أو **OK** في اللوحة ثم **OK** للتاكيد؛

يوصي بيلقاف السيارة لكتابة رقم أو للبحث عن اسم في هاتفك.



إجراء مكالمة وتلقيتها (٤/١)

الاتصال باسم من دليل الهاتف

عند اقتران هاتف، يتم تحميل دليل الهاتف الخاص به إلى نظام الصوت تلقائيًا (حسب طراز الهاتف).

- اضغط على **TEL** أو **OK** للوصول إلى قائمة «الهاتف»؛

- حدد «دفتر الهاتف» باستخدام **OK** في عمود التوجيه أو **OK** في اللوحة ثم اضغط على **OK** لعرض رقم(أرقام) جهات الاتصال المحفوظة؛

- حدد الرقم المطلوب باستخدام **OK** في عمود التوجيه أو **OK** في اللوحة ثم اضغط على **OK** لتأكيد المكالمة وبدءها؛

ملاحظة: للعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط على **OK**.



من قائمة «دفتر الهاتف»، يمكنك البحث عن جهة اتصال بحسب الاسم، وإجراء ذلك:

- اضغط على **OK** لعرض الأبجدية الرقمية؛

- استخدم **OK** في اللوحة أو **OK** في عمود التوجيه للتمرير عبر أحرف الأبجدية؛

يوصي بيلقاف السيارة لكتابية رقم أو البحث عن اسم في هاتفك.



تظهر رسالة بعد ذلك على شاشة نظام الصوت تؤكد فصل الهاتف.

حالة خاصة:

- إذا كان الهاتف مغلقاً، فسيتم فصله أيضاً.
- إذا كانت المكالمة جارية عند قطع الاتصال بالهاتف، فسيتم تحويل المكالمة تلقائياً إلى هاتفك.

لتعطيل اتصال Bluetooth® بهاتفك الذكي، راجع دليل مستخدم الهاتف.

لإلغاء إقراان هاتف Bluetooth® وحده، راجع المعلومات الواردة في «إلغاء إقراان هاتف» في القسم «إقراان هاتف وإلغاء إقراانه».



معلومات الهاتف

بمجرد توصيل نظام الصوت، يوفر معلومات حول الهاتف:

- لفصل هاتفك، يمكنك:
 - إلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth® بنظام الصوت؛
 - إلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth® بالهاتف؛
 - حذف الهاتف المقترب عبر نظام الصوت.
- يرجى مراجعة المعلومات المتعلقة بـ «إلغاء إقراان الهاتف» في قسم «إقراان الهاتف وإلغاء إقراانه».

فشل الاتصال

في حالة فشل التوصيل، برجاء التحقق من أن:

- هاتفك قيد التشغيل؛
- بطارية هاتفك ليست مسطحة؛
- تم بالفعل إقران هاتفك بنظام الهاتف دون استخدام اليدين؛
- تم تمكين® Bluetooth على هاتفك الآن، وكذلك نظام الصوت؛
- تمت تهيئة الهاتف لقبول طلب اتصال نظام الصوت.

ملاحظة: الاستعمال الطويل للنظام الهاتفي غير اليدوي يفرغ بسرعة أكبر بطارية الهاتف.



عندئذ تظهر قائمة الهاتف التي تم إقرانها بالفعل. حيد الهاتف الذي تزيد توصيله باستخدام [OK] في عمود التوجيه أو [OK] في اللوحة ثم اضغط على [OK] للتأكيد.

ستنظهر رسالة لتاكيد اتصال الهاتف.

ملاحظة: إذا كان الهاتف مازال متصلًا، عند تغيير الهاتف الموجود في قائمة الهاتف المترنة بالفعل يتم تبديل الاتصال الحالي بالهاتف الجديد الذي تم طلب توصيله تلقائيًا.

عملية وصل يدوية (تغيير الهاتف الذي تم وصله)

- اضغط على [TEL] أو [OK] للوصول إلى قائمة «الهواتف»؛

- أدر [OK] في عمود التوجيه أو [OK] في اللوحة حتى يتم الوصول إلى قائمة «اختيار جهاز» ثم اضغط على [OK] للتأكيد.

ملاحظة: إذا كانت المكالمة جارية بالفعل عند توصيل نظام الهاتف دون استخدام اليدين، فسيتم حينئذ توصيل الهاتف تلقائياً وسيتحول صوت المحادثة إلى سماعات السيارة.

سيستمر البحث حتى يتم العثور على هاتف مقترن قد يستغرق هذا الإجراء عدة دقائق).

ملاحظة: لمزيد من المعلومات حول قائمة الهواتف المتوافقة، يرجى الاتصال بالوكيل المعتمد:

- يمكنك استخدام الاتصال الهاتفي التلقائي عندما يكون مفتاح الإشغال قيد التشغيل. وقد يكون من الضروري تنشيط وظيفة اتصال Bluetooth® التلقائي على نظام الهاتف اللاسلكي. للقيام بذلك، ارجع إلى كتيب هاتفك؛

- عند إعادة التوصيل وعندما يكون الهاتفين المقتربتين في نطاق النظام اللاسلكي، فستكون الأولوية للهاتف الأخير الذي تم توصيله حتى إذا كان هذا الهاتف خارج السيارة لكنه في نطاق النظام اللاسلكي.

وصل هاتف تم تطبيقه

يجب أن يكون هاتفكم موصى بالنظام الهاتفي غير اليدوي للوصول إلى كل وظائفه.

يتعذر توصيل الهاتف بنظام الهاتف دون استخدام اليدين ما لم يكن قد تم إقرانه مسبقاً.

راجع فقرة «إقران هاتف» في فصل «إقران/إلغاء إقران هاتف».

ملاحظة: يجب أن يكون اتصال Bluetooth® الخاص بهاتفك نشطاً ومعيناً إلى «مرئي».

وصل آلي

بمجرد تشغيل السيارة، يبحث نظام الصوت على الهاتف المقتربة الموجودة في المنطقة المحيطة.

ملاحظة: الهاتف ذو الأولوية هو آخر هاتف تم توصيله.

إن الغرض الوحيد من نظام المهاجمة حر اليدين الخاص بك هو تيسير الاتصال مع تقليل عوامل الخطأ دون التخلص منها كاملاً. تراعي إلزامياً القوانين السارية في البلد الذي تتواجد فيه.



من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



في حالة الوصول إلى الحد الأقصى لعدد الهواتف المقترنة بنظام الصوت، فعليك إلغاء اقتران هاتف موجود قبل إقتران هاتف جديد (راجع المعلومات حول «إلغاء إقتران هاتف» بهذا القسم).

- حدد «تشغيل» باستخدام  في عمود التوجيه أو  في اللوحة، ثم  للتأكيد؛

يتم عرض رسالة على شاشة النظام الصوتي تطلب منك تأكيد اختيارك (كما هو موضح في الرسم التوضيحي).

إذا تم تخزين ستة هواتف بالفعل، فإن النظام يعرض حذف أحد الأجهزة. إذا حددت «تشغيل»، فستتم إعادة توجيهك إلى قائمة «حذف جهاز».



فصل اقتران هاتف

يمكنك إلغاء الإقتران من حذف هاتف من ذاكرة نظام الهاتف دون استخدام اليدين:

- اضغط على  أو  للوصول إلى قائمة «الهاتف»؛

- حدد قائمة «حذف جهاز» باستخدام  في عمود التوجيه أو  في اللوحة، ثم  للتأكيد؛

 إن الغرض الوحيد من نظام المهاونة حر اليدين الخاص بك هو تيسير الاتصال مع تقليل عوامل الخطر دون التخلص منها كاملاً. احترم قوانين البلد الذي تتواجد فيه

اقتران، وإلغاء اقتران هاتف (٣/٢)

سيصبح النظام الصوتي مرئياً لأجهزة Bluetooth® لمدة ٦٠ ثانية تقريباً.

ابحث عن النظام الصوتي باستخدام هاتفك، ثم حدد (انظر دليل مستخدم الهاتف) أو يمكنك قبول رمز الإقتران بهاتفك.

يتم عرض الرسالة «MY CAR Multimédia» على شاشة النظام الصوتي للتأكد من إقتران هاتفك واتصاله بالنظام الصوتي.

يتم عرض الرسالة «R&Go Multimédia» على الشاشة فقط إذا كان التطبيق R&Go متصلًا بالنظام الصوتي وإذا كان التطبيق مثبتاً على هاتفك الذكي. إذا تعدد الإقتران، فستعود شاشة النظام الصوتي إلى قائمة «الهواتف».

وبعد مرور ٦٠ ثانية، إذا تعدد الإقتران، فستظهر الرسالة «فشل في الاقتران». كثر هذه العمليات مرة أخرى. للمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة دليل المستخدم لهاتفك.

ملحظة اعتماداً على هاتفك، قد يكون من المفيد قبول نقل دفتر الهاتف وسجل المكالمات.

إقران هاتف Bluetooth® بنظام الصوت من الهاتف

تتيح لك هذه الطريقة البحث عن Bluetooth® من الهاتف.

لإقران هاتفك، نفذ العمليات التالية:

- نشط Bluetooth®؛
 - اضغط على **TEL** أو **OK** للوصول إلى قائمة «الهاتف»؛
 - حيد «اقتران الجهاز» باستخدام **OK** في اللوحة ثم اضغط على **MODE** أو **OK** للتأكيد.
- ستظهر الرسالة «يرجى إعادة إدخال Pin: XXXXXX» على شاشة النظام الصوتي ويبدا العد التنازلي لمدة ٦٠ ثانية.

- حيد «مسح الأجهزة» باستخدام **OK** في عمود التوجيه أو **OK** في اللوحة، ثم **OK** أو **OK** للتأكيد؛

سيبدأ البحث عن أجهزة Bluetooth® في منطقة قريبة (قد يستغرق هذا البحث ما يصل إلى ٦٠ ثانية تقريباً).

حدد الهاتف الذي تريده إقترانه عن طريق تدوير **OK** في عمود التوجيه أو **OK** في اللوحة ثم اضغط على **OK** للتأكيد.

يمكنك قبول طلب الإقتران من على جهاز Bluetooth®.

عند عرض رسالة «متصل» على شاشة النظام الصوتي، سيتم تخزين جهاز Bluetooth® وتوصيله تلقائياً بالسيارة.

ستظهر شاشتك لاحقاً ضمن قائمة الهواتف المعروفة والتي يمكن الوصول إليها أيضاً من القائمة الفرعية «اختيار جهاز».

اقران هاتف

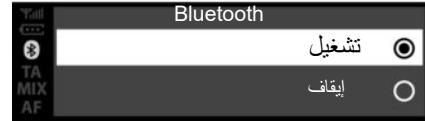
لاستخدام نظام التحدث الحر، قم بإقران هاتفك المحمول المزود بـ Bluetooth® مع السيارة. تحقق من تنشيط Bluetooth® بهاتفك وأضبط حالته على الوضع «مرئي».

يتبع التطبيق للنظام الهاتفي غير اليدوي بالتعرف على الهاتف وتخزينه في الذاكرة.

يمكنك إقران حتى ستة هواتف، ومع ذلك لا يمكن توصيل إلا هاتف واحد فقط في الوقت ذاته.

يمكن إجراء الإقران إما من نظام الصوت أو من هاتفك. يجب أن يكون النظام الصوتي لديك و هاتفك مضارعين.

ملاحظة: إذا قمت بإقران هاتف بأخر موصول من قبل بنظام الصوت، فسيتم فصل الهاتف الأخير واستبداله بالهاتف الذي تم إقرانه مؤخراً.



اقران هاتف Bluetooth® مع نظام الصوت من نظام الصوت

تتيح لك هذه الطريقة البحث عن Bluetooth® من نظام الصوت.

لتطبيق هاتف، نفذوا العمليات التالية:

- نشّط Bluetooth®؛
- اضغط على **TEL** أو **OK** للوصول إلى قائمة «الهاتف»؛

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات.
والسيارة متوقفة تماماً.



Bluetooth® توصيل

لإلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth® بنظام الصوت:

- اضغط على **TEL** أو **OK** للوصول إلى قائمة «الهاتف»؛

- حدد «Bluetooth» باستخدام **OK** في عمود التوجيه أو **OK** في اللوحة، ثم **OK** للتأكيد؛

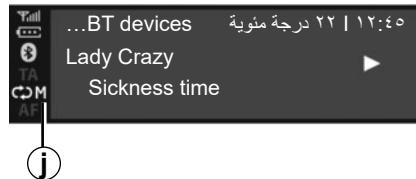
- حدد «تشغيل» باستخدام **OK** في عمود التوجيه أو **OK** في اللوحة، ثم **OK** للتأكيد.

الإيقاف المؤقت

اضغط على  و  في نفس الوقت لكتم الصوت أو إيقاف مسار الصوت مؤقتاً. يظهر الرمز  على الشاشة.

اضغط على  و  في الوقت نفسه مرة أخرى لإلغاء كتم الصوت أو تشغيل مسار الصوت. يختفي الرمز  من الشاشة ويظهر الرمز .

يتم أيضًا إلغاء تنشيط هذه الوظيفة إذا قمت بتحريك مستوى الصوت أو المصدر أو إذا ظهرت نشرة إخبارية تلقائية.



ملاحظة: إذا تم تنشيط وظيفة التشغيل العشوائي، فسيؤدي تمكين وظيفة التكرار إلى إلغاء تنشيطها. سيختفي رمز MIX و وسيظهر رمز  .RPT.

يمكنك تنشيط «RPT» ووظائف «MIX» في الوقت نفسه. يظهر الرمز  على الشاشة.

وضع التشغيل

يتم عرض وضع التشغيل بالرموز التالية:

- «PLAY» ;

- «كتم الصوت» ;

.STOP  -

التعامل مع جهاز الاستماع الصوتي عندما تسمح ظروف حركة المرور.

وضع جهاز الاستماع جانياً عن القيادة، (خطر الإسقاط في حال كبح الفرامل بشكل مفاجئ أو في حال الصدمة).

«RPT» تكرار

يمكن استخدام هذه الوظيفة لتكرار المسار الذي يتم تشغيله حالياً.

اضغط على  أو اضغط لفترة وجيزة على  لتنشيط وظيفة التكرار. يظهر رمز  RPT على الشاشة.

اضغط على  مجدداً أو اضغط لفترة وجيزة على  لإلغاء تنشيط وظيفة التكرار ويخفي ضوء المؤشر  .RPT.

التشغيل العشوائي MIX

اضغط على **1 MIX** أو اضغط مطولاً على **MODE** لتشغيل كل المسارات في المجلد عشوائياً.

يظهر رمز **e** MIX على الشاشة. يتم اختيار أحد المسارات فوراً بشكل عشوائي. يتم الانتقال من ملف لآخر بشكل عشوائي.

اضغط مجدداً على **1 MIX** أو اضغط مطولاً على **MODE** لإيقاف التشغيل العشوائي. سينتفي الرمز «**e**».

يؤدي إيقاف تشغيل نظام الصوت إلى إلغاء تنشيط وظيفة التشغيل العشوائي.

ملاحظة: في جهاز Bluetooth® متصل بنظام الصوت، يتم تطبيق التشغيل العشوائي على قائمة التشغيل الحالية. غير إلى مجلد/قائمة تشغيل أخرى لبدء التشغيل العشوائي.



حالة خاصة:

- في بعض الحالات، قد تحتاج إلى الرجوع إلى دليل المستخدم الخاص بجهازك لإتمام إجراء الاتصال؛

- يختلف عدد الوظائف التي يمكن الوصول إليها اعتماداً على نوع المشغل المحمول ومدى توافقه مع النظام الصوتي.

وب مجرد توصيل مصدر الصوت الخارجي، سيبدأ تشغيل المسار الصوتي الأول تلقائياً. يتم عرض الرمز «**d**» PLAY».

أدر **¶** في اللوحة أو **¶** في عمود التوجيه للانتقال إلى المسار السابق أو التالي.

اضغط على **¶+/-** و **¶** في الوقت نفسه بعية «**d**» كتم الصوت **f** مسار الصوت (اضغط مجدداً لاستئناف التشغيل).

تشغيل صوت Bluetooth®

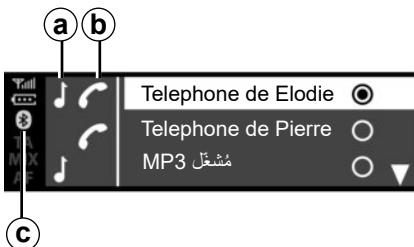
لكي تتمكن من استخدام جهاز الصوت الرقمي المحمول، **Bluetooth®**، يجب عليك إقرانه بالسيارة عند الاستعمال الأول. راجع قسم «إقران الهاتف وإنفاذ إقرانه».

يمكن الإقران النظم الصوتي من التعرف على جهاز الصوت الرقمي المحمول Bluetooth® وتخزينه.

ملاحظة:

- إذا كان جهاز الصوت الرقمي المحمول **a** مزوداً بوظيفتي **b** الهاتف و**c** مشغل الصوت، فإن إقران إحدى الوظائف سيتضمن تلقائياً إقران الوظيفة الأخرى؛

- يعتمد عدد الوظائف التي يمكن الوصول إليها على نوع مشغل الصوت الرقمي المحمول ومدى توافقه مع النظام الصوتي.



استخدام

يجب توصيل مشغل الصوت الرقمي المحمول بالنظام الصوتي بغية تمكين الوصول إلى جميع المزايا.

ملاحظة: يتعدّر توصيل مشغل الصوت الرقمي المحمول بالنظام الصوتي ما لم يتم إقرانه. بمجرد توصيل مشغل الصوت الرقمي المحمول Bluetooth®, يمكنك التحكم فيه عبر النظام الصوتي الخاص بك.

اتصال

يجب توصيل جهاز الصوت الرقمي المحمول عبر **c** Bluetooth® أو **c** USB بالنظام الصوتي بغية الوصول إلى جميع المزايا.



التعامل مع جهاز الاستماع الصوتي
عندما تسمح ظروف حركة المرور.

قم بتخزين مشغل الصوت المحمول
أثناء القيادة.

خطر الإزاحة في حالة الفرملة المفاجئة أو في
حالة الاصطدام.

يأتي النظام الصوتي مجهزاً بمنفذ USB بالإضافة إلى وصلة Bluetooth® والتي يمكن استخدامها لتوصيل مصادر الصوت الخارجية.

ملحوظة: تضمن صيغ مصادر الصوت الإضافية AAC، WMA و MP3.

USB اتصال

وصل قابس مشغل MP3 أو مشغل الصوت الرقمي المحمول أو محرك أقراص USB بمنفذ USB. سيتم عرض المسار تلقائياً بمجرد توصيل الجهاز.

استخدام مصدر الصوت الخارجي بمجرد توصيل مصدر الصوت الخارجي، يمكن الوصول إلى محتوياته عبر قوائم نظام الوسائط المتعددة.

ملاحظة:

- من المحتمل ألا يتعرف النظام على بعض التنسيدات؛
- يجب أن يكون المحرك USB المستخدم بتنسيق .500 GB وتكون سعته القصوى FAT32.

وبمجرد توصيل مصدر الصوت الخارجي، سيبدا تشغيل المسار الصوتي الأول تلقائياً.

يقوم النظام تلقائياً بإعادة تشغيل آخر أغنية تم تشغيلها إذا كان مشغل الصوت الخارجي متصلًا مسبقاً بالنظام الصوتي.

يخزنّ النظام الصوتي قوائم تشغيل مماثلة لتلك القوائم الموجودة في مشغل الصوت الخارجي الخاص بك.

إذا كان مصدر الصوت الخارجي يحتوي على ملفات وقوائم تشغيل ومجلدات في الدليل الخاص به، فسيظهر حينئذ ترتيب العرض والتشغيل على شاشة على النحو التالي:

- «المجلدات»؛
- «الأغاني»؛
- «قوائم التشغيل».

للوصول إلى محتويات مصدر الصوت الخارجي عبر النظام الصوتي الخاص بك:

- اضغط على  في اللوحة للعودة إلى قائمة التشغيل؛
- أير  في اللوحة أو  في عمود التوجيه للتمرير عبر المسارات؛

ثم، لتعديل قائمة التشغيل الحالية:

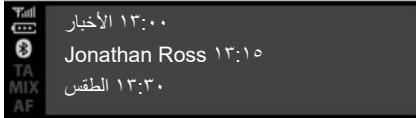
- اضغط على  في اللوحة لعرض قائمة التشغيل الحالية، ثم اضغط على  لعرض المجلدات أو معايير الاختيار. اضغط على  للعودة إلى المجلد السابق، أو

- اضغط على  في اللوحة وقم بالتأكد عن طريق الضغط على  لتحديد المجلد/قائمة التشغيل أو لتشغيل المسار المحدد.

الشحن باستخدام منفذ USB

بمجرد توصيل القابس USB الخاص بمشغل الصوت الرقفي المحمول أو الهاتف بمنفذ USB الخاص بنظام الصوت، يمكن حينها شحن البطارية والحفاظ على مستوى شحنهما أثناء الاستخدام.

ملاحظة: لا تتم إعادة شحن بعض الأجهزة أو المحافظة على مستوى شحن البطارية عندما تكون متصلة بمنفذ USB بنظام الصوت.



دليل برنامج DR

تتيح هذه الميزة لنظام الصوت الخاص بك عرض برامج المحطة القادمة لهذا اليوم.

ملاحظة: لا تتوفر هذه المعلومات إلا للنطاقات الزمنية الثلاثة الخاصة بالمحطة المحددة.

المعلومات والأخبار «نص إذاعي» (DR)

تتيح هذه الخواص الوصول إلى المعلومات النصية الإذاعية المسجلة في بعض المحطات. يمكنك التمرير عبر النص لعرض تحديثات الأخبار حول (الاقتصاد، والسياسة، والصحة، والطقس، والرياضة، وما إلى ذلك) باستخدام [D] في اللوحة أو [D] في عمود التوجيه.

اضغط على [D] مرة أخرى للعودة إلى محطة الراديو التي يتم تشغيلها حالياً.

الاستماع إلى الراديو (٢/٣)

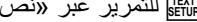
إظهار نصوص الراديو

لعرض «نص إذاعي»، اضغط مع الاستمرار على .

إذا لم يتم توفير أي معلومات، فستظهر الرسالة «No message» على الشاشة.



المعلومات النصية لـ «نص إذاعي» (FM)

تبث بعض محطات راديو FM معلومات نصية ذات صلة بالبرنامج الذي يتم الاستماع إليه (مثل عنوان الأغنية أو اسم الفنان، وما إلى ذلك) اضغط على  للتمرير عبر «نص إذاعي».

ملاحظة: هذه المعلومات متوفرة فقط على بعض محطات الراديو. استخدم  في اللوحة أو  في عمود التوجيه للتمرير عبر المعلومات وفقاً لنمط شاشة العرض.

تحديد نطاق الراديو

حدد نطاق الموجة المطلوب من AM، FM أو DR (راديو رقفي أرضي) من خلال الضغط المتكرر على .

اختيار محطة راديو

يتتيح لك هذا الوضع البحث عن المحطات يدوياً عن طريق التقليل عبر الترددات: أدر عنصر التحكم في اللوحة أو اضغط على  في عمود التوجيه لبدء البحث التلقائي.



اختيار محطة راديو

في النطاق الموجي AM، يمكن تصفُّح المحطات عن طريق تردد الراديو وفي النطاقات الموجية FM أو DR يمكن تصفُّح قائمة المحطات.

حدد النطاق الموجي المطلوب (FM أو AM أو DR) عن طريق الضغط على  بشكل متكرر.

يمكن أن تتضمن هذه القائمة ما يصل إلى ١٠٠ محطة راديو محفوظة في آخر مرة تم فيها تحديث القائمة.

أدر  في اللوحة للتمرير عبر محطات الراديو في قائمة FM/DR.

تخزين المحطات

وضع التشغيل هذا يتتيح لك استدعاء المحطات التي قمت بتخزينها مسبقاً.

حدد نطاقاً (FM أو DR أو AM، وما إلى ذلك)، ثم حدد محطة راديو باستخدام الأوضاع الموضحة أعلاه.

لحفظ محطة معينة، اضغط مع الاستمرار على أحد الأزرار من ١ إلى ٦، حسب اختيارك، حتى تسمع صوت صافرة.

طرق الاستخدام

التشغيل أو الإيقاف

اضغط لفترة وجيزة على لتشغيل نظام الصوت.

يمكنك استخدام النظام الصوتي للسيارة دون إدارة محرك السيارة. سيعمل لعدة دقائق. اضغط على الزر لتشغيل النظام الصوتي لدقائق إضافية قليلة.

أوقف نظام الصوت عن طريق الضغط لفترة وجيزة على . يعرض النظام الوقت فقط.

اختيار المصدر

مرر بين مصادر الصوت المختلفة بالضغط على بشكل متكرر. عند التمرير، تظهر مصادر الصوت بالترتيب التالي: FM → DR → AM → USB → Bluetooth®.

يمكنك اختيار مصدر الصوت بالضغط على .

شدة الصوت

اضبط مستوى الصوت بتدوير في اللوحة أو بالضغط على أو .

تعرض الشاشة السرعة، متبعاً بالإعداد الحالي.

قطع الصوت

اضغط في آن واحد على و . تظهر الرسالة «MUTE» على الشاشة.
اضغط على أو مرة أخرى لفترة وجيزة لمتابعة الاستماع إلى مصدر الصوت الحالي.
يمكنك أيضاً تنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة كتم الصوت عن طريق تدوير في اللوحة.

٢٥ درجة منوية ١٢:٤٥

MUTE



عند تشغيل الراديو الخاص بك، ستستأنف الوسائط التي كانت قيد التشغيل سابقاً عملاً، وإن لم يكن كذلك، فاضغط لفترة وجيزة على .

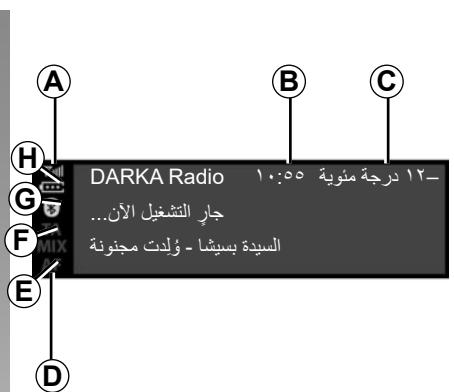
عندما تقوم بتوصيل مصدر وسائط USB أثناء تشغيل نظام الصوت، فإن المصدر سيتحول تلقائياً إلى الوسائط الجديدة ويدأ في تشغيل محتواها.

عند توصيل مصدر وسائط Bluetooth® أثناء تشغيل نظام الصوت، إذا كان مصدر الصوت الذي يتم تشغيله بفعل ، فيستلم تبديل محتوى الوسائط ويدأ تشغيلها تلقائياً على نظام الصوت.

ملاحظة: اضغط على أو لعرض قائمة الهاتف.

شاشات العرض

- A** معلومات عن حالة شبكة الهاتف.
- B** الوقت الحالي.
- C** درجة الحرارة الخارجية.
- D** التردد البديل.
- E** التبديل العشوائي للمسارات من أحد مصادر الصوت.
- F** معلومات الطريق.
- G** معلومات اتصال Bluetooth®.
- H** معلومات عن مستوى بطارية الهاتف.



يوفّر نظام الصوت المهام التالية:

- راديو FM وAM؛
- الراديو الأرضي الرقمي (DR)؛
- إدارة مصدر الصوت الإضافي لـ USB؛
- نظام الهاتف حر اليدين لـ Bluetooth®.

وظيفة الراديو

يمكن استخدام الراديو للاستماع إلى محطات الراديو على النطاقات التالية: FM (تعديل التردد) و AM (تعديل السعة).

نظام DR (الراديو الأرضي الرقمي بتنسيق DAB و T-DMB+) يوفّر إنتاج الصوت بشكل أفضل والوصول إلى معلومات نص «نص إذاعي» التي يمكن الوصول إليها من خلال التمرير عبر النص لعرضه:

- تحدّيثات الأخبار؛
- الأخبار الرياضية؛
- ...

وظيفة إضافية للراديو

يمكّنك الاستماع إلى مشغل الصوت الرقمي المحمول مباشرةً من خلال ساعات السيارة. لديك عدة خيارات لتتمكن من ربط مشغل الملفات الصوتية الخاص بك، ويتوقف خيارك على نوع جهازك:

- توصيل Bluetooth®؛
- منفذ USB.

للحصول على المزيد من التوضيحان حول قائمة الأجهزة المتوافقة، استشر أحد وكلاء الماركة.

الوظيفة Bluetooth®

تمكّن هذه الوظيفة نظام الصوت من التعرّف على مشغل الصوت الرقمي المحمول أو هاتفك المحمول والتحكم فيه عبر إقران Bluetooth®.

يسمح نظام RDS بعرض اسم بعض المحطات أو الرسائل المرسلة بواسطة محطات FM المطلوب عرضها:

- معلومات عامة عن حركة المرور (TA)؛
- رسائل الطوارئ.

وظيفة الاتصالات الهاتفية غير اليدوية

يوفّر نظام الاتصالات الهاتفية حر اليدين Bluetooth® الوظائف التالية دون الحاجة إلى حمل هاتفك:

- يمكّنك إقران حتى ستة هواتف؛
- إرسال/استقبال/رفض مكالمة؛
- انقل قائمة جهات اتصال دفتر الهاتف من الهاتف أو من بطاقة SIM (حسب نوع الهاتف)؛
- اعرض سجل مكالمات النظام (حسب نوع الهاتف)؛
- الاتصال بالبريد الصوتي.

الغرض من نظام الهاتف دون استخدام اليدين هو تسهيل الاتصال فقط من خلال تقليل عوامل الخطر، دون التخلص منها كاملاً. احترم قوانين البلد الذي تتواجد فيه



عرض أزرار التحكم (٤/٤)

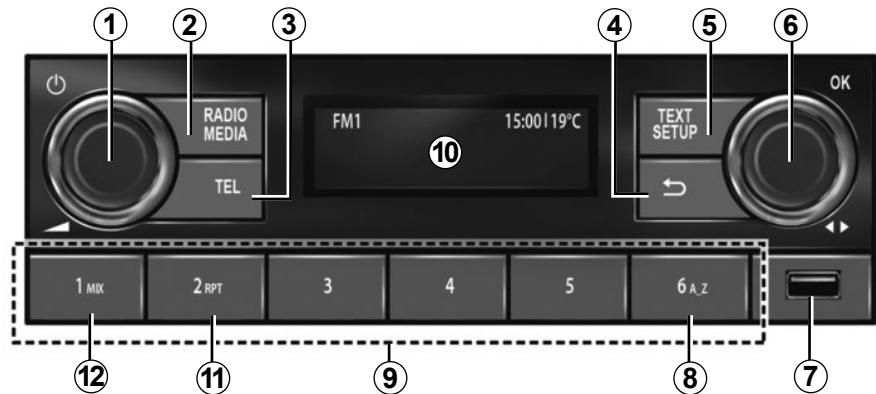
وظيفة TELEPHONE (الهاتف)	وظيفة الصوت/الوسائط	
<ul style="list-style-type: none"> - اضغط لفترة وجيزة: لتأكيد الاختيار من دليل الهاتف أو سجل المكالمات. - اضغط مع الاستمرار: للعودة إلى معظم القوائم. 	<p>مع USB/Bluetooth® وسائط الصوت:</p> <ul style="list-style-type: none"> - اضغط لفترة وجيزة: لتكرار تشغيل «Repeat». - اضغط مع الاستمرار: للتشغيل العشوائي «Mix». 	 18
<p>مكالمة واردة:</p> <ul style="list-style-type: none"> - اضغط لفترة وجيزة: للرد على المكالمة. - اضغط مع الاستمرار: لإنها المكالمة/رفض المكالمة. <p>مكالمة حالية / صادرة:</p> <ul style="list-style-type: none"> - اضغط لفترة وجيزة: لإنها مكالمة. 		 19
	<ul style="list-style-type: none"> - اضغط لفترة وجيزة: لتنشيط التعرف على الصوت. - اضغط مع الاستمرار: لإلغاء تنشيط التعرف على الصوت. 	 20

عرض أزرار التحكم (٤/٣)

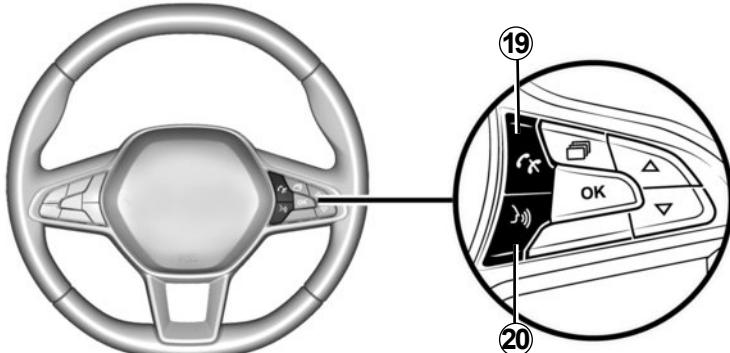
وظيفة TELEPHONE (الهاتف)	وظيفة الصوت/الوسائط	
	البحث بالحرف في قوائم الموسيقى/البحث بالحرف في قائمة جهات الاتصال.	<input type="checkbox"/> 6AZ
	- اضغط لفترة وجيزة (٦-١) : لاستدعاء محطة محفوظة. - اضغط مع الاستمرار على (٦-١) : لحفظ محطة.	9
	شاشة عرض التحكم في تشغيل راديو السيارة.	10
	RPT: تكرار تشغيل قائمة تشغيل الصوت.	<input type="checkbox"/> 2RPT
	MIX: التشغيل العشوائي لقائمة تشغيل الصوت.	<input type="checkbox"/> 1MIX
قم بالتمرير خلال مصادر الصوت، ثم اختر واحد من العناصر الآتية: BT → USB → AM → DR → FM → صوت BT.		<input type="checkbox"/> SOURCE 13 و 14
مقبض التحكم في عمود التوجيه: أدبر: قم بالتمرير عبر الإجراءات المقترحة (إنهاء المكالمة، وضع المكالمة قيد الانتظار، التبديل إلى وضع التشغيل عن بعد، عرض لوحة المفاتيح الرقمية).	دوران: - AM و FM: لإجراء بحث تلقائي/سريع؛ - DR و صوت BT و USB: لتغيير محطة الراديو أو المسار؛ - لأعلى/أسفل.	15
	اضبط مستوى صوت مصدر الصوت الجاري تشغيله حالياً بشكل تدريجي.	<input type="checkbox"/> 16 <input type="checkbox"/> 17 و 17
	- فصل/إعادة تشغيل صوت الراديو. - إيقاف/تشغيل مسار يتم تشغيله بواسطة مشغل صوتي محمول بتقنية Bluetooth® أو مشغل صوت USB.	<input type="checkbox"/> 16 <input type="checkbox"/> + <input type="checkbox"/> 17 +

عرض أزرار التحكم (٤/٢)

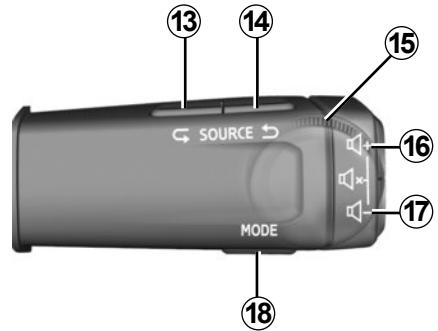
وظيفة TELEPHONE (الهاتف)	وظيفة الصوت/الوسائط	
	<ul style="list-style-type: none"> - اضغط: لتشغيل/إيقاف تشغيل راديو السيارة. - أور: اضبط حجم الصوت. 	 1
	<ul style="list-style-type: none"> - اضغط لفترة وجيزة: لتشغيل المصدر المحدد تلقائياً من FM ← DR ← BT ← AM ← USB. - اضغط مع الاستمرار: لتحديث قائمة محطات الراديو المتاحة (FM و DR). 	 2
<ul style="list-style-type: none"> - اضغط لفترة وجيزة: للوصول إلى قائمة «الهاتف»؛ وللاتصال بالرقم المعروض؛ ولقول مكالمة واردة. - اضغط مع الاستمرار: لرفض مكالمة واردة. 		 3
	<ul style="list-style-type: none"> - اضغط لفترة وجيزة: للعودة إلى المستوى السابق في القائمة؛ أو لإلغاء الإجراء الحالي، أو للصعود إلى مستوى الدليل في قائمة تشغيل الصوت (الوسائط). - اضغط مع الاستمرار: للعودة إلى القائمة الرئيسية. 	 4
<ul style="list-style-type: none"> - اضغط لفترة وجيزة: على وظيفة «Setup»: للوصول إلى قائمة الإعدادات المخصصة. - اضغط مع الاستمرار: على وظيفة «Text»: FM، DR، Text: لعرض المعلومات الإضافية التي تبثها المحطات الإذاعية بالإضافة إلى البرامج أو النشرات. 		 5
مقبض التحكم باللوحة: <ul style="list-style-type: none"> - اضغط: لتأكيد الإجراء؛ ولعرض قائمة محطات الراديو (المفضلة + القائمة)؛ ولعرض قائمة تشغيل الصوت (الوسائط). - أور: لتعديل المقطة؛ FM و AM: للبحث يدوياً؛ BT و USB: لتخطي المسار. 		 6
للوصول إلى محتوى الهاتف دون اتصال Bluetooth® (اعتماداً على الهاتف).	مقبس USB لتشغيل MP3 أو مصادر الصوت الإضافية.	 7



الأزرار بالجزء السفلي للمقود



الأزرار بالجزء السفلي للمقود



الشاشة الوسطى

1,٢.ARA	عرض الأوامر
1,١.ARA	وصف عام
1,٨.ARA	العمل
1,٩.ARA	الاستماع إلى الراديو
1,١٢.ARA	مصادر صوت الوسائط
1,١٦.ARA	تطبيق، إزالة تطبيق الهاتف
1,١٩.ARA	توصيل، فصل الهاتف
1,٢٢.ARA	إجراء وتنقية مكالمة
1,٢٦.ARA	ضبط النظام
ARA.٢,١	

ARA.1, ε

لفهر

١

س

الفصول

1	.....	شاشة الوسطى
2	.....	شاشة عرض الجدول
3	.....	شاشة العرض الرقمية
4	.....	اقرأ وانتقل
5	.....	النظام
6	.....	خلل في التشغيل
7	.....	الفهرس الأبجدي

حماية البيانات الشخصية الخاصة بك



البيانات التي تجمعها عن طريق سيارتك. تتم معالجتها من قبل الشركة المصنعة، التي تعمل كمعالج للبيانات، وفقاً للوائح السارية.

يمكن استخدام البيانات الشخصية الخاصة بك من أجل:

- تطوير السيارة الخاصة بك وتحسين استخدام سيارتك والخدمات المرتبطة بها
- تحسين القيادة والتجربة على متن السيارة
- تحسين السلامة على الطرق وأنظمة الصيانة الوقائية
- تحسين أنظمة القيادة المساعدة
- نقدم لك خدمات ذات قيمة مضافة تتعلق بالسيارة.

تتخذ الشركة المصنعة جميع الاحتياطات اللازمة لضمان معالجة بياناتك الشخصية في أمان تام.

لمعرفة المزيد حول استخدام بياناتك وحقوقك، يُرجى زيارة موقع الويب الخاص بالشركة المصنعة.

تم شرح الموديلات المذكورة في هذا الكتيب استناداً إلى الخصائص التقنية التي توفرت وقت إعداد هذا الكتيب. يحتوي هذا الكتيب على مجموعة الوظائف الموجودة للموديلات المشار إليها. ويرتبط وجودها بموديل التجهيزات، والخيارات، والبلد المستورد. كما أن عدداً من الوظائف التي ستضاف خلال العام قد يرد شرحها في هذا الكتيب. الشاشات الموجودة في نشرة الاستخدام غير تعاقية. حسب العلامة التجارية لهاتفك وطرازه، قد لا تتوافق بعض الوظائف بشكل جزئي أو كلي مع نظام الوسائط المتعددة سيارتك وأخيراً، عندما يُشار إلى وكيل الماركة داخل الدليل بأكمله، فهذا يعني صانع السيارة.

من الضروري اتباع الاحتياطات المذكورة أدناه أثناء استخدام النظام وذلك لدواعي السلامة أو لتجنب خطر تلف الأجهزة. يرجى مراعاة قوانين البلد الذي تتواجد فيه.



احتياطات متعلقة بالتعامل مع النظام الصوتي

- اضغط على أزرار التحكم (بلوحة التحكم أو بالمقود) واتبع التعليمات الموجودة على الشاشة عندما تسمح ظروف السير بذلك.
- اضبط شدة الصوت إلى المستوى الذي يمكن معه سماع ما يدور من أصوات خارج السيارة.

احتياطات للأجهزة

- لا تقم بأي خلع لأحد المكونات أو تعديل بالنظام لتجنب خطر أي ثلف مادي أو إصابات.
- في حالة حدوث قصور وظيفي وعند الفك يرجى مراجعة أحد ممثلي الجهة الصانعة،
- لا تستخدم المنتجات التي تحتوي على الكحول وأو سوائل الرش الأخرى على هذه المنطقة.

احتياطات تتعلق بالهاتف

- بعض قوانين تنظيم استعمال الهاتف في السيارة. تلك القوانين لا تسمح بأي استخدام للهاتف حتى حر اليدين في أي وضع أثناء القيادة: ينبغي على كل سائق أن يتحكم بقيادته.
- إرشادات إجراء اتصالات هاتفية أثناء القيادة هو عامل إلهاء ومخاطر كبيرة، وذلك خلال جميع مراحل الاستخدام: (ترقيم، اتصال، البحث في الدليل...).

صيانة لوحة التحكم

- استخدم قطعة قماش ناعمة وإذا طلب الأمر ضع قليلاً من الماء والصابون. اشطف باستخدام قطعة قماش مبللة قليلاً ثم امسح باستخدام قطعة قماش جافة.
- لا تضغط على شاشة وحدة التحكم، ولا تستخدم المنتجات التي تحتوى على الكحول.



<https://renault-connect.renault.com/>

RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 122-122 BIS, AVENUE DU GÉNÉRAL LECLERC
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / renaultgroup.com

NX 1400-6 - 98 45 046 63R - 03/2023 - Edition FRA/ENG/ARE



9 8 4 5 0 4 6 6 3 R

ZE
U